

El colegio

المدرسة /al madrasatu/



Primer nivel

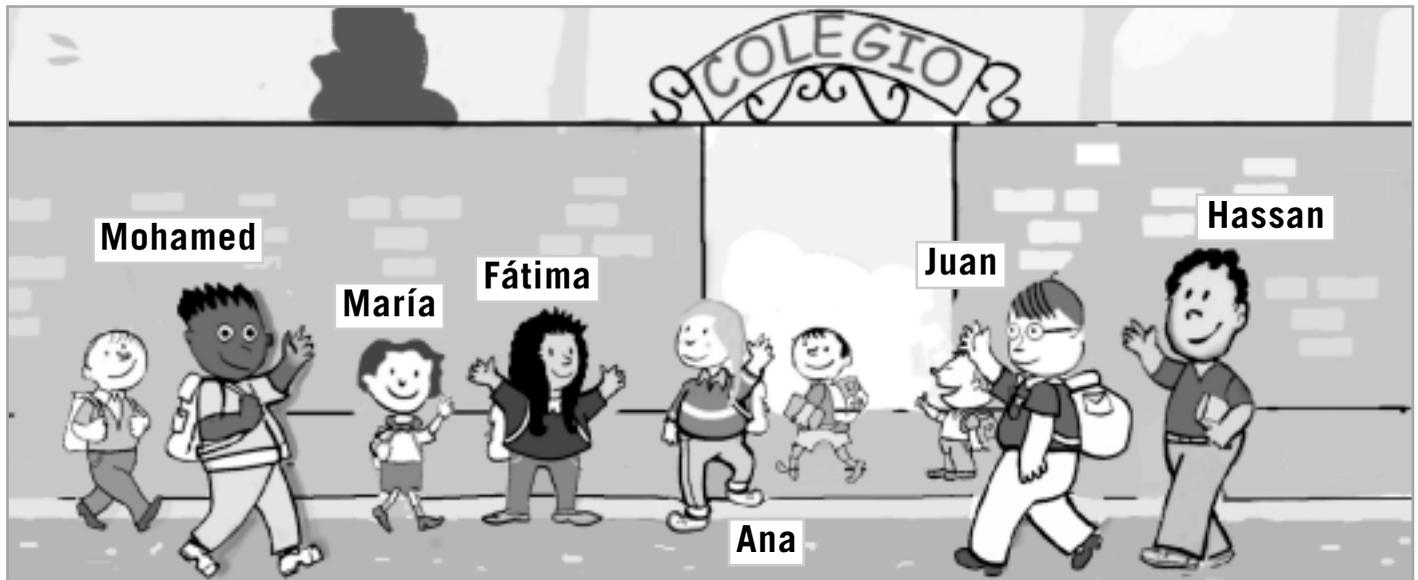
1

UNIDAD

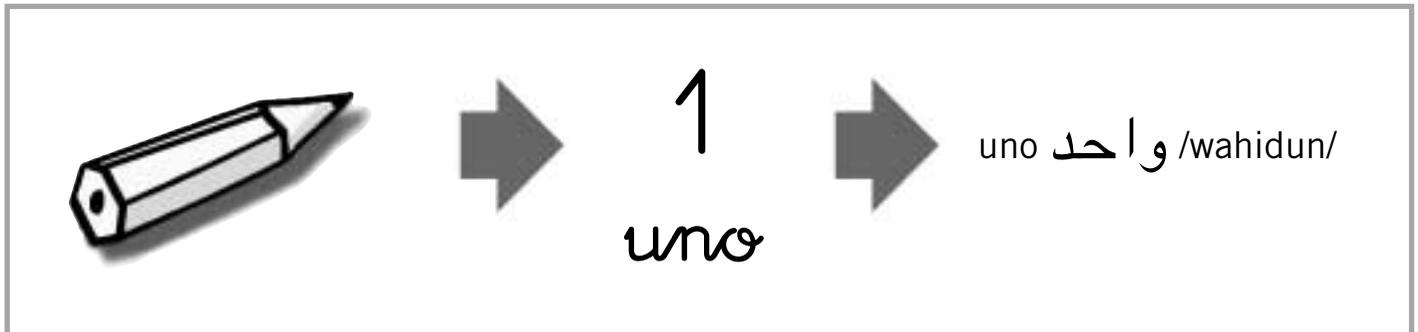
Nombre: _____

Los números 1 y 2

- Juan y Hassan llegan al colegio. Están muy contentos. En el colegio están sus amigos María, Fátima, Ana y Mohamed.



1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Escribir. كتب /kataba/

- En España se escribe de izquierda a derecha.



- En en país de Mohamed se escribe de derecha a izquierda.



dos إثنان /itnani/

dos

3. Escribir. كتب /kataba/

2 2 2 2

2 2 2 2

4. Unir. وصل /wasala/

2

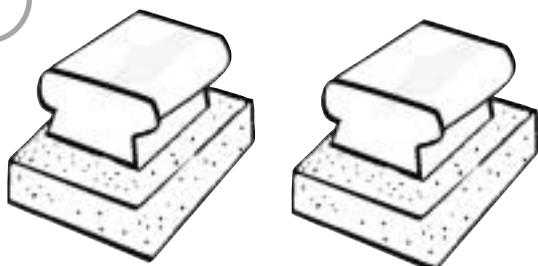


1

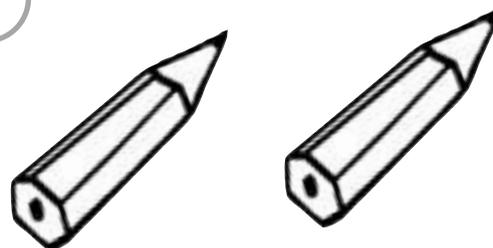


5. Pintar. لون /lawana/

1



2



El aula

1. Explicar. شرح /charaha/

- María, Hassan, Juan, Fátima, Ana y Mohamed van a conocer el aula. En ella hay muchas cosas.



2. Hablar. تكلم /takalama/

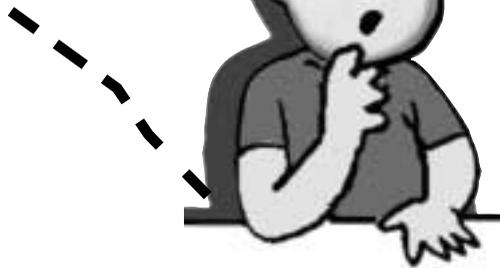
- Las niñas y los niños usan muchos objetos en el colegio.



3. Unir. وصل /wasala/

- Hassan necesita un lápiz. Ayúdalo.

lápiz
قلم الرصاص
/qalamu rasasi/

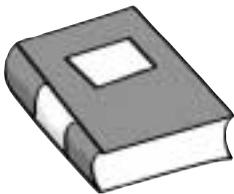


borrador
ممحاة /mimhatum/

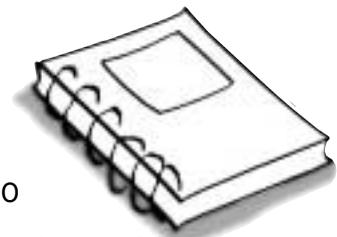


- Fátima necesita un cuaderno. Ayúdala.

libro
كتاب /kitabun/



cuaderno
دفتر /daftarun/



- Ana necesita su mochila. Ayúdala.

tijeras
مقص /miqassun/



mochila
محفظة الظهر
/mehfadatu ad dahre/



Los números 3 y 4



→ 3 → tres

tres
ثلاثة /talatatun/

1. Escribir. كتب /kataba/

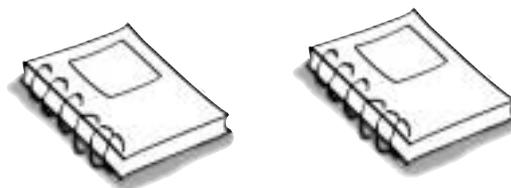
3 3 3 3

3 3 3 3

2. Unir. وصل /wasala/

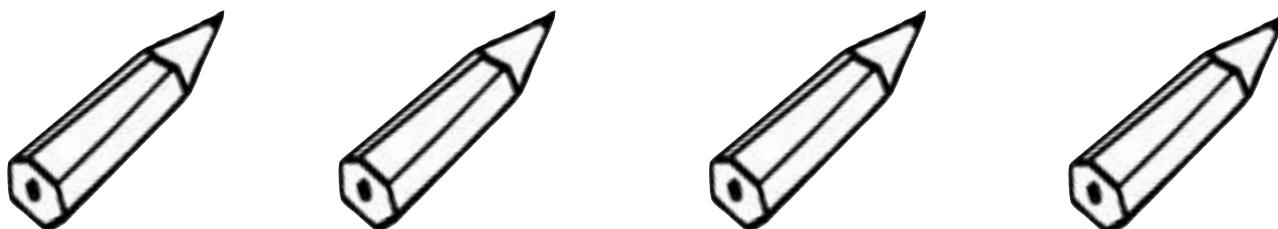
2

3



3. Pintar. لون /lawana/

3



4
cuatro

cuatro
أربعة /arba-atun/

4. Escribir. كتب /kataba/

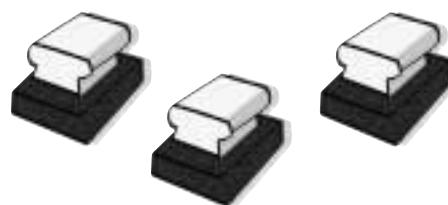
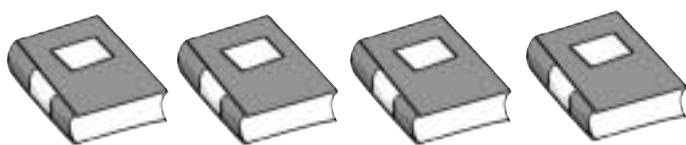
4 4 4 4

4 4 4 4

5. Unir. وصل /wasala/

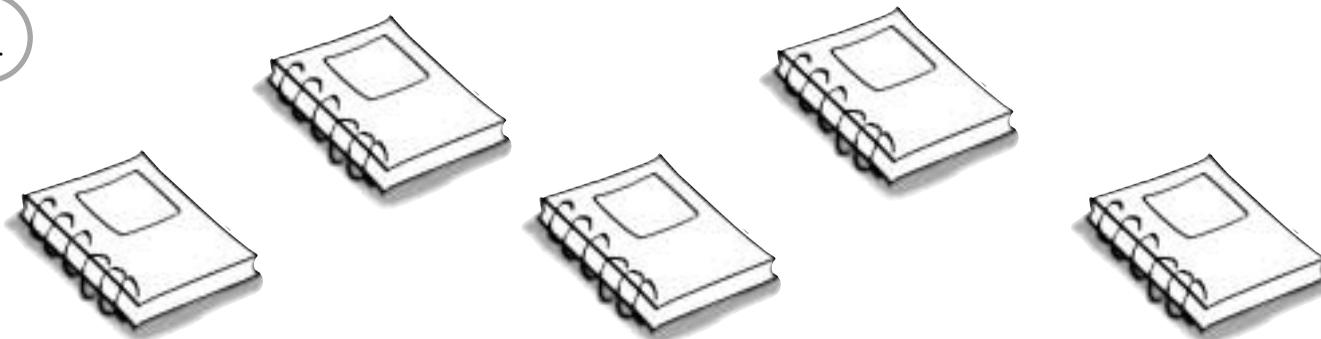
3

4



6. Pintar. لون /lawana/

4



Las dependencias del colegio

1. Observar. لاحظ /lahada/

- Este es el nuevo colegio de María y Mohamed.



2. Unir. وصل /wasala/

- María va al aula a escribir.

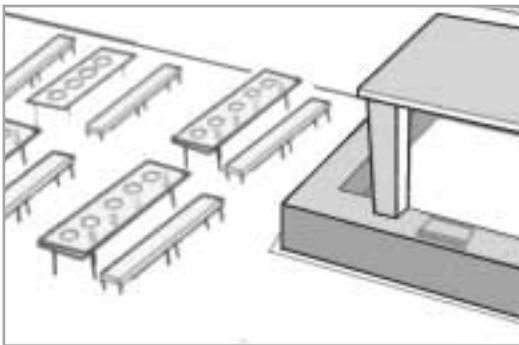


aula فصل /faslun/



aseo مرحاض /merhadun/

- Juan va al comedor a comer.



comedor مطعم /mat-amun/

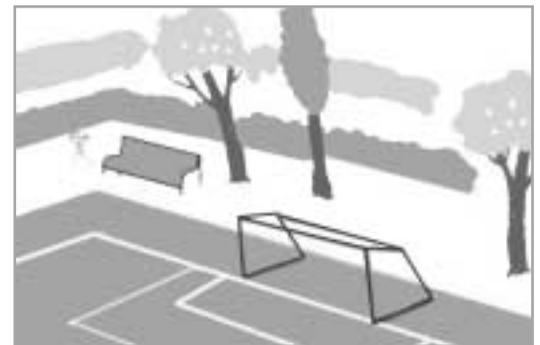


gimnasio قاعة الرياضة
/qa-atu-ar riadati/

- Mohamed va al patio a jugar.



despacho مكتب /maktabun/



patio ساحة /sahatun/

El número 5



5
cinco
خمسة
/jamsatun/

1. Escribir. كتب /kataba/

5 5 5

5 5 5 5

2. Unir. وصل /wasala/

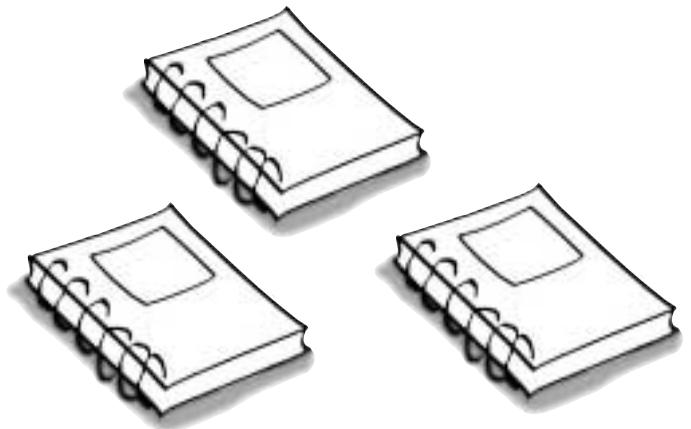
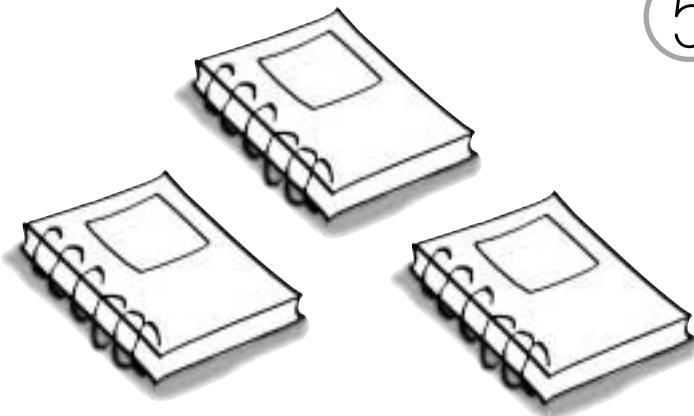
4

5



3. Pintar. لون /lawana/

5



4. Repasar. راجع /raya-a/

- Los niños y niñas van a contar los números que han aprendido.

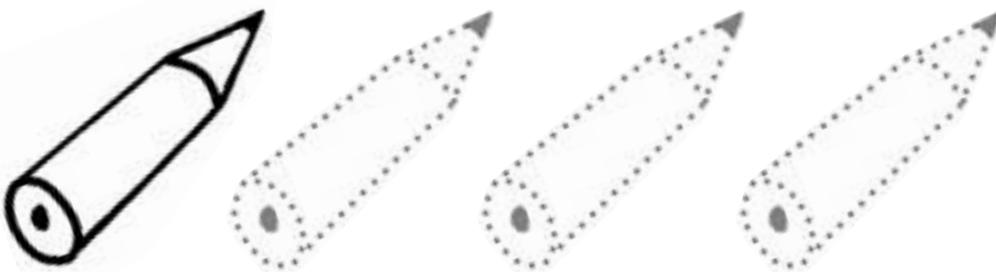
1	uno
2	dos
3	tres
4	cuatro
5	cinco

5. Escribir. كتب /kataba/

1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5

6. Dibujar. رسم /rasama/

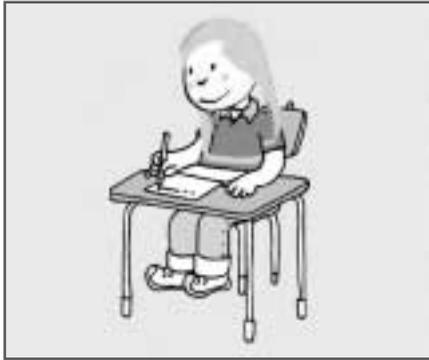
- Mohamed tiene que dibujar 5 lápices. Ayúdale.



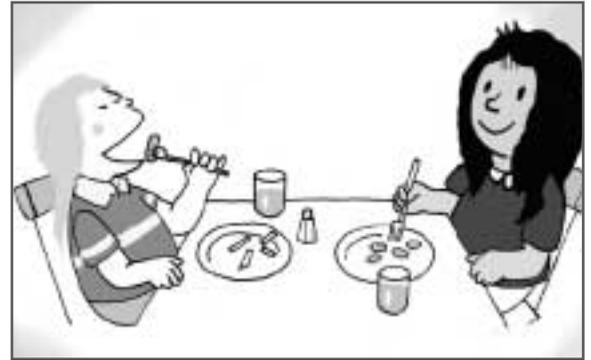
En el colegio hacemos muchas cosas

1. Explicar. شرح /charaha/

- María, Hassan, Juan, Fátima, Ana y Mohamed hacen muchas cosas en el colegio. ¿Qué cosas haces tú?



escribir كتب /kataba/



comer أكل /akala/



leer قرأ /qara a/



jugar لعب /la-iba/



correr جرى /yara/



recortar أقص /aqassa/

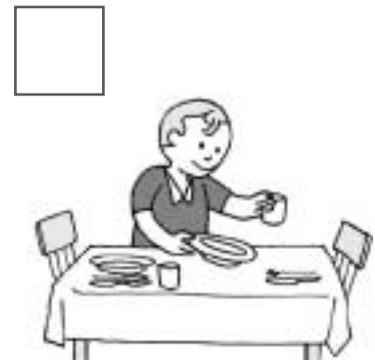
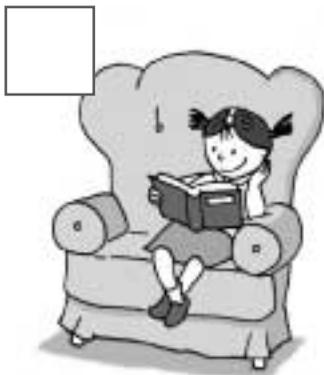
2. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Qué es lo que más te gusta hacer en el colegio?



3. Marcar. وضع علامة /wada-a -alamatun/

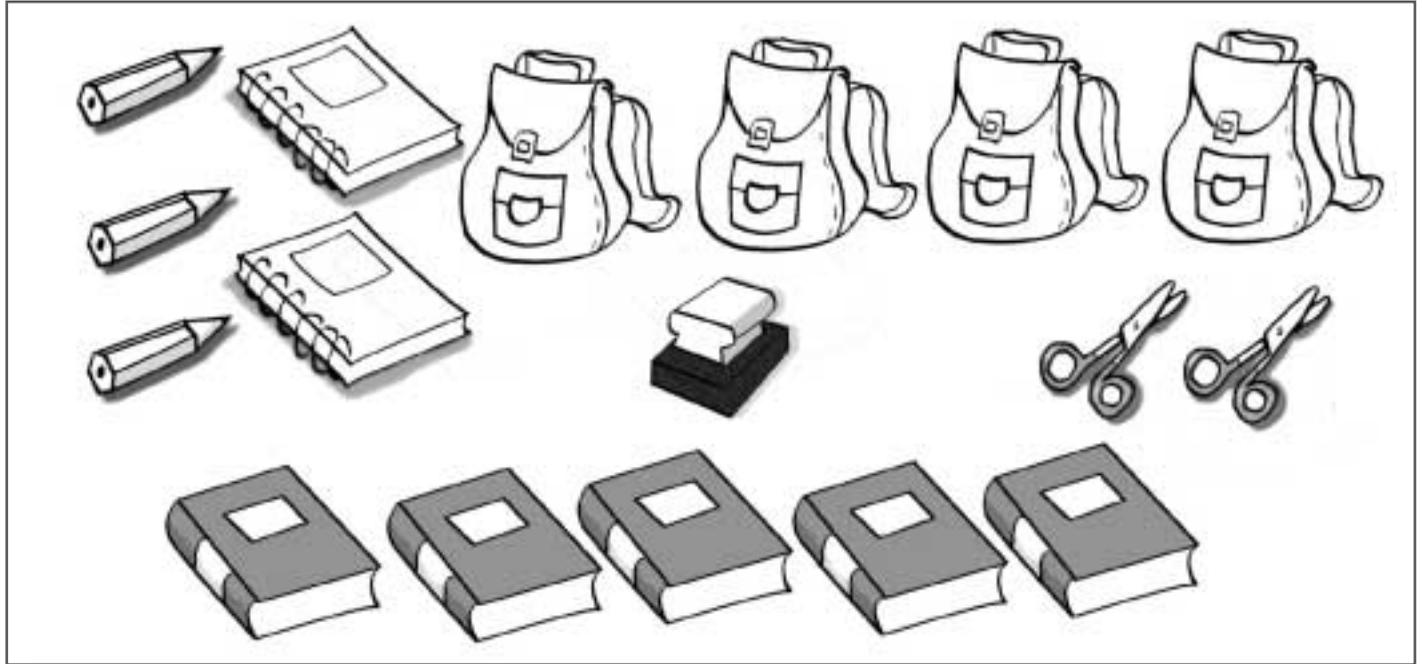
- ¿Qué actividades te gusta más hacer en casa?



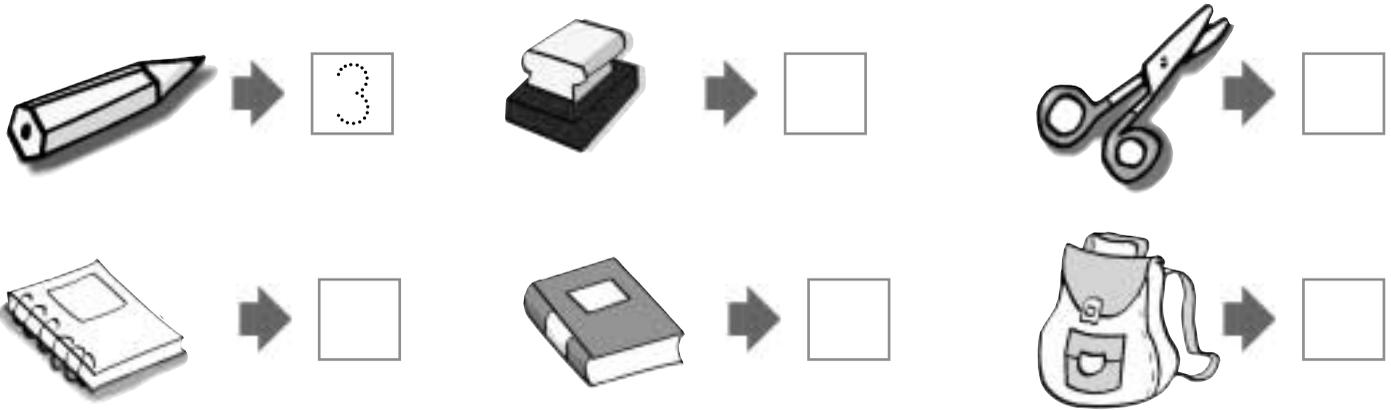
Números del 1 al 5

1. Contar. عد /-ada/

- Los niños y las niñas han dejado estas cosas encima de la mesa.
¿Cuántas hay de cada tipo?



2. Escribir. كتب /kataba/



1 2 3 4 5 1 2 3 4 5

1 2 _____

3. Pintar. لون /lawana/

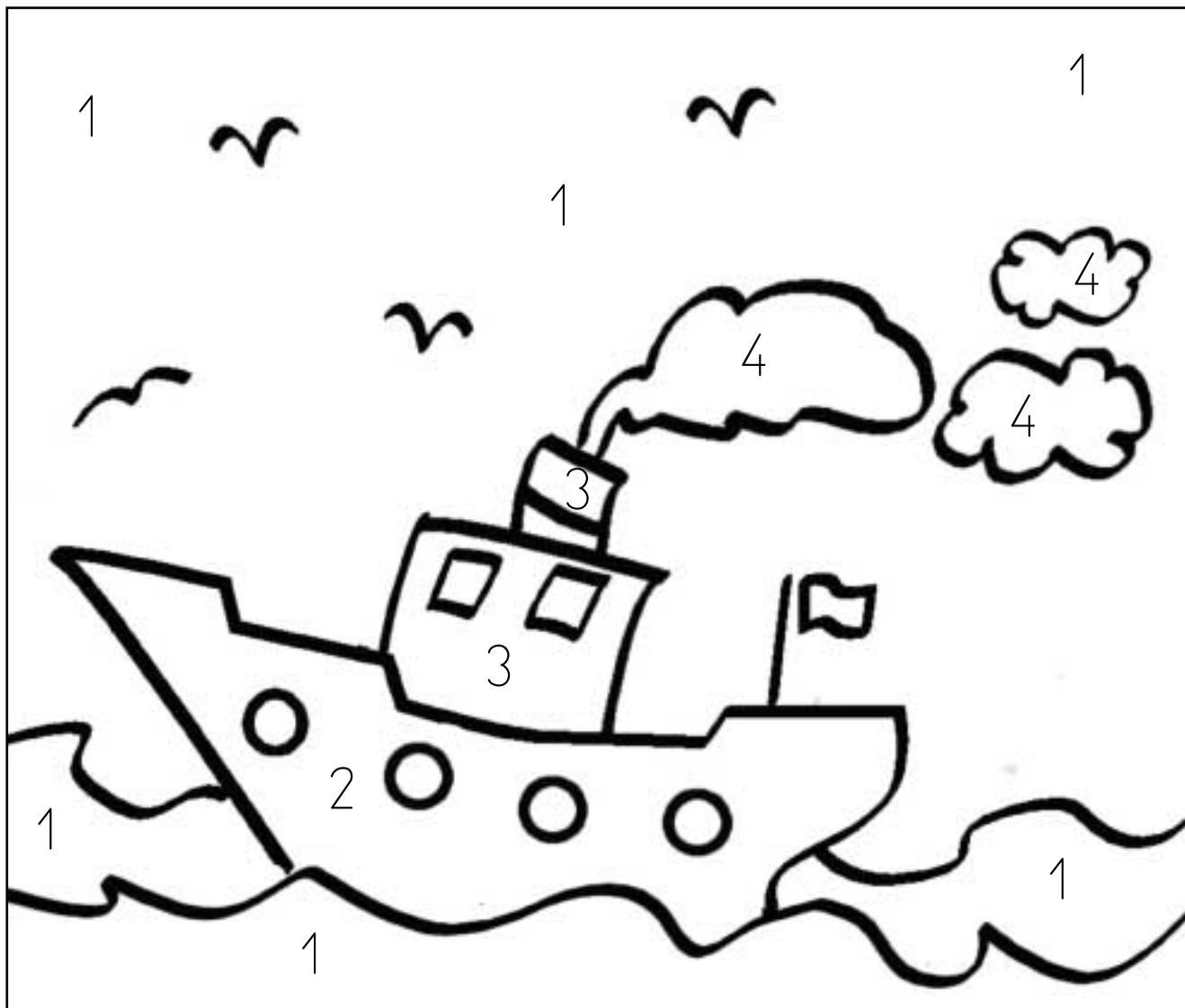
- Fátima y Mohamed antes vivían en Marruecos. Han venido a España en barco. Vamos a pintar el barco de colores.

1 azul أزرق /azraqun/

3 verde أخضر /ajdarun/

2 rojo أحمر /ahmarun/

4 amarillo أصفر /asfarun/



© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7384-X
Depósito legal: M-20.745-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Nuestro cuerpo



جسمنا /yismuna/

Primer nivel

2

UNIDAD



Nombre: _____

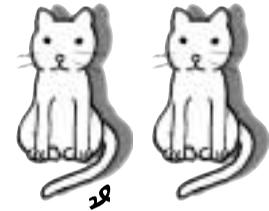
Entre amigos
Santillana

Números del 1 al 5

1. Unir. وصل /wasala/

- A María, Hassan, Juan, Fátima, Ana y Mohamed les gustan los animales. Van a jugar con ellos y a repasar los números.

1
uno



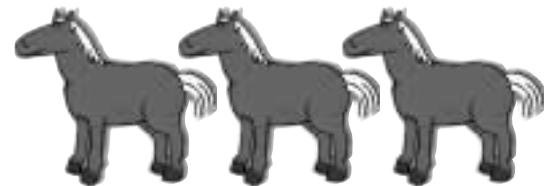
gato قطة /qitun/

2
dos



perro كلب /kalbun/

3
tres



caballo فرس /farasun/

2. Escribir. كتب /kataba/

1

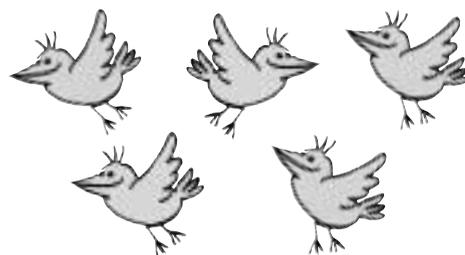
2

3

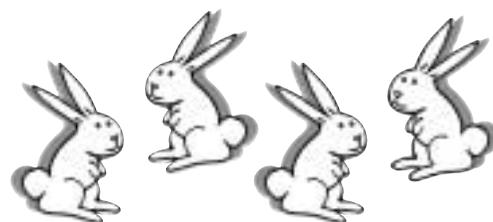
3. Unir. وصل /wasala/

4
cuatro

5
cinco



pájaro عصفور /-usfurun/



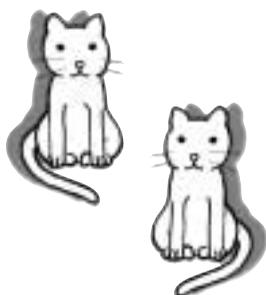
conejo أرنب /arnabun/

4. Escribir. كتب /kataba/

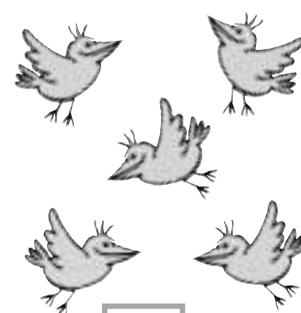
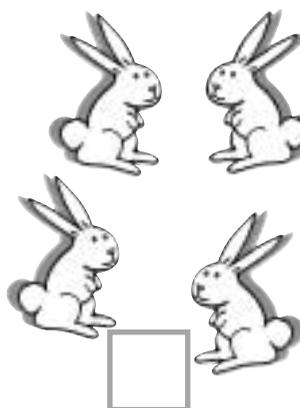
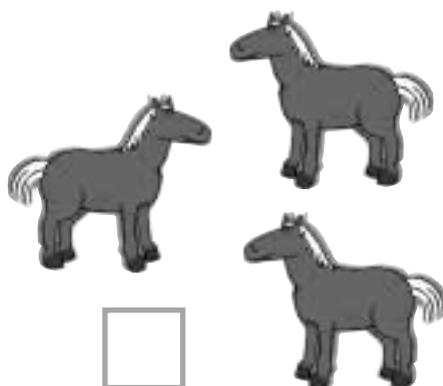
4

5

5. Contar. عد /-ada/



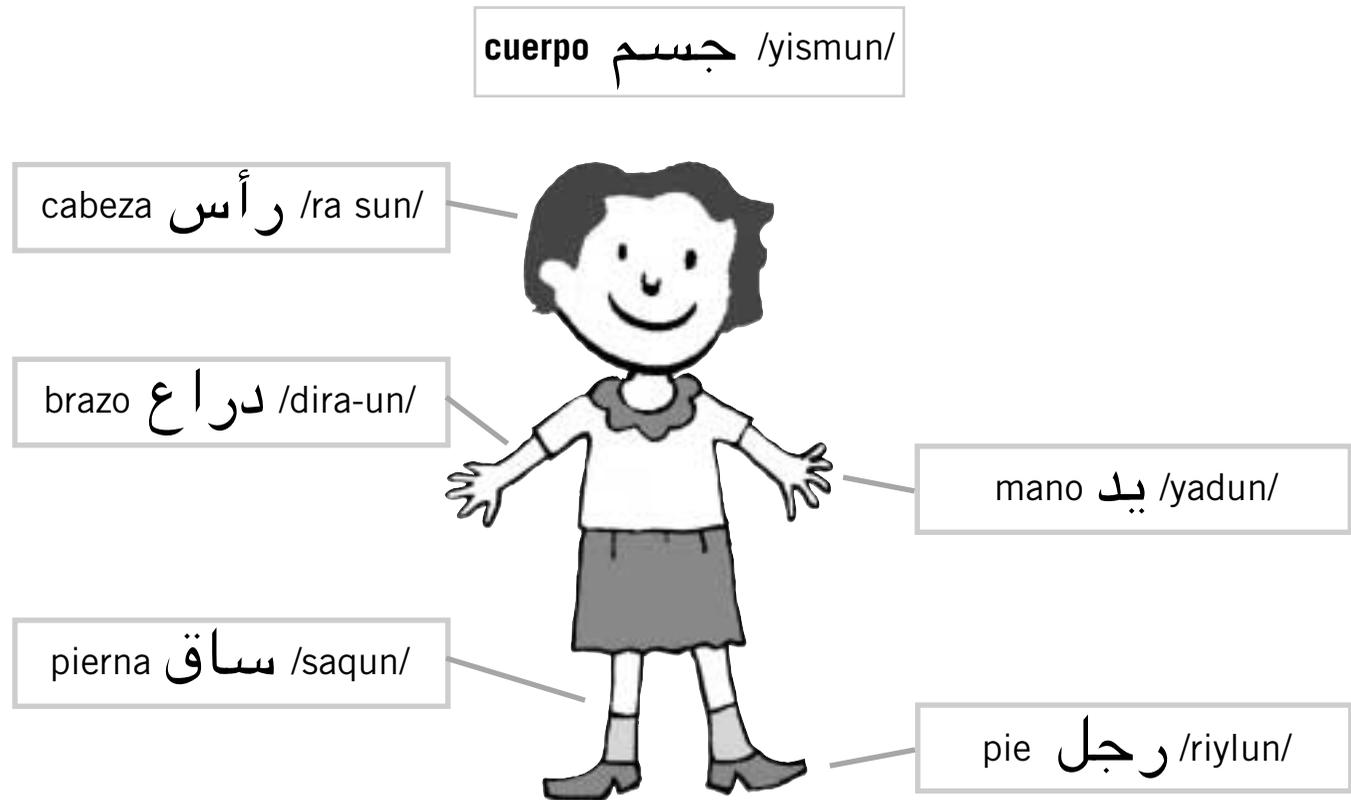
2



Las partes del cuerpo

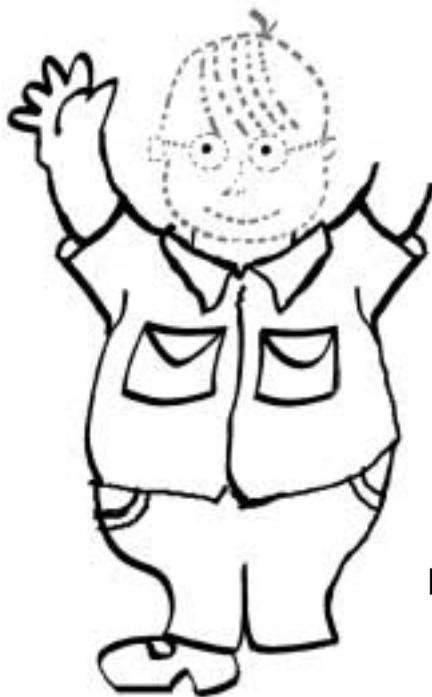
1. Observar. لاحظ /lahada/

- Observa las partes del cuerpo de María y señálalas en tu propio cuerpo.



2. Dibujar. رسم /rasama/

cabeza رأس
/ra sun/



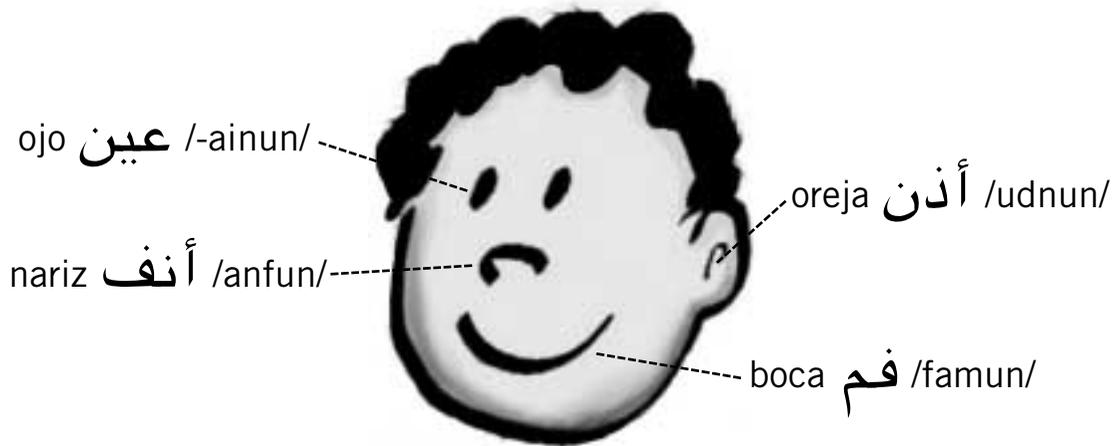
mano يد /yadun/

pie رجل /riylun/

3. Hablar. تكلم /takalama/

- Nombra las partes de la cara.

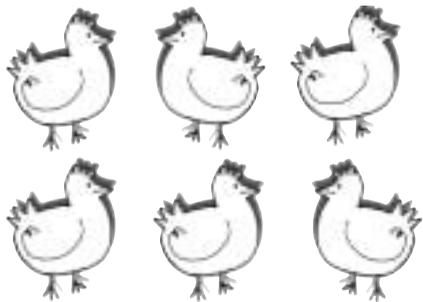
cara وجه /wayhun/



4. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Cómo es tu cara? Dibújala.

Los números 6 y 7



6

seis

seis ستة /sitatun/

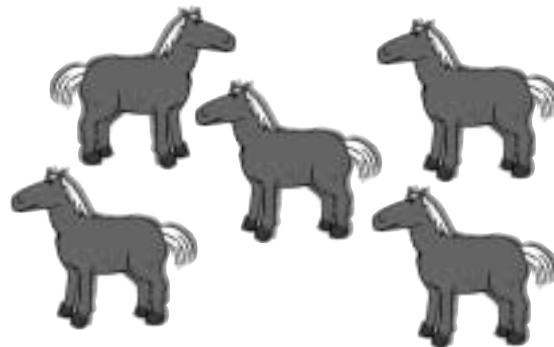
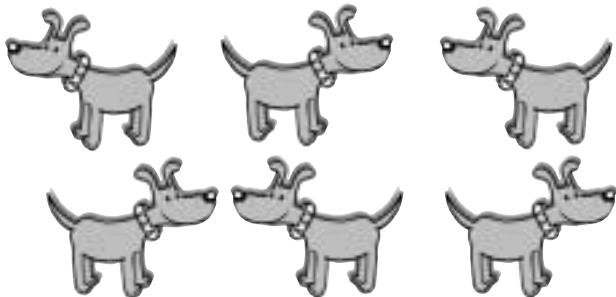
1. Escribir. كتب /kataba/

6 6 6 6

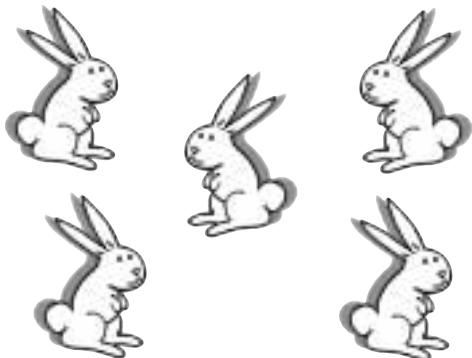
2. Unir. وصل /wasala/

5

6

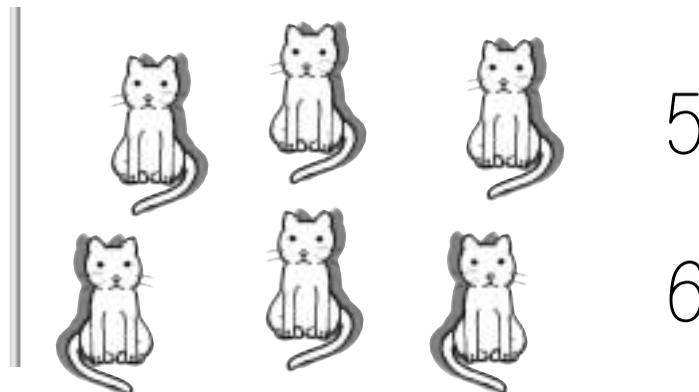


3. Rodear. أحاط /ahata/



5

6



5

6

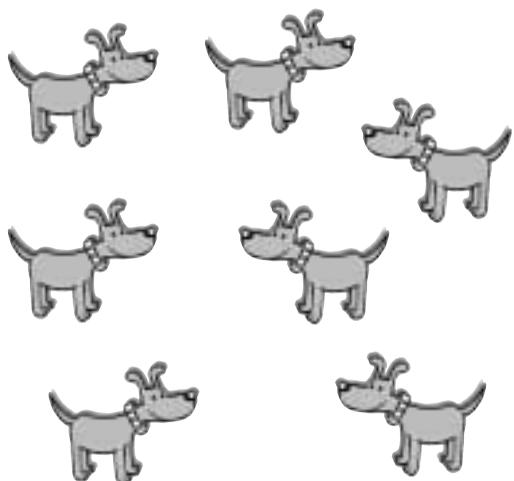
7
siete

siete
سبعة /sab-atun/

4. Escribir. كتب /kataba/

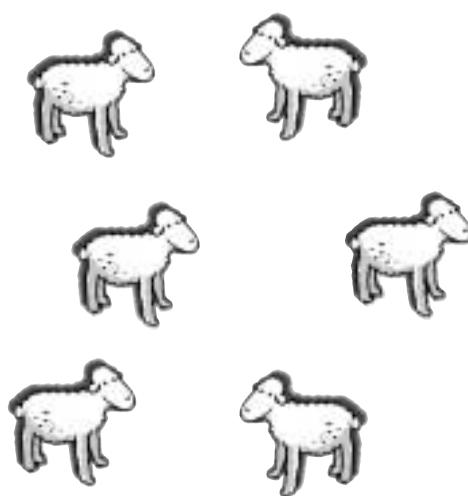
7 7 7 7

5. Rodear. أحاط /ahata/



6

7



6

7

6. Escribir. كتب /kataba/

6

7

Izquierda y derecha

1. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja una de tus manos. ¿Es la izquierda o la derecha?



izquierda

يسار

/yasarun/



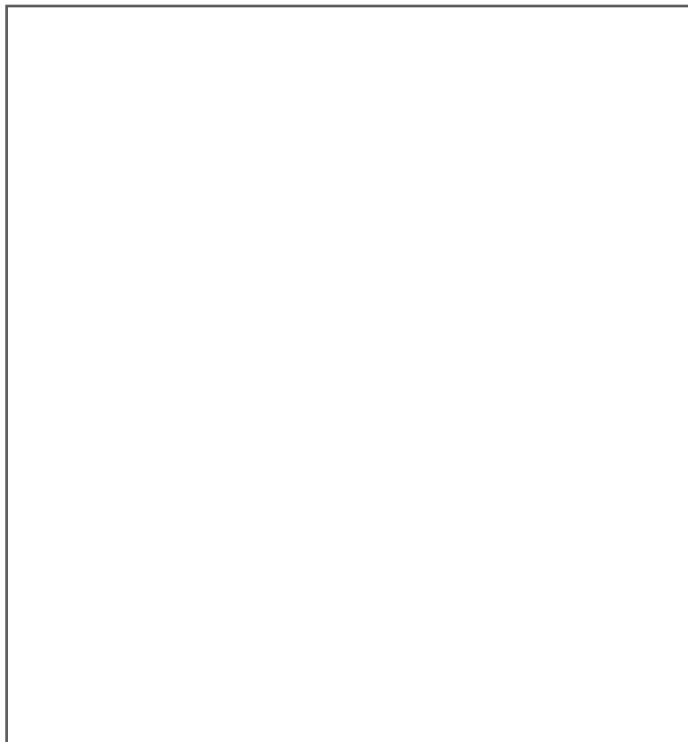
derecha

يمين

/yaminun/



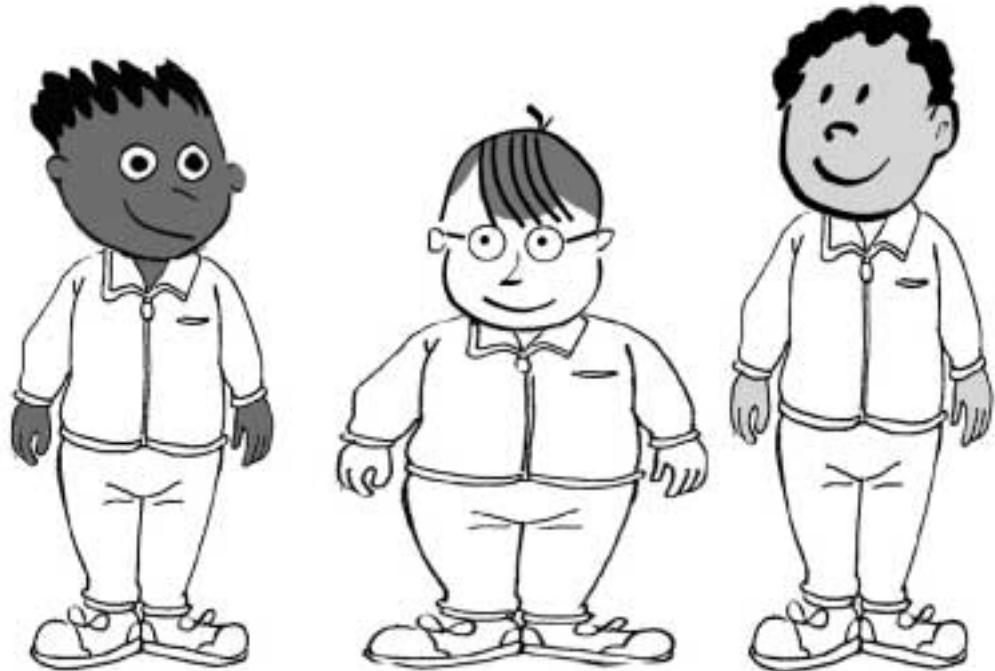
- ¿Qué hay a la derecha de Fátima? Dibújalo.



2. Pintar. لون /lawana/

- Mohamed, Juan y Hassan son diferentes. Pinta al más bajo.

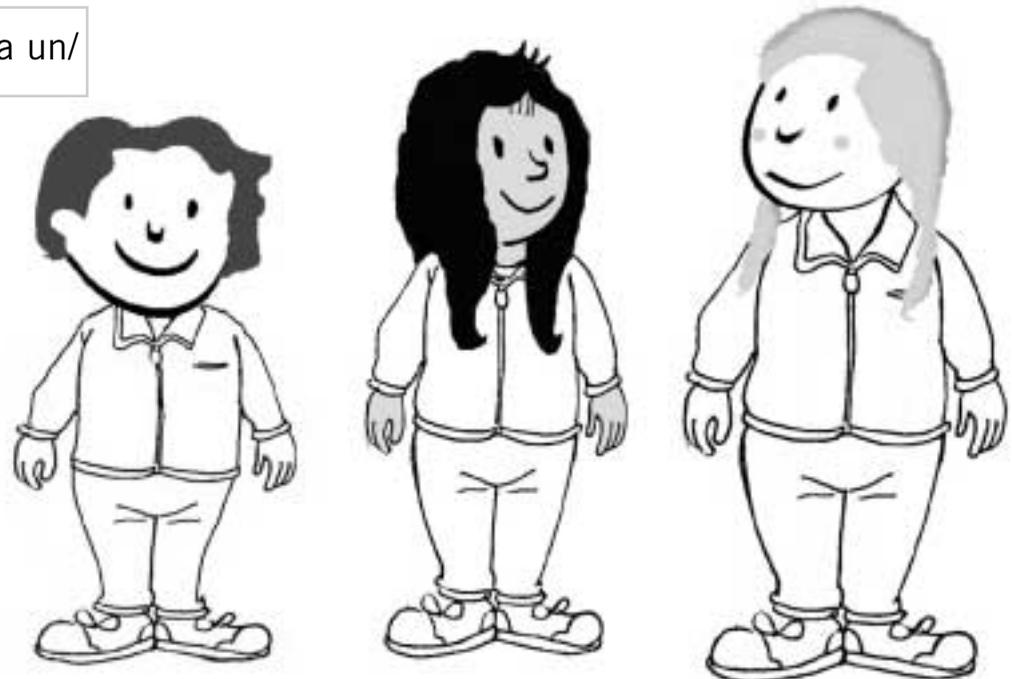
diferente مختلف /mujtalifun/



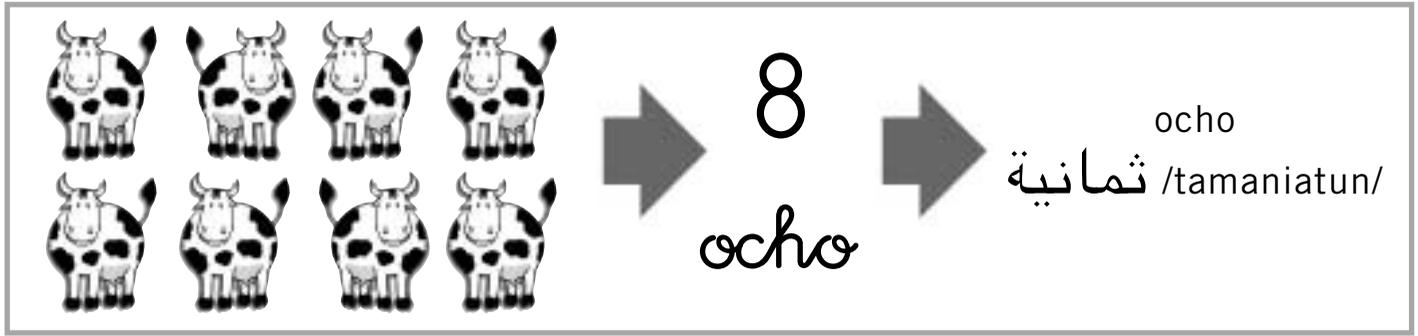
bajo قصير /qasirun/

- María, Fátima y Ana también son diferentes. Pinta a la más morena.

morena سمراء /samra un/



Números 8, 9 y 0

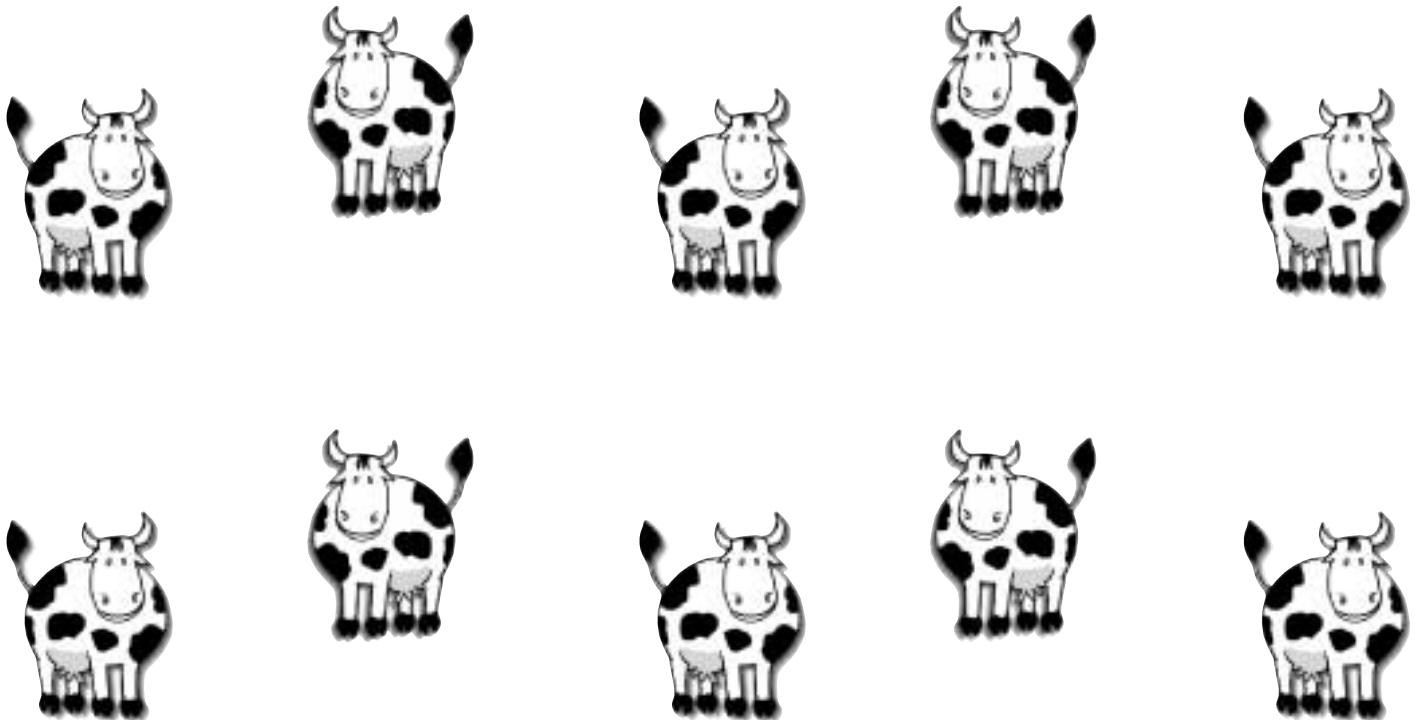
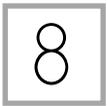


ocho
ثمانية /tamaniyatun/

1. Escribir. كتب /kataba/



2. Rodar. أحاط /ahata/



3. Escribir. كتب /kataba/



4. Unir. وصل /wasala/

5. Observar. لاحظ /lahada/

- En el cercado no hay ningún animal.



Cuidamos nuestro cuerpo

1. Explicar. شرح /charaha/

- Para estar sanos es importante ser aseados.



peinar

مشط /machata/



lavar غسل /ghasala/



duchar

استحم /stahamma/

2. Marcar. وضع علامة /wada-a -alamatun/

- ¿Qué haces tú?



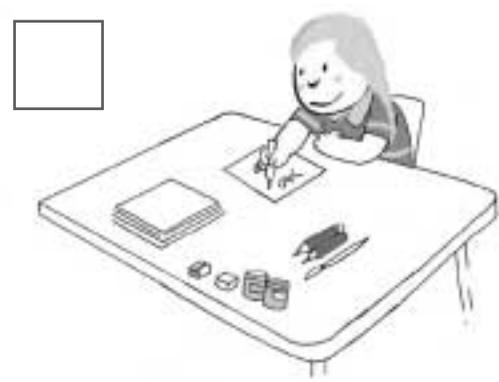
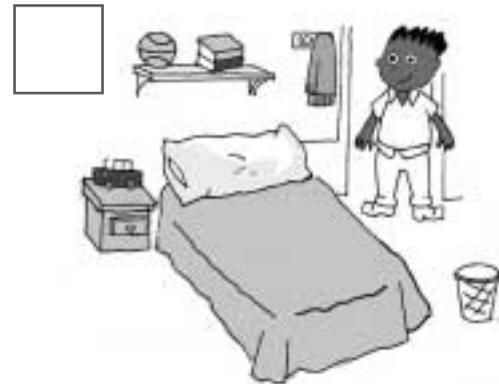
3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Cuáles de estas cosas utilizas para asearte?



4. Marcar. وضع علامة /wada-a -alamatun/

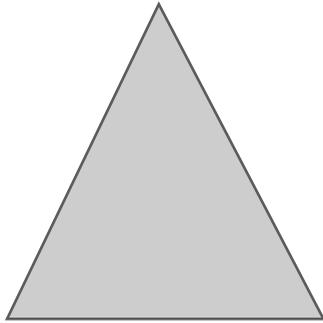
- A Mohamed y a Ana les gusta el orden. ¿Qué prefieres tú?



Figuras geométricas

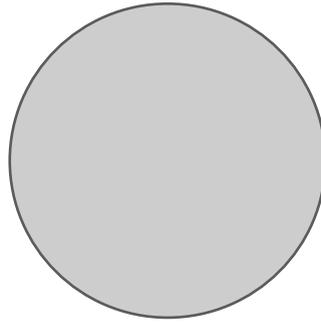
1. Observar. لاحظ /lahada/

- Hassan ha dibujado estas formas geométricas.



triángulo

مثلث /mutalatun/



círculo

دائرة /da iratun/

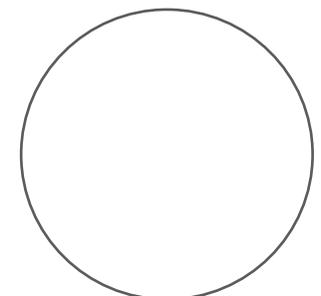
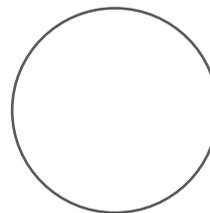
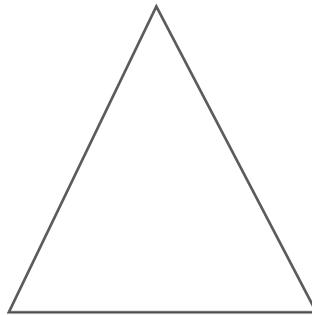


cuadrado

مربع /muraba-un/

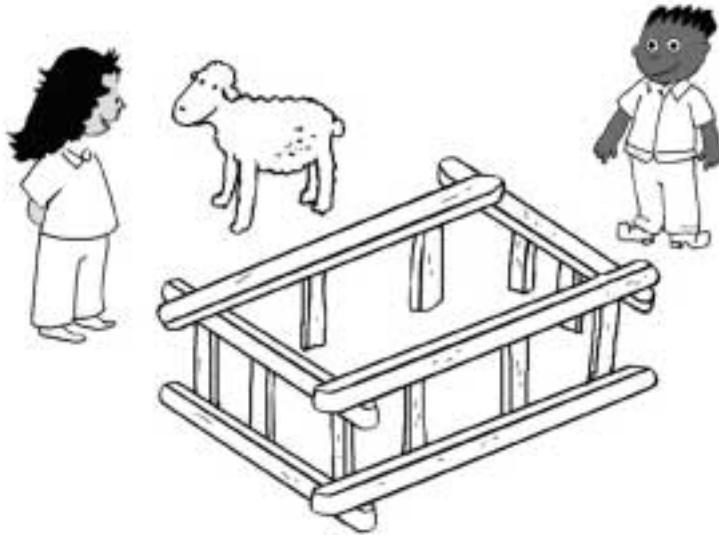
2. Pintar. لون /lawana/

- Fátima tiene que colorear de rojo los triángulos, de azul los cuadrados y de verde los círculos. Ayúdala.

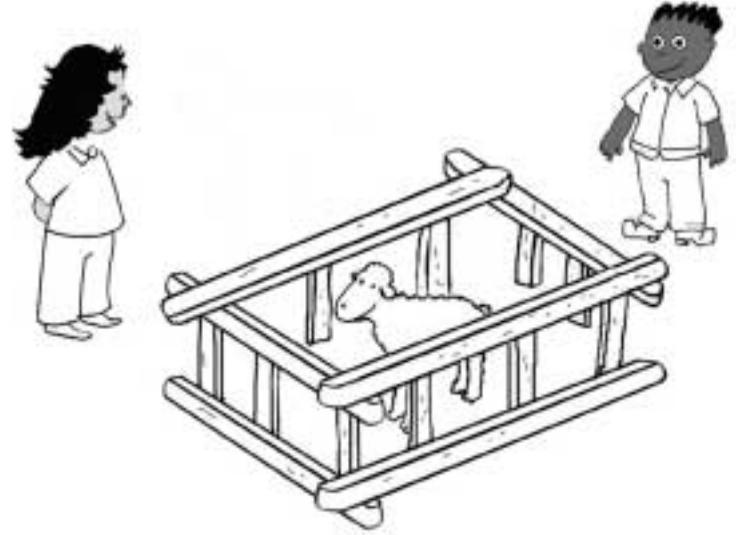


3. Pintar. لون /lawana/

- Fátima y Mohamed han metido al cordero dentro de la cerca.



fuera خارج /jariya/



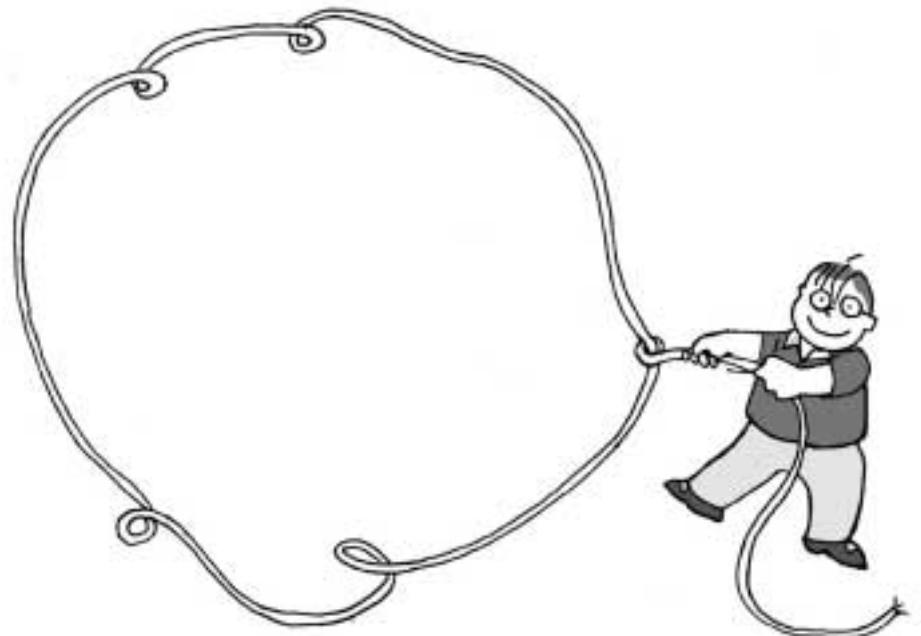
dentro داخل /dajela/

4. Dibujar. رسم /rasama/

- Juan quiere pintar un cuadrado dentro de la soga y un triángulo fuera. Ayúdale.

 dentro داخل /dajela/

 fuera خارج /jariya/



© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7385-8
Depósito legal: M-20.746-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Los alimentos

المواد الغذائية
/al mawadu al ghida iatu/

Primer nivel

3

UNIDAD



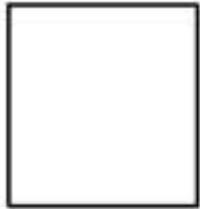
Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Figuras geométricas

1. Pintar. لون /lawana/

- ¿Cuál es la diferencia entre un cuadrado y un rectángulo?
Colorea el rectángulo.



cuadrado

مربع /muraba-un/



rectángulo

مستطيل /mustatilun/

2. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Cuáles de estos objetos tienen forma de rectángulo?



3. Observar. لاحظ /lahada/



grande

كبير /kibirun/



mediano

متوسط /mutawassitun/

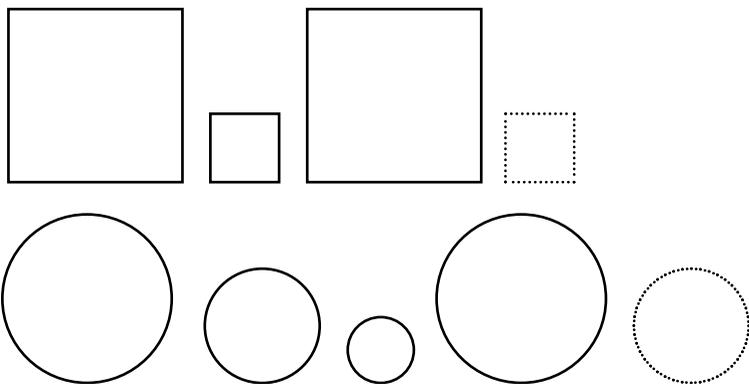


pequeño

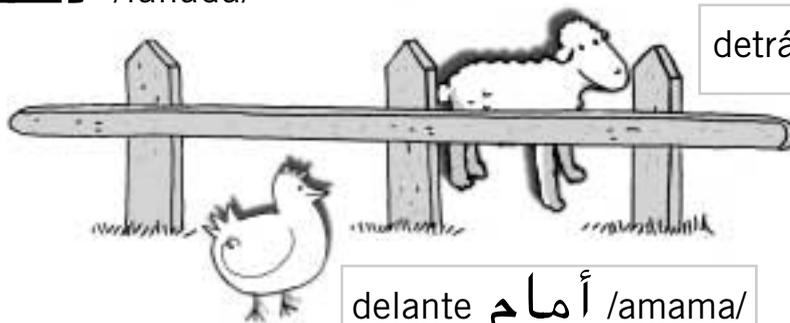
صغير /saghirun/

4. Dibujar. رسم /rasama/

- Continúa las series.



5. Observar. لاحظ /lahada/

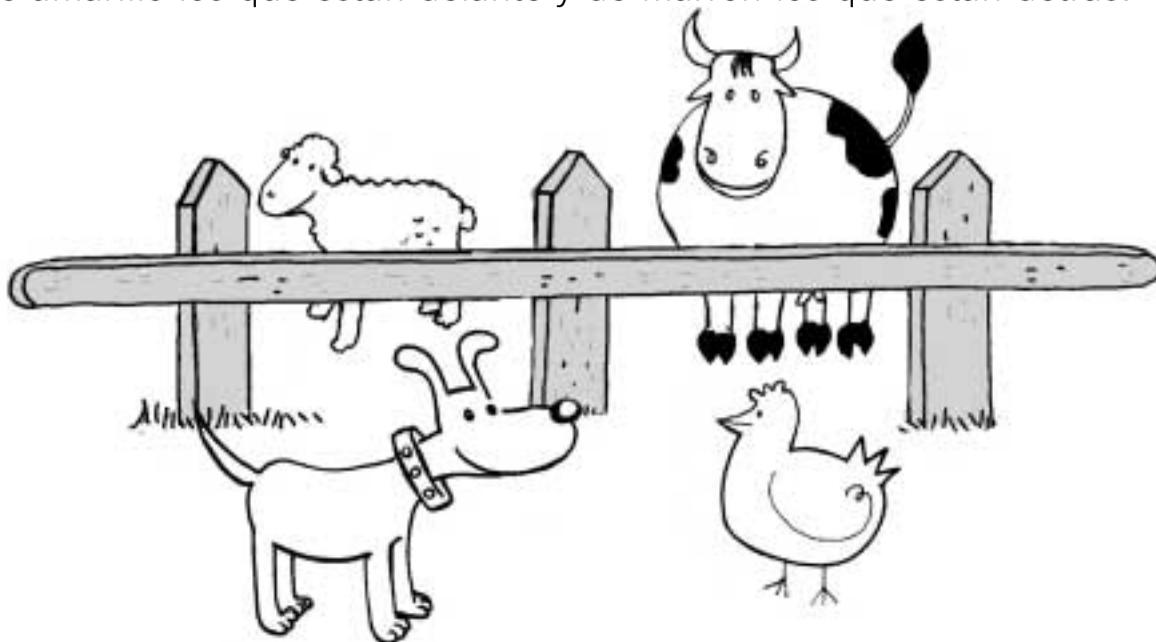


detrás **خلف** /jalfa/

delante **أمام** /amama/

6. Pintar. لون /lawana/

- ¿Qué animales están delante? ¿Y detrás?
Pnta de amarillo los que están delante y de marrón los que están detrás.



La comida

1. Observar. لاحظ /Lahada/

- María y Hassan comen cuatro veces al día.

mañana صباح /sabahun/



desayunar فطر /fatara/

mediodía ظهر /dohrun/



almorzar تغذى /taghada/

tarde مساء /masa un/



merendar تناول وجبة العصر
/tanawala waybata al -asri/

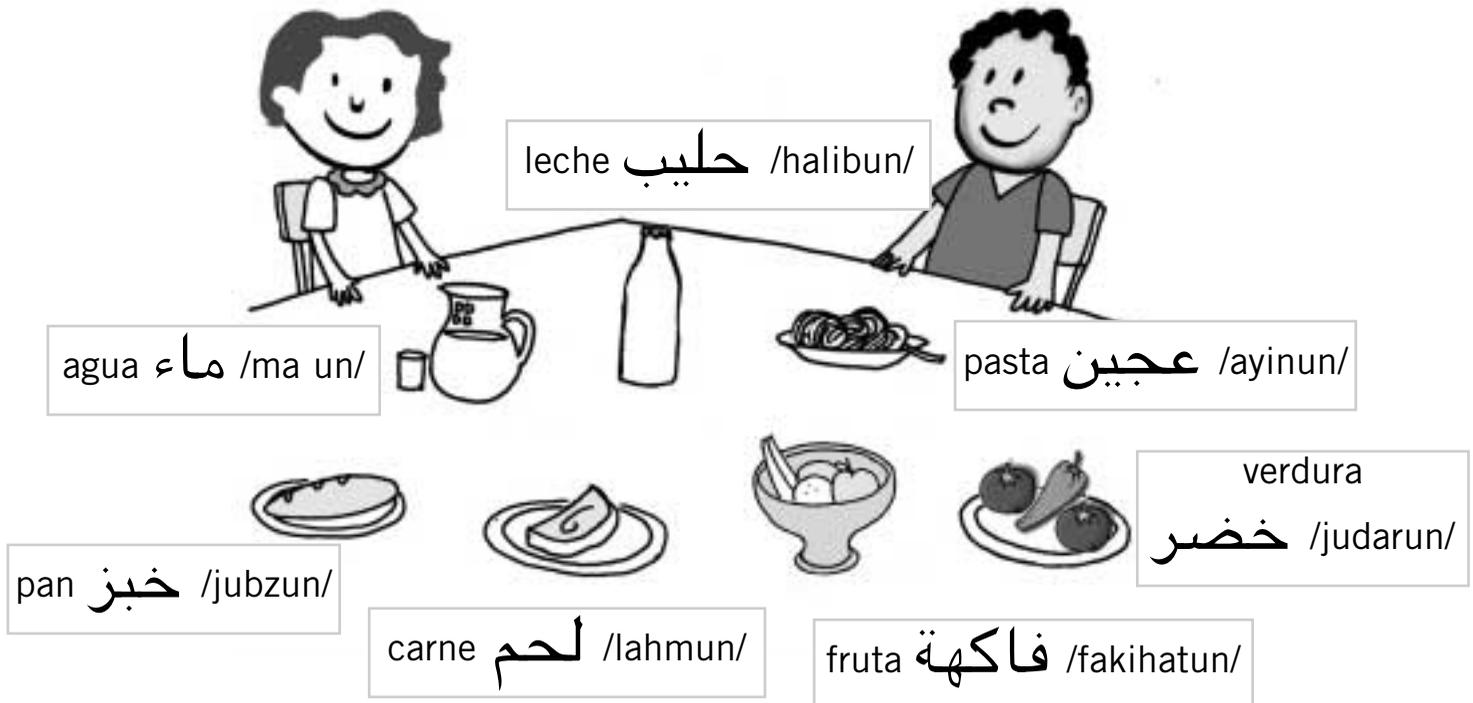
noche ليل /lailun/



cenar تعشى /ta-acha/

2. Hablar. تكلم /takalama/

- María y Hassan toman diferentes alimentos.



3. Dibujar. رسم /rasama/

- Tú también tomas diferentes alimentos. Dibuja los que más te gusten.

Sumas con números hasta el 9

1. Observar. لاحظ /lahada/

suma جمع /yama-a/



1



2

1 y 2

1 + 2

2. Completar. تمم /tammama/



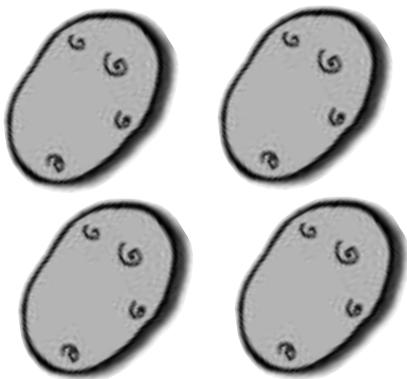
3



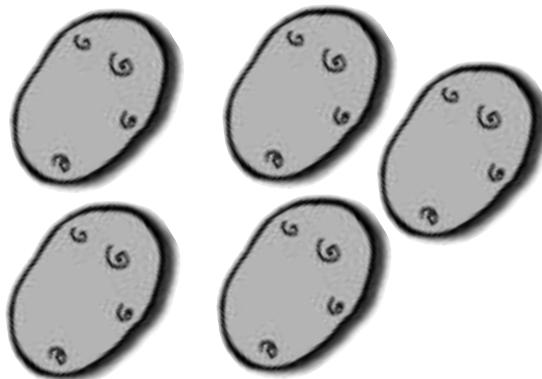
2

3 y 2

3 +



4



4 y

+

3. Observar. لاحظ /lahada/

5 + 3 = 8

4. Completar. تَمَم /tammama/

4 + =

+ =

+ =

Los alimentos

1. Rodear. أحاط /ahata/

- María y Fátima van a mostrar algunos alimentos que hay en su país. Obsérvalos y rodea en cada caso el que más te guste.

pescado سمك /samakun/



sardina

سردين /sardinun/



calamar

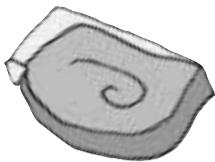
حبار /habbarun/



almeja سمك صدفى

/samakun sadafiy'yun/

carne لحم /lahmun/



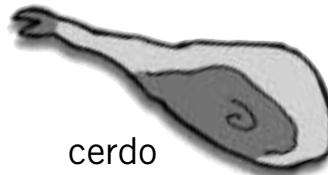
vaca

بقرة /baqaratun/



cordero

خروف /jarufun/



cerdo

خنزير /jinzirun/



pollo ديك /dikun/

verdura خضر /judarun/



tomate

طماطم /tamatem/



pimiento

فلفل أخضر /filfilun ajdarun/



patata

بطاطس /batatis/



habichuela

لوبيا /lubia/

fruta فاكهة /fakihatun/



naranja برتقال

/burtuqalun/



manzana تفاحة

/tufahatun/



pera إجاصة

/lyyasatun/

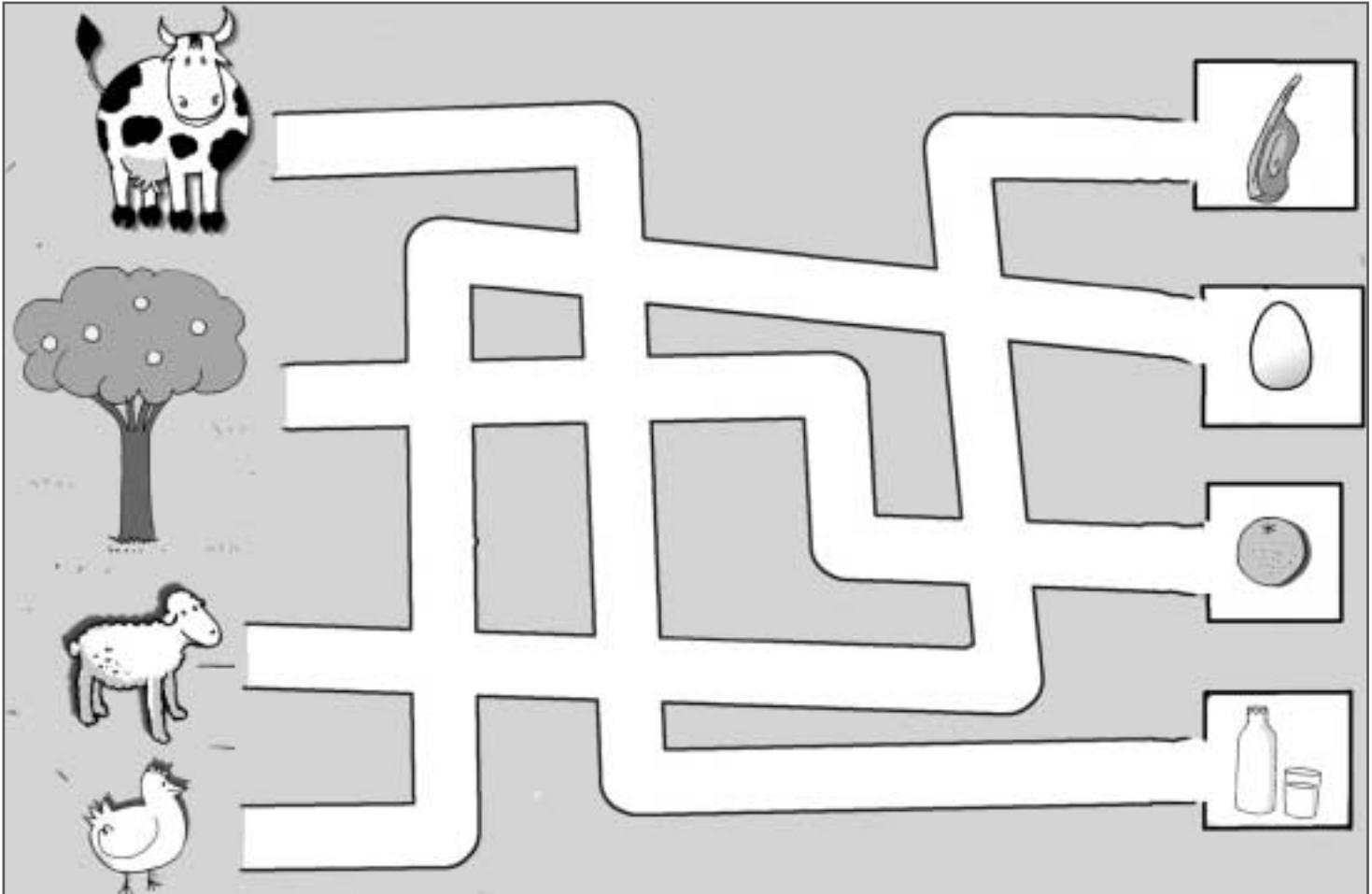


plátano موزة

/mawzatun/

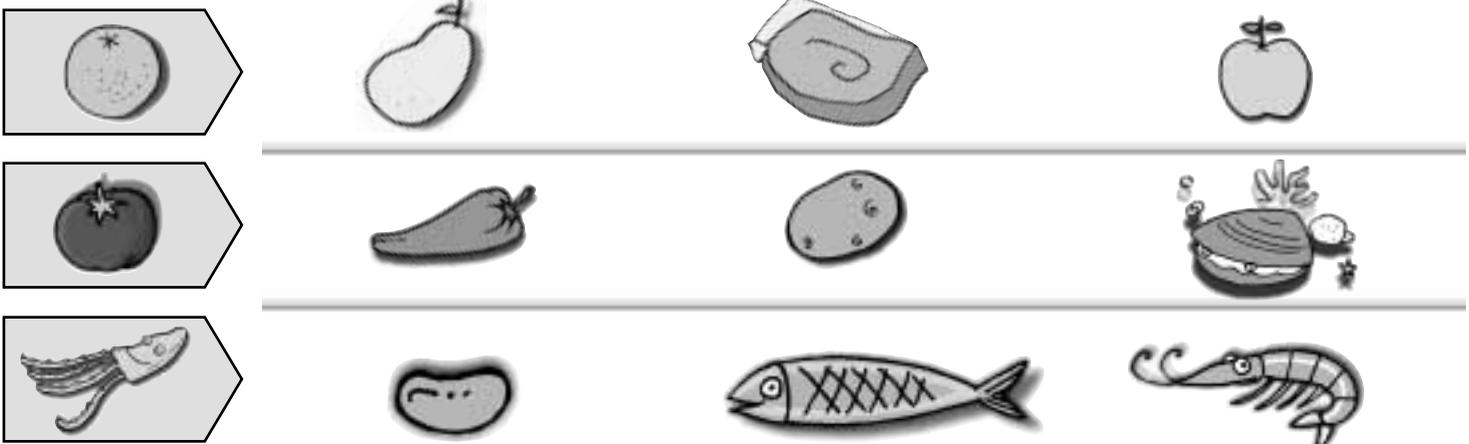
2. Unir. وصل /wasala/

- Los alimentos tienen distintas procedencias.



3. Tachar. شطب /chataba/

- ¿Qué alimento sobra en cada grupo?

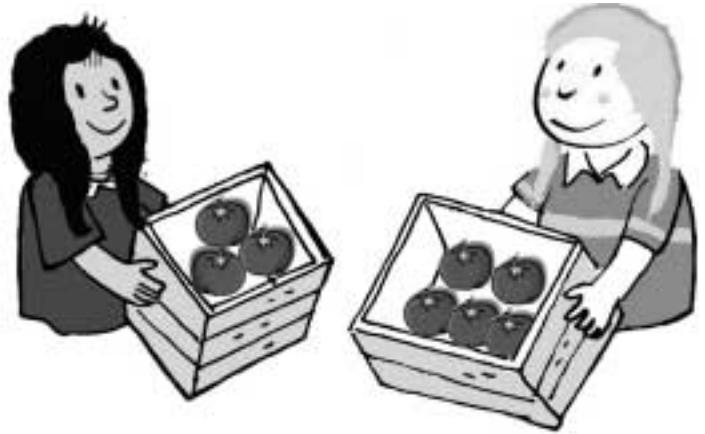


Sumas en horizontal

1. Observar. لاحظ /lahada/

- Fátima y Ana están en el campo. Observa cuántos tomates tiene cada una en su caja.

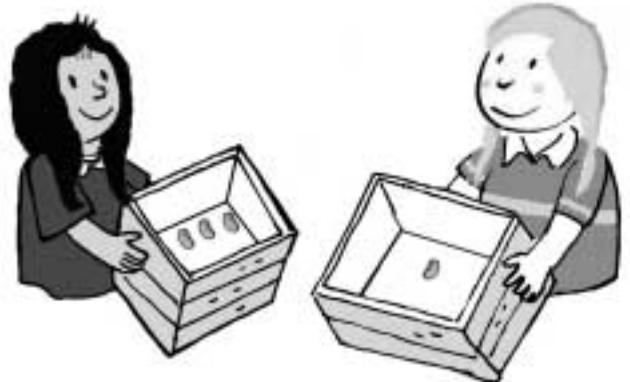
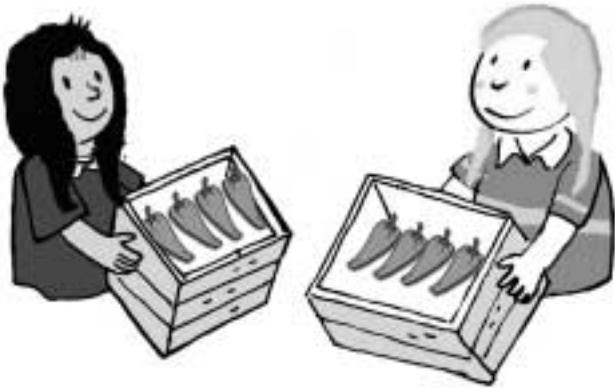
$$3 + 5 = 8$$



2. Unir. وصل /wasala/

$$3 + 1 = 4$$

$$4 + 4 = 8$$

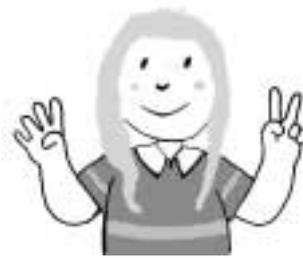


3. Contar. عد /-ada/

- Fátima y Ana van a contar con los dedos.

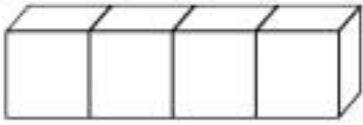


$$\square + \square = \square$$



$$\square + \square = \square$$

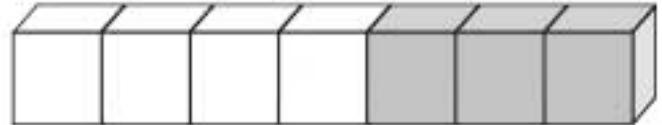
4. Observar. لاحظ /lahada/



4

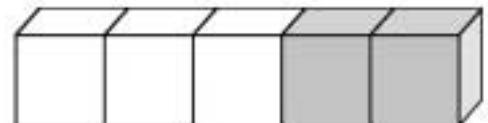
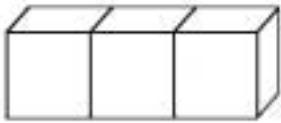


3

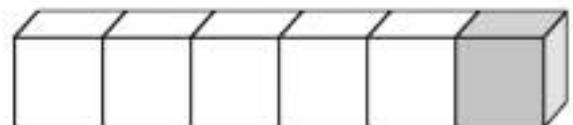
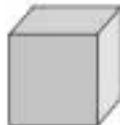


4 + 3 = 7

5. Completar. تمام /tammama/



3 + 2 =



+ =

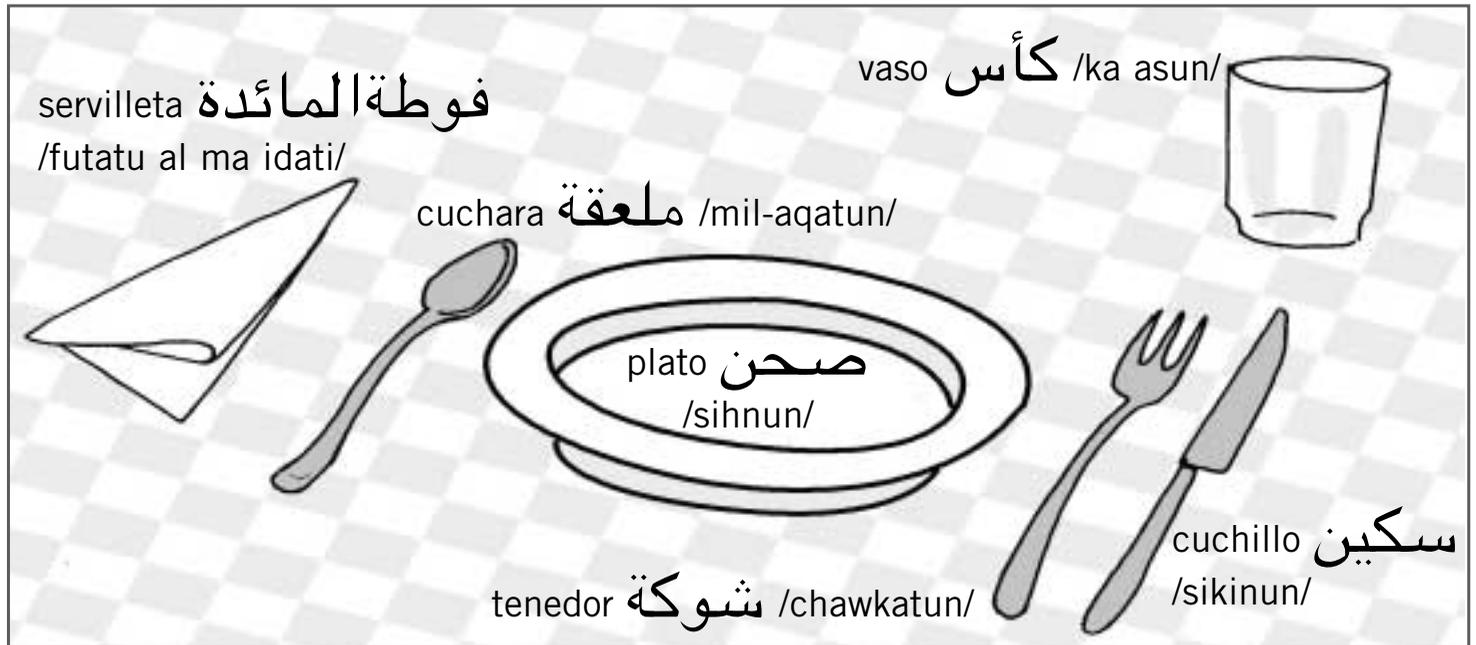
6. Completar. تمام /tammama/



Vamos a comer

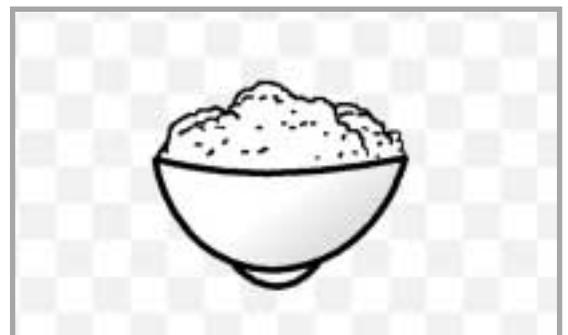
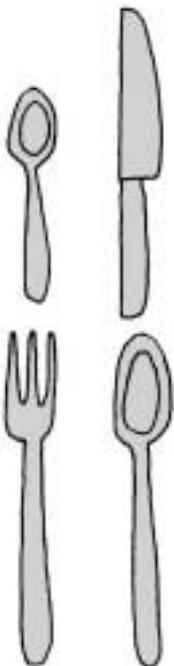
1. Observar. لاحظ /lahada/

- Mohamed y Ana han puesto la mesa para comer.



2. Dibujar. رسم /rasama/

- A la hora de comer, Mohamed y Ana utilizan distintos cubiertos. Ayúdales a elegirlos.



3. Rodear. أحاط /ahata/

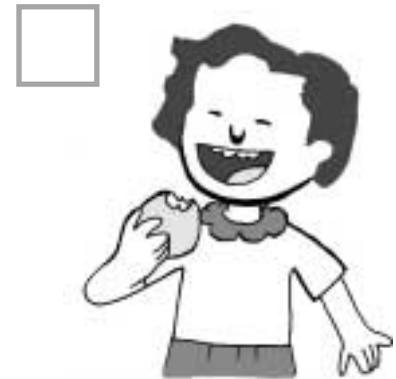
- ¿Qué hace Fátima antes de comer?



- ¿Qué hace Juan después de comer?



4. Ordenar. رتب /rataba/



Sumas en vertical

1. Observar. لاحظ /lahada/

● Juan y Mohamed están recogiendo tomates.



$$\begin{array}{r} 3 \\ + 2 \\ \hline 5 \end{array}$$

2. Completar. تَمَم /tammama/



$$\begin{array}{r} 5 \\ + 2 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\boxed{5} + \boxed{2} = \square$$



$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\boxed{4} + \boxed{1} = \square$$



$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\boxed{7} + \boxed{2} = \square$$



$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\boxed{4} + \boxed{4} = \square$$

3. Completar. **تَمَم** /tammama/

4. Sumar. **جمع** /yama-a/

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 1 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 2 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 3 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 4 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 5 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 \\ + 6 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \\ + 1 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \\ + 2 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \\ + 3 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \\ + 4 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \\ + 5 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 3 \\ + 6 \\ \hline \square \end{array}$$

$\boxed{1} \xrightarrow{+ 2} \boxed{3} \xrightarrow{+ 2} \square \xrightarrow{+ 2} \square \xrightarrow{+ 2} \boxed{9}$

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7386-6
Depósito legal: M-20.747-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

Los cinco sentidos

الحواس الخمس
/al hawasu al jamsu/

Primer nivel

4

UNIDAD

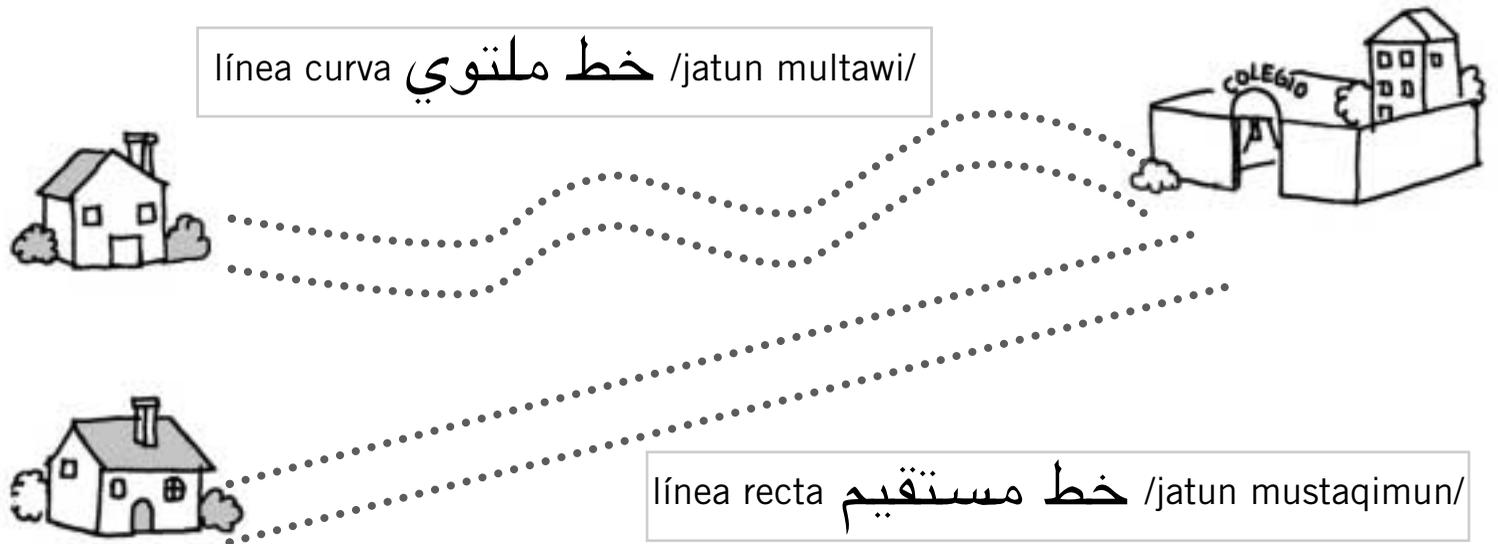


Nombre: _____

Líneas rectas y curvas

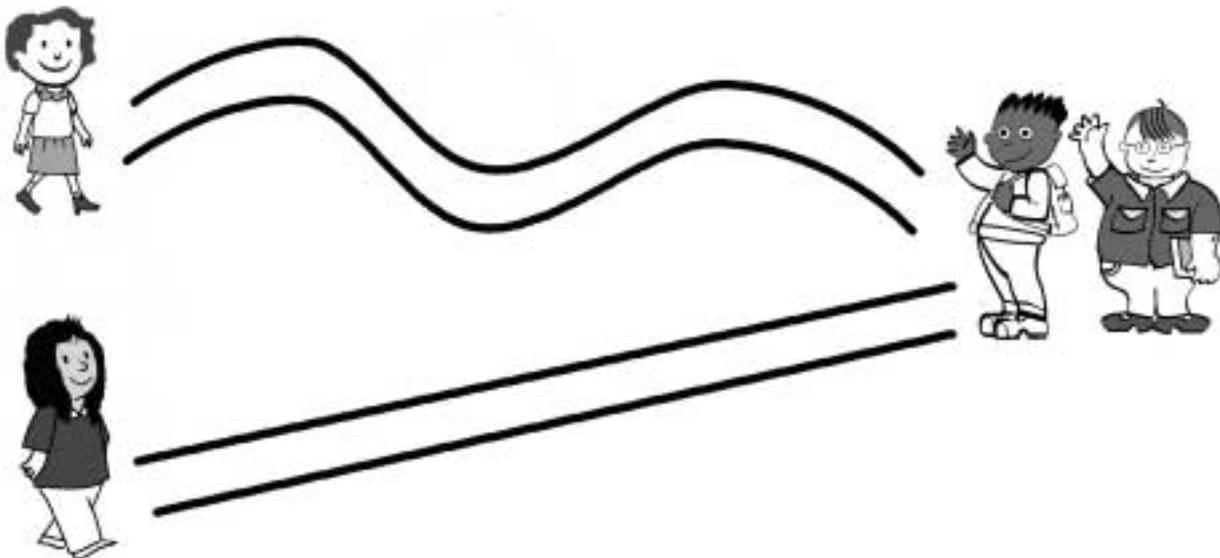
1. Repasar. أعد رسم /a-id rasama/

- Hassan y Ana van por caminos distintos al colegio.
Repasa las líneas.



2. Pintar. لون /lawana/

- María y Fátima quieren ir a jugar con Mohamed y Juan.
Pinta el camino.

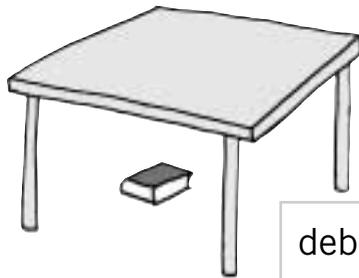


3. Rodear. أحاط /ahata/

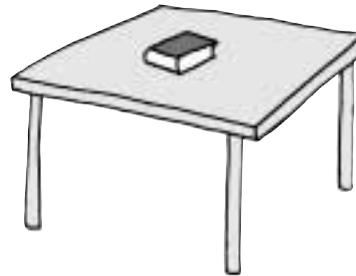
- ¿Quién ha recorrido el camino más largo?



4. Observar. لاحظ /lahada/



debajo تحت /tahta/



encima فوق /fawqa/

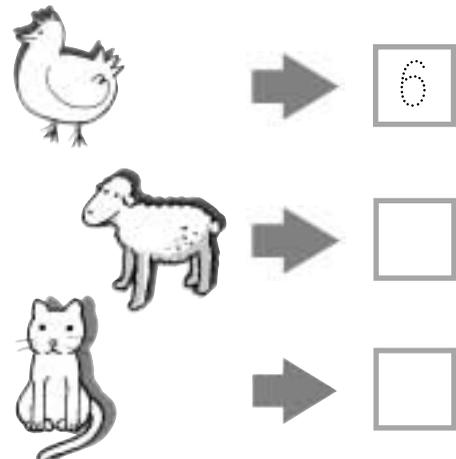
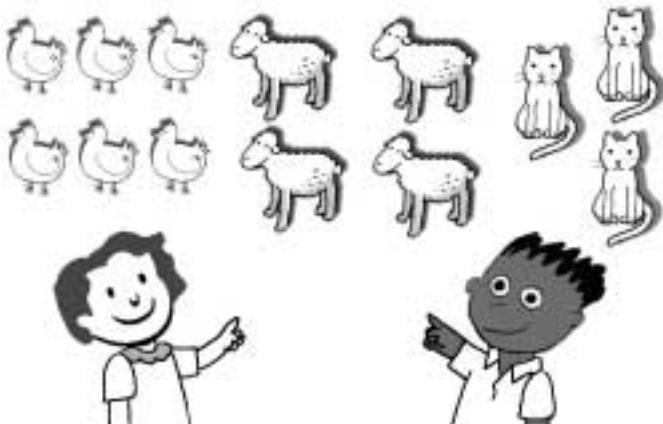
5. Pintar. لون /lawana/

- Fátima va a pintar de amarillo lo que está encima de la mesa y de verde lo que está debajo de la mesa. Ayúdala.



6. Contar. عد /-ada/

- María y Mohamed quieren saber cuántos animales de cada clase hay en la granja.



Colores y formas

1. Pintar. لون /lawana/

● Vamos a pintar según la clave. ¿Qué ves?

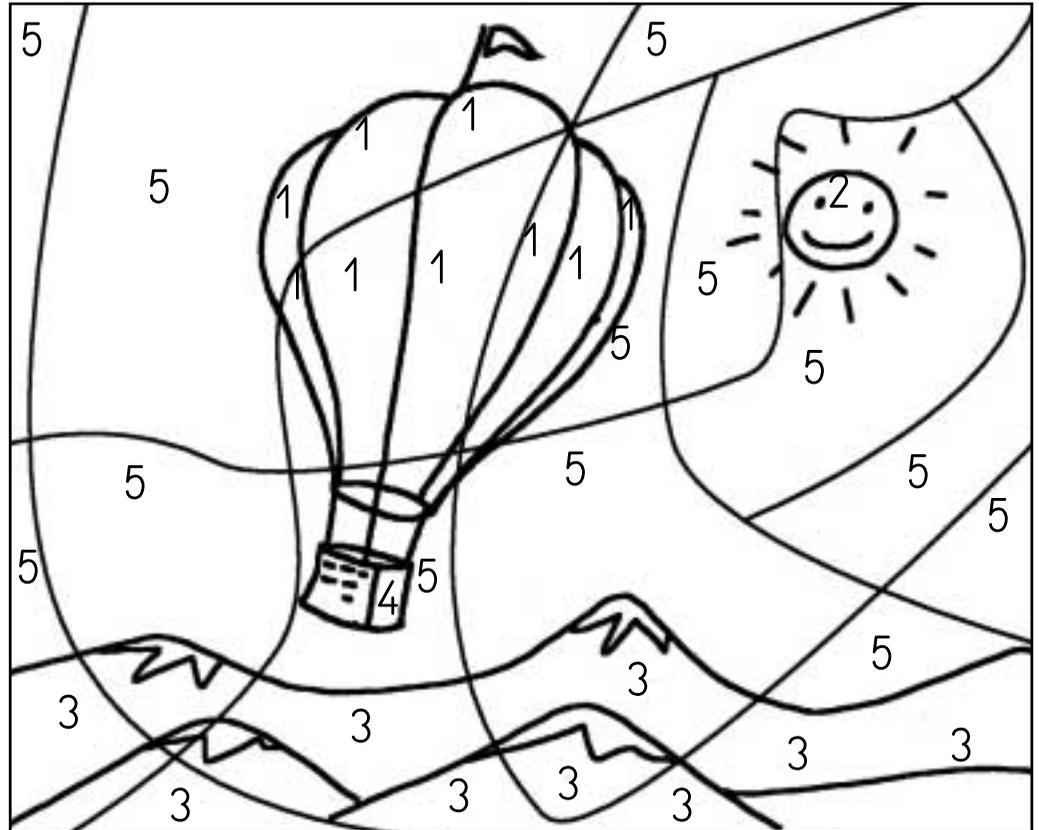
① rojo
أحمر /ahmarun/

② amarillo
أصفر /asfarun/

③ verde
أخضر /ajdarun/

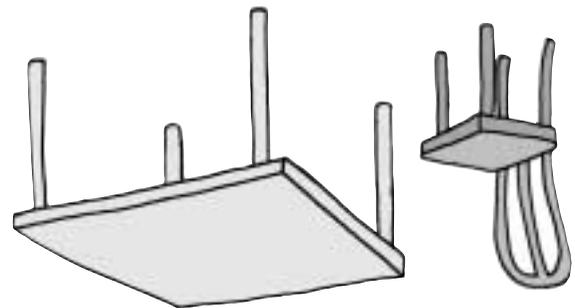
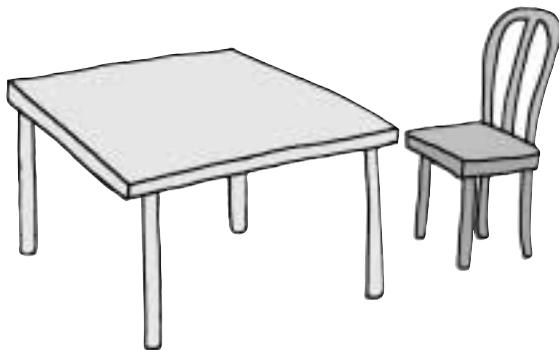
④ naranja
برتقالي
/burtqaliun/

⑤ azul
أزرق /azraqun/



2. Rodear. أحاط /ahata/

● ¿Qué está al revés?



3. Rodear. أحاط /ahata/

- Juan y Hassan están en el patio. ¿Quién está más cerca del columpio?

cerca قريب /qaribun/

lejos بعيد /ba-idun/

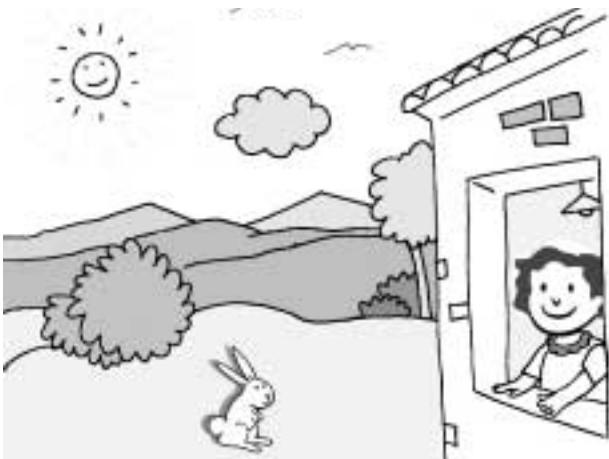


4. Explicar. شرح /charaha/

- María mira por la ventana de su casa. ¿Qué ve en cada caso?

día نهار /naharun/

noche ليل /lailun/



luz ضوء /daw un/

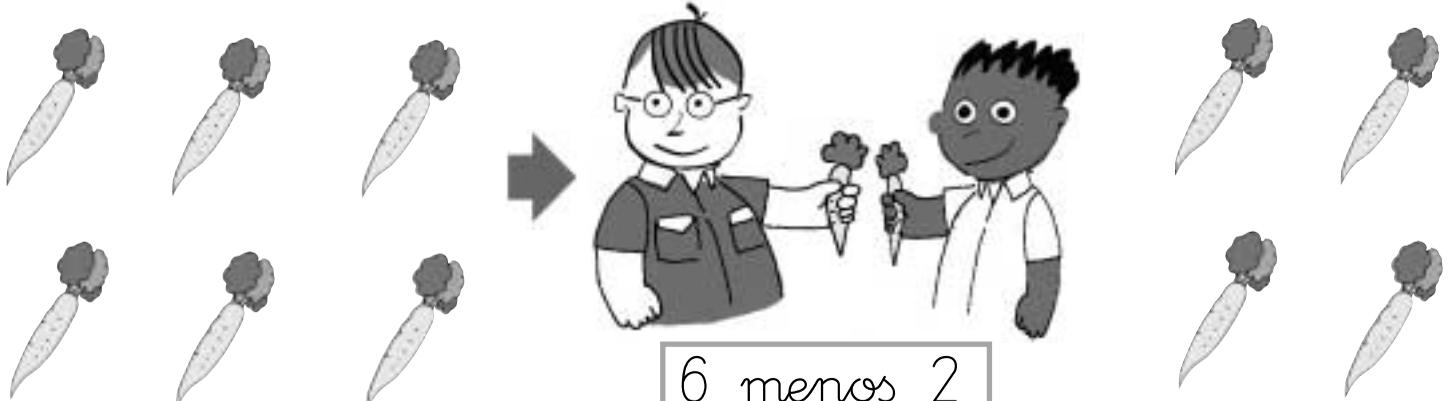
oscuridad خلام /dalamun/

Restas con números hasta el 9

1. Observar. لاحظ /lahada/

● A Juan y a Hassan les gustan mucho las zanahorias.

resta نقص /naqasa/



6

6 menos 2

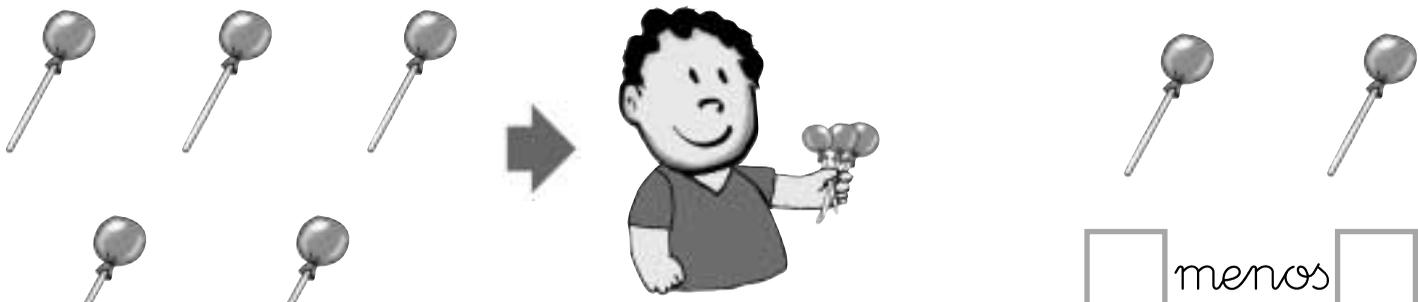
6 - 2

2. Completar. تمم /tammama/



menos

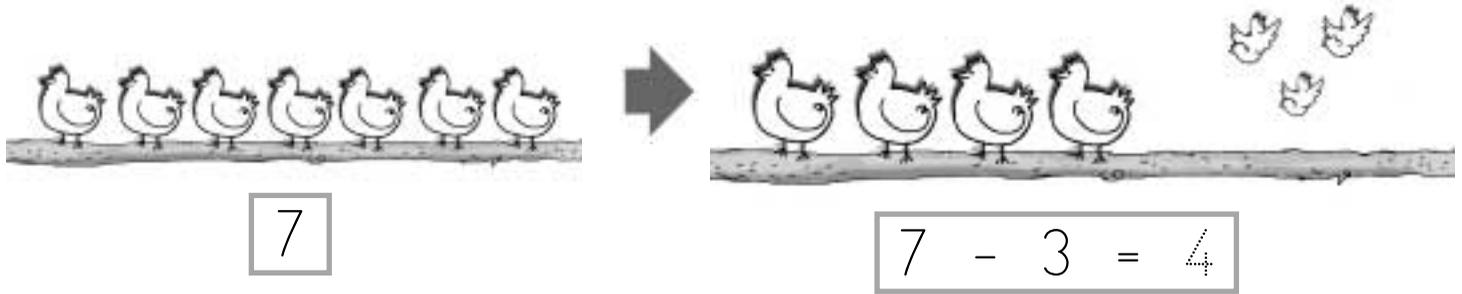
-



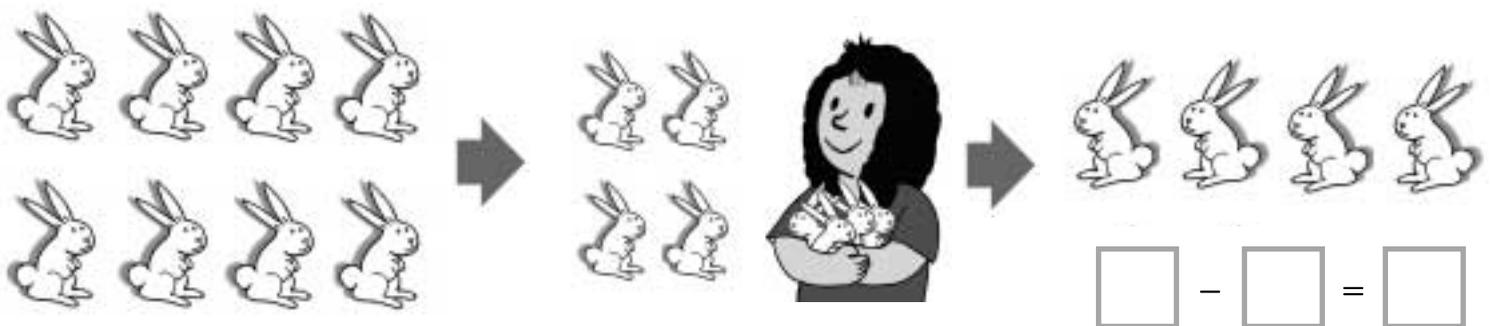
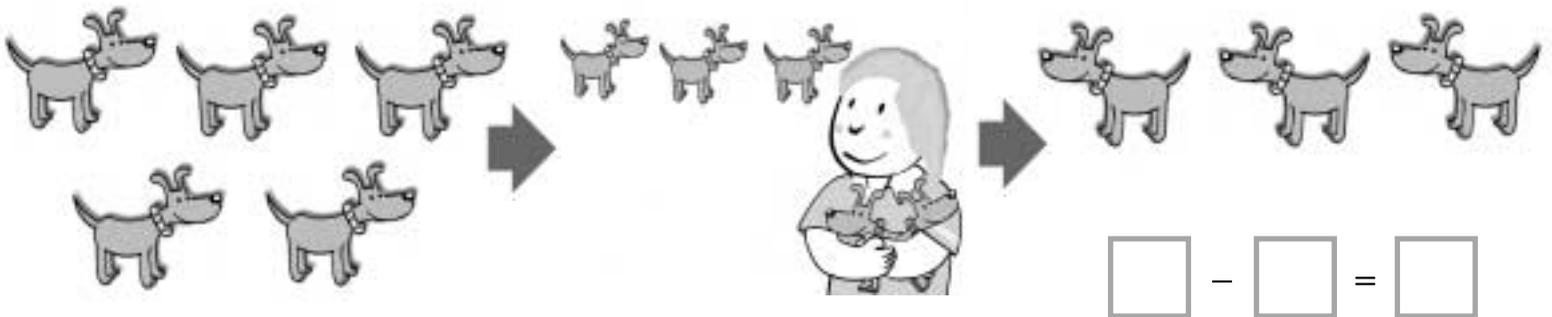
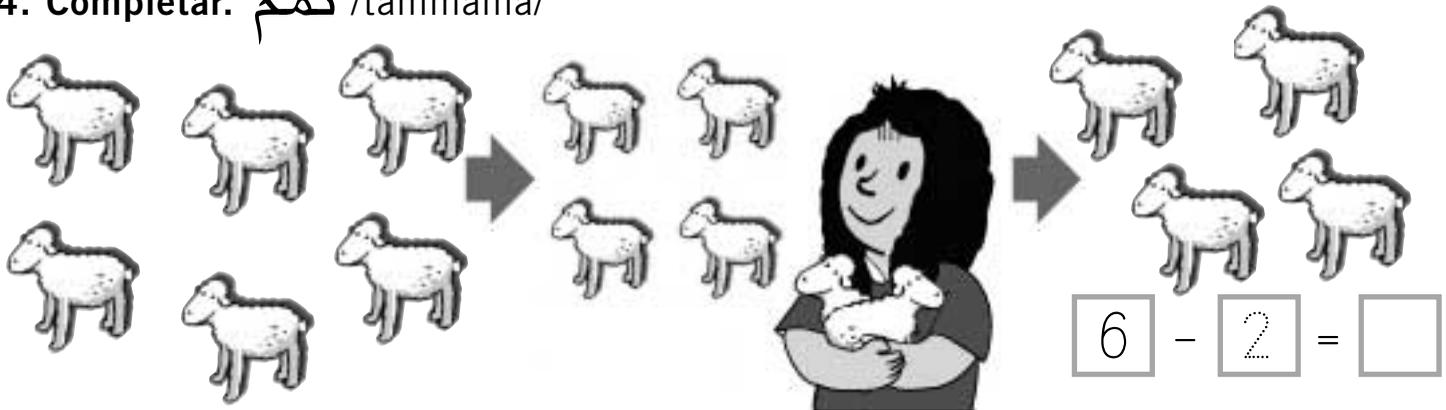
menos

-

3. Observar. لاحظ /lahada/



4. Completar. نَمِّم /tammama/



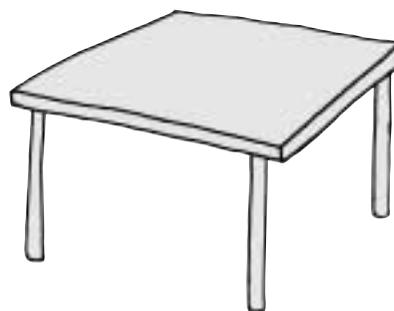
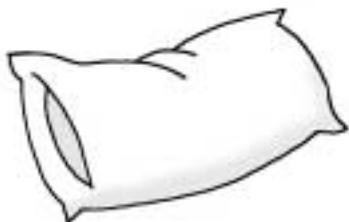
Tocamos y olemos

1. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea de azul las cosas blandas y de rojo las cosas duras.

duro صلب /salbun/

blando لين /lai inun/



2. Repasar. أعد رسم /a-id rasma/

- ¿Qué forma tienen los objetos que tocan los niños?



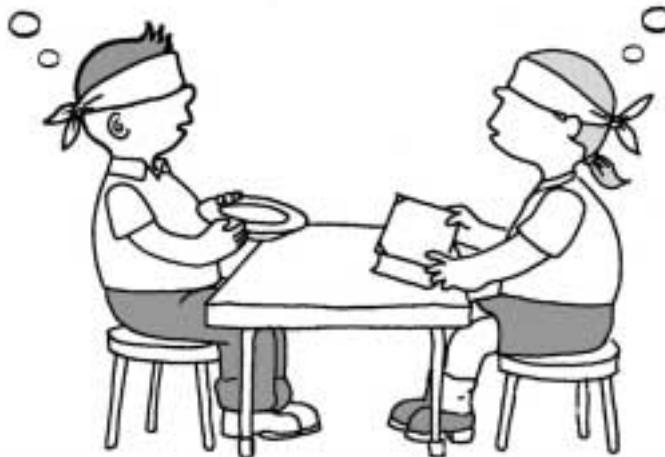
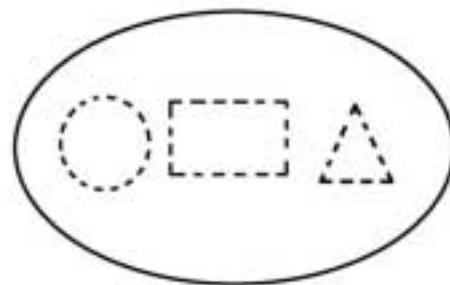
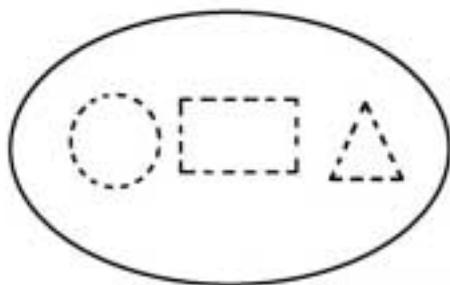
círculo
دائرة /da iratun/



rectángulo
مستطيل /mustatilun/



triángulo مثلث /mutalatun/



3. Explicar. شرح /charaha/

- Observa cómo trabajan el jardinero y la pintora.
¿Por qué usan guantes?



4. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea de azul las cosas que huelen bien y de rojo las que huelen mal.

bien حسن /hasanun/

mal سيئ /sai un/



flor

وردة /wardatun/

basura

أزبال /azbalun/



cenicero

منفضة /minfadatun/



perfume

عطر /-itrun/

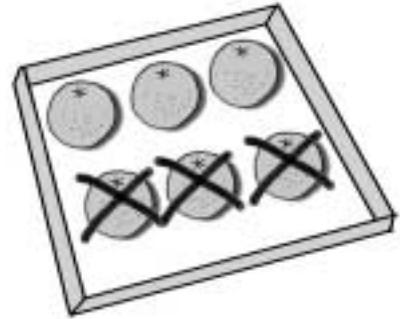


Restas tachando

1. Completar. **نمم** /tammama/



6



6 - 3 = 3



4

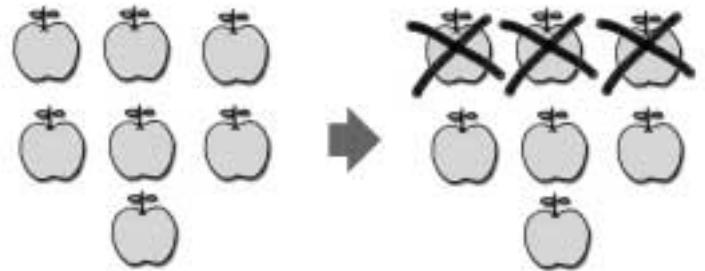


- =



5

5 - =



7

7 - =

2. Completar. **نمم** /tammama/

$\overset{\curvearrowright}{-1}$ $\overset{\curvearrowright}{-1}$ $\overset{\curvearrowright}{-1}$
 $\overset{\curvearrowright}{-1}$ $\overset{\curvearrowright}{-1}$
 $\overset{\curvearrowright}{-1}$

3. Observar. لاحظ /lahada/



$$\boxed{8}$$

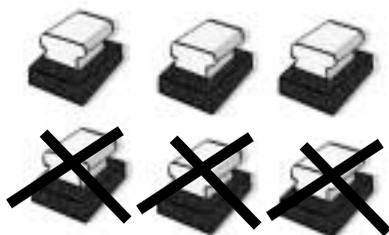


$$\boxed{8} - \boxed{4} = \boxed{4}$$

$$\begin{array}{r} 8 \\ - 4 \\ \hline \boxed{4} \end{array}$$

4. Restar. نقص /naqasa/

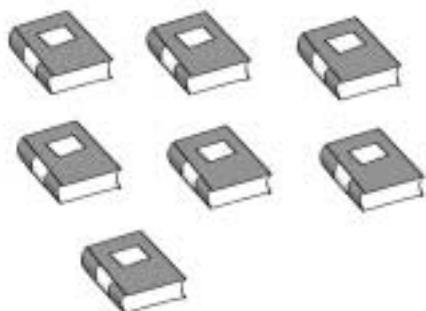
● Completa las restas tachando.



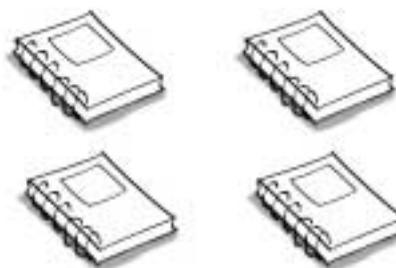
$$\begin{array}{r} 6 \\ - 3 \\ \hline \square \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 9 \\ - 2 \\ \hline \square \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 7 \\ - 3 \\ \hline \square \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 4 \\ - 1 \\ \hline \square \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 5 \\ - 3 \\ \hline \square \end{array}$$



$$\begin{array}{r} 2 \\ - 1 \\ \hline \square \end{array}$$

Oímos y saboreamos

1. Rodear. أحاط /ahata/

- María y Fátima pueden oír muchas cosas con sus oídos. Rodea las cosas que suenan.



2. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué ocurre en cada caso?



ruido ضجيج /dayiyun/

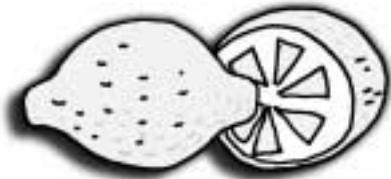


silencio سكات /sukatun/

3. Observar. لاحظ /lahada/

- Los alimentos tienen distintos sabores.

ácido حامض /hamidun/



limón ليمون /lai imunun/

amargo مر /murrun/



café قهوة /qahwatun/

dulce حلو /hulwun/



pastel كعكة /ka-katun/

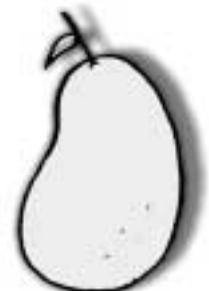
salado مالح /malihun/



palomitas ذرى /dura/

4. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué alimentos son dulces?



Practicamos la resta

1. Completar. **نمم** /tammama/

6 - 3 =

6
-
=

4 - =

4
-
=

5 - =

-
=

- =

-
=

2. Completar. **نمم** /tammama/

$$\boxed{8} \xrightarrow{-2} \boxed{} \xrightarrow{-2} \boxed{4}$$

$$\boxed{7} \xrightarrow{-2} \boxed{} \xrightarrow{-2} \boxed{3} \xrightarrow{-2} \boxed{}$$

3. Restar. **نقص** /naqasa/

$$\boxed{3} - \boxed{2} = \boxed{}$$

$$\boxed{6} - \boxed{4} = \boxed{}$$

$$\boxed{7} - \boxed{5} = \boxed{}$$

$$\boxed{5} - \boxed{1} = \boxed{}$$

$$\boxed{8} - \boxed{3} = \boxed{}$$

$$\boxed{9} - \boxed{3} = \boxed{}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{6} \\ - \boxed{2} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{7} \\ - \boxed{3} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{9} \\ - \boxed{1} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{4} \\ - \boxed{3} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

4. Rodear. **أحاط** /ahata/

● ¿Cuántos se van en cada caso? Rodea la resta que corresponde.



$$3 - 3 = 0$$

$$3 - 1 = 2$$



$$4 - 2 = 2$$



$$4 - 3 = 1$$

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7387-4
Depósito legal: M-20.748-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

Nuestra ropa

ملابسنا /malabisuna/

Primer nivel

5

UNIDAD



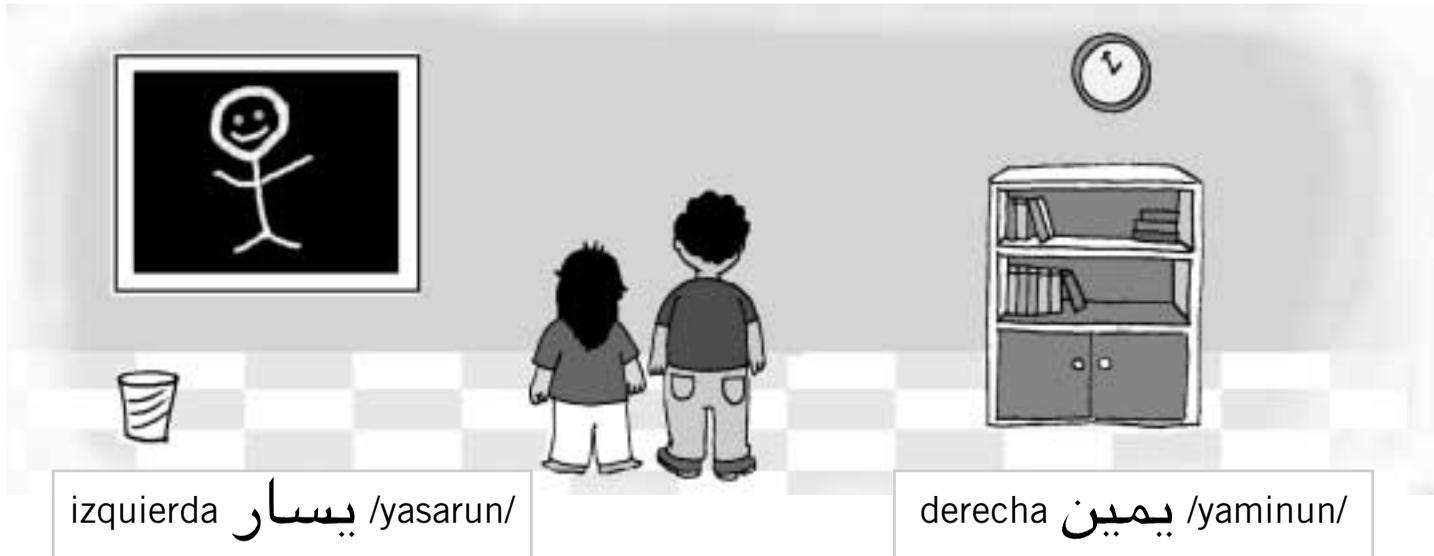
Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Izquierda y derecha

1. Explicar. شرح /charaha/

- Fátima y Hassan están en su aula.
¿Qué hay a su izquierda? ¿Y a su derecha?



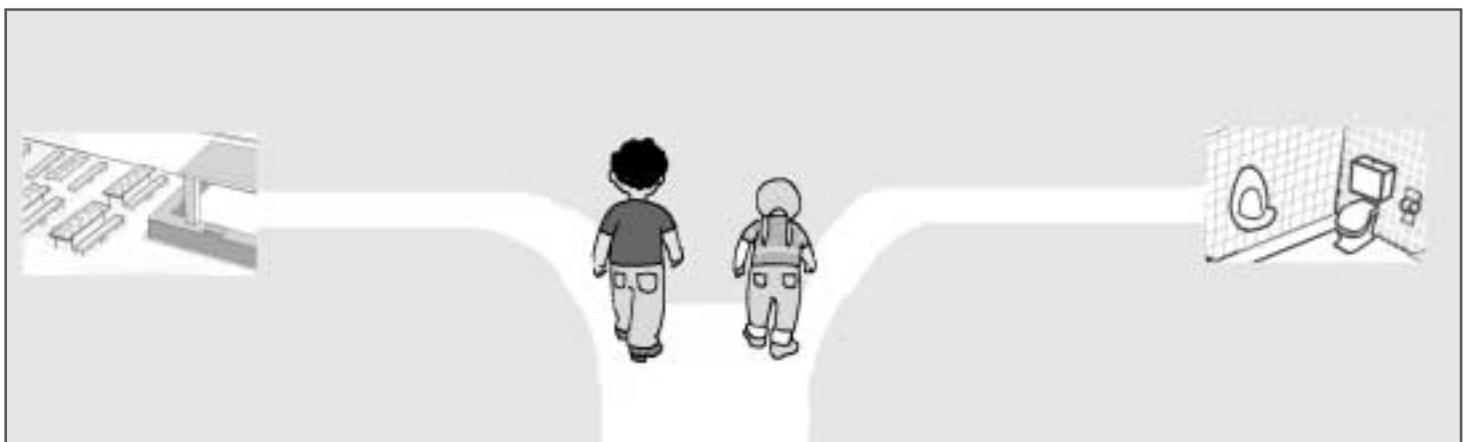
2. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea la mano izquierda.



3. Pintar. لون /lawana/

- Hassan va al comedor. María va al aseo. Pinta de rojo el camino que va hacia la izquierda y de azul el que va hacia la derecha.



4. Observar. لاحظ /lahada/



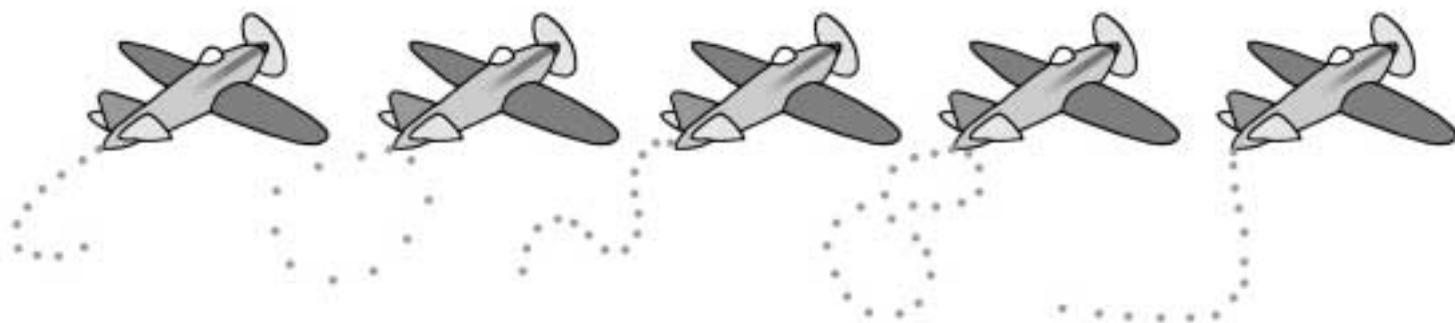
línea abierta
خط مفتوح /jatun maftuhun/



línea cerrada
خط مقفول /jatun maqfulun/

5. Repasar. أعد رسم /a-id rasma/

- Repasa de azul las líneas abiertas y de rojo las líneas cerradas.



6. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja líneas abiertas y cerradas.



Ropa de invierno y ropa de verano

1. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué tiempo hace?



invierno شتاء /chita un/



verano صيف /saifun/

2. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué ropa utiliza Mohamed en invierno para protegerse del frío y de la lluvia?



jersey

قميص صوف

/qamisu sufun/



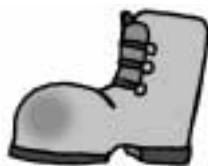
bufanda

شال /chalun/



guantes

قفاز /qufazun/



bota

حذاء /hiba un/



vestido

فستان /fustanun/

3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué ropa utiliza Ana en verano para no tener calor?



camiseta
قميص
/qamisun/



pantalón
سروال
/sirwalun/



bañador لباس السباحه
/libasu as sibahatu/



calcetín جوارب
/yawaribun/



sandalia
صندل
/sandalun/

4. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Que ropa te gusta más ponerte en invierno?

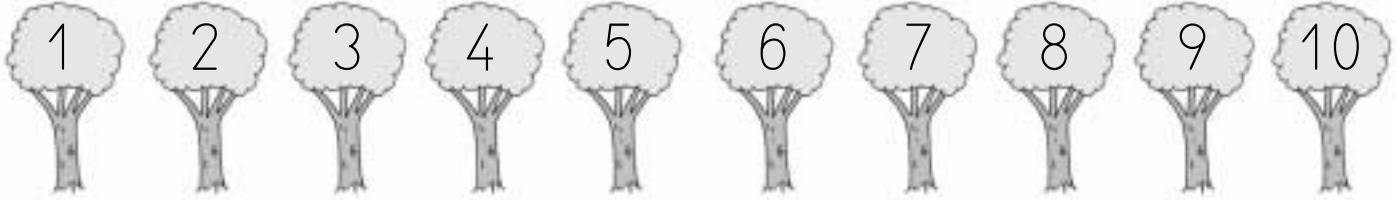
INVIERNO

- ¿Qué ropa te gusta más ponerte en verano?

VERANO

El número 10

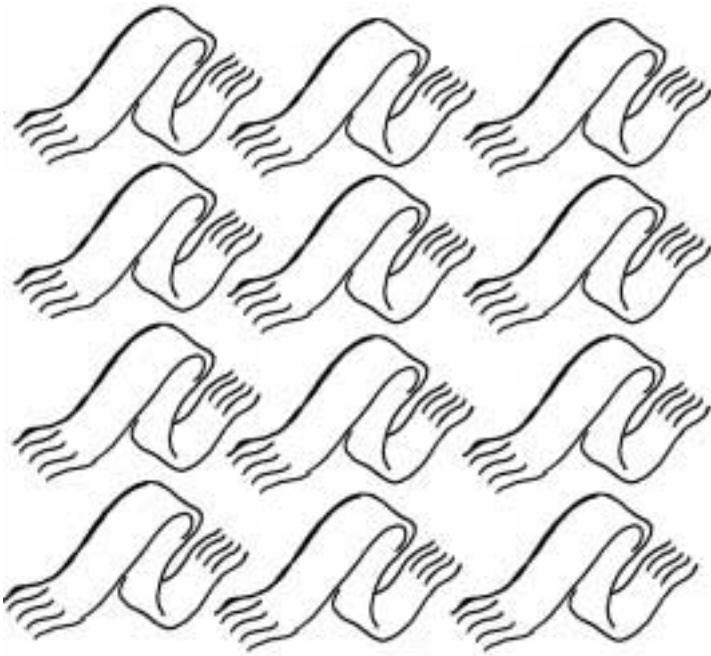
1. Observar. لاحظ /lahada/



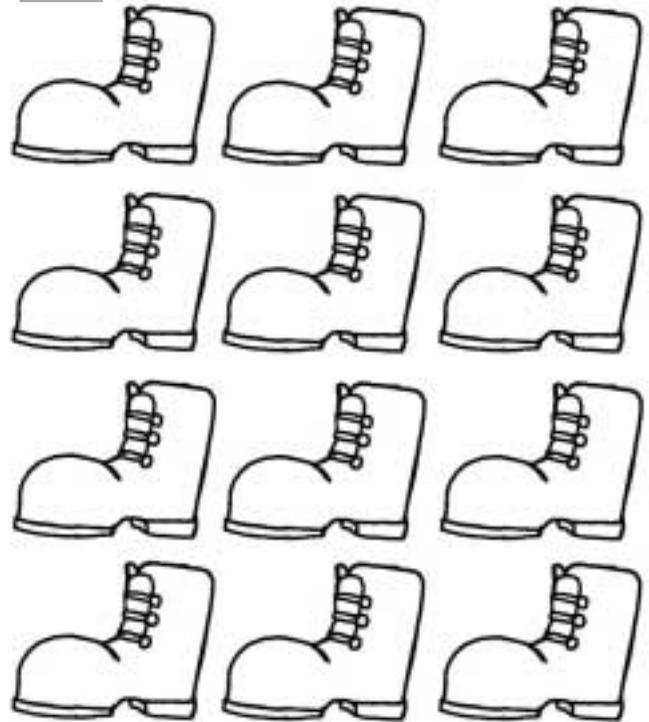
diez عشرة /-acharatun/

2. Pintar. لون /lawana/

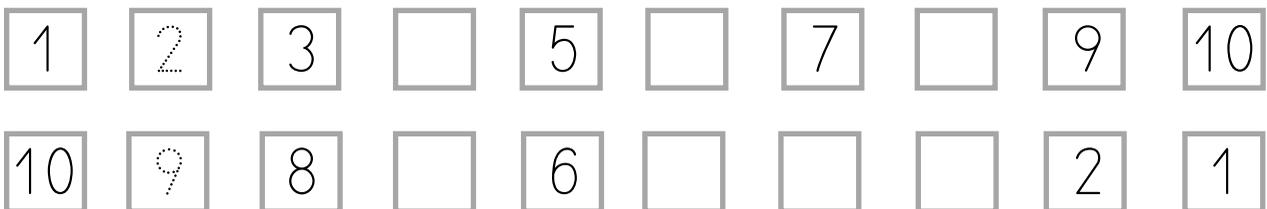
10



10



3. Completar. تمم /tammama/



4. Observar. لاحظ /lahada/



$$6 + 4 = 10$$

5. Completar. تَمِّم /tammama/



$$8 + 2 = \square$$



$$6 + \square = \square$$



$$\square + \square = \square$$



$$\square + \square = \square$$

$$5 \xrightarrow{+5} 10$$

$$4 \xrightarrow{+6} \square$$

$$3 \xrightarrow{+7} \square$$

$$2 \xrightarrow{+8} \square$$

Usamos ropas diferentes

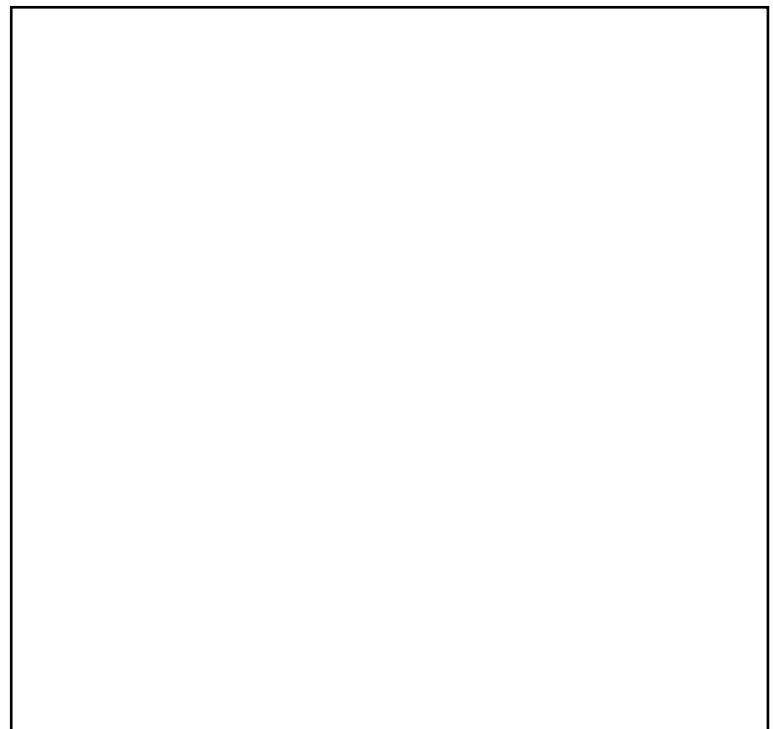
1. Unir. وصل /wasala/

- Hassan va a correr. Ana va a dormir. Mohamed va a pintar.
¿Cómo se vestirá cada uno?



2. Dibujar. رسم /rasama/

- Observa cómo se ha vestido Juan para ir a bañarse a la piscina.
¿Cómo te vestirías tú para ir a la nieve?



3. Pintar. لون /lawana/

- Algunas personas usan uniformes en su trabajo.

uniforme زي /zai iun/



policía

شرطي /churti un/



doctora

طبيبة /tabibatun/



bombero رجل المطفأ

/rayulu al matafi u/

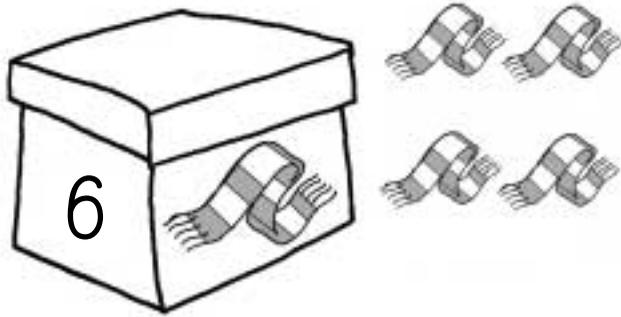
4. Hablar. تكلم /takalama/

- Hay fiesta en el colegio y muchos niños y niñas se han vestido con trajes típicos.



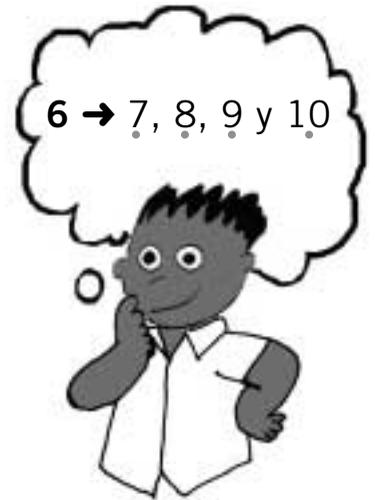
Practicamos sumas y restas

1. Observar. لاحظ /lahada/

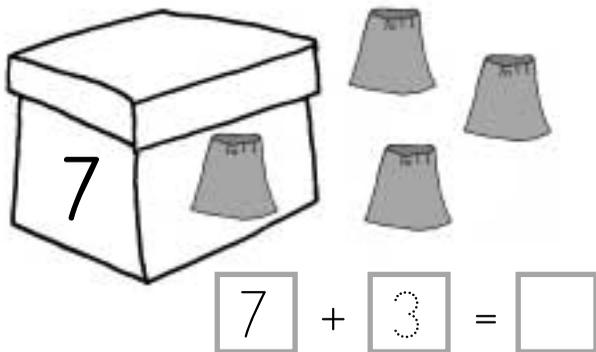


$$\begin{array}{r} 6 \\ + 4 \\ \hline 10 \end{array}$$

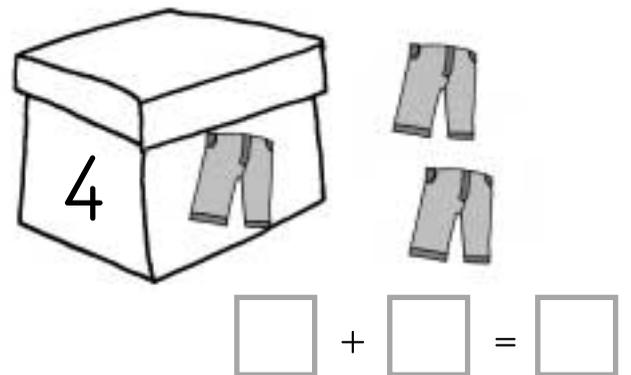
$$\boxed{6} + \boxed{4} = \boxed{}$$



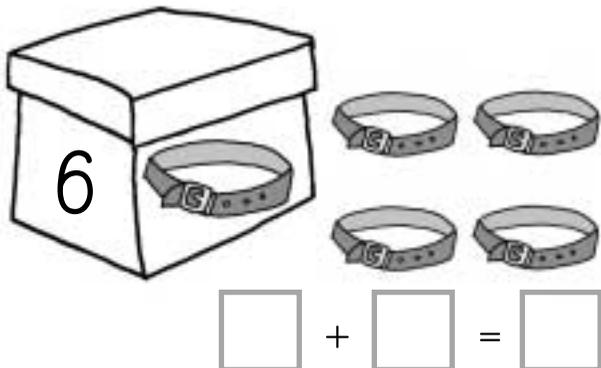
2. Completar. تَمِّم /tammama/



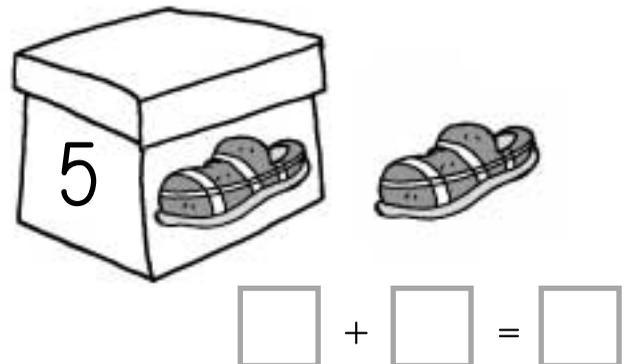
$$\boxed{7} + \boxed{3} = \boxed{}$$



$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$



$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$



$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

3. Sumar. جمع /yama-a/

$$\begin{array}{r} 5 \\ + 5 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 6 \\ + 4 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 7 \\ + 3 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 8 \\ + 2 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 9 \\ + 1 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

4. Observar. لاحظ /lahada/

- Ana está comiendo fresas. ¿Cuántas come? ¿Cuántas le quedan?

$$\begin{array}{r} 7 \\ - 3 \\ \hline \square \end{array}$$

$7 - 3 = \square$

3 → 4, 5, 6 y 7

5. Completar. تمم /tammama/

$\square - \square = \square$

$\square - \square = \square$

6. Restar. نقص /naqasa/

$$\begin{array}{r} 6 \\ - 3 \\ \hline \boxed{3} \end{array}$$

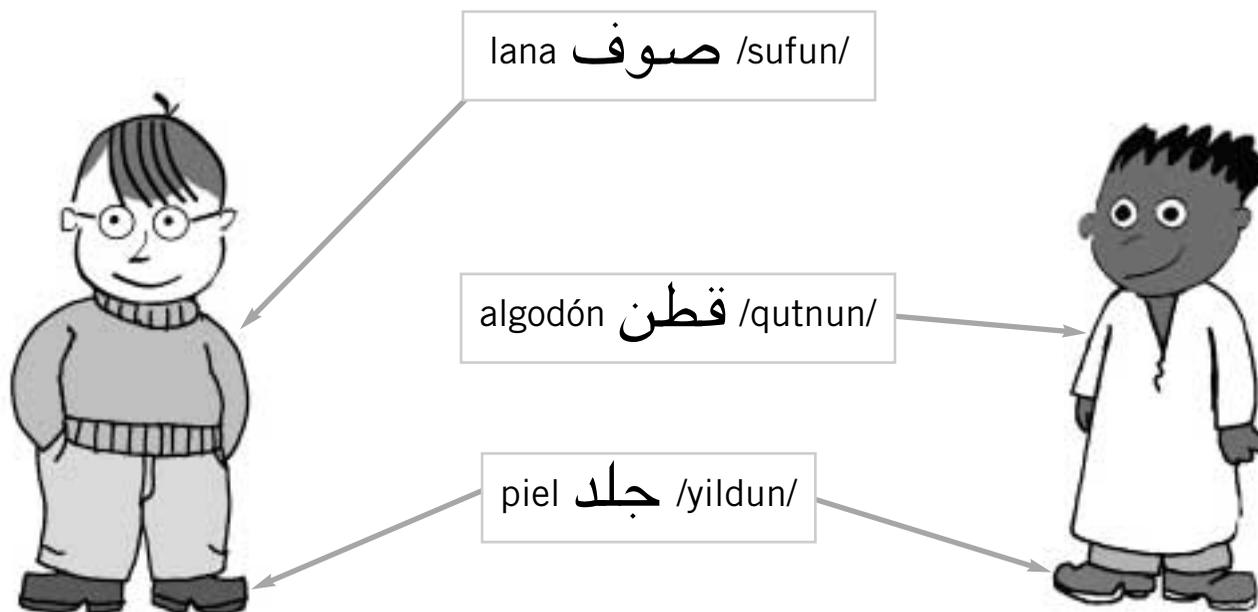
$$\begin{array}{r} 9 \\ - 6 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 8 \\ - 5 \\ \hline \square \end{array}$$

¿De qué está hecha la ropa?

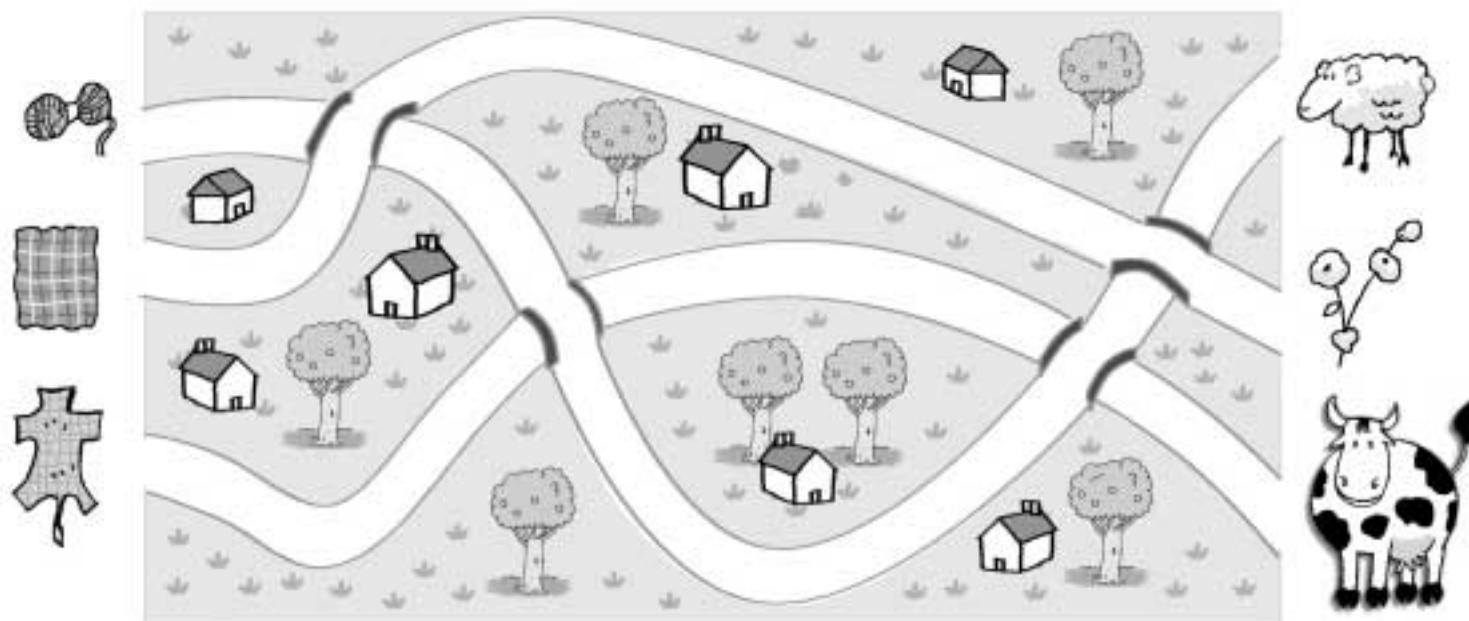
1. Observar. لاحظ /lahada/

- Para hacer ropa se usan distintos materiales.



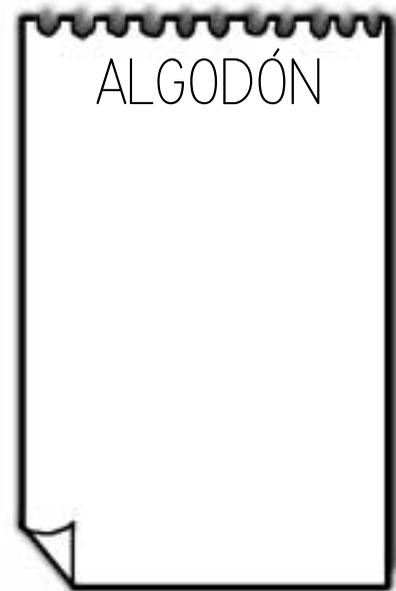
2. Señalar. وضع علامة /wada-a -alamatun/

- ¿De dónde proceden los materiales? Señala el camino.



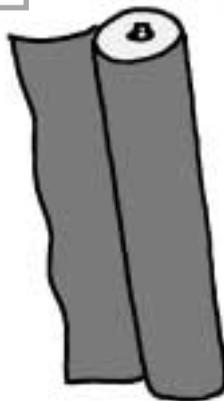
3. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿De qué materiales harías las siguientes prendas? Dibújalas en el lugar que les corresponda.



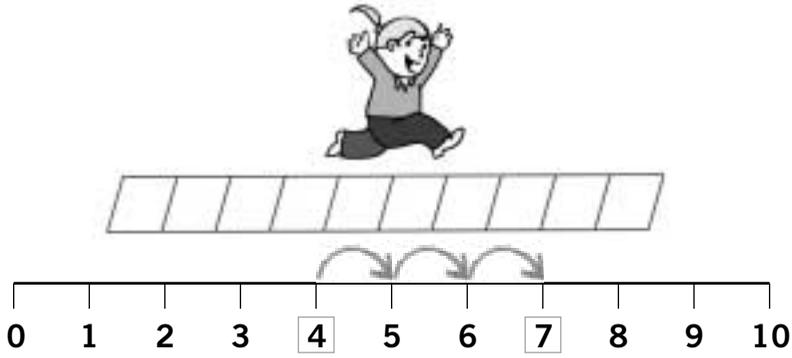
4. Ordenar. رتب /rataba/

- ¿Cómo se hace un vestido? Escribe 1, 2 y 3.



Sumas y restas en la recta numérica

1. Observar. لاحظ /lahada/

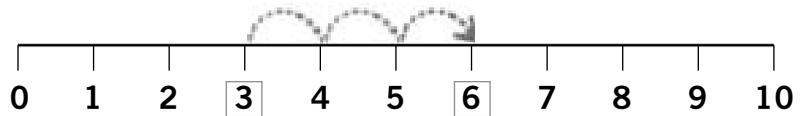


$$\begin{array}{r} 4 \\ + 3 \\ \hline \boxed{7} \end{array}$$

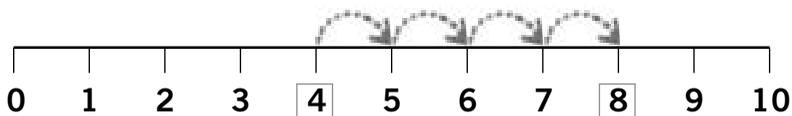
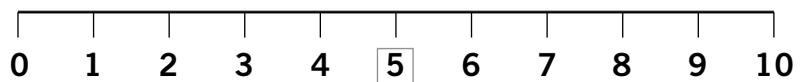
$4 + 3 = \square$

2. Completar. تمم /tammama/

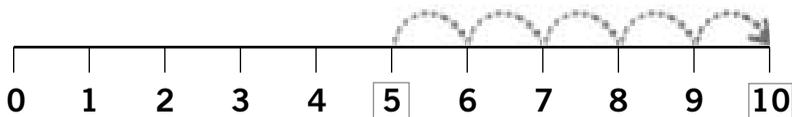
$\boxed{3} + \boxed{3} = \square$



$\boxed{5} + \boxed{2} = \square$



$\boxed{4} + \boxed{4} = \square$

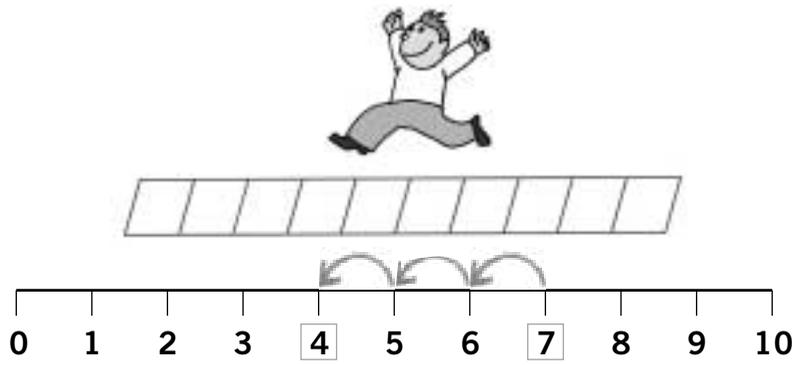


$\square + \square = \square$

$$\boxed{0} \overset{+3}{\curvearrowright} \boxed{3} \overset{+3}{\curvearrowright} \boxed{6} \overset{+3}{\curvearrowright} \square$$



3. Observar. لاحظ /lahada/

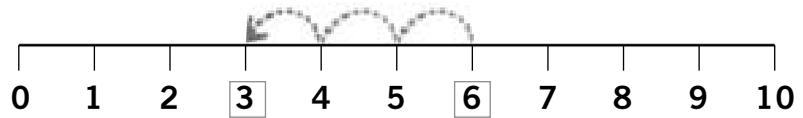


$$\begin{array}{r} 7 \\ - 3 \\ \hline \boxed{4} \end{array}$$

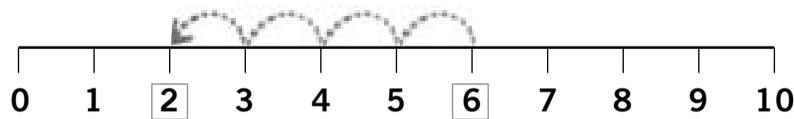
$$7 - 3 = \square$$

4. Completar. نَمِّم /tammama/

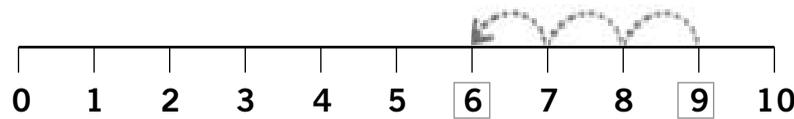
$$\boxed{6} - \boxed{3} = \square$$



$$\boxed{8} - \boxed{2} = \square$$

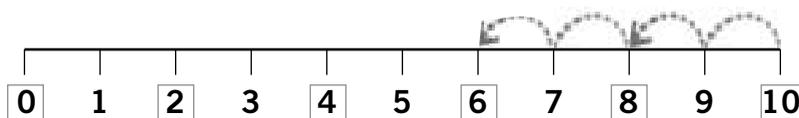


$$\boxed{6} - \square = \square$$



$$\square - \square = \square$$

$$\boxed{10} \overset{-2}{\curvearrowright} \boxed{8} \overset{-2}{\curvearrowright} \square \overset{-2}{\curvearrowright} \square \overset{-2}{\curvearrowright} \square \overset{-2}{\curvearrowright} \square$$



© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7388-2
Depósito legal: M-20.749-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Los juegos

الألعاب /al al-abu/



Primer nivel

6

UNIDAD

Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Izquierda y derecha

1. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja un lápiz a la derecha de Fátima y un cuaderno a la izquierda.

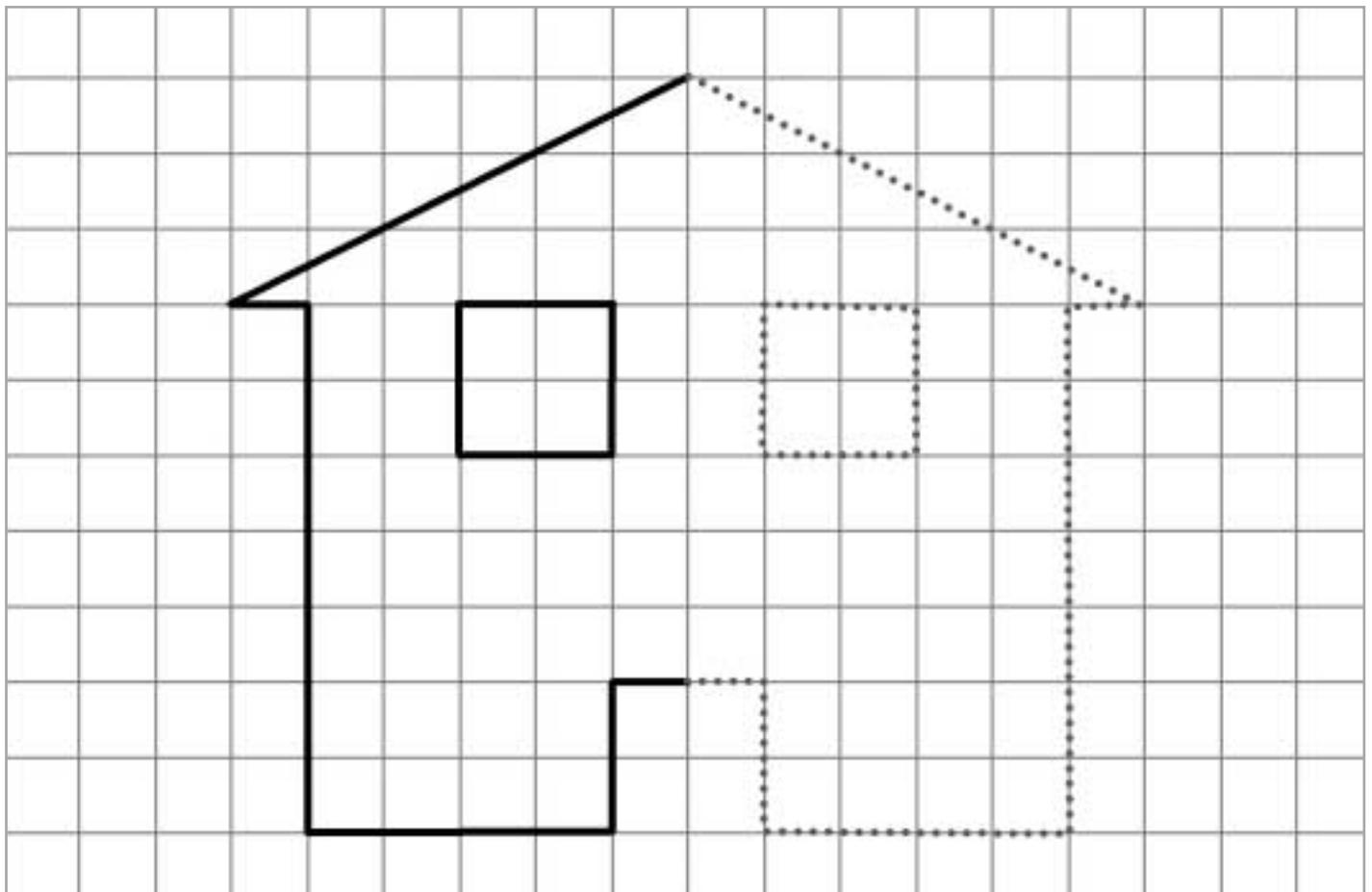


izquierda يسار /yasarun/

derecha يمين /yaminun/

2. Completar. تمم /tammama/

- Completa la parte derecha.

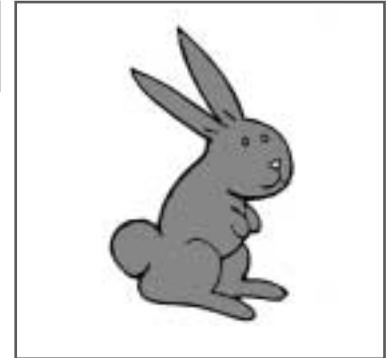


3. Observar. لاحظ /lahada/

- Observa el exterior y el interior del conejito.



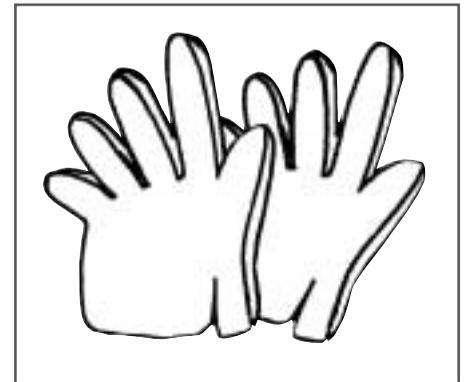
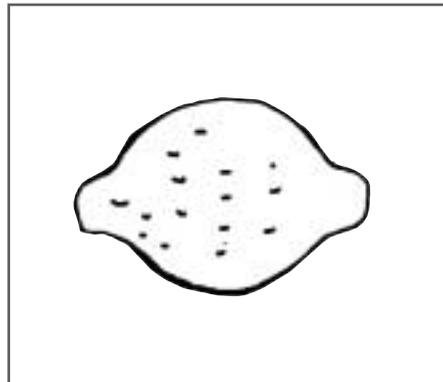
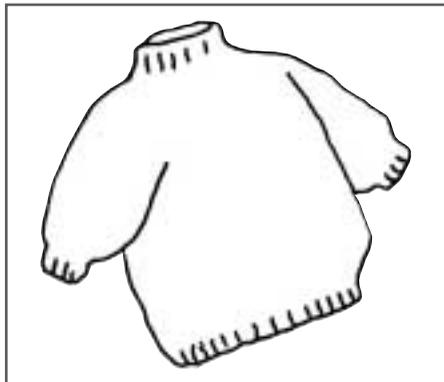
interior داخل /dajila/



exterior خارج /jariya/

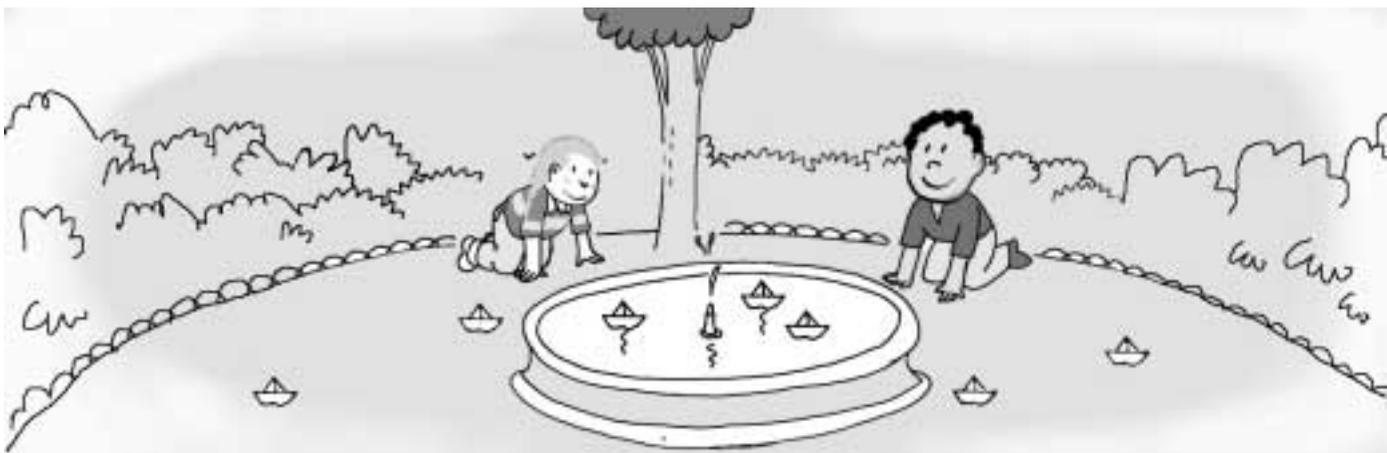
4. Pintar. لون /lawana/

- Pinta el interior de los objetos.



5. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea los barquitos que están en el exterior del estanque.



Juegos y juguetes

1. Rodar. أحاط /ahata/

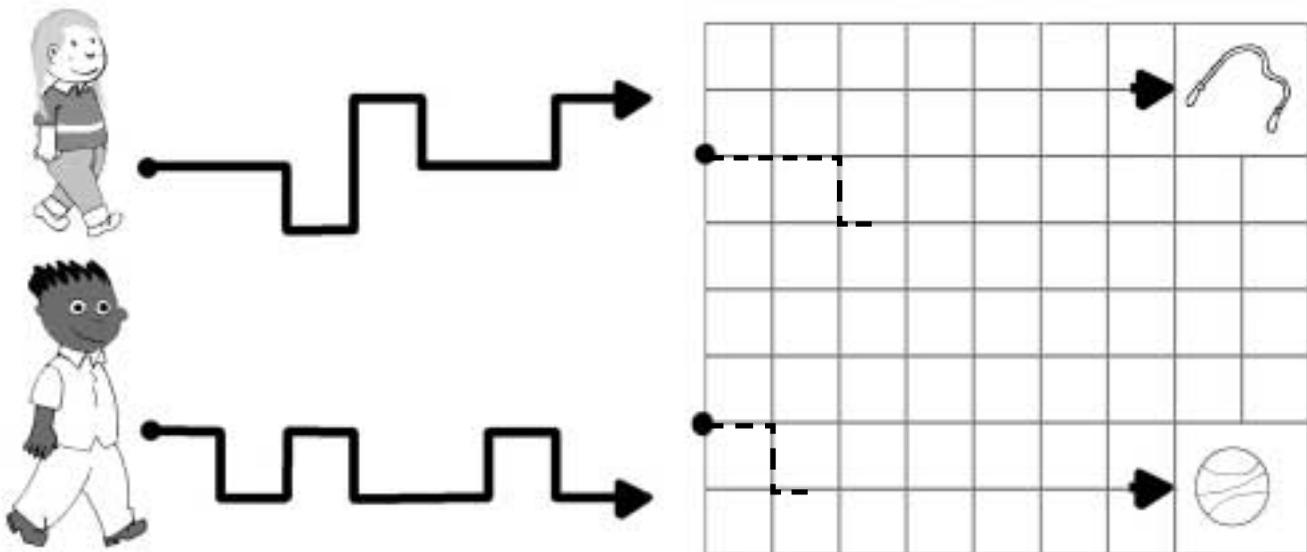
- ¿Qué juguetes te gustan más?

juguete لعبة /lu-batun/



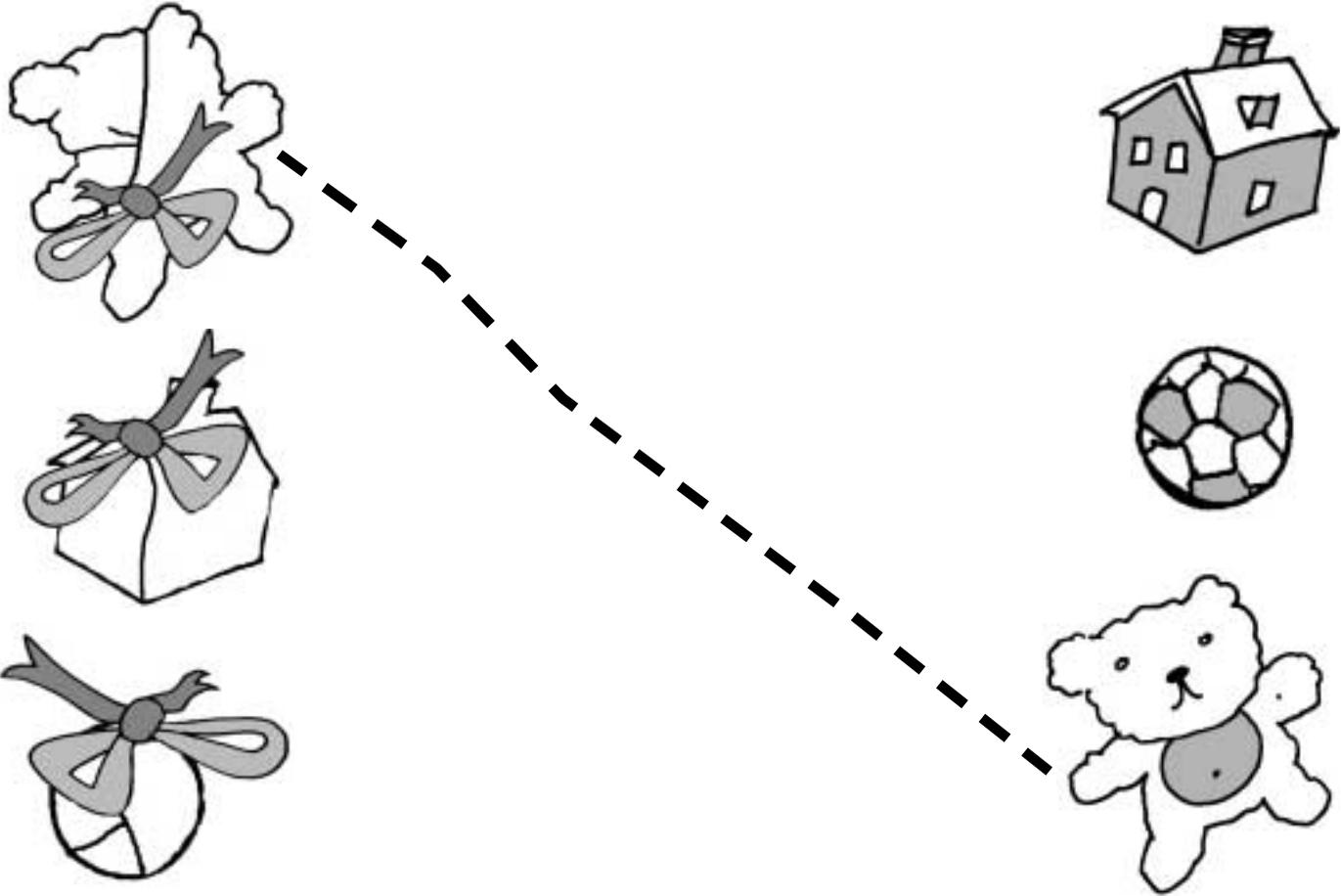
2. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja en la cuadrícula el camino que siguen Ana y Mohamed para coger sus juguetes.



3. Unir. وصل /wasala/

- ¿Qué hay dentro de cada paquete?



4. Ordenar. رتب /rataba/

- Ordena las viñetas. Escribe 1, 2 y 3.



Decenas y unidades

1. Observar. لاحظ /lahada/

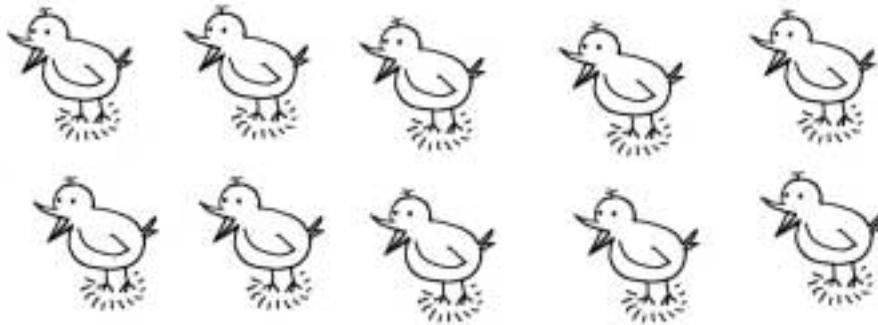
- Hassan y Ana tienen 10 coches.



decena
عشر وحدات
/-achru wahadatun/

10 coches = 10 unidades = 1 decena

2. Pintar. لون /lawana/



___ unidades = ___ decena

3. Dibujar. رسم /rasama/

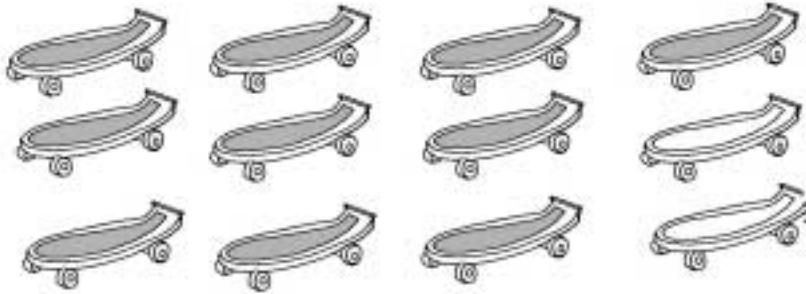
- Dibuja 1 decena de pelotas.

¿Cuántas pelotas has dibujado?

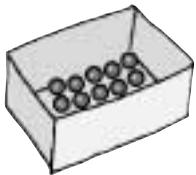
4. Observar. لاحظ /lahada/

Hay 10 monopatines grises. Hay 1 decena.

Hay 2 monopatines blancos. Hay 2 unidades.

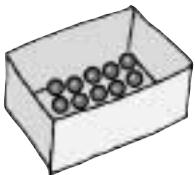


5. Completar. تَمِّم /tammama/



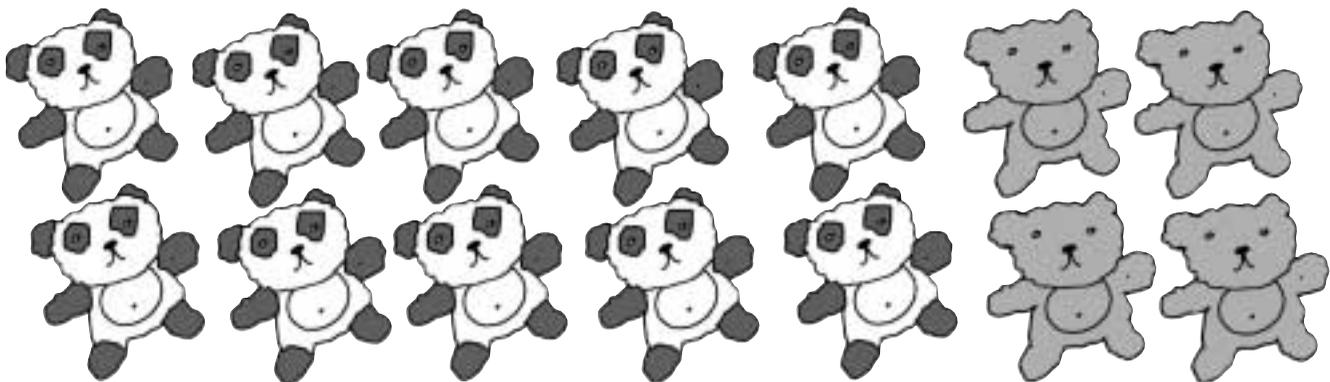
• • • • •

___ decena y ___ unidades



• • •

___ decena y ___ unidades



___ decena y ___ unidades

Cosas que nos gustan

1. Explicar. شرح /charaha/

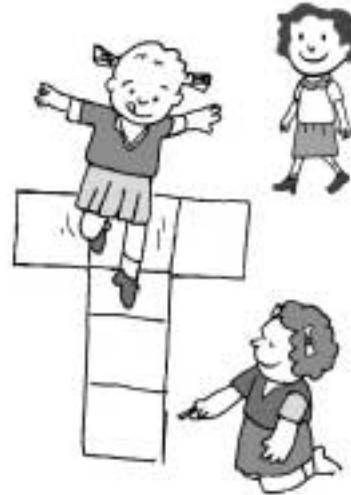
- A Fátima, Mohamed y Ana les gusta hacer muchas cosas.



2. Rodear. أحاط /ahata/

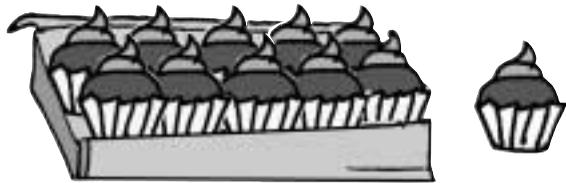
- ¿Qué juego te gusta más?

juego لعب /la-ibun/



Los números del 11 al 16

1. Observar. لاحظ /lahada/



11



once

أحد عشر

/ahada achara/

1 decena y 1 unidad



12

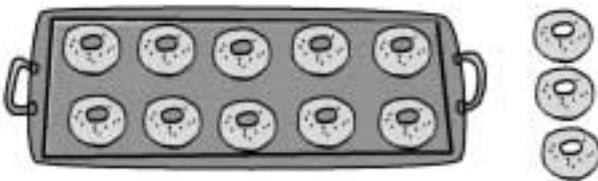


doce

إثنا عشر

/itna achara/

1 decena y — unidades



13



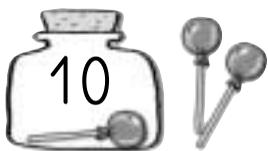
trece

ثلاثة عشر

/talatata achara/

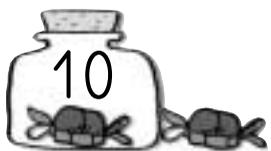
1 decena y — unidades

2. Completar. تَمِّم /tammama/



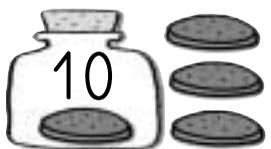
— decena y — unidades

$$\boxed{10} + \boxed{2} = \boxed{}$$



— decena y — unidad

$$\boxed{10} + \boxed{} = \boxed{}$$



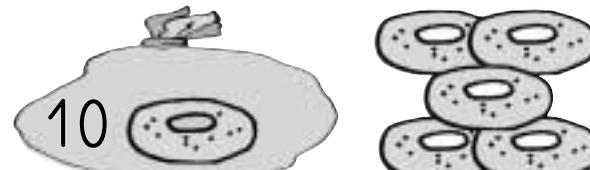
— decena y — unidades

$$\boxed{10} + \boxed{} = \boxed{}$$

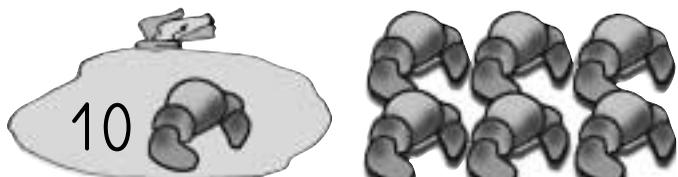
3. Observar. لاحظ /lahada/


14
catorce
أربعـت عشر
/arba-ata -achara/

1 decena y unidades

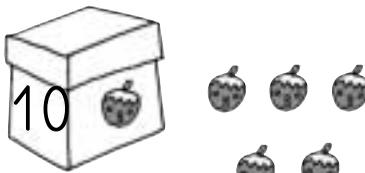

15
quince
خمسة عشر
/jamsata -achara/

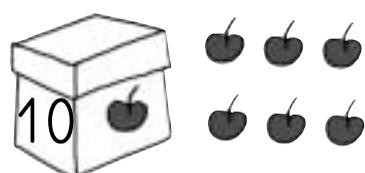
1 decena y unidades

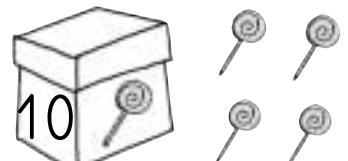

16
dieciséis
ستة عشر
/sittata -achara/

1 decena y unidades

4. Completar. تـمـم /tammama/


— decena y — unidades
 + =


— decena y — unidades
 + =

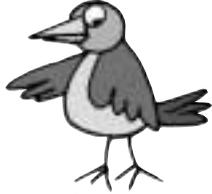

— decena y — unidades
 + =

Animales que viven con nosotros

1. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea los animales que podrías tener en tu casa.

animal حيوان /hai iawanun/



pájaro عصفور /-usfurun/



camello جمل /yamalun/



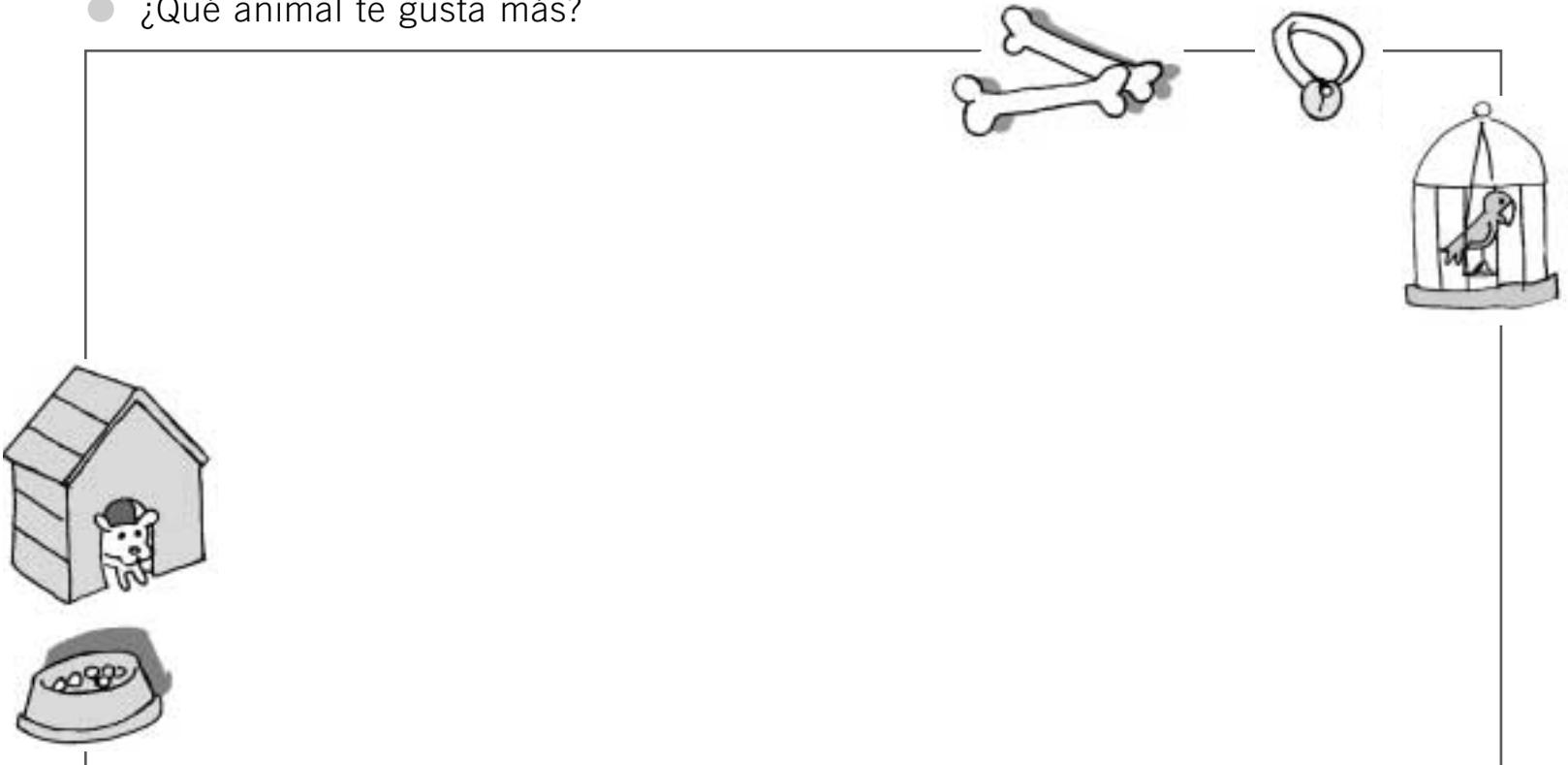
gato قط /qitun/



león أسد /asadun/

2. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Qué animal te gusta más?



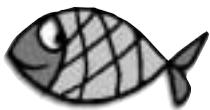
3. Explicar. شرح /charaha/

- María, Juan y Mohamed tienen animales y los cuidan.

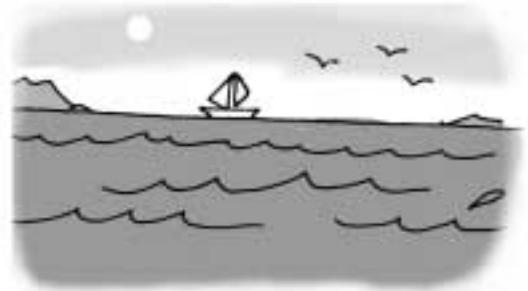


4. Unir. وصل /wasala/

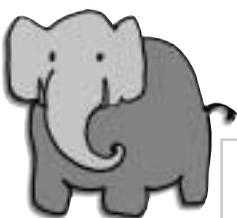
- Los animales domésticos viven con nosotros y los animales salvajes viven en libertad. ¿Dónde viven estos animales?



pez سمكة /samakatun/



pingüino بطريق /batriqun/

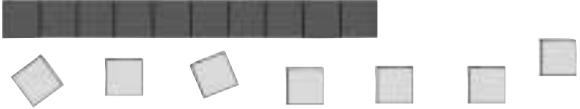


elefante فيل /filun/



Números hasta el 19

1. Observar. لاحظ /lahada/

 → 17 → diecisiete
سبعة عشر
/sab-ata -achara/

1 decena y unidades

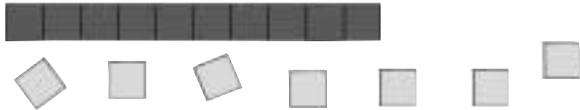
 → 18 → dieciocho
ثمانية عشر
/tamaniata -achara/

1 decena y unidades

 → 19 → diecinueve
تسعة عشر
/tis-ata -achara/

1 decena y unidades

2. Completar. تمم /tammama/

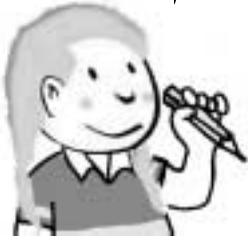
 decena y unidades

$10 + \boxed{7} = \boxed{\quad}$

 decena y unidades

$10 + \boxed{\quad} = \boxed{\quad}$

3. Completar. **تمم** /tammama/



$+10$

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11								

4. Unir. **وصل** /wasala/

$10 + 6$	17	1 decena y 6 unidades
$10 + 8$	16	1 decena y 4 unidades
$10 + 4$	15	1 decena y 5 unidades
$10 + 7$	14	1 decena y 7 unidades
$10 + 5$	18	1 decena y 8 unidades

5. Escribir. **كتب** /kataba/

10 11 11 12
 anterior **قبل** /qabla/ posterior **بعد** /ba-da/

- El número anterior. \bigcirc 18 \bigcirc 14 \bigcirc 19
- El número posterior. 16 \bigcirc 12 \bigcirc 17 \bigcirc

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7389-0
Depósito legal: M-20.750-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

La familia y los amigos

العائلة و الأصدقاء
/al -a ilatu wa al asdiqa u/

Primer nivel

7

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Repasamos los números

1. Rodear. أحاط /ahata/

● Cuenta los animales y rodea el número.



15

12

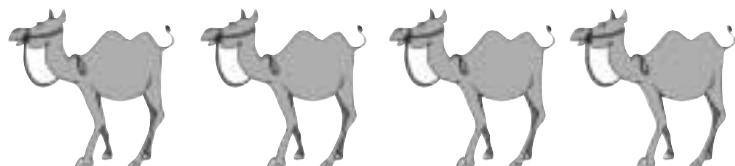
14



11

17

19



10

7

5



19

13

16

2. Escribir. كتب /kataba/

- Cuenta el número de animales que hay de cada clase y escribe el número.









3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué animal es el más numeroso?



- ¿Qué animal es el menos numeroso?



Así es una familia

1. Observar. لاحظ /lahada/

- Esta es la familia de Juan.

padre أب /abun/

madre أم /umun/



familia عائلة /-a ilatun/

hermana أخت /ujtun/

hermano أخ /ajun/

- Une. Esta es la familia de Mohamed.

madre أم /umun/

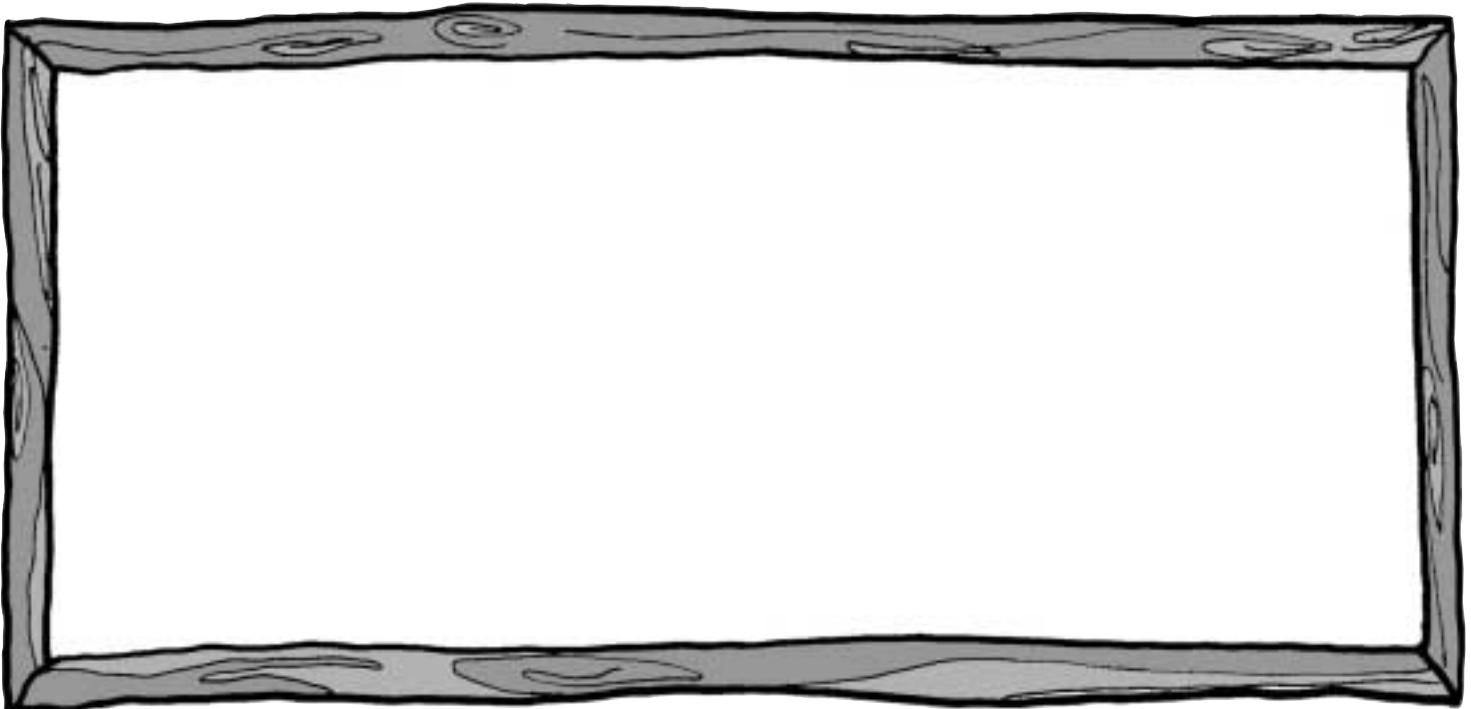


padre أب /abun/

hermano أخ /ajun/

2. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja a tu familia.



3. Hablar. **تكلم** /takalama/

- ¿Qué hacen los miembros de una familia?



ayudar **ساعد** /sa-ada/



querer **أحب** /ahaba/



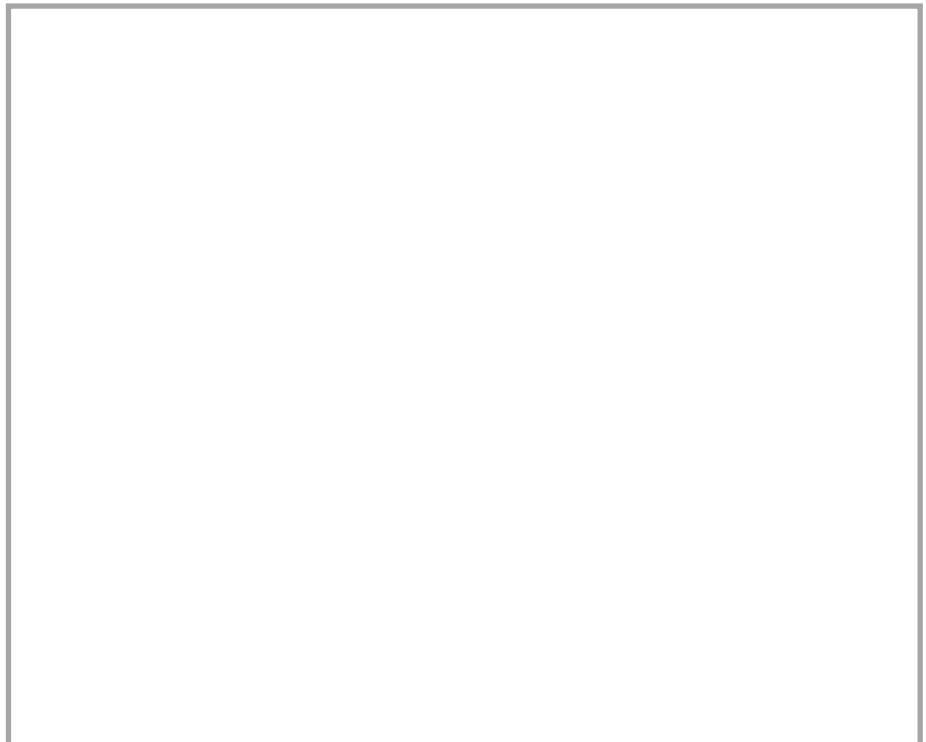
cuidar **صان** /sana/



reunir **جمع** /yama-a/

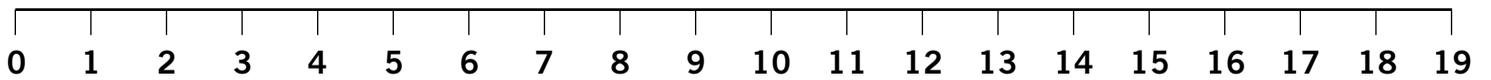
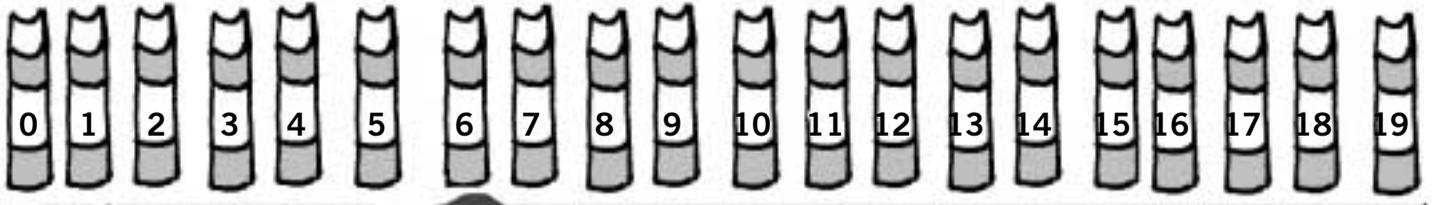
4. Dibujar. **رسم** /rasama/

- La familia se reúne cuando hay fiestas. Dibuja una fiesta que celebres con tu familia.



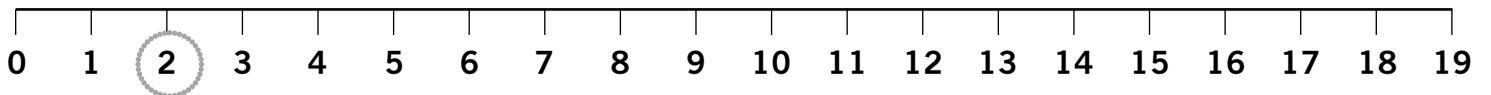
Números del 0 al 19 en la recta numérica

1. Observar. لاحظ /lahada/

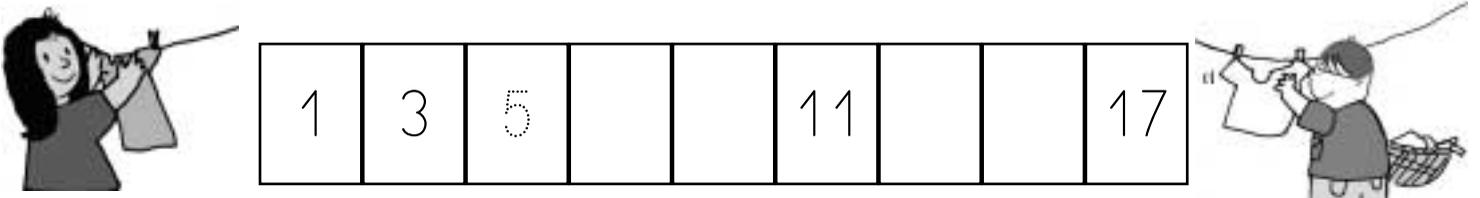
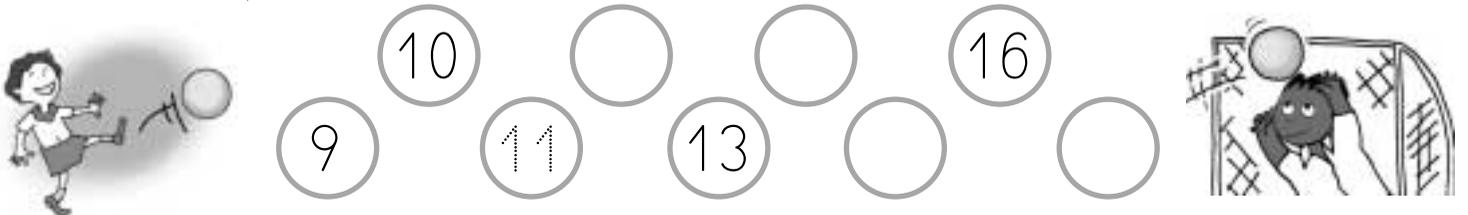


2. Rodear. أحاط /ahata/

2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18

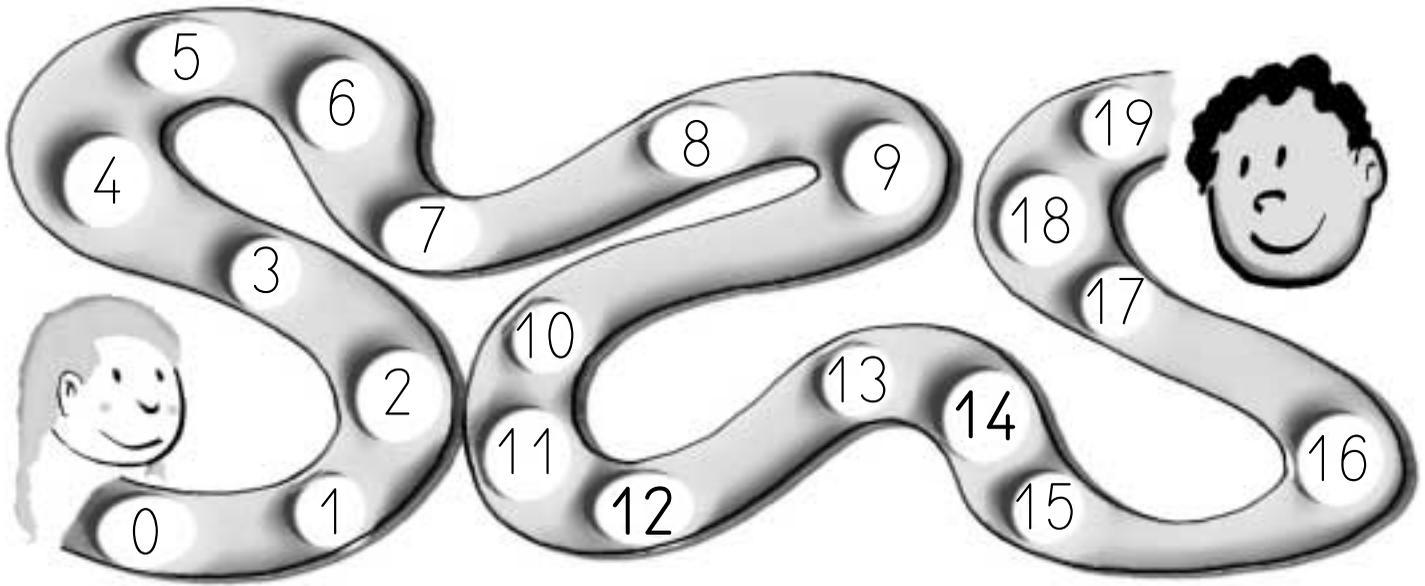


3. Completar. تَمَم /tammama/



4. Observar. لاحظ /lahada/

12 13 14
 anterior قبل /qabla/ posterior بعد /ba-da/



5. Completar. تمم /tammama/

2	3		13
			19

11	12	16	
	14		

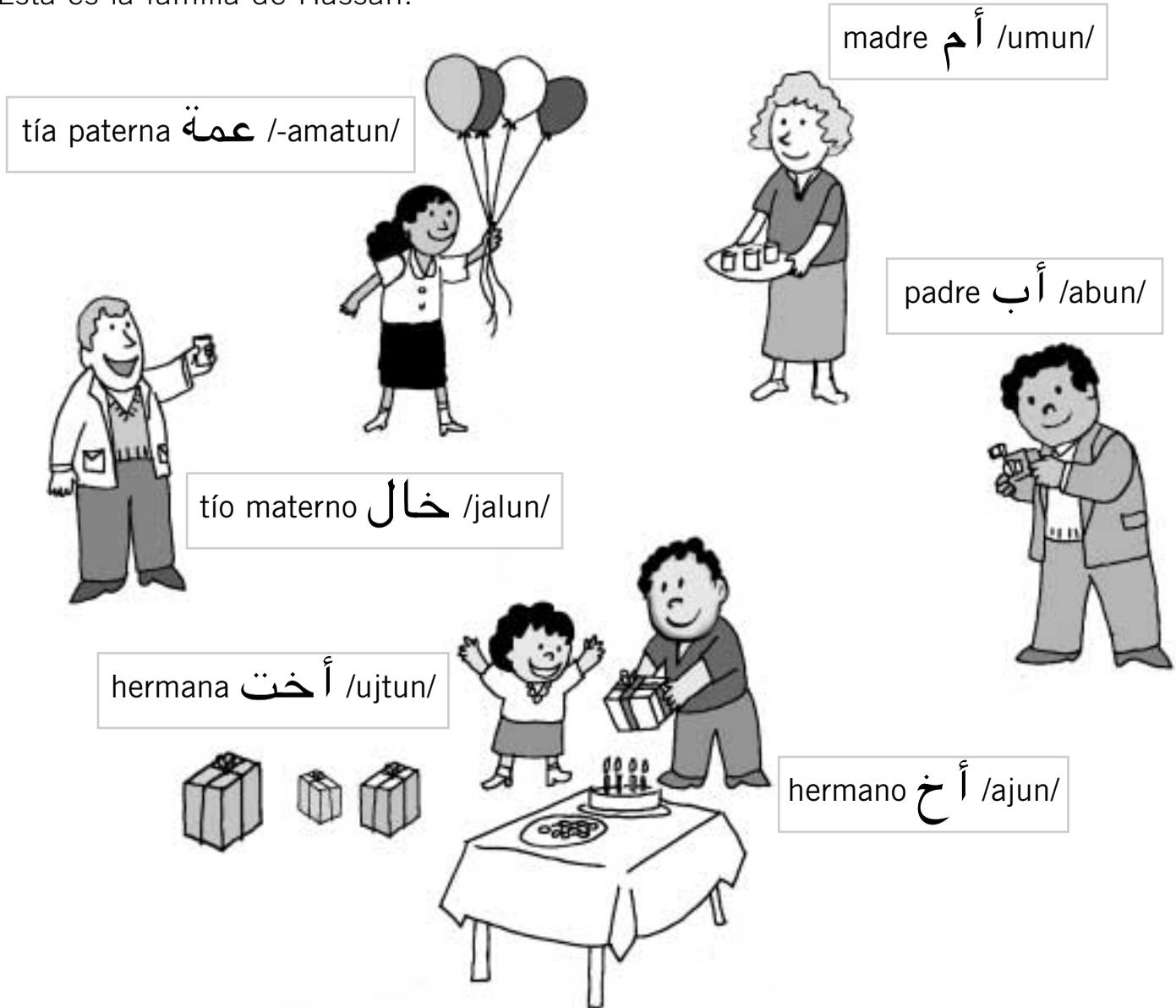
3	4	5
	9	

	18	
	16	

Todos tenemos una familia

1. Hablar. تكلم /takalama/

- Esta es la familia de Hassan.



2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Sabes escribir los nombres de algunos miembros de tu familia?

3. Ordenar. رتب /rataba/

- Observa las fotos del abuelo de Hassan a lo largo de su vida. Después, escribe 1, 2, 3.



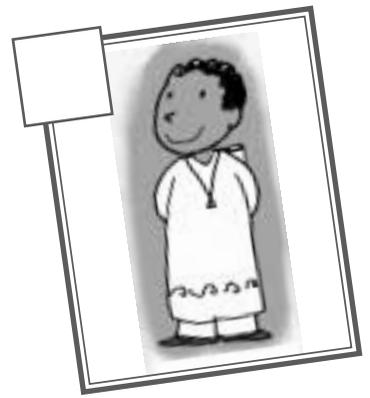
abuelo جد /yadun/



joven
شاب /chabun/



bebé
جنين /yaninun/



niño
طفل /tiflun/

4. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué cambios se han producido?

antes قبل /qablan/



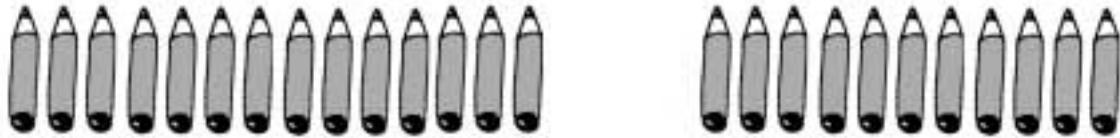
después بعد /ba-da/



Mayor que

1. Observar. لاحظ /lahada/

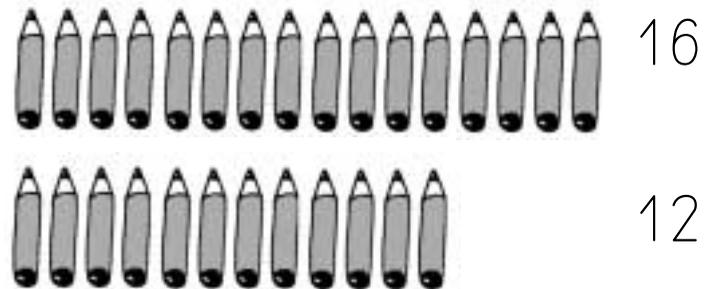
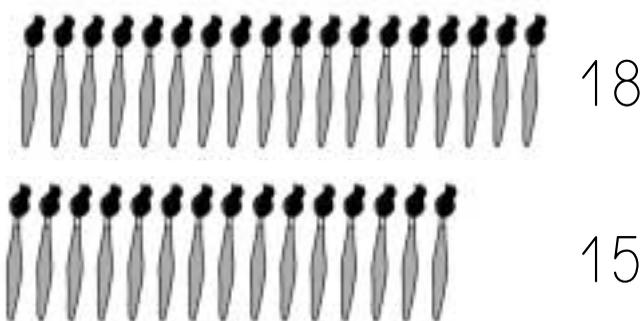
mayor كبير /kibirun/



14 es mayor que 11

2. Rodear. أحاط /ahata/

● Rodea el número mayor.



3. Ordenar. رتب /rataba/

● Ordena de mayor a menor.

7 11 5

11 16 10

18 15 17

4. Observar. لاحظ /lahada/

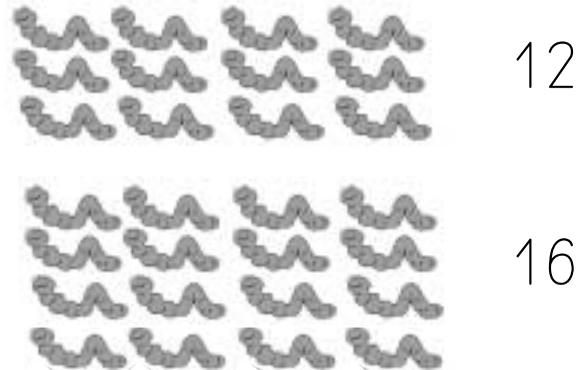
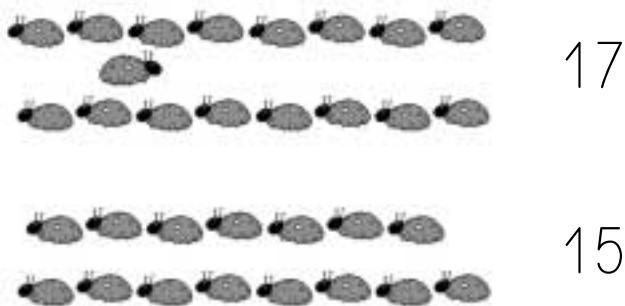
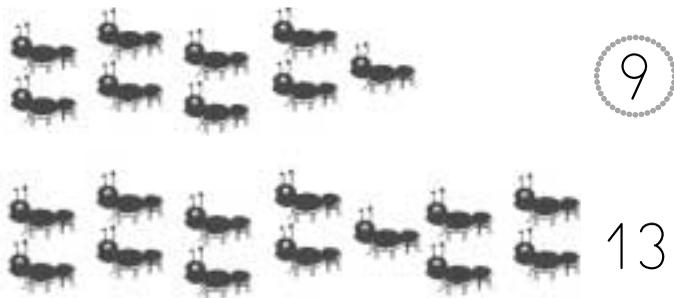


menor صغير /saghirun/

10 es menor que 15

5. Rodear. أحاط /ahata/

● Rodea el número menor.



6. Ordenar. رتب /rataba/

● Ordena de menor a mayor.

8	14	10		15	19	17		13	9	11
<input type="text" value="8"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Queremos a nuestros amigos

1. Observar. لاحظ /lahada/

- Ana, Mohamed, Hassan, Juan, María y Fátima son amigos.



amigo صديق /sadiqun/

amiga صديقة /sadiqatun/

- ¿Qué hacen los amigos?



jugar لعب /la-iba/

querer أحب /ahaba/



cuidar صان /sana/

ayudar ساعد /sa-ada/



2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Quiénes son tus amigos? Escribe sus nombres.

3. Explicar. شرح /charaha/

- A María, Mohamed, Hassan y Fátima les gusta hacer cosas diferentes.



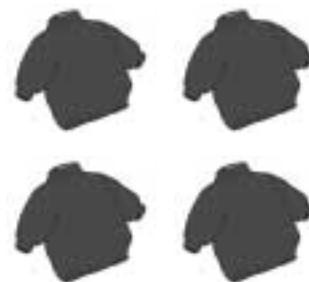
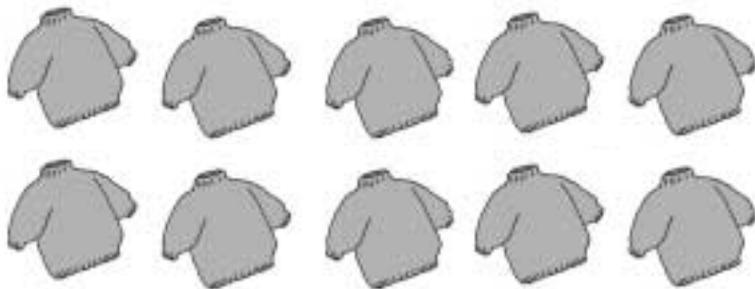
4. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Qué te gusta hacer a ti?



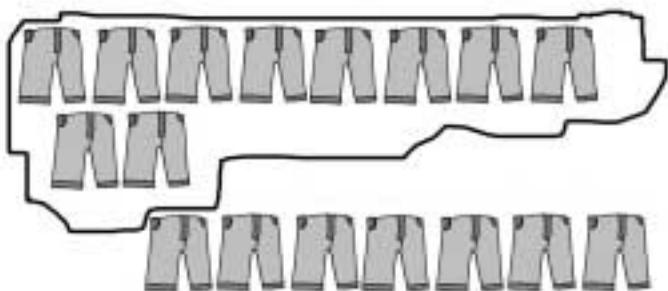
Números del 10 al 19 como sumas

1. Observar. لاحظ /lahada/

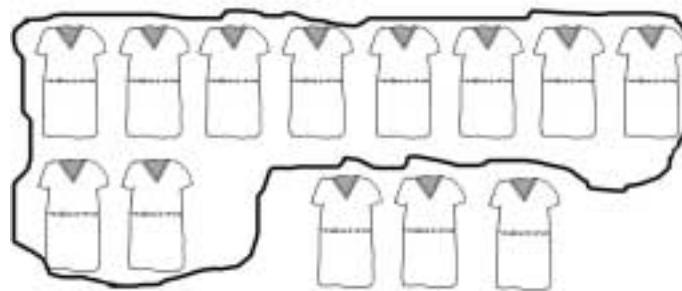


$$14 = 10 + 4$$

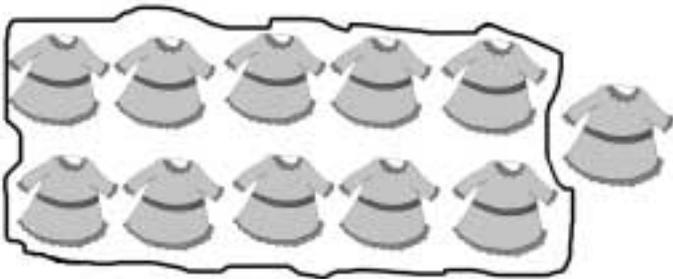
2. Completar. تَمِّم /tammama/



$$17 = 10 + 7$$



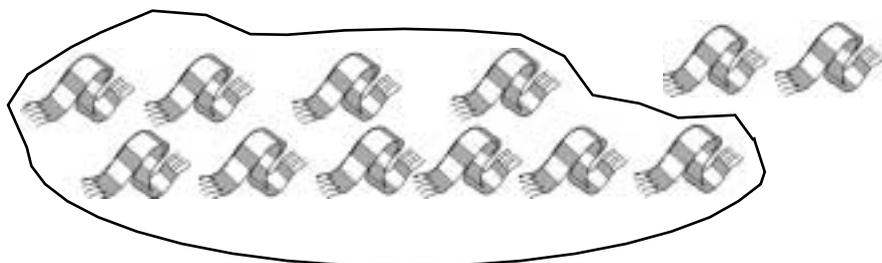
$$13 = \square + \square$$



$$11 = \square + \square$$



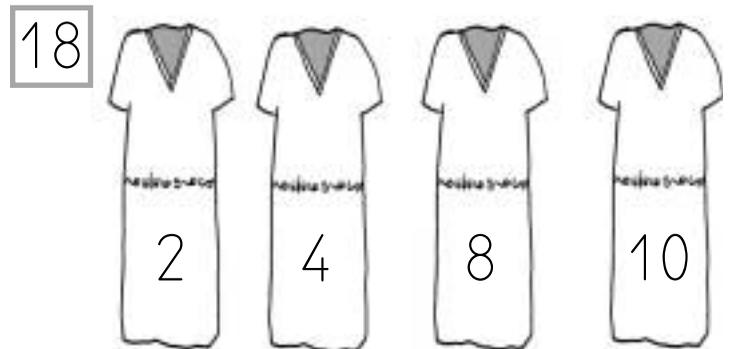
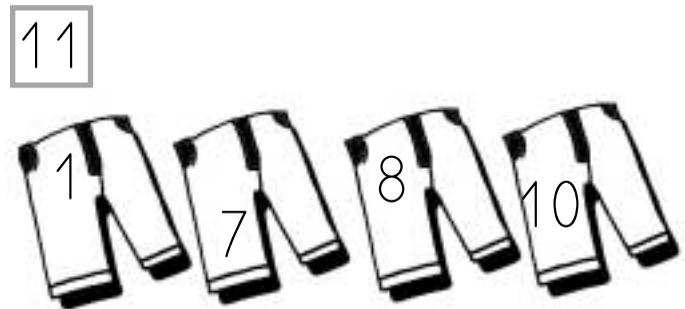
$$18 = \square + \square$$



$$12 = 10 + \square$$

3. Pintar. لون /lawana/

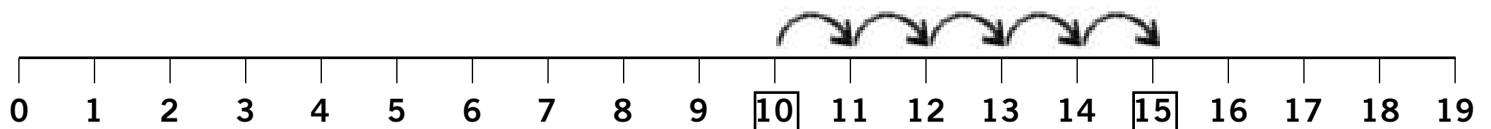
● Pinta la ropa que suma el número que se indica.



4. Completar. تمام /tammama/

11 = 10 + 14 = 10 + 17 = 10 +

13 = 10 + 12 = 10 + 19 = 10 +



10 + =

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7390-4
Depósito legal: M-20.751-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

La naturaleza

الطبيعة /at tabi-atu/

Primer nivel

8

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Las decenas

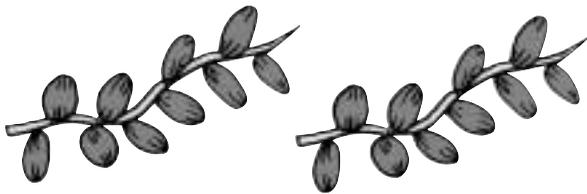
1. Observar. لاحظ /lahada/

decena عشر /-achru/



➔ decenas = unidades

10 diez عشرة /-acharatun/



➔ decenas = unidades

20 veinte عشرون /-ichruna/

2. Completar. تمم /tammama/



➔ decenas = unidades

30 treinta ثلاثون /talatuna/



➔ decenas = unidades

40 cuarenta أربعون /arba-una/



➔ decenas = unidades

50 cincuenta خمسون /jamsuna/



➔ decenas = unidades

60 sesenta ستون /situna/

3. Completar. **تمم** /tammama/



decenas = unidades

70 setenta **سبعون** /sab-una/



decenas = unidades

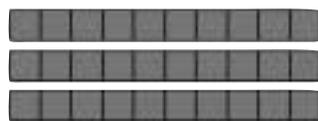
80 ochenta **ثمانون** /tamanuna/



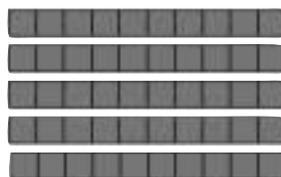
decenas = unidades

90 noventa **تسعون** /tis-una/

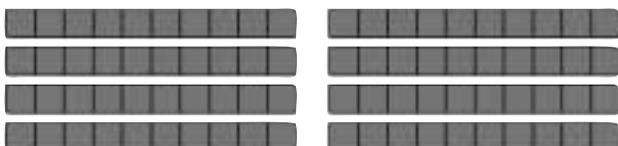
4. Unir. **وصل** /wasala/



decenas



decenas



decenas



La naturaleza

1. Rodear. أحاط /ahata/

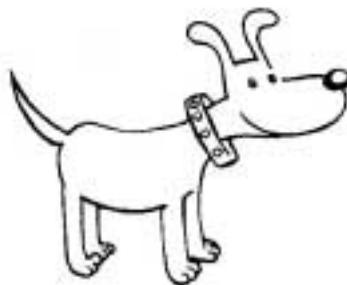
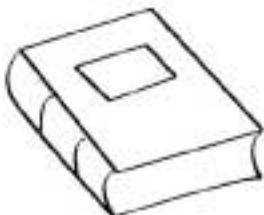
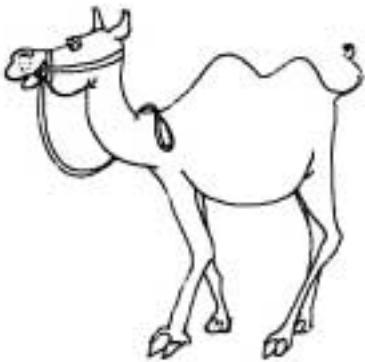
- Los seres vivos nacen y crecen.
Observa la habitación de Ana y rodea los seres vivos.

seres vivos
كائنات حية
/ka inatun hai iatun/



2. Pintar. لون /lawana/

- ¿Cuáles son seres vivos?



3. Observar. لاحظ /lahada/

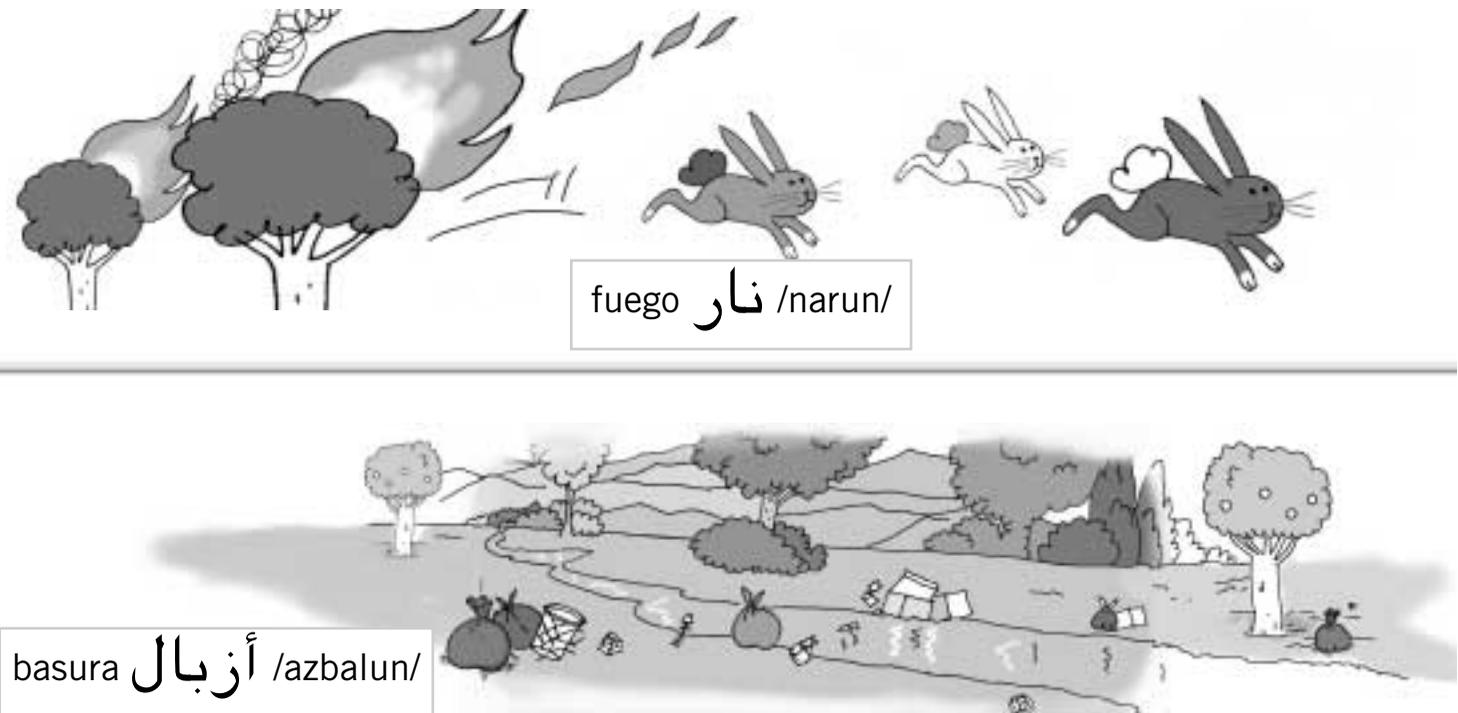
naturaleza طبيعة /tabi-atun/

- María y Mohamed han aprendido que los seres vivos, los ríos, las montañas, el aire, el sol..., todos forman parte de la naturaleza.



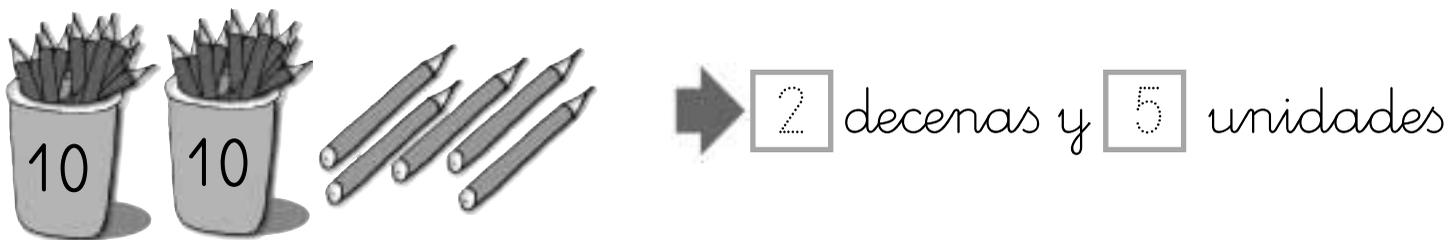
4. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué ocurre en cada caso?

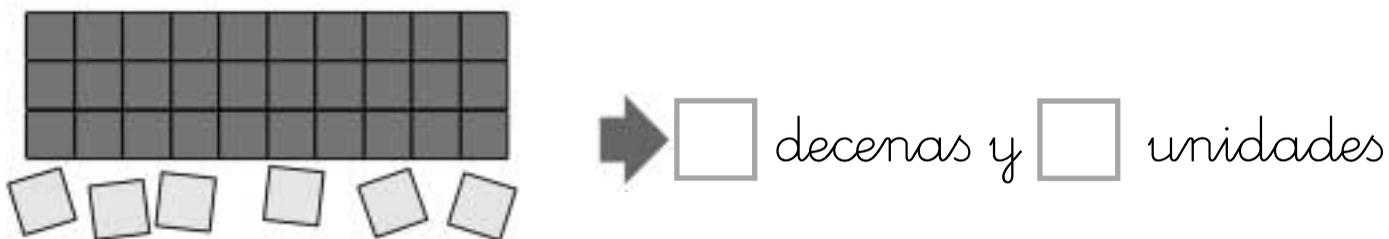
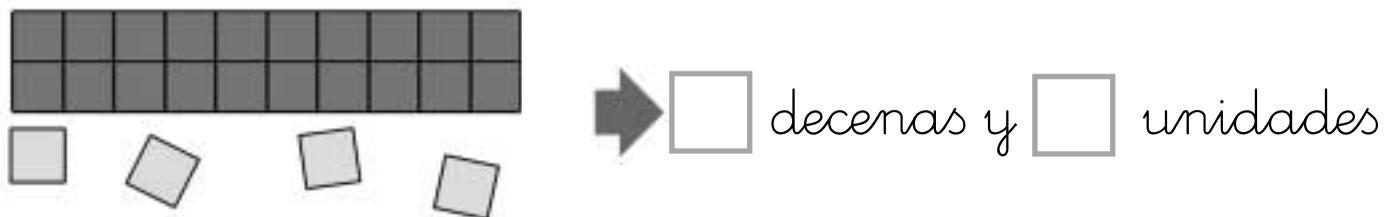
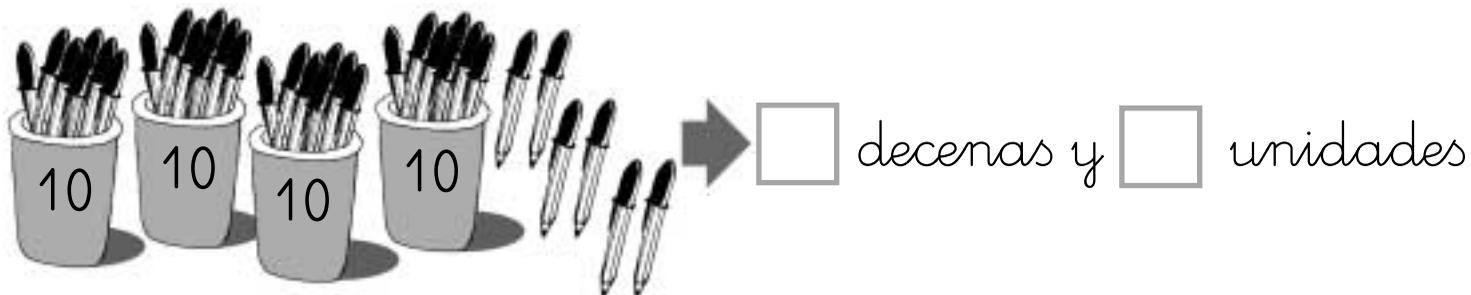
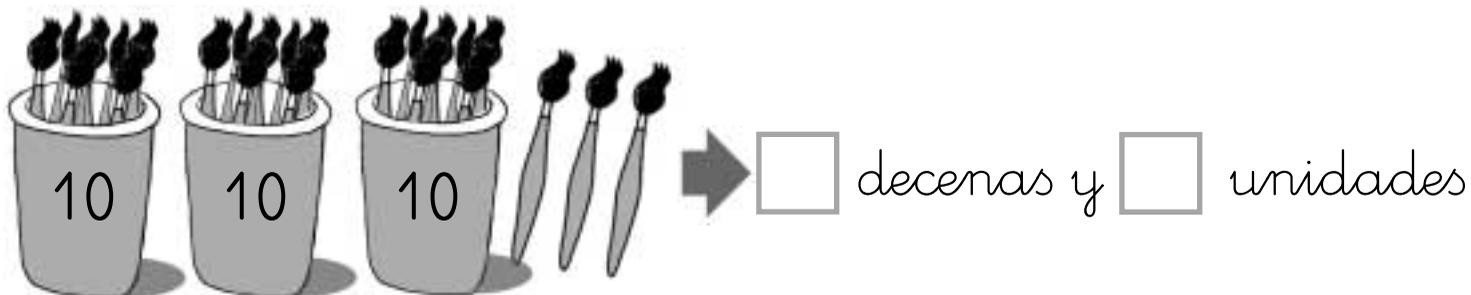


Decenas y unidades

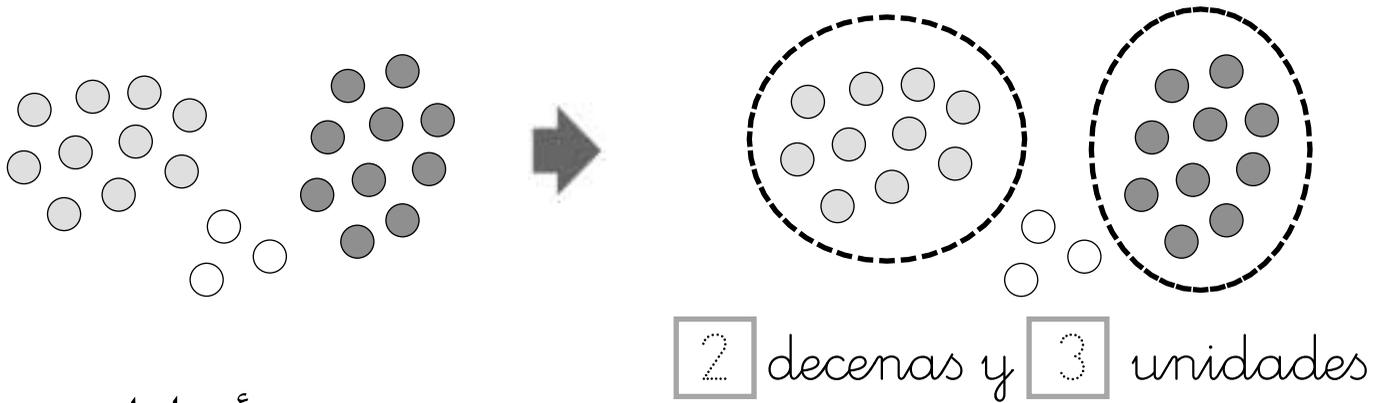
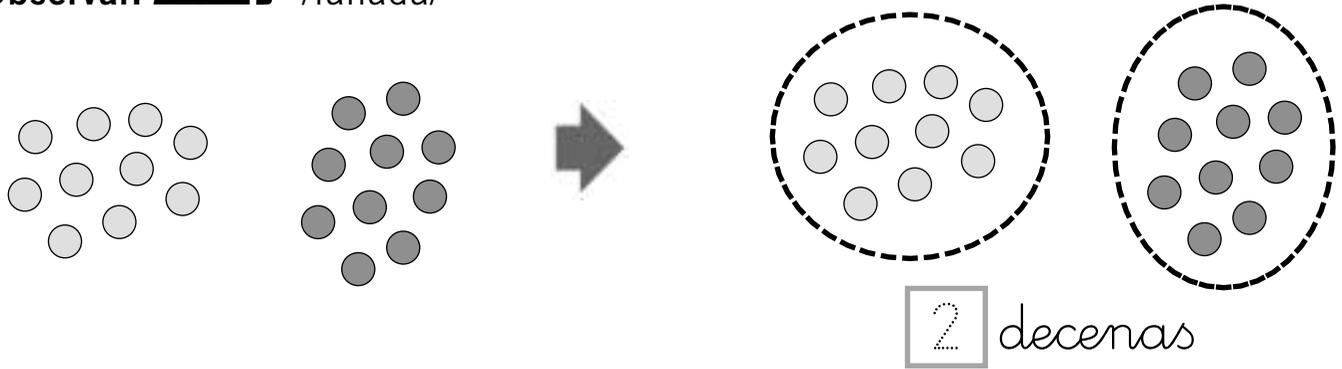
1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Completar. تَمِّم /tammama/

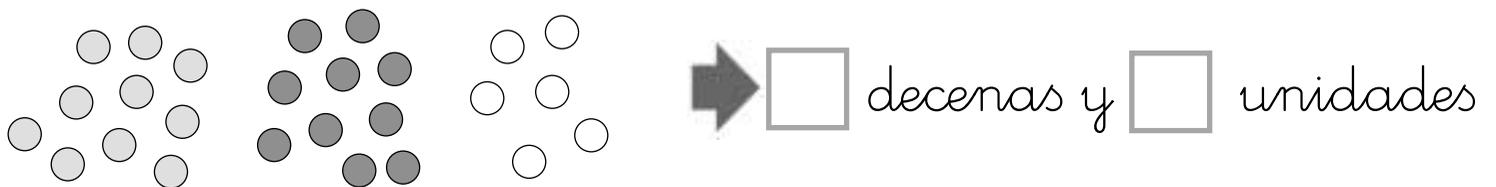
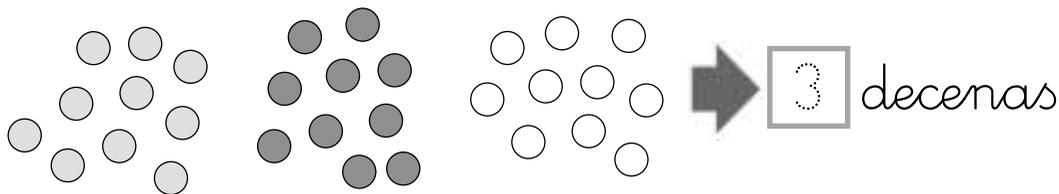


3. Observar. **لاحظ** /lahada/



4. Rodear. **أحاط** /ahata/

● Rodea 10 y completa.



Los seres vivos

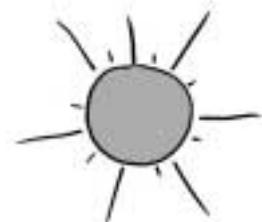
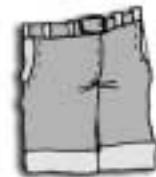
1. Observar. لاحظ /lahada/

- Los seres vivos necesitan agua, aire, sol y alimento para vivir.



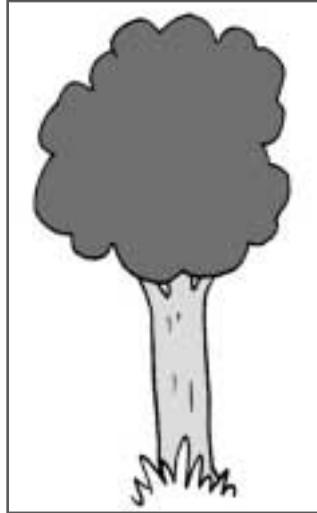
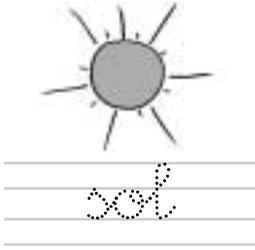
2. Unir. وصل /wasala/

- ¿Qué necesitan para vivir?



3. Observar. لاحظ /lahada/

- ¿Qué necesita el árbol para vivir?



árbol شجرة /chayaratun/



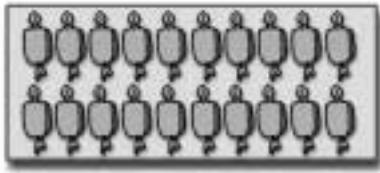
4. Pintar. لون /lawana/

- ¿Qué alimentos toman?



Números del 20 al 29

1. Observar. لاحظ /lahada/

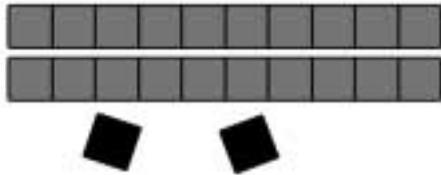


2 decenas y 1 unidad

$$\boxed{20} + 1 = \boxed{21}$$

21 veintiuno واحد وعشرون
/wahidu wa -ichruna/

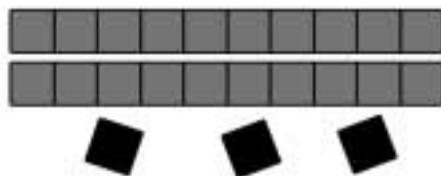
2. Completar. تمم /tammama/



2 decenas y 2 unidades

$$\boxed{20} + \boxed{2} = \boxed{22}$$

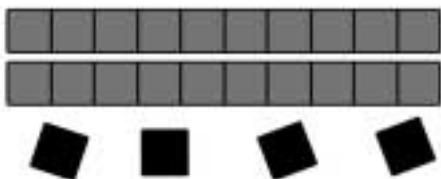
22 veintidós إثنان وعشرون
/itnani wa -ichruna/



___ decenas y ___ unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

23 veintitrés ثلاثة وعشرون
/talatatun wa -ichruna/

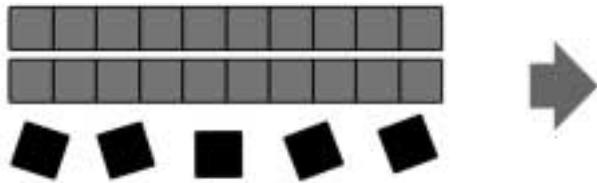


___ decenas y ___ unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

24 veinticuatro أربعة وعشرون
/arba-atun wa -ichruna/

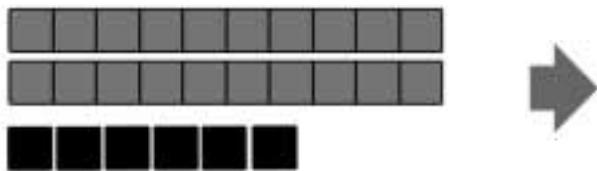
3. Completar. **تمم** /tammama/



___ decenas y ___ unidades

$$\square + \square = \square$$

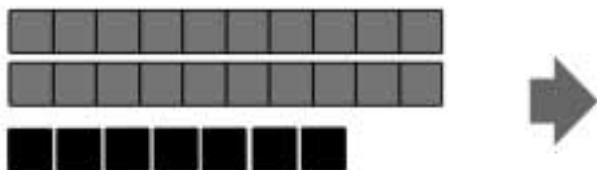
25 veinticinco **خمسة وعشرون**
/jamsatun wa -ichruna/



___ decenas y ___ unidades

$$\square + \square = \square$$

26 veintiséis **ستة وعشرون**
/sitatun wa -ichruna/



___ decenas y ___ unidades

$$\square + \square = \square$$

27 veintisiete **سبعة وعشرون**
/sab-atun wa -ichruna/



___ decenas y ___ unidades

$$\square + \square = \square$$

28 veintiocho **ثمانية وعشرون**
/tamaniatun wa -ichruna/



___ decenas y ___ unidades

$$\square + \square = \square$$

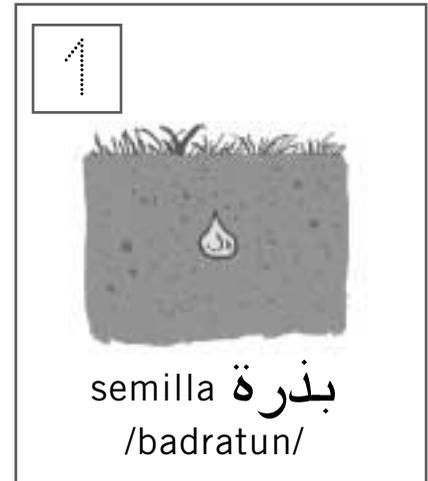
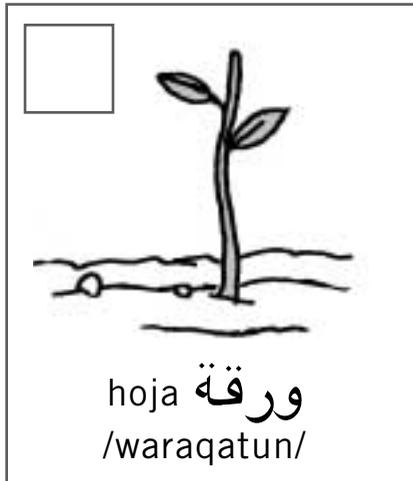
29 veintinueve **تسعة وعشرون**
/tis-atun wa -ichruna/

Los seres vivos cambian

1. Ordenar. رتب /rataba/

planta نبات /nabatun/

- ¿Cómo crecen las plantas? Escribe 1, 2 y 3.



2. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja el crecimiento de una flor.



3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Cómo cambia el perrito al crecer?



4. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué tiempo hace en invierno?



nube سحابة /sahabatun/



frío برد /bardun/



nieve ثلج /talyun/



viento ریح /rihun/

- ¿Qué ha cambiado con la llegada del invierno?

VERANO



INVIERNO

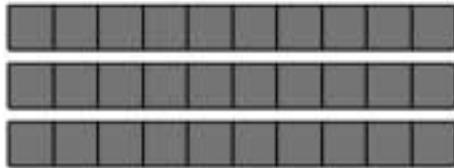


Números del 30 al 39

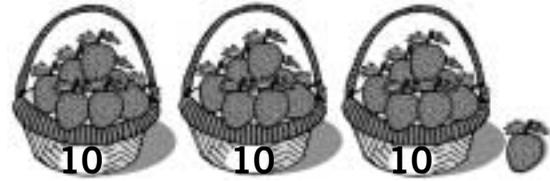
1. Observar. لاحظ /lahada/



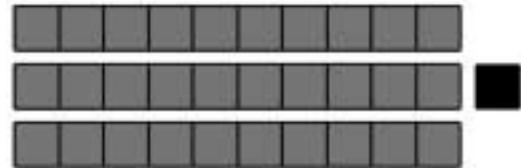
3 decenas



30 treinta ثلاثون /talatuna/



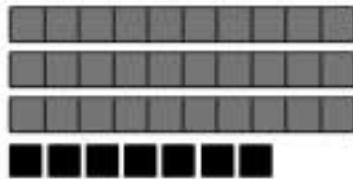
3 decenas y 1 unidad



31 treinta y uno واحد وثلاثون /wahidun wa talatuna/

$$30 + 1 = 31$$

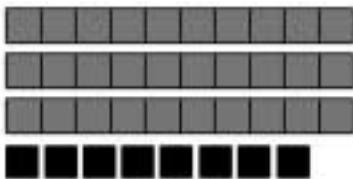
2. Completar. تمم /tammama/



3 decenas y 7 unidades

$$\boxed{30} + \boxed{7} = \boxed{37}$$

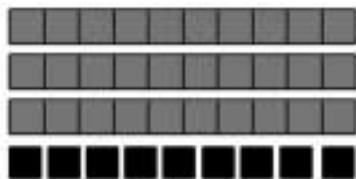
37 treinta y siete سبعة وثلاثون /sab-atun wa talatuna/



___ decenas y ___ unidades

$$\square + \square = \square$$

38 treinta y ocho ثمانية وثلاثون /tamaniatun wa talatuna/



___ decenas y ___ unidades

$$\square + \square = \square$$

39 treinta y nueve تسعة وثلاثون /tis-atun wa talatuna/

3. Completar. **نَمَم** /tammama/

20		22	23			26			29
30	31					36	37		

4. Dibujar. **رَسَم** /rasama/

- ¿Cuántos círculos faltan? Cuenta y dibuja.

32		36	
----	--	----	--

5. Contar. **عَد** /-ada/

- ¿Cuántas canicas tiene Mohamed? ¿Y María?

		<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7391-2
Depósito legal: M-20.752-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Los animales

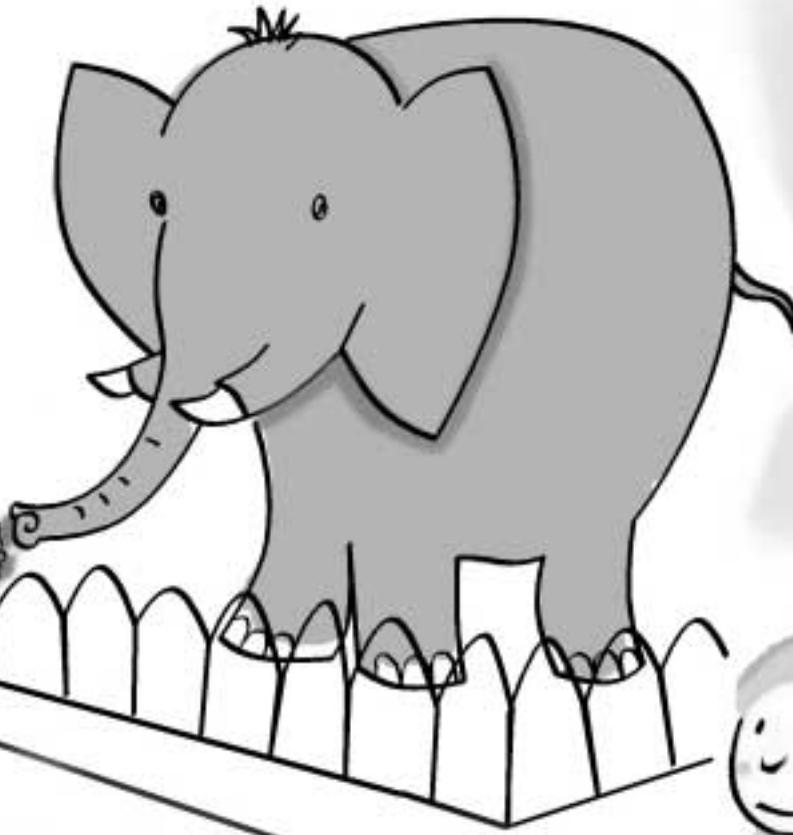
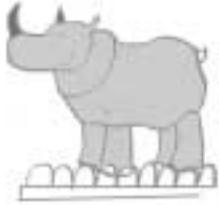


Primer nivel

9

UNIDAD

الحيوانات /al hayawanat/



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Sumas en la recta numérica

1. Observar. لاحظ /lahada/

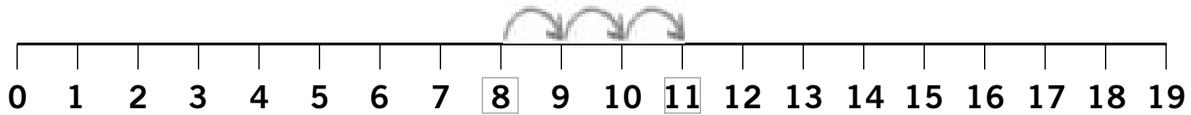
- Observa las canicas que tiene Juan.



8 → 9, 10, 11

$$\boxed{8} + \boxed{3} = \boxed{11}$$

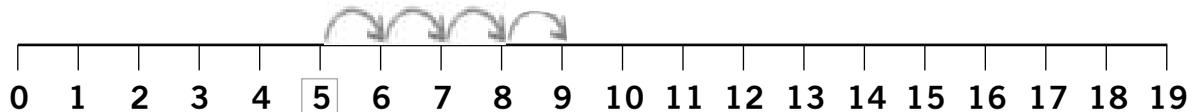
Tiene 11 canicas.



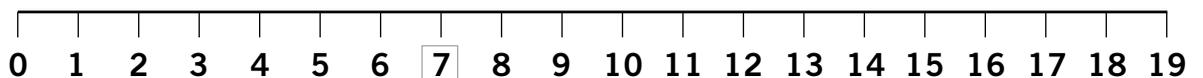
2. Contar. عد /-ada/



$$\boxed{5} + \boxed{} = \boxed{}$$

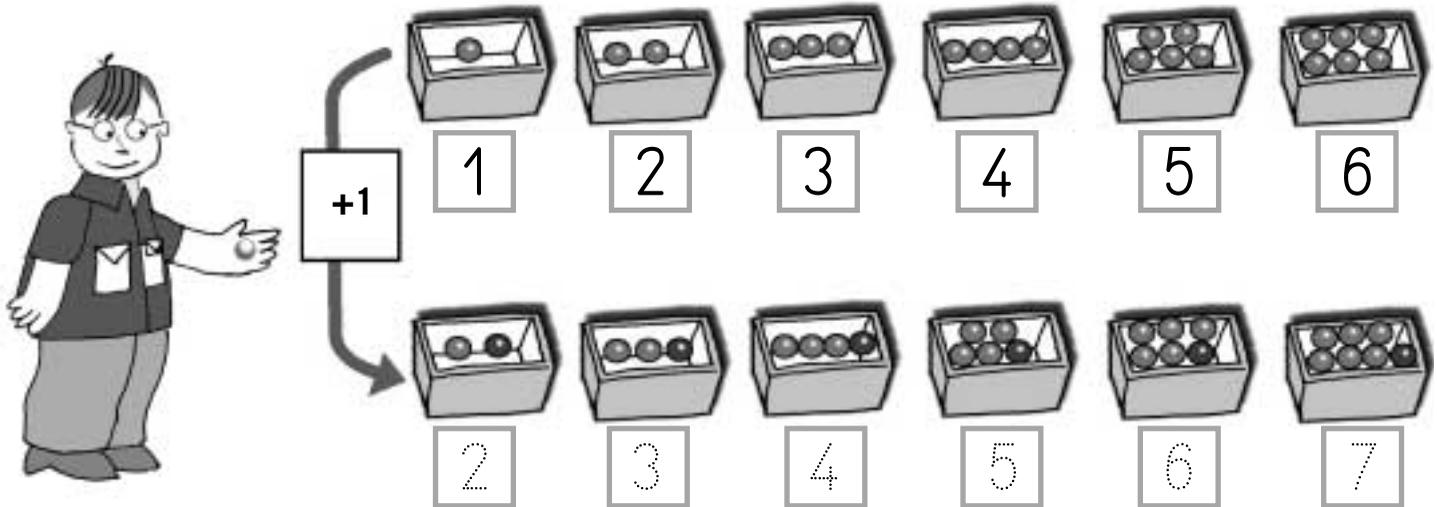


$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$



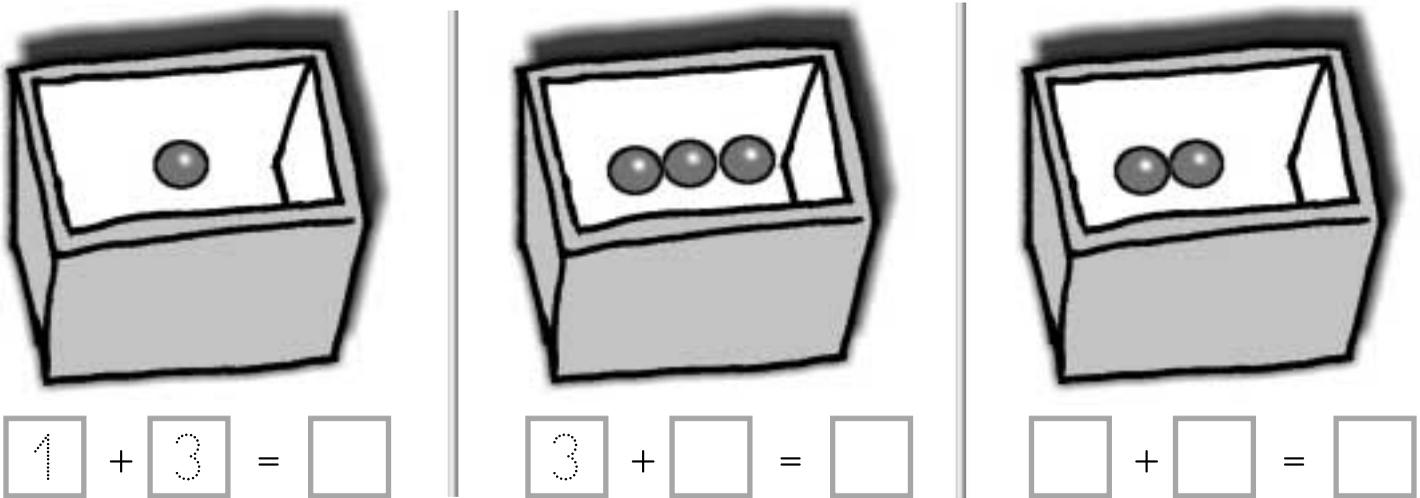
3. Observar. لاحظ /lahada/

- Juan va a poner una canica más en cada caja.



4. Completar. تمم /tammama/

- Dibuja en cada caja 3 canicas más.



5. Sumar. جمع /yama-a/

+4	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	5	6							

Observamos animales

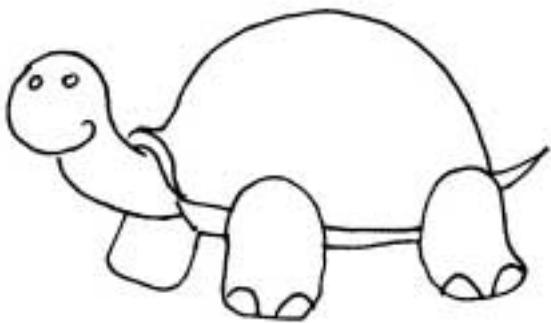
1. Hablar. تكلم /takalama/

- ¿Qué animales puedes ver?

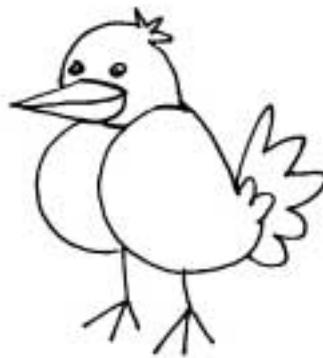


2. Pintar. لون /lawana/

- Fátima está dibujando un animal que anda, vive en la tierra y tiene pelo. ¿Cuál es?



tortuga
سلاحفأة /sulahfatun/



pájaro
عصفور /-usfurun/



conejo أرنب
/arnabun/

3. Marcar. وضع علامة /wada-a -alamatun/

- ¿Qué tiene el pájaro? ¿Y el pez? Marca.



- plumas ريش /richun/
- pico منقار /minqarun/
- pelo شعر /cha-arun/
- alas أجنحة /aynihatun/



- escamas حشفت /hurchufun/
- cola ذيل /daylun/
- patas أقدام /aqdamun/
- pico منقار /minqarun/

4. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Qué tiene la oveja?



Restas en la recta numérica

1. Observar. لاحظ /lahada/



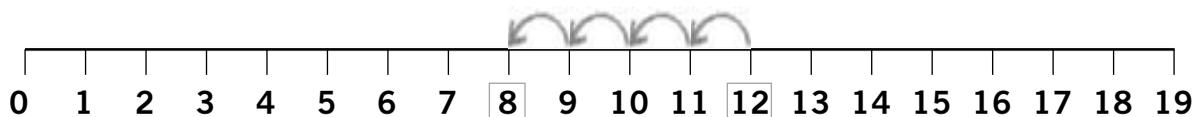
٤



4 → 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

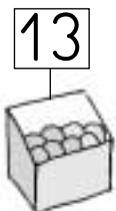
$$12 - 4 = 8$$

En la caja quedan 8 bolas.

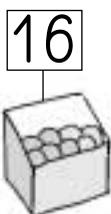
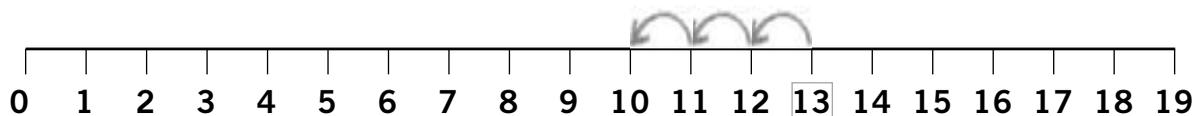


2. Completar. تمم /tammama/

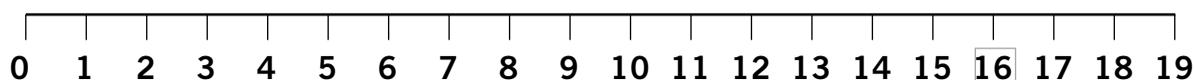
- ¿Cuántas bolas saca Mohamed de cada caja? ¿Cuántas quedan?



$$13 - \square = \square$$

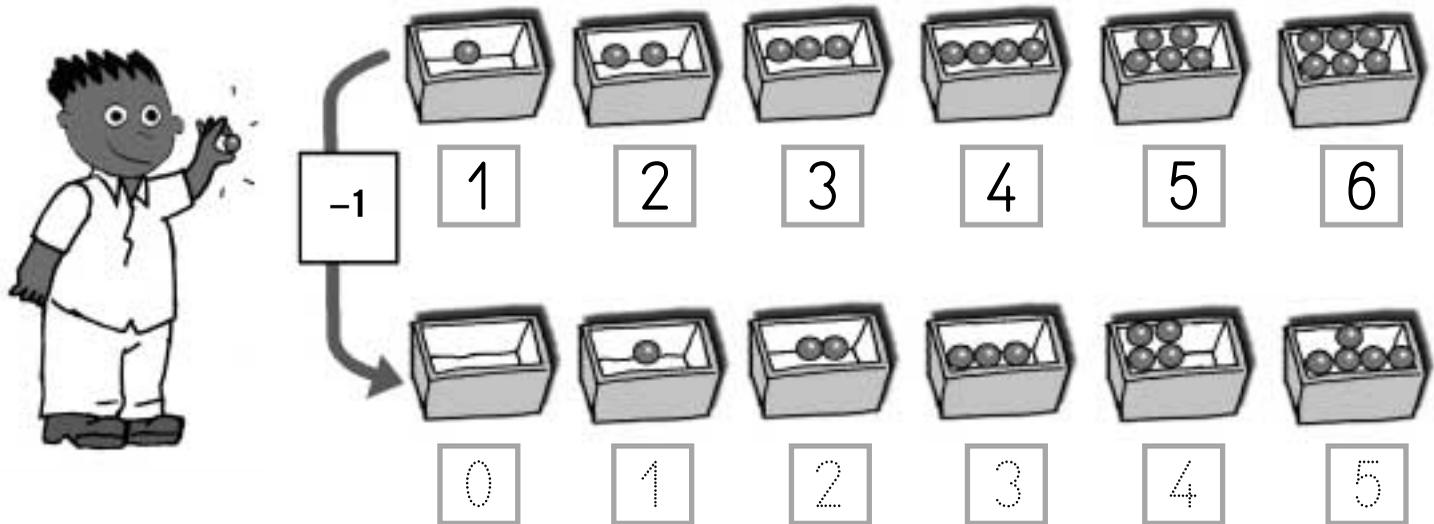


$$\square - \square = \square$$



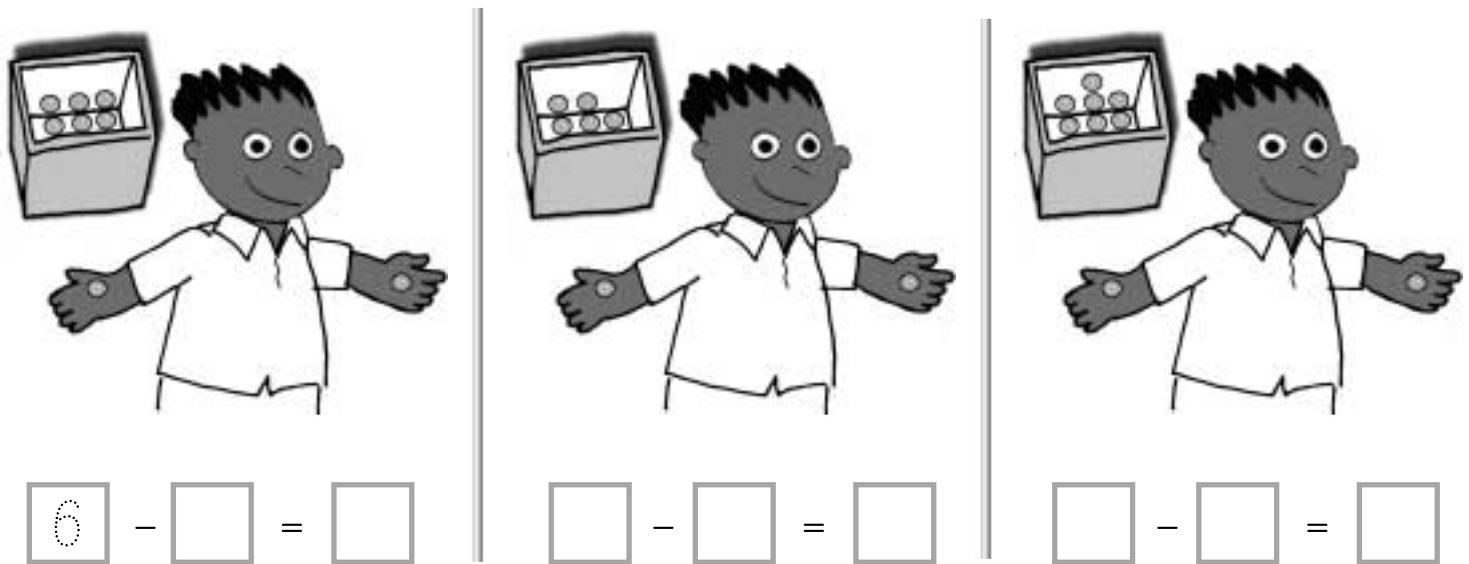
3. Observar. لاحظ /lahada/

- Mohamed saca una bolita de cada caja.



4. Completar. تَمِّم /tammama/

- ¿Cuántas bolitas quedan en cada caja?



5. Restar. ناقص /naqasa/

-3	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	0	1							

¿Dónde viven los animales?

1. Unir. وصل /wasala/

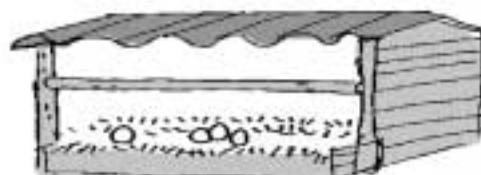
- ¿Dónde vive cada animal?



mar بحر /bahrun/



desierto صحراء /sahra un/



granja مزرعة /mazra-atun/

2. Observar. لاحظ /lahada/

- Observa cómo se desplazan los animales de un sitio a otro.



andar
مشى /macha/

volar
طار /tara/



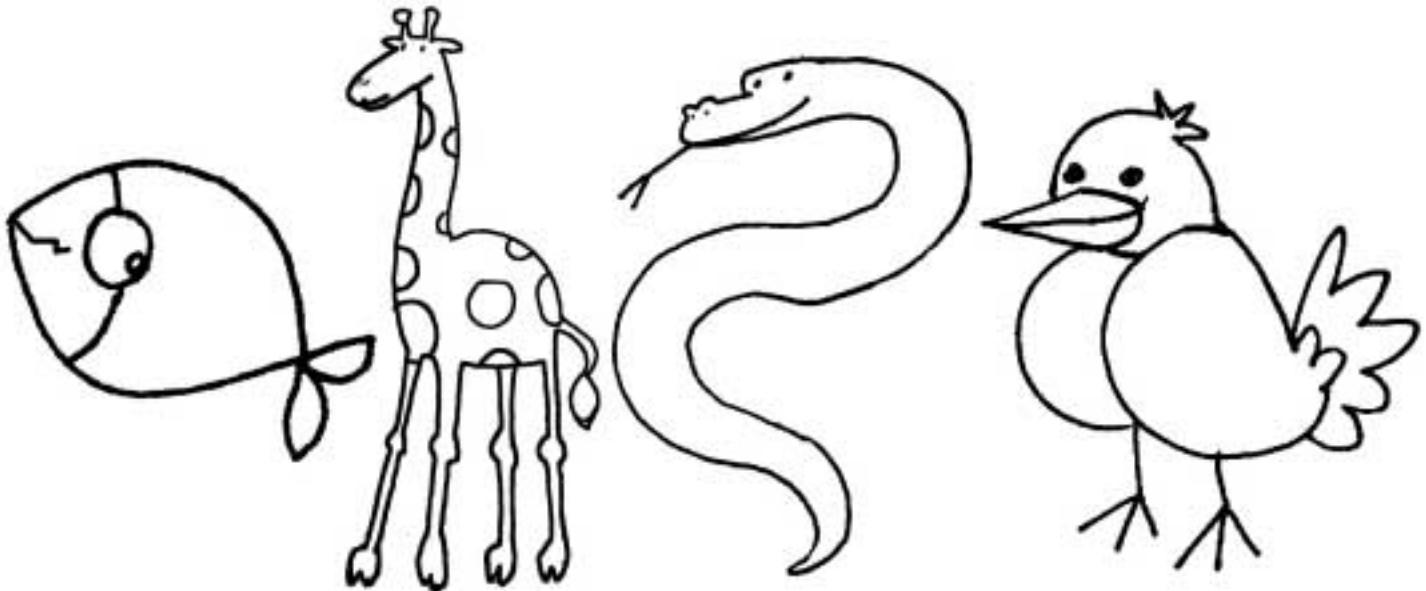
nadar
سبح /sabaha/

reptar
زحف
/zahafa/



3. Pintar. لون /lawana/

- Pinta de rojo el animal que nada, de verde el que repta, de amarillo el que vuela y de marrón el que anda.

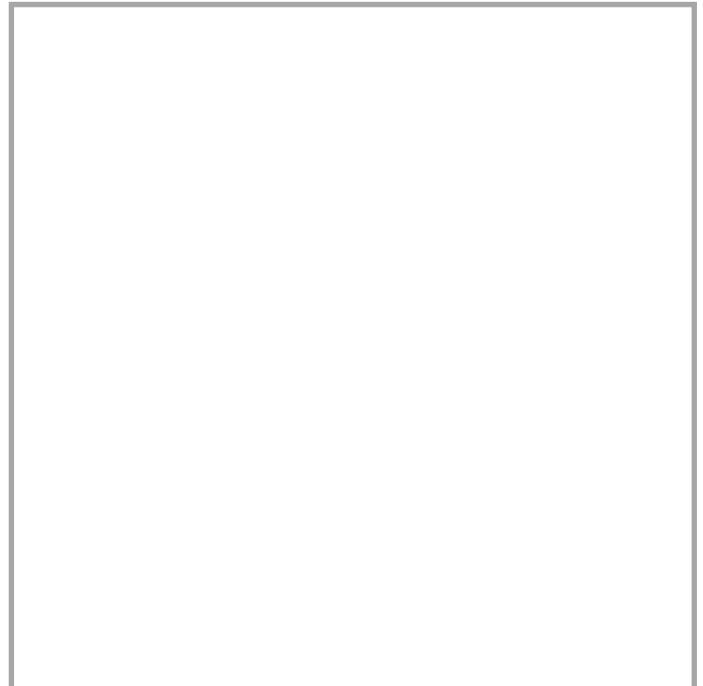


4. Dibujar. رسم /rasama/

Un animal que nada.

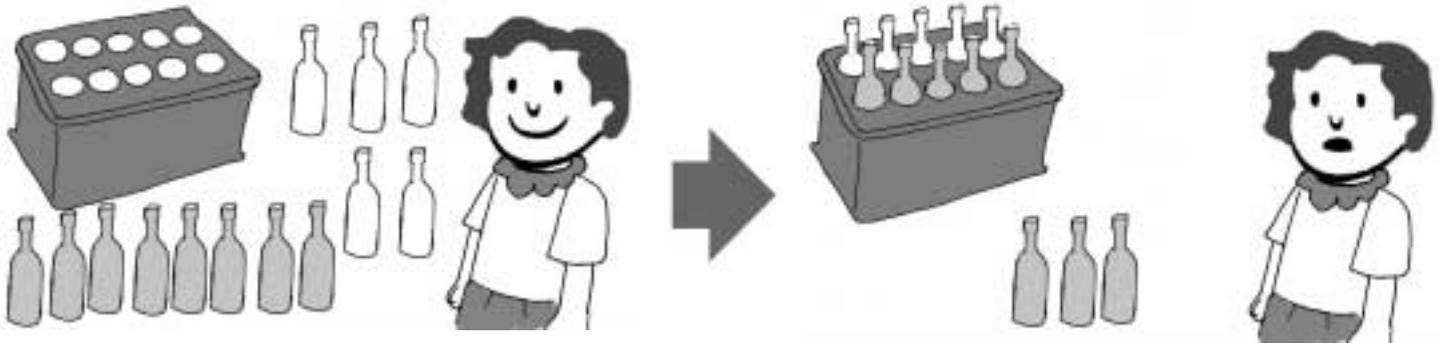


Un animal que vuela.



Sumas de dos dígitos agrupando 10

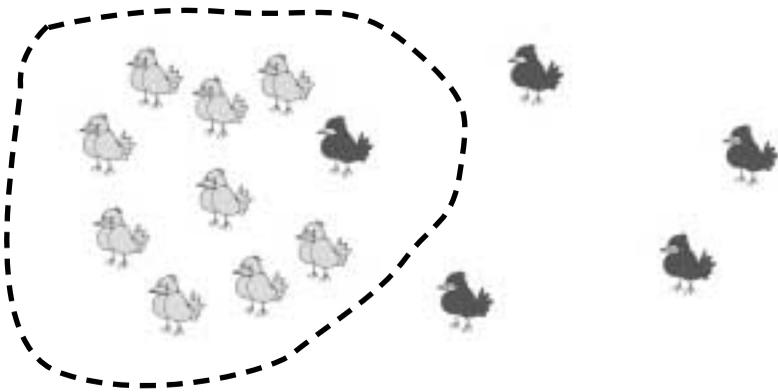
1. Observar. لاحظ /lahada/



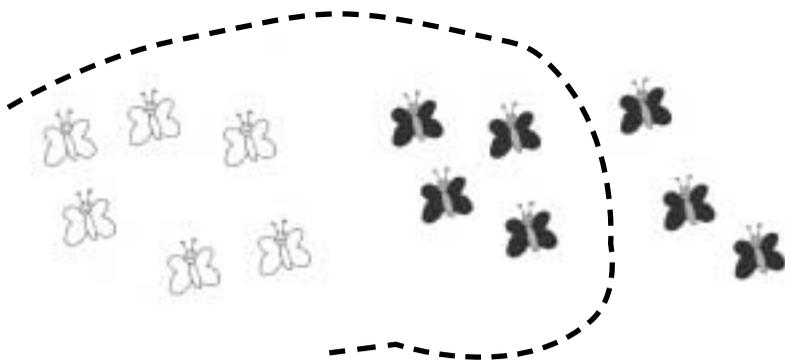
$$\boxed{8 + 5} \rightarrow \boxed{10 + 3 = 13} \rightarrow \boxed{8 + 5 = 13}$$

2. Completar. تَمِّم /tammama/

- Agrupa 10 y completa.



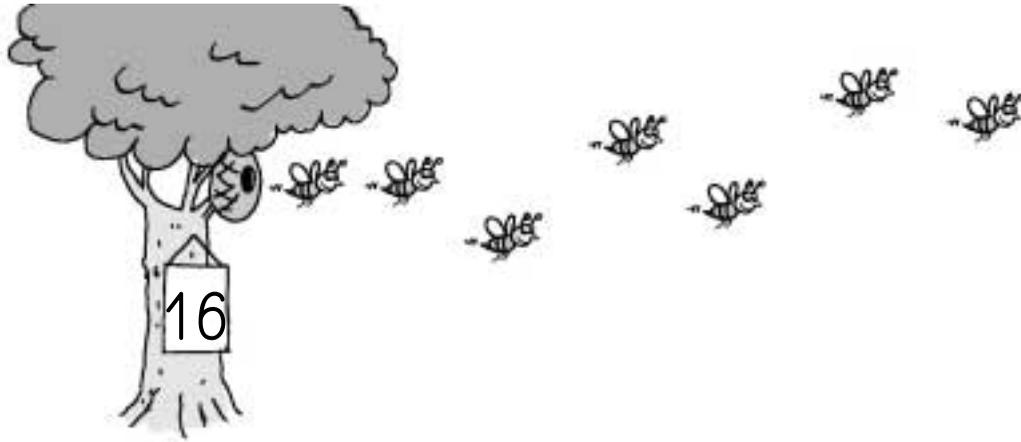
$$\begin{aligned} & \boxed{9} + \boxed{5} \\ \boxed{10} + \boxed{4} &= \boxed{14} \\ \boxed{9} + \boxed{5} &= \boxed{14} \end{aligned}$$



$$\begin{aligned} & \boxed{} + \boxed{} \\ \boxed{} + \boxed{} &= \boxed{} \\ \boxed{} + \boxed{} &= \boxed{} \end{aligned}$$

3. Observar. لاحظ /lahada/

- En el panal había 16 abejas y han salido 7.



$$16 - 7 = 9$$

$$\begin{array}{r} 16 \\ - 7 \\ \hline 9 \end{array}$$

4. Completar. نَمِّم /tammama/

- ¿Cuántos animales había? ¿Cuántos se han ido? Resta.

12



$$12 - \square = \square$$



$$\begin{array}{r} \square \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

17



$$\square - \square = \square$$

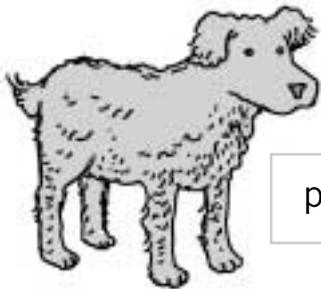


$$\begin{array}{r} \square \\ - \square \\ \hline \square \end{array}$$

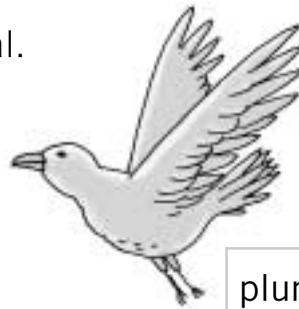
Los animales cubren su cuerpo

1. Observar. لاحظ /lahada/

- Observa cómo cubre su cuerpo cada animal.



pelo شعر /cha-arun/



pluma ريشة /richatun/



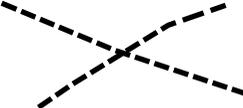
escama حرشفة /hurchufatun/



concha محارة /maharatun/

2. Marcar. وضع علامة /wada-a -alamatun/

- ¿Cómo cubren su cuerpo?

3. Dibujar. رسم /rasama/

Un animal que tenga pelo.



Un animal que tenga plumas.



Un animal que tenga concha.

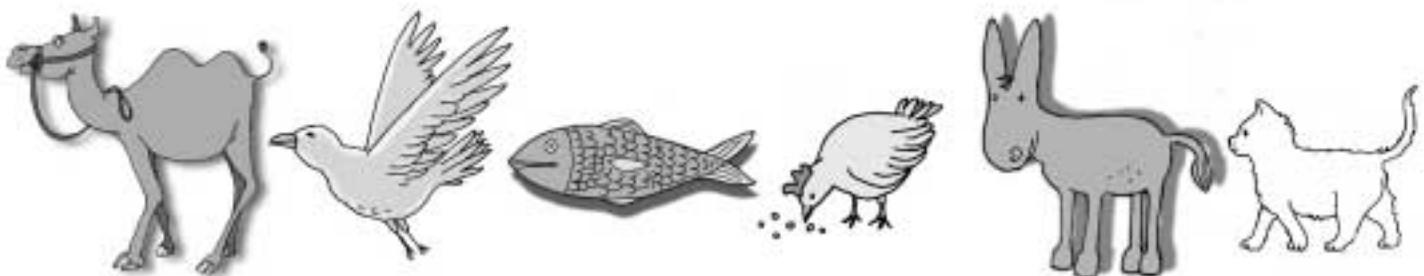


Un animal que tenga escamas.



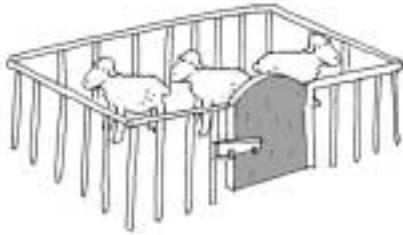
4. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Cuáles de estos animales tienen pelo?



Líneas poligonales

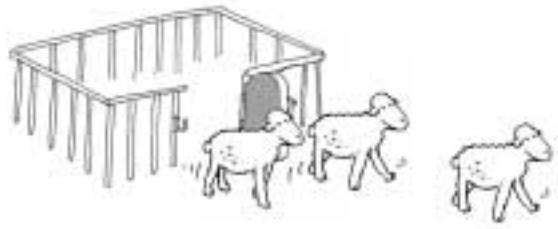
1. Observar. لاحظ /lahada/



cerrado مقفول /maqfulun/



Línea *poligonal* cerrada.



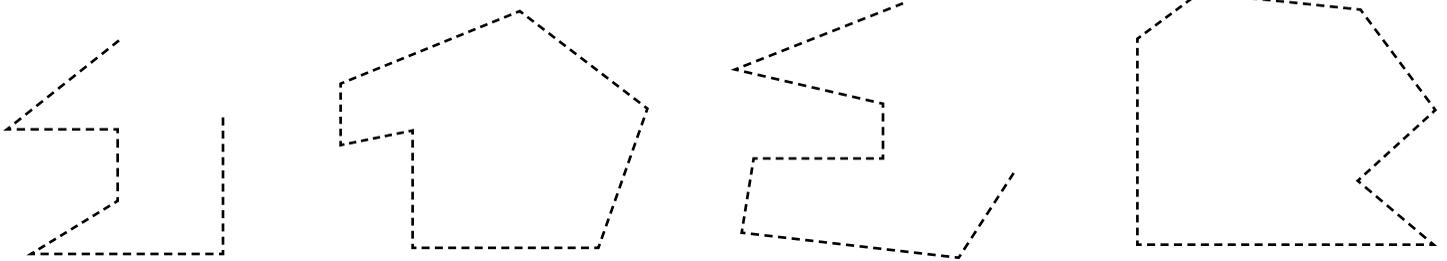
abierto مفتوح /maftuhun/



Línea *poligonal* abierta.

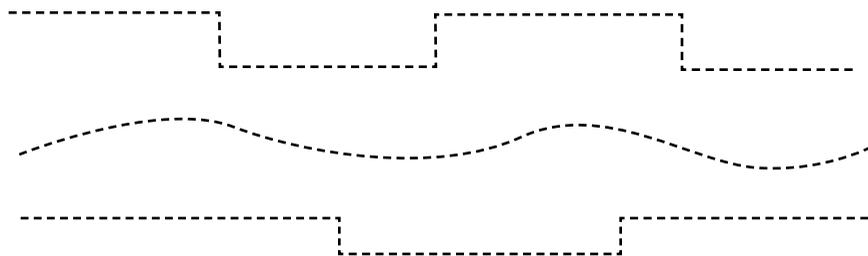
2. Repasar. أعد رسم /a-id rasma/

● ¿Cuáles son líneas poligonales cerradas?



3. Repasar. أعد رسم /a-id rasma/

● ¿Cuáles de estos caminos son líneas poligonales?

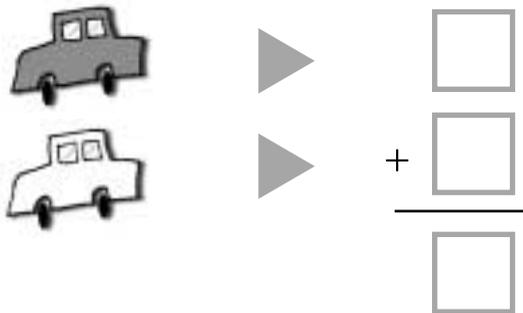


4. Observar. لاحظ /lahada/

- Busca los datos en el dibujo.

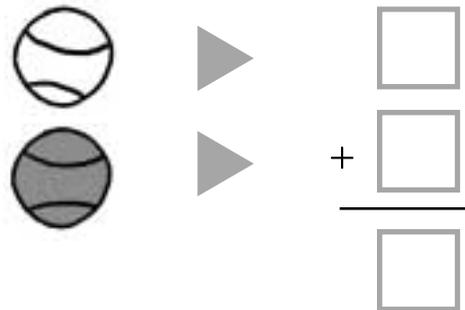


- ¿Cuántos coches hay en total?



En total hay _____ coches.

- ¿Cuántas pelotas hay en total?



En total hay _____ pelotas.

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7392-0
Depósito legal: M-21.206-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

La calle

الشارع /ach chari-/
الشارع /ach chari-/

Primer nivel

10

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Números del 40 al 49

1. Observar. لاحظ /lahada/



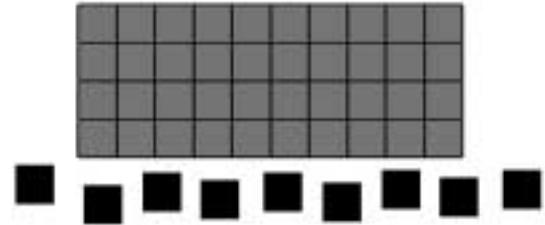
2. Completar. تمم /tammama/



4 decenas y 1 unidad

$$\boxed{40} + \boxed{1} = \boxed{41}$$

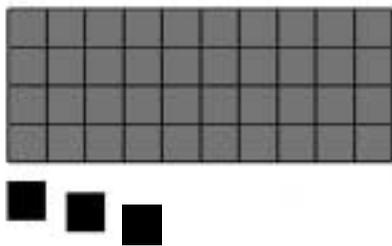
41 ➔ cuarenta y uno



4 decenas y 9 unidades

$$\boxed{40} + \boxed{9} = \boxed{49}$$

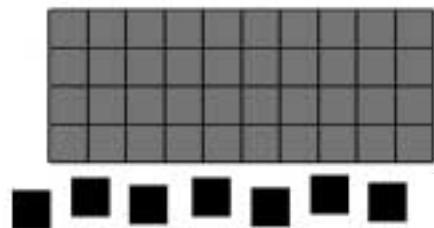
49 ➔ cuarenta y nueve



— decenas y — unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$\boxed{}$ ➔ cuarenta y tres



— decenas y — unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$\boxed{}$ ➔ cuarenta y siete

3. Completar. **نمم** /tammama/

- decenas y — unidades ➔ 40 ➔ **أربعون** /arba-una/
 — decenas y — unidad ➔ 41 ➔ **واحد وأربعون** /wahidun wa arba-una/
 — decenas y — unidades ➔ 42 ➔ **إثنان وأربعون** /itnani wa arba-una/
 — decenas y — unidades ➔ 43 ➔ **ثلاثة وأربعون** /talatatun wa arba-una/
 — decenas y — unidades ➔ 44 ➔ **أربعة وأربعون** /arba-atun wa arba-una/
 — decenas y — unidades ➔ 45 ➔ **خمسة وأربعون** /jamsatun wa arba-una/
 — decenas y — unidades ➔ 46 ➔ **ستة وأربعون** /sitatun wa arba-una/
 — decenas y — unidades ➔ 47 ➔ **سبعة وأربعون** /sab-atun wa arba-una/
 — decenas y — unidades ➔ 48 ➔ **ثمانية وأربعون** /tamaniatun wa arba-una/
 — decenas y — unidades ➔ 49 ➔ **تسعة وأربعون** /tis-atun wa arba-una/

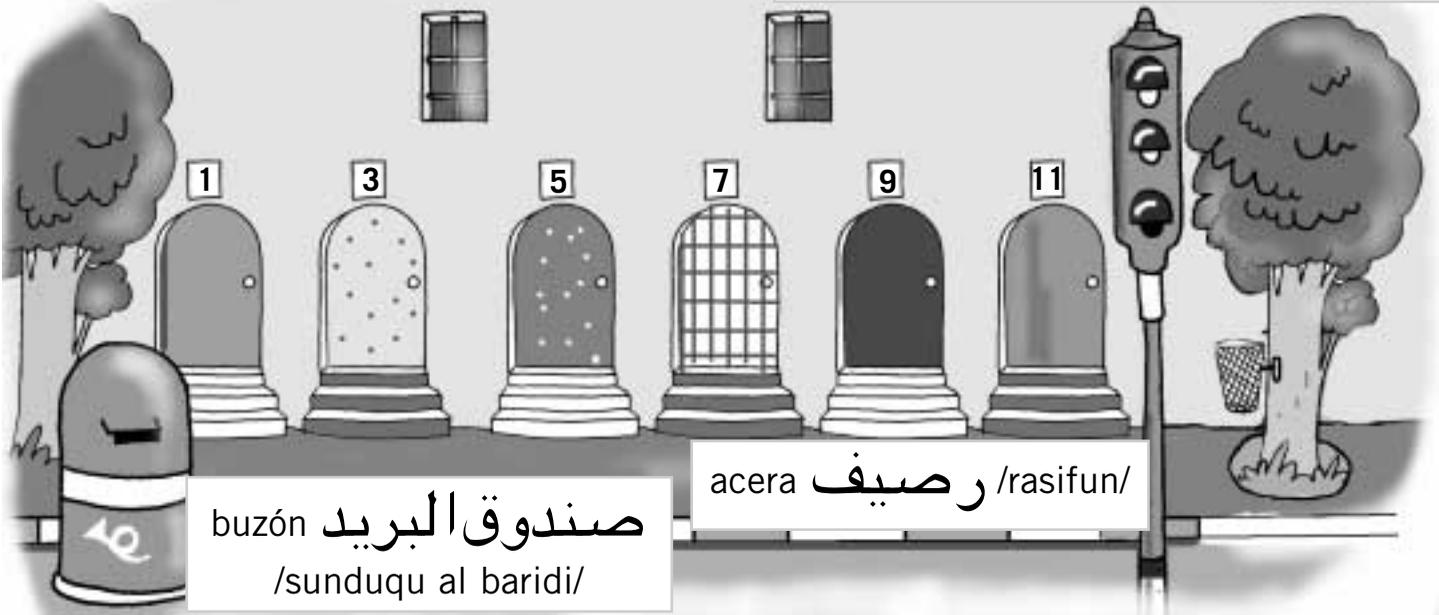
4. Completar. **نمم** /tammama/

49 48 46 40

Observamos la calle

1. Hablar. تكلم /takalama/

مصاييح تنظيم السير
semáforo /masabihu tandimu as sairi/



2. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Cómo es la calle donde vives?

A large empty rectangular box for drawing the street where the student lives.

3. Unir. وصل /wasala/

- Observa los semáforos y señala lo que tienen que hacer Hassan y María.



pasar مرور /murur/

señal de tráfico
علامة السير /-alamatu as sairi/



no pasar ممنوع المرور
/mamnu- al murur/

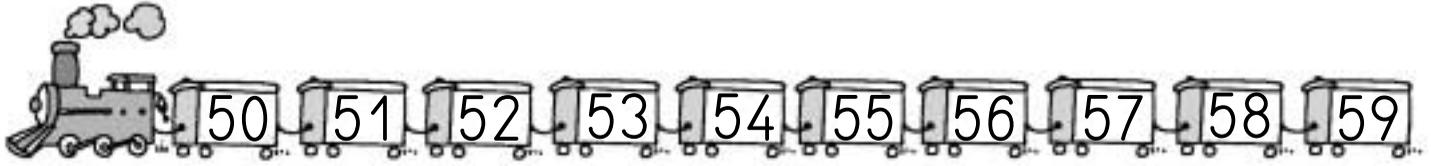


4. Explicar. شرح /charaha/

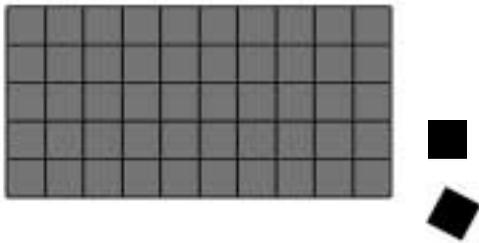


Números del 50 al 59

1. Observar. لاحظ /lahada/



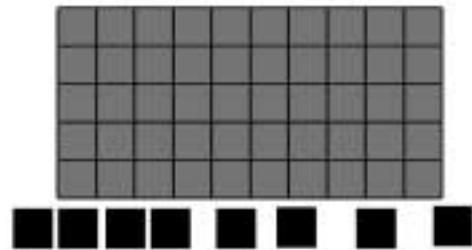
2. Completar. تمم /tammama/



5 decenas y 2 unidades

$$\boxed{50} + \boxed{2} = \boxed{52}$$

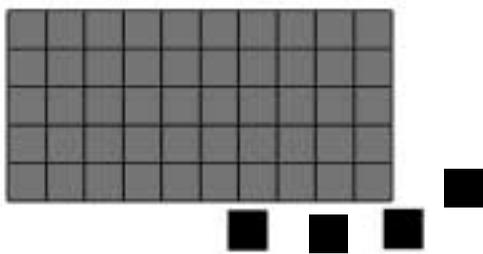
$\boxed{52}$ ➔ cincuenta y dos



5 decenas y 8 unidades

$$\boxed{50} + \boxed{8} = \boxed{58}$$

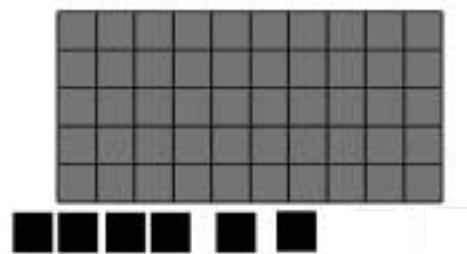
$\boxed{58}$ ➔ cincuenta y ocho



— decenas y — unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$\boxed{}$ ➔ cincuenta y cuatro



— decenas y — unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$\boxed{}$ ➔ cincuenta y seis

3. Completar. **تمم** /tammama/

- decenas y — unidades → 50 → **خمسون** /jamsuna/
 — decenas y — unidad → 51 → **واحد وخمسون** /wahidun wa jamsuna/
 — decenas y — unidades → 52 → **إثنان وخمسون** /itnani wa jamsuna/
 — decenas y — unidades → 53 → **ثلاثة وخمسون** /talatatun wa jamsuna/
 — decenas y — unidades → 54 → **أربعة وخمسون** /arba-atun wa jamsuna/
 — decenas y — unidades → 55 → **خمسة وخمسون** /jamsatun wa jamsuna/
 — decenas y — unidades → 56 → **ستة وخمسون** /sitatun wa jamsuna/
 — decenas y — unidades → 57 → **سبعة وخمسون** /sab-atun wa jamsuna/
 — decenas y — unidades → 58 → **ثمانية وخمسون** /tamaniatun wa jamsuna/
 — decenas y — unidades → 59 → **تسعة وخمسون** /tis-atun wa jamsuna/

4. Completar. **تمم** /tammama/

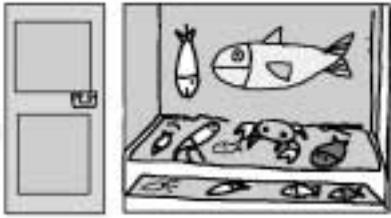
59 58 □ 56 □ □ □ □ □ □ 50

Las tiendas de la calle

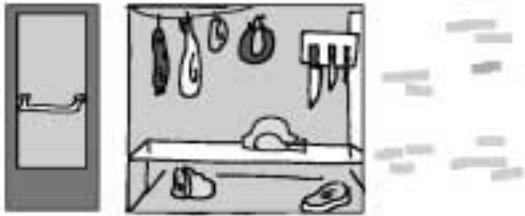
1. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué venden en cada tienda?

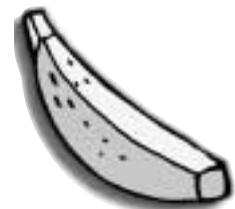
pescadería حانوت السمك
/hanutu as samaki/



carnicería مجزرة /mayzaratun/

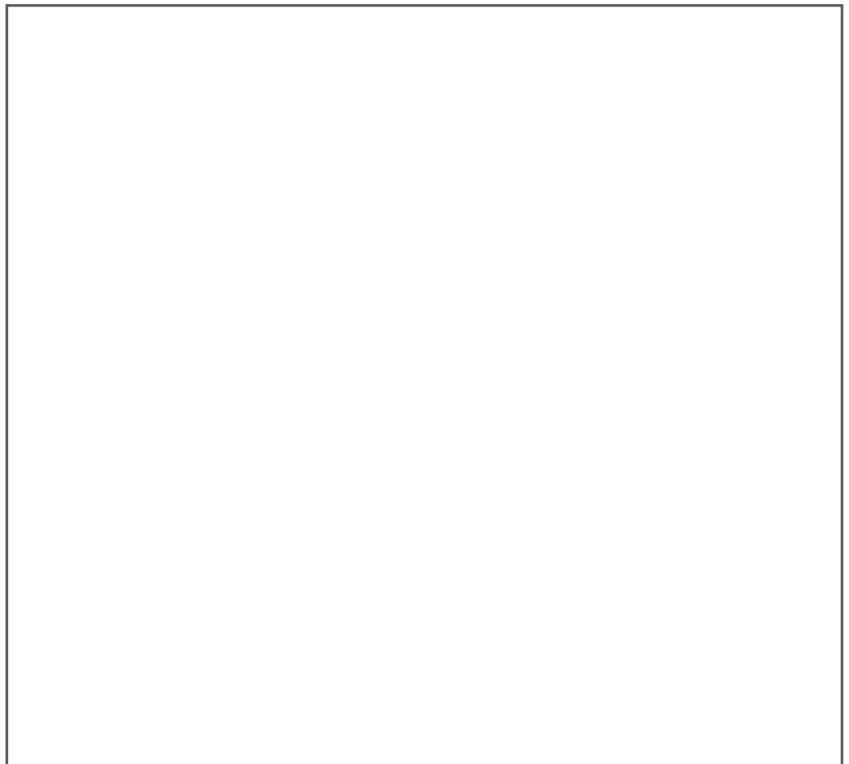
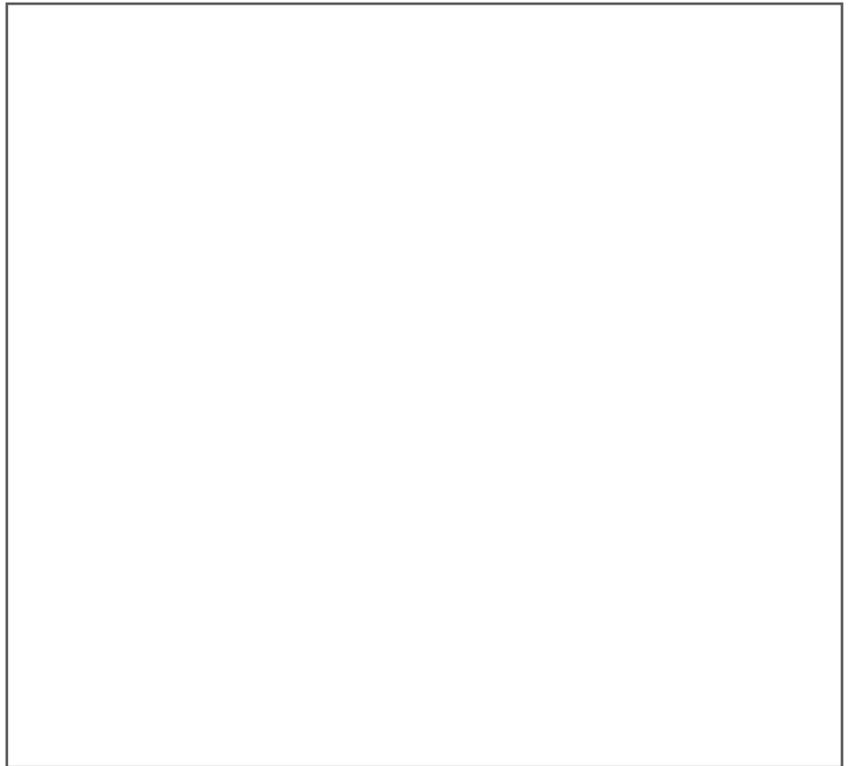


frutería حانوت الخضار
/hanutu al jodari/



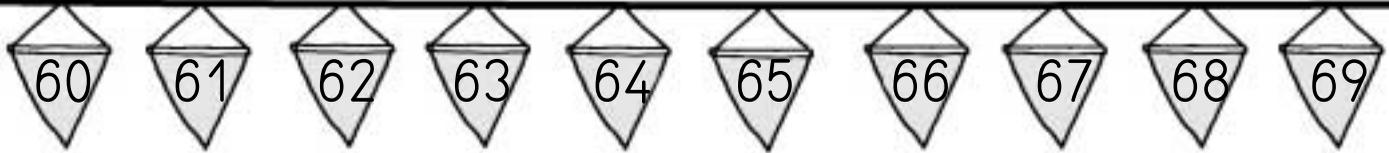
2. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Qué comprará Fátima en cada tienda?

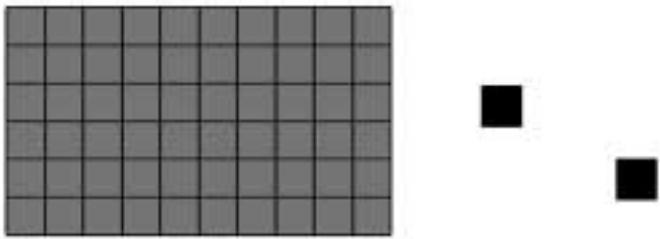


Números del 60 al 69

1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Completar. تمم /tammama/

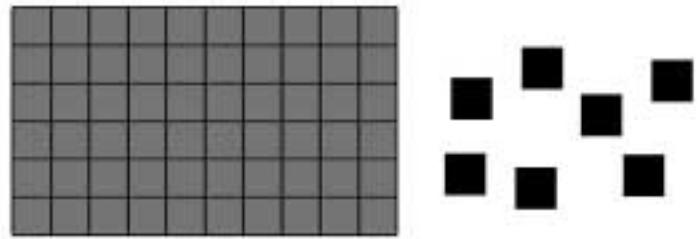


6 decenas y 2 unidades

$$\boxed{60} + \boxed{2} = \boxed{62}$$

62 ➔ sesenta y dos

إثنان وستون /itnani wa situna/

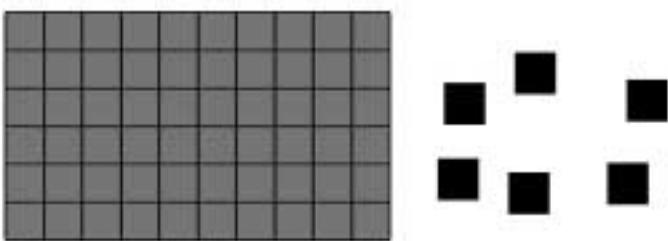


6 decenas y 7 unidades

$$\boxed{60} + \boxed{7} = \boxed{67}$$

67 ➔ sesenta y siete

سبعة وستون /sab-atun wa situna/

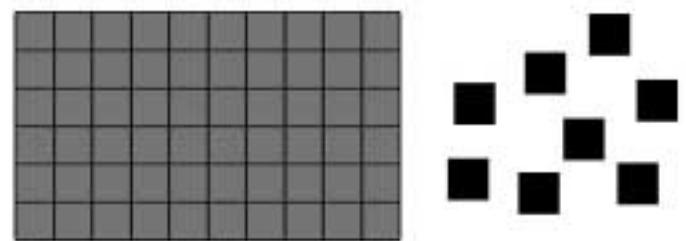


— decenas y — unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$\boxed{}$ ➔ sesenta y seis

ستة وستون /sitatun wa situna/



— decenas y — unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

$\boxed{}$ ➔ sesenta y ocho

ثمانية وستون /tamaniatun wa situna/

3. Completar. **نمم** /tammama/

20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
60	61	62	63	64	65	66	67	68	69

61
 63
 65
 67
 69

19
 29
 39
 49
 59

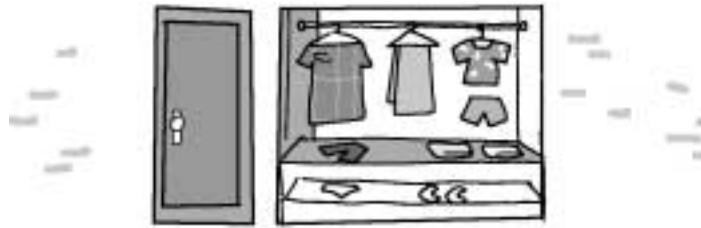
9 10 11
 20
 30

40
 50
 60

Los oficios de la calle

1. Unir. وصل /wasala/

- ¿Quién trabaja en la tienda?



tienda حانوت /hanutun/



médico
طبيبة /tabibatun/



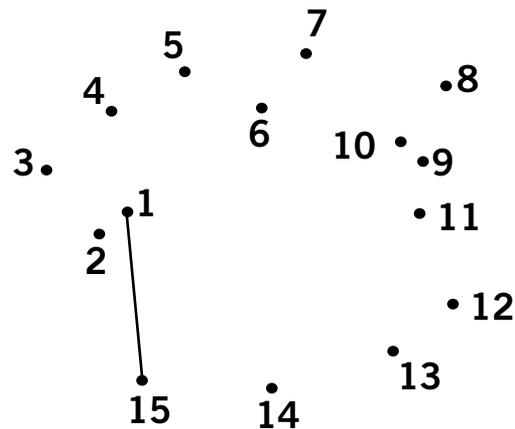
carpintero
نجار /nayarun/



vendedora
بائعة /ba i-atun/

2. Completar. تمم /tammama/

- ¿Qué compró María en la tienda?



3. Rodear. أحاط /ahata/

- Algunas de estas personas trabajan en la calle.



policía
شرطي /churtiun/

mecánico
ميكانيكي /mikaniki/



barrendero
منظف /munadifun/



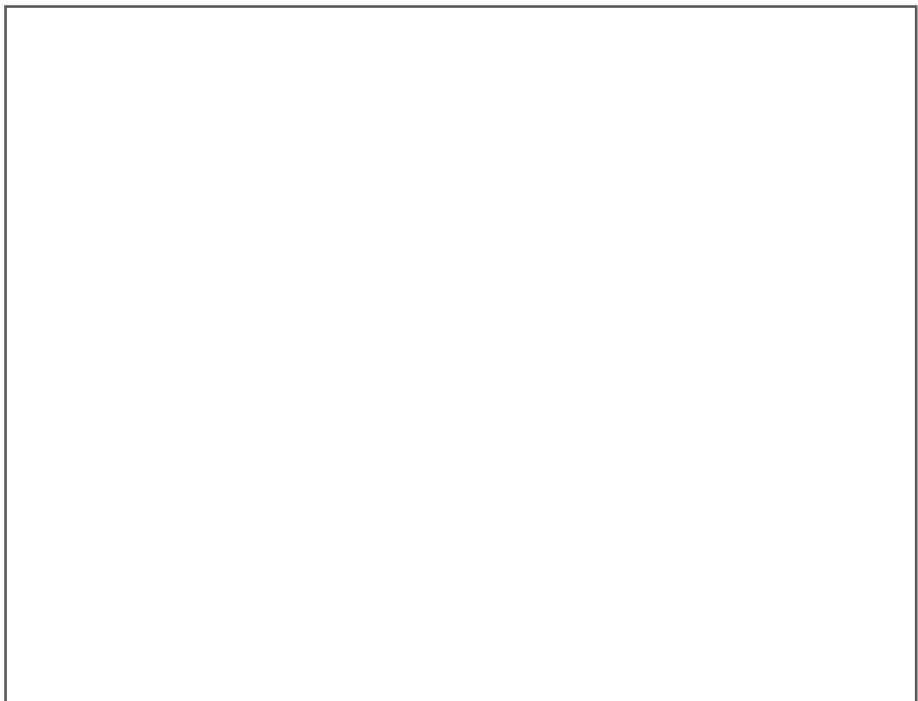
cartero
ساعي البريد
/sa-i al barid/



librera
كتيبة /kutubiyatun/

4. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja otra persona que trabaje en la calle.

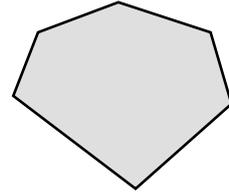
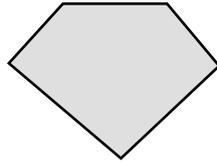


Polígonos

1. Observar. لاحظ /lahada/

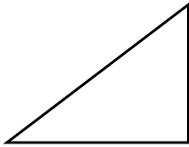
- Observa el interior de estas líneas poligonales cerradas. Estas figuras se llaman **polígonos**.

polígono متعدد الأضلاع
/muta-adidu al adla-u/



2. Aprender. تعلم /ta-alama/

- Observa los siguientes polígonos y aprende cómo se llaman.



triángulo

مثلث /mutalatun/



cuadrado

مربع /muraba-un/

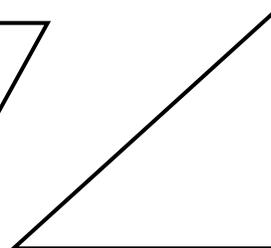
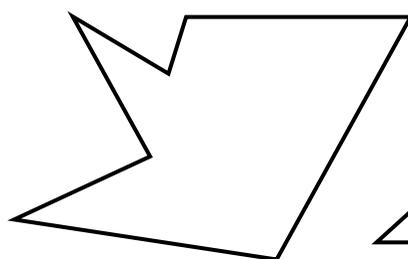
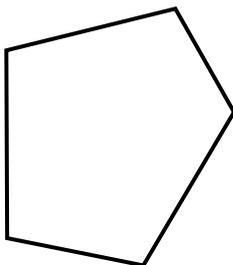
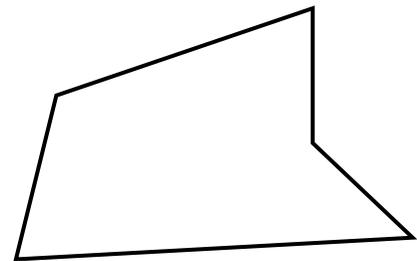
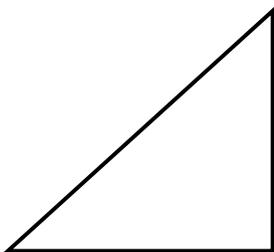


rectángulo

مستطيل /mustatilun/

3. Pintar. لون /lawana/

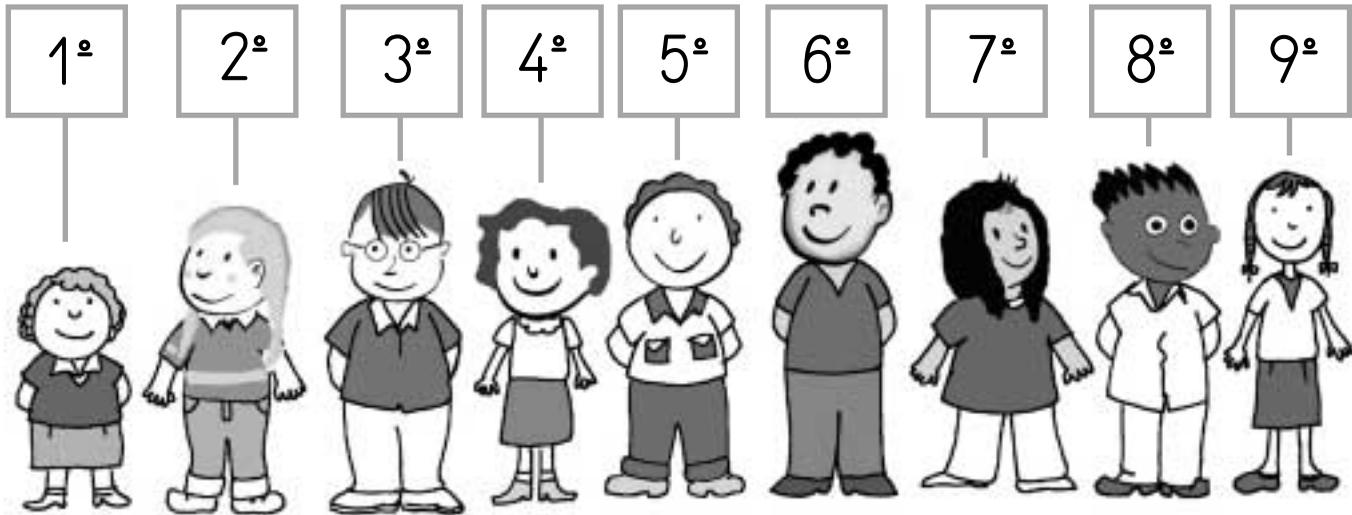
- Pinta de rojo los triángulos; de azul los cuadrados; y de naranja los demás polígonos.



4. Observar. لاحظ /lahada/

- Observa la posición que ocupa cada uno en la fila.

ارقام تراتبية
ordinales /arqamun taratubiatun/

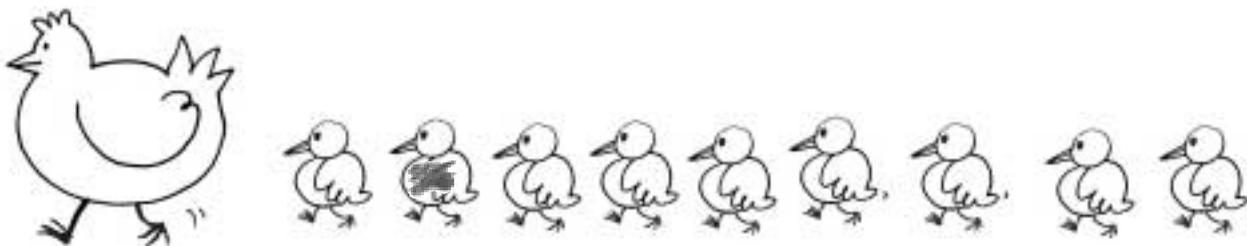


5. Pintar. لون /lawana/

- Pinta los siguientes vagones: primero, tercero, quinto, séptimo y noveno.



- Pinta los siguientes pollitos: segundo, cuarto, sexto y octavo.



© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7393-9
Depósito legal: M-21.207-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Todos trabajamos

كلنا نشتغل /kuluna nachtaghilu/

Primer nivel

11

UNIDAD



Nombre: _____

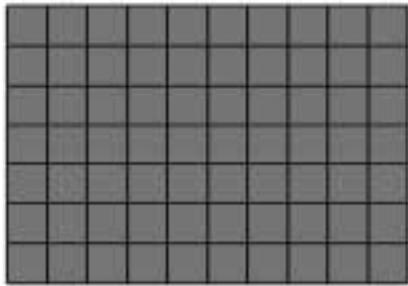
Entre amigos
Santillana

Números del 70 al 79

1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Completar. تمم /tammama/

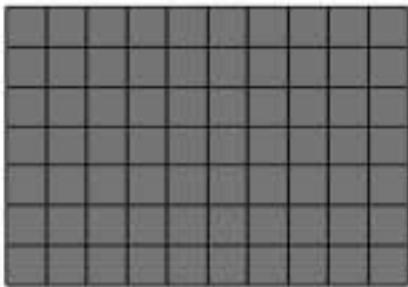


7 decenas y 1 unidad

$$\boxed{70} + \boxed{1} = \boxed{71}$$

71 → setenta y uno

واحد وسبعون /wahidun wa sab-una/

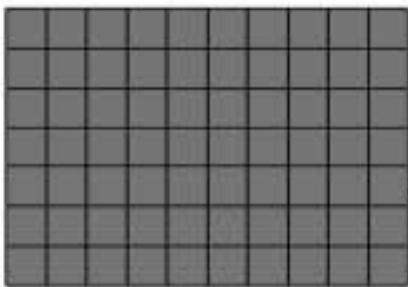


— decenas y — unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

→ setenta y cinco

خمسة وسبعون /jamsatun wa sab-una/



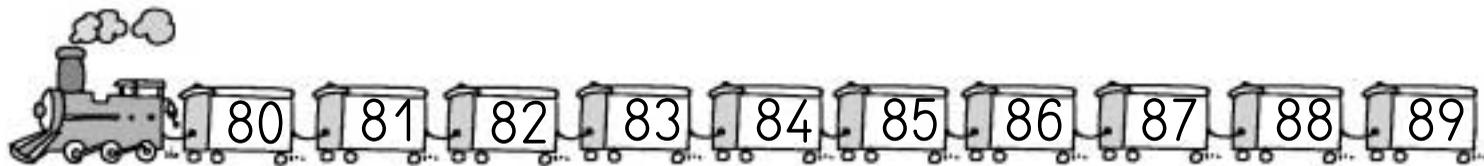
— decenas y — unidades

$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

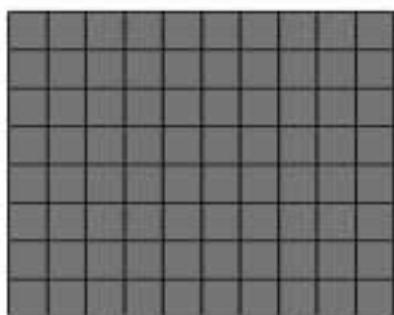
→ setenta y nueve

تسعة وسبعون /tis-atun wa sab-una/

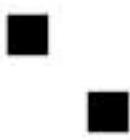
3. Observar. لاحظ /lahada/



4. Completar. تمم /tammama/



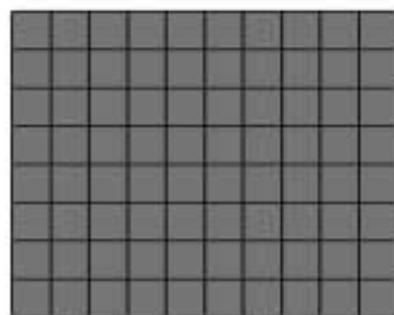
8 decenas y 2 unidades



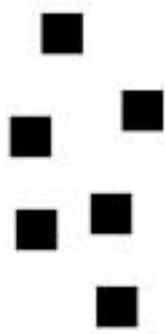
$$\boxed{80} + \boxed{2} = \boxed{82}$$

82 → ochenta y dos

إثنان وثمانون /itnani wa tamanuna/



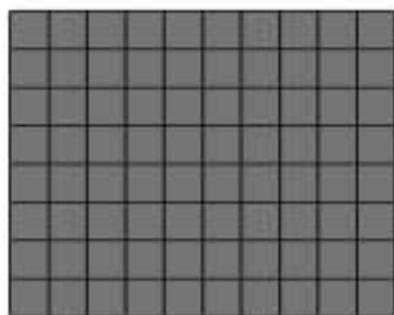
— decenas y — unidades



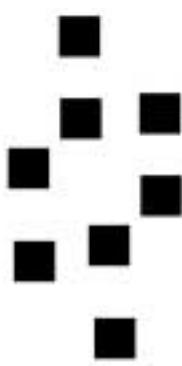
$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

→ ochenta y seis

ستة وثمانون /sitatun wa tamanuna/



— decenas y — unidades



$$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

→ ochenta y ocho

ثمانية وثمانون /tamaniatun wa tamanuna/



Conocemos oficios

1. Unir. وصل /wasala/

- ¿Qué utiliza cada persona en su trabajo?



maestra **معلمة** /mu-alimatun/



doctora **طبيبة** /tabibatun/



carpintero **نجار** /nayarun/



agricultora **فلاحة** /falahatun/



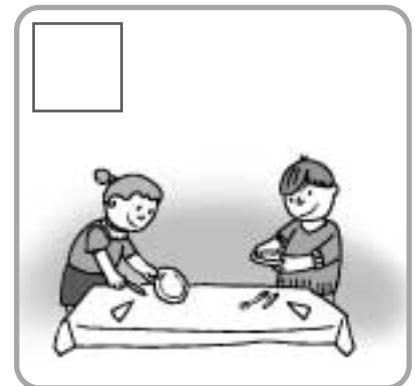
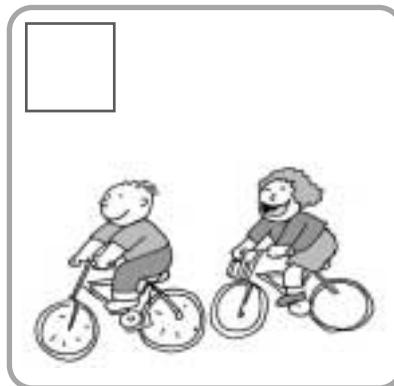
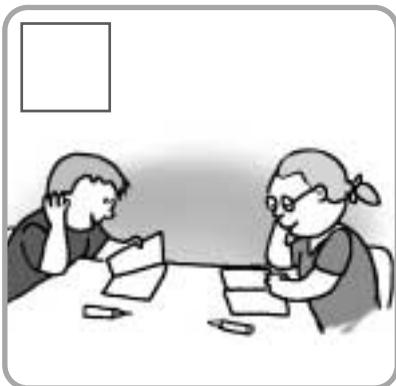
2. Rodear. أحاط /ahata/

- Se puede trabajar solo o en equipo. ¿Cómo trabajan?
Rodea a las personas que trabajan en equipo.



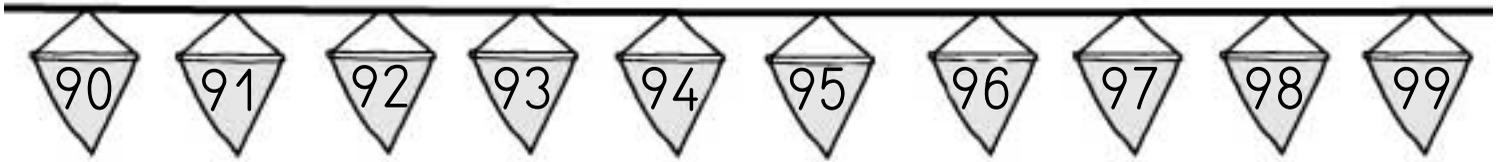
3. Marcar. وضع علامة /wada-a -alamatun/

- ¿Qué cosas prefieres hacer en equipo? Marca.

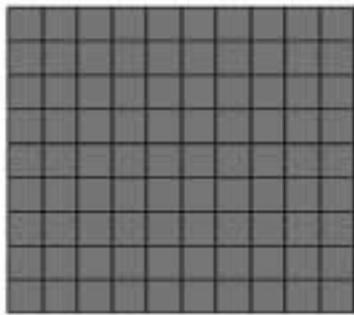


Números del 90 al 99

1. Observar. لاحظ /lahada/

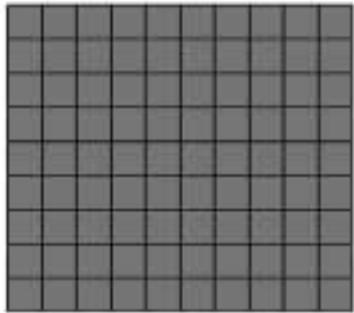


2. Completar. نَمِّم /tammama/

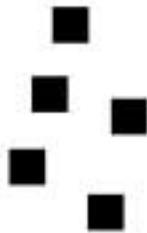


9 decenas y 1 unidad

◆ $\boxed{90} + \boxed{1} = \boxed{91}$ 91 ➔ noventa y uno
 واحد وتسعون /wahidun wa tis-una/

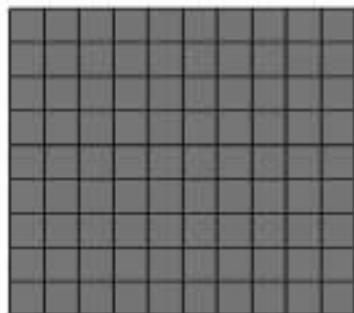


— decenas y — unidades

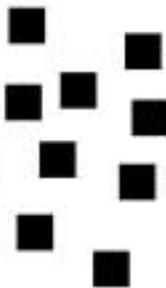


$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$ $\boxed{}$ ➔ noventa y cinco

خمسة وتسعون /jamsatun wa tis-una/



— decenas y — unidades



$\boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$ $\boxed{}$ ➔ noventa y nueve

تسعة وتسعون /tis-atun wa tis-una/

$\boxed{90}$ $\boxed{91}$ $\boxed{92}$ $\boxed{93}$ $\boxed{94}$ $\boxed{}$ $\boxed{96}$ $\boxed{}$ $\boxed{98}$ $\boxed{99}$

3. Completar. **تمم** /tammama/

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
60	61	62	63	64	65	66	67	68	69
70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
80	81	82	83	84	85	86	87	88	89
90	91	92	93	94	95	96	97	98	99

Trabajamos en el colegio

1. Marcar. وضع علامة /wada-a -alamatun/

● ¿Qué haces en el colegio?



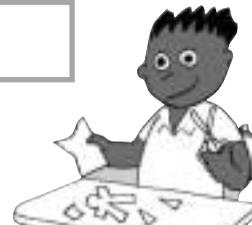
escribir كتب /kataba/



jugar لعب /la-iba/



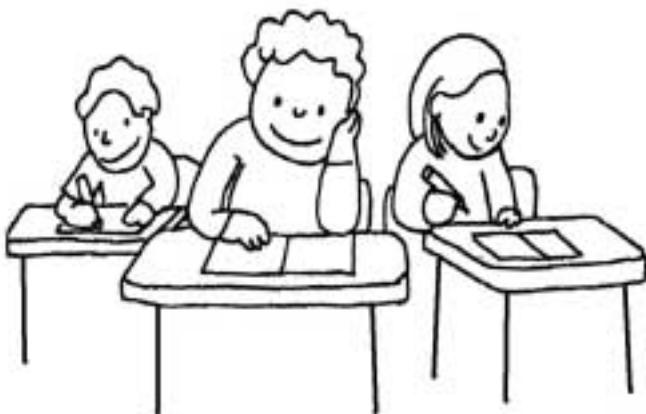
peinar مشط /machata/



recortar قص /qasa/

2. Pintar. لون /lawana/

● ¿Qué harás hoy?



3. Observar. لاحظ /lahada/

- En el colegio utilizas distintos materiales.



pesado ثقيل /taqilun/



ligero خفيف /jafffun/



blando لين /lainun/



duro صلب /salbun/



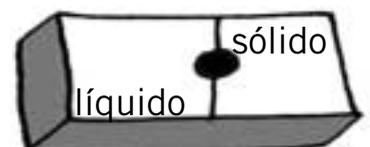
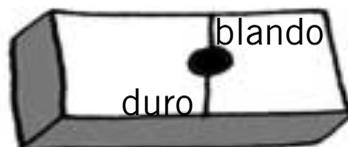
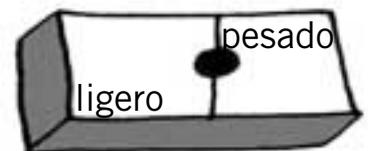
líquido سائل /sá ilun/



sólido جامد /yamidun/

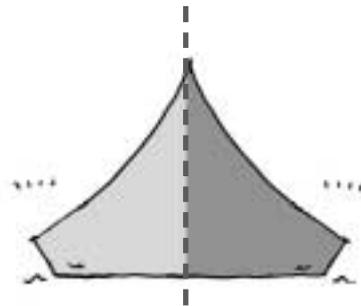
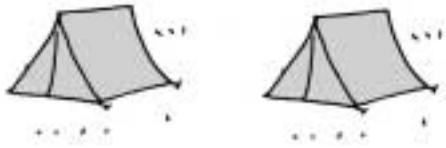
4. Pintar. لون /lawana/

- Pinta lo que corresponda.



Formas iguales

1. Observar. لاحظ /lahada/

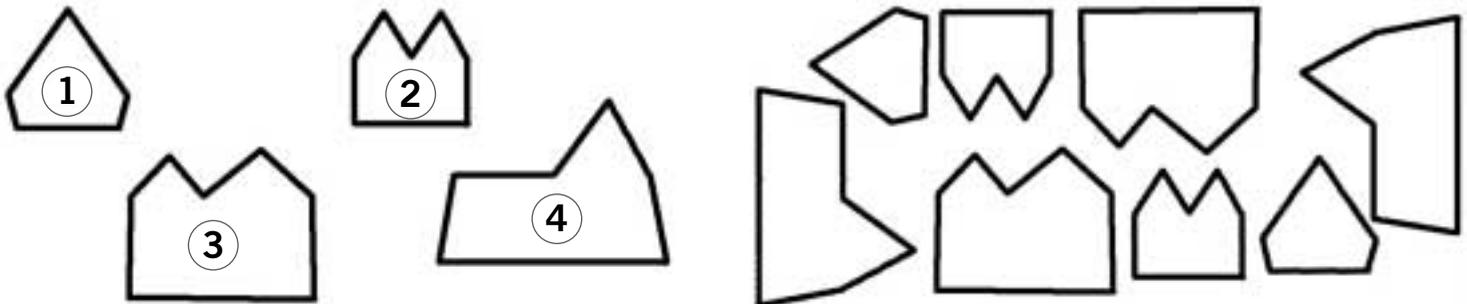


iguales متساون /mutasawun/

simetría تطابق /tatabuqun/

2. Escribir. كتب /kataba/

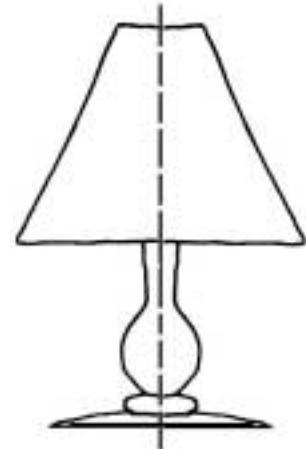
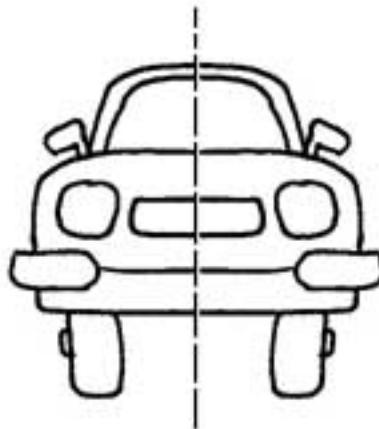
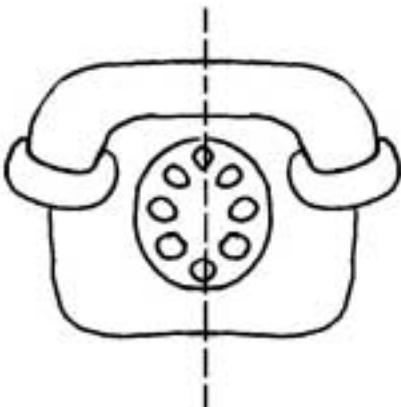
- Escribe 1, 2, 3 y 4 en las figuras que sean iguales al modelo.



3. Pintar. لون /lawana/

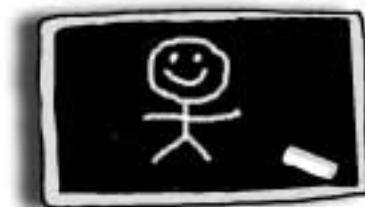
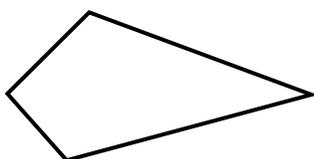
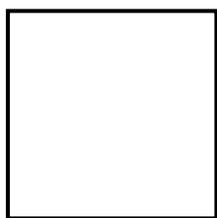
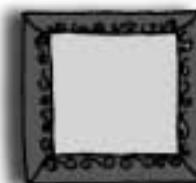
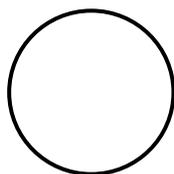
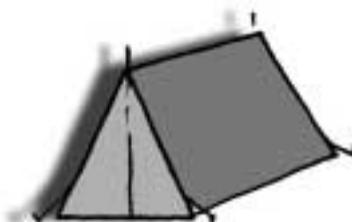
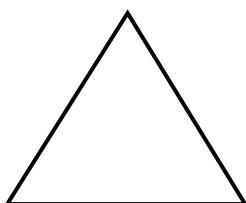
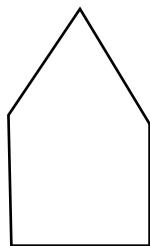
- Pinta la mitad de cada figura.

mitad نصف /nisfun/



4. Unir. وصل /wasala/

- Une cada figura con el objeto correspondiente.



Trabajamos y nos divertimos en casa

1. Hablar. تكلم /takalama/

- Fátima y Juan están en casa. ¿Qué hacen?

cocinar طبخ /tabaja/



fregar غسل /ghasala/



limpiar
نظف /nadafa/



lavar
غسل /ghasala/



2. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Qué haces tú en casa?

A large empty rectangular box with a thin black border, intended for the student to draw their own activities at home.

3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?



leer قرأ /qara a/



jugar لعب /la-iba/



dibujar رسم /rasama/

4. Hablar. تكلم /takalama/

- Observa las fiestas y explica qué están celebrando en cada caso.



Fiesta del cordero
عيد الأضحى
/-ido al adha/

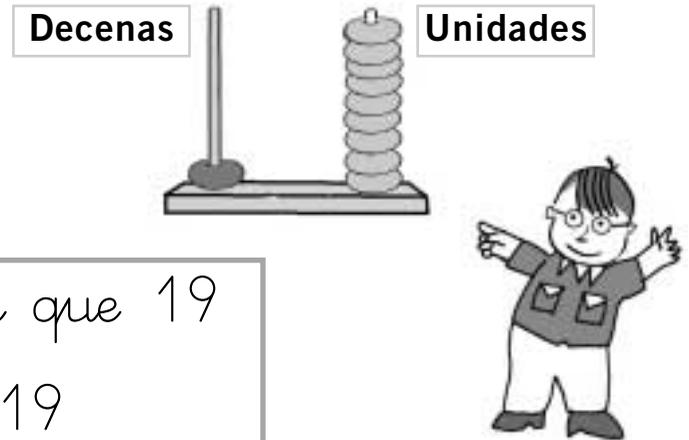
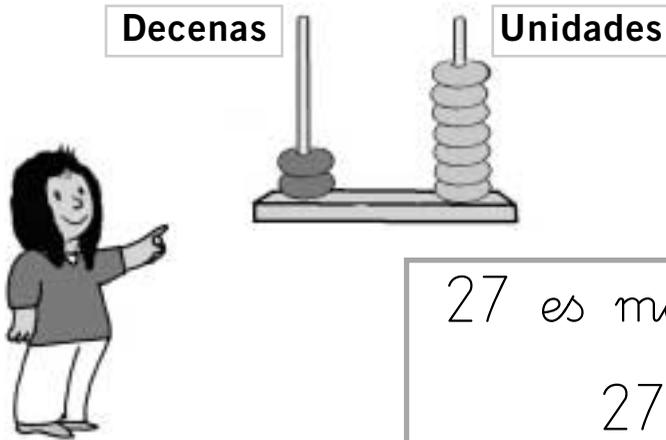


Navidad
عيد ميلاد المسيح
/-ido miladi al masih/

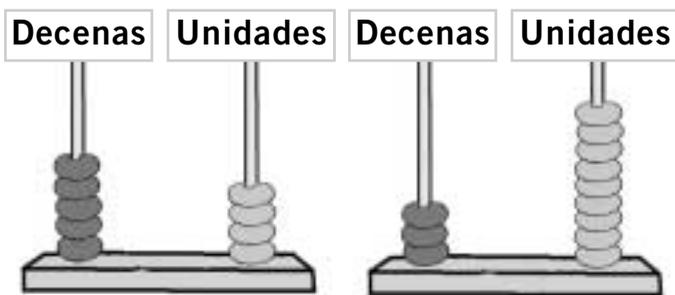
Mayor que (>)

1. Observar. لاحظ /lahada/

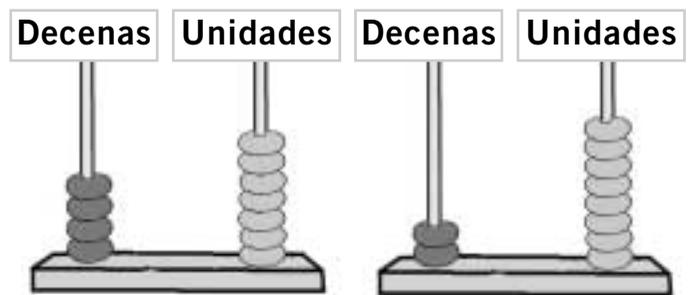
mayor que أكبر من /akbar min/



2. Completar. تمم /tammama/



54 es mayor que 39

$$\square > \square$$


47 es mayor que 28

$$\square > \square$$

3. Rodear. أحاط /ahata/

● Rodea el número mayor.

41

56

59

65

88

74

28

57

30

70

98

47

4. Observar. لاحظ /lahada/

menor que أقل من /aqlu min/

19 es menor que 38
 $19 < 38$

5. Completar. تمم /tammama/

43 es menor que 58
 $\square < \square$

65 es menor que 86
 $\square < \square$

6. Rodear. أحاط /ahata/

● Rodea el número menor.

36	40	62	51	46	18	79	95
	28	73		80		68	

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7394-7
Depósito legal: M-21.208-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.



La granja

المزرعة /al mazra-atu/

Primer nivel

12

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Practicamos sumas y restas

1. Rodear. أحاط /ahata/

- Ayuda a Fátima y rodea el grupo que tiene más herramientas.



5



13



4



7

2. Completar. تَمَم /tammama/

- ¿Cuántas herramientas de cada tipo hay?



13

																				
-------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



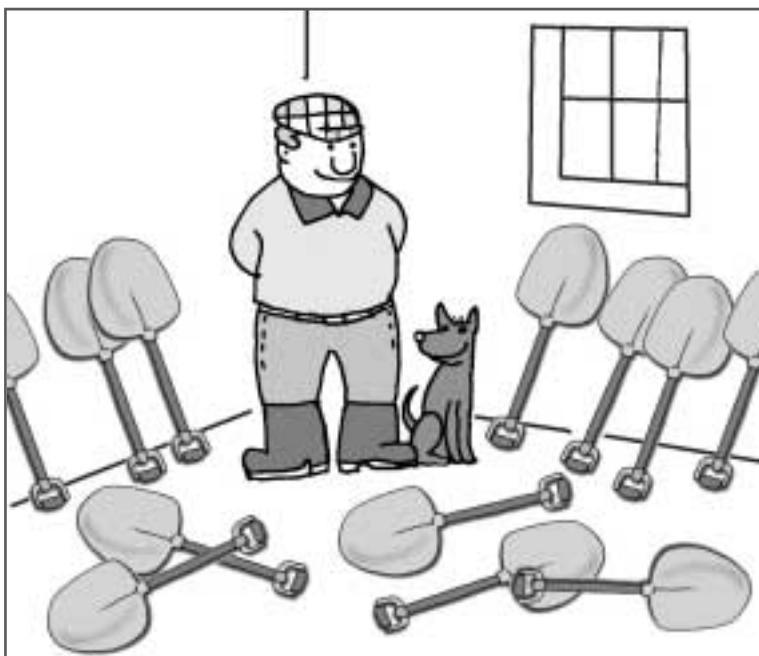
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3. Sumar. جمع /yama-a/

● Observa las herramientas de la página anterior y completa.

 $\begin{array}{r} \boxed{13} \\ + \boxed{7} \\ \hline \boxed{} \end{array}$	 $\begin{array}{r} \boxed{4} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$	 $\begin{array}{r} \boxed{7} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$
 $\begin{array}{r} \boxed{13} \\ - \boxed{7} \\ \hline \boxed{} \end{array}$	 $\begin{array}{r} \boxed{13} \\ - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$	 $\begin{array}{r} \boxed{13} \\ - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$

4. Calcular. حسب /hasaba/



El granjero tenía 7  y ha comprado 5  más.

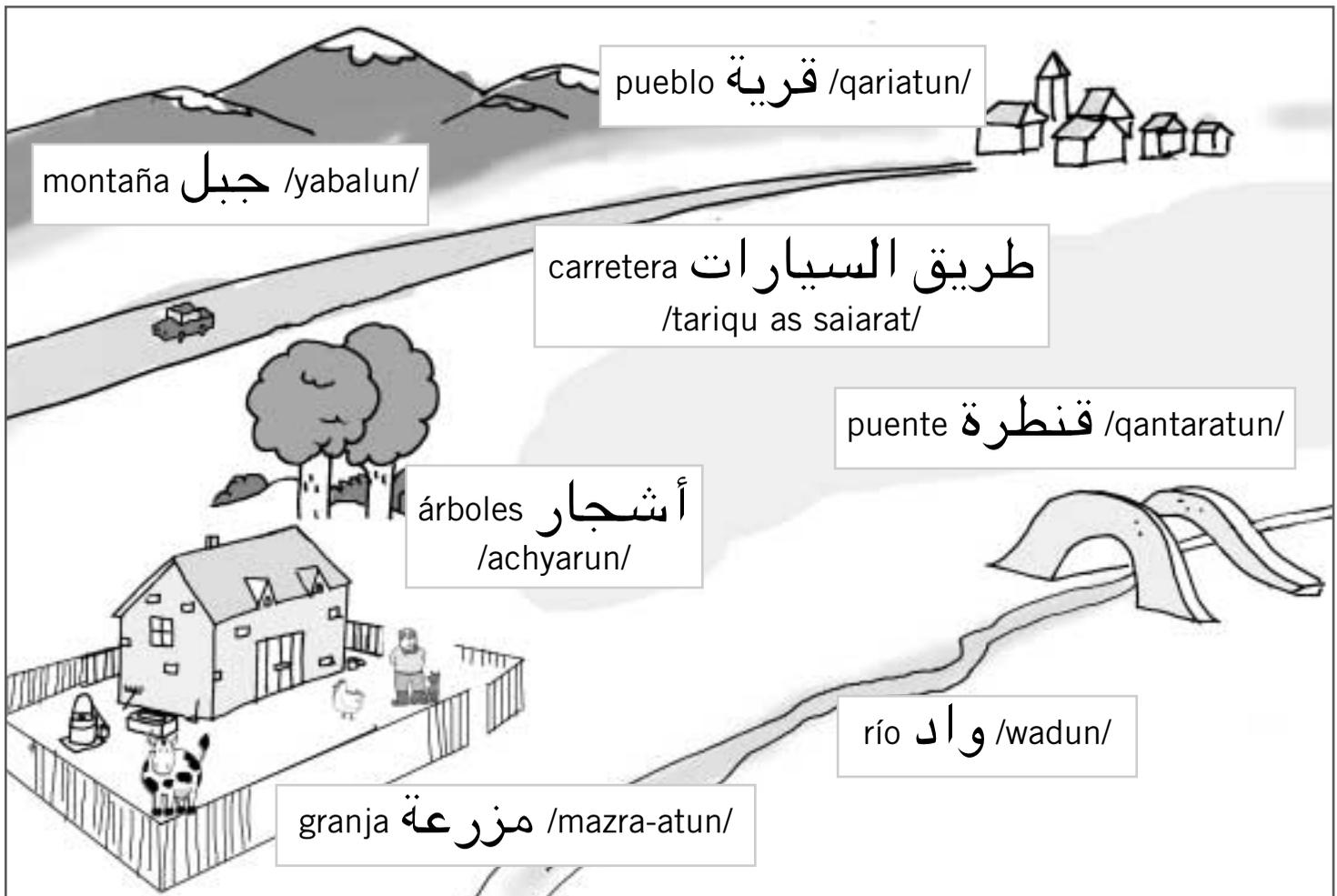
¿Cuántas  tiene ahora?

$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

Tiene .

¿Dónde está la granja?

1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Unir. وصل /wasala/

La  está **cerca** de



La  está **lejos** de



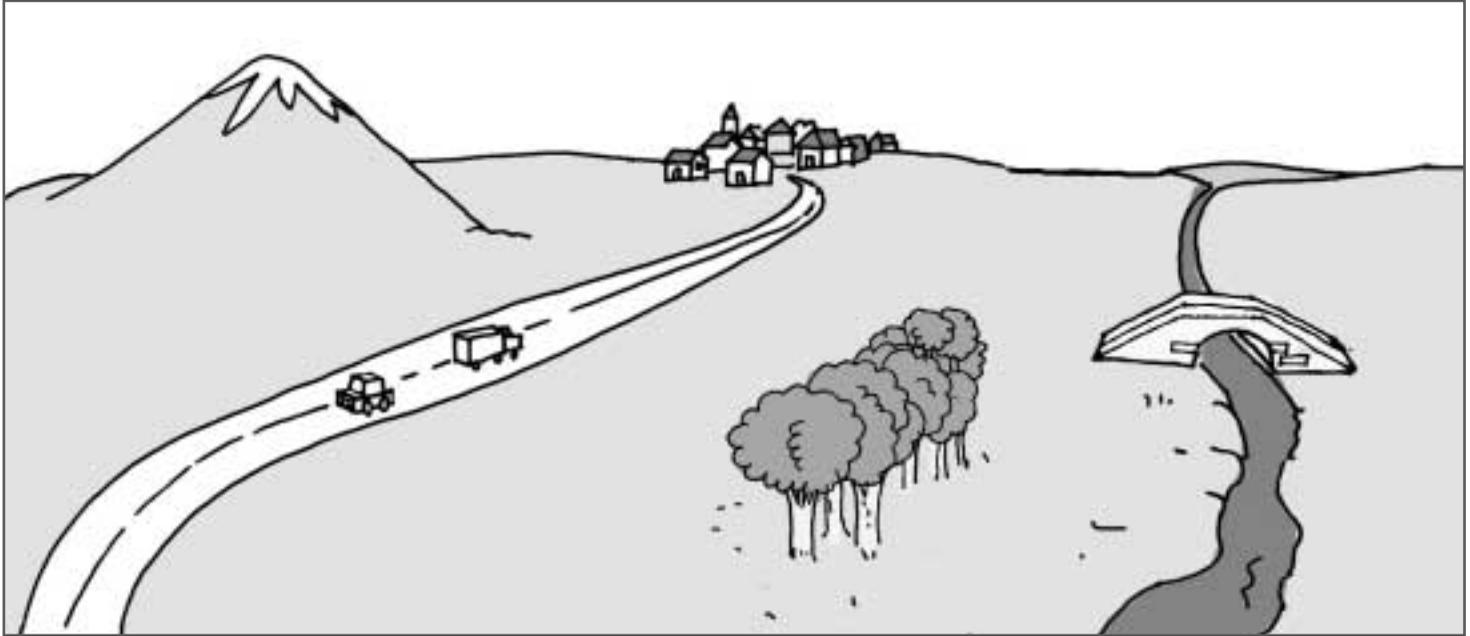
La  está **cerca** de

La  está **lejos** de



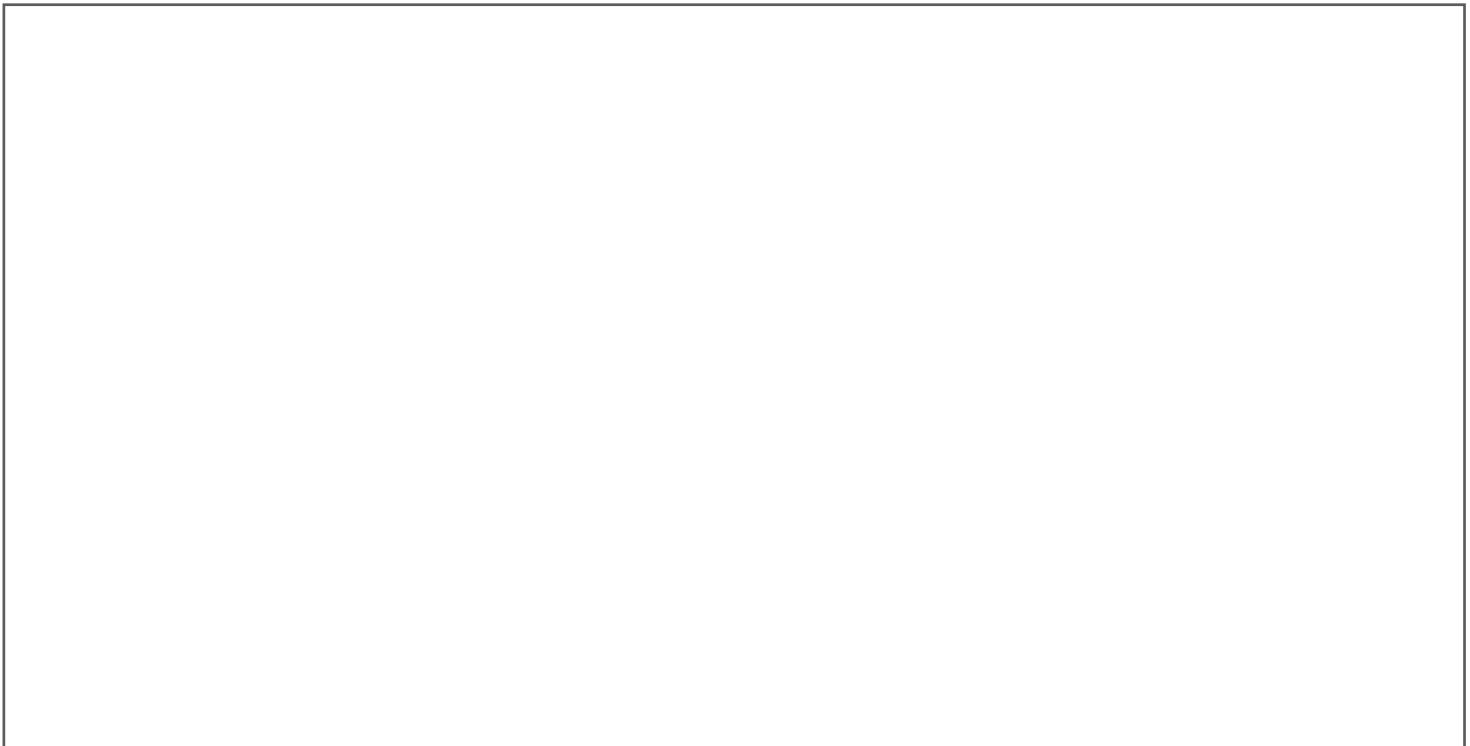
3. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué han construido las personas en este paisaje?



4. Dibujar. رسم /rasama/

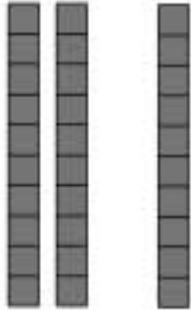
- Dibuja un paisaje natural.



Suma de decenas

1. Observar. لاحظ /lahada/

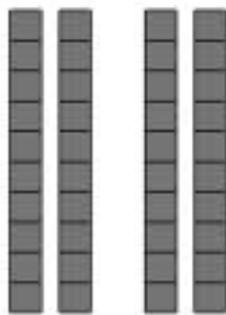
- ¿Cuántas decenas hay en total? ¿Cuántas unidades son?



$$\begin{array}{r}
 2 \text{ decenas} \rightarrow 20 \text{ unidades} \\
 + 1 \text{ decena} \rightarrow + 10 \text{ unidades} \\
 \hline
 3 \text{ decenas} \rightarrow 30 \text{ unidades}
 \end{array}$$

Hay decenas \rightarrow decenas = unidades

2. Completar. تَمِّم /tammama/



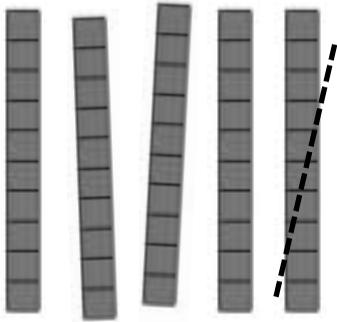
$$\begin{array}{r}
 \boxed{2} \text{ decenas} \rightarrow \boxed{20} \\
 + \boxed{} \text{ decenas} \rightarrow + \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{} \text{ decenas} \rightarrow \boxed{}
 \end{array}$$

$ \begin{array}{r} 7 \text{ decenas} \rightarrow \boxed{70} \\ 1 \text{ decena} \rightarrow + \boxed{10} \\ \hline \boxed{} \end{array} $	$ \begin{array}{r} 6 \text{ decenas} \rightarrow \boxed{} \\ 2 \text{ decenas} \rightarrow + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array} $	$ \begin{array}{r} 5 \text{ decenas} \rightarrow \boxed{} \\ 3 \text{ decenas} \rightarrow + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array} $
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



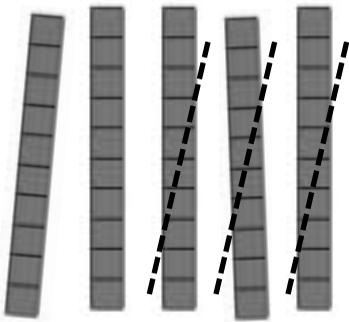
3. Observar. لاحظ /lahada/

● ¿Cuántas decenas quedan? ¿Cuántas unidades son?

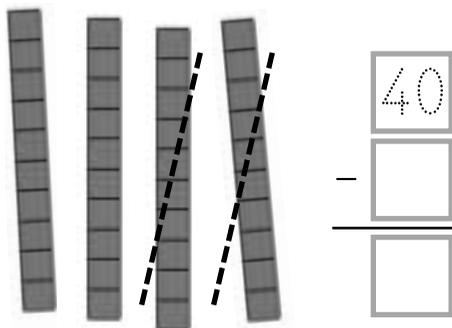


$$\begin{array}{r}
 5 \text{ decenas} \rightarrow 50 \text{ unidades} \\
 - 1 \text{ decena} \rightarrow - 10 \text{ unidades} \\
 \hline
 4 \text{ decenas} \rightarrow 40 \text{ unidades}
 \end{array}$$

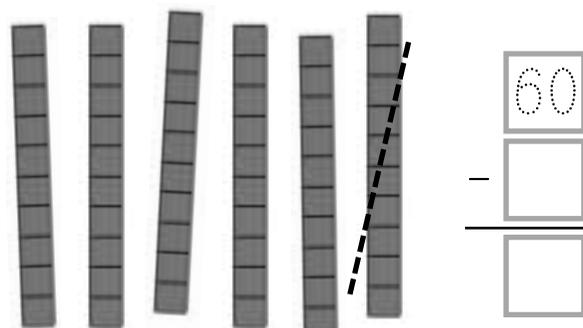
4. Completar. تمم /tammama/



$$\begin{array}{r}
 \boxed{5} \text{ decenas} \rightarrow \boxed{50} \\
 - \boxed{3} \text{ decenas} \rightarrow - \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{} \text{ decenas} \rightarrow \boxed{}
 \end{array}$$



$$\begin{array}{r}
 \boxed{40} \\
 - \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{}
 \end{array}$$



$$\begin{array}{r}
 \boxed{60} \\
 - \boxed{} \\
 \hline
 \boxed{}
 \end{array}$$



Los meses del año

1. Observar. لاحظ /lahada/

Calendario solar

Enero 31 días 
Febrero 28 ó 29 días
Marzo 31 días
Abril 30 días
Mayo 31 días
Junio 30 días
Julio 31 días
Agosto 31 días
Septiembre 30 días
Octubre 31 días
Noviembre 30 días
Diciembre 31 días

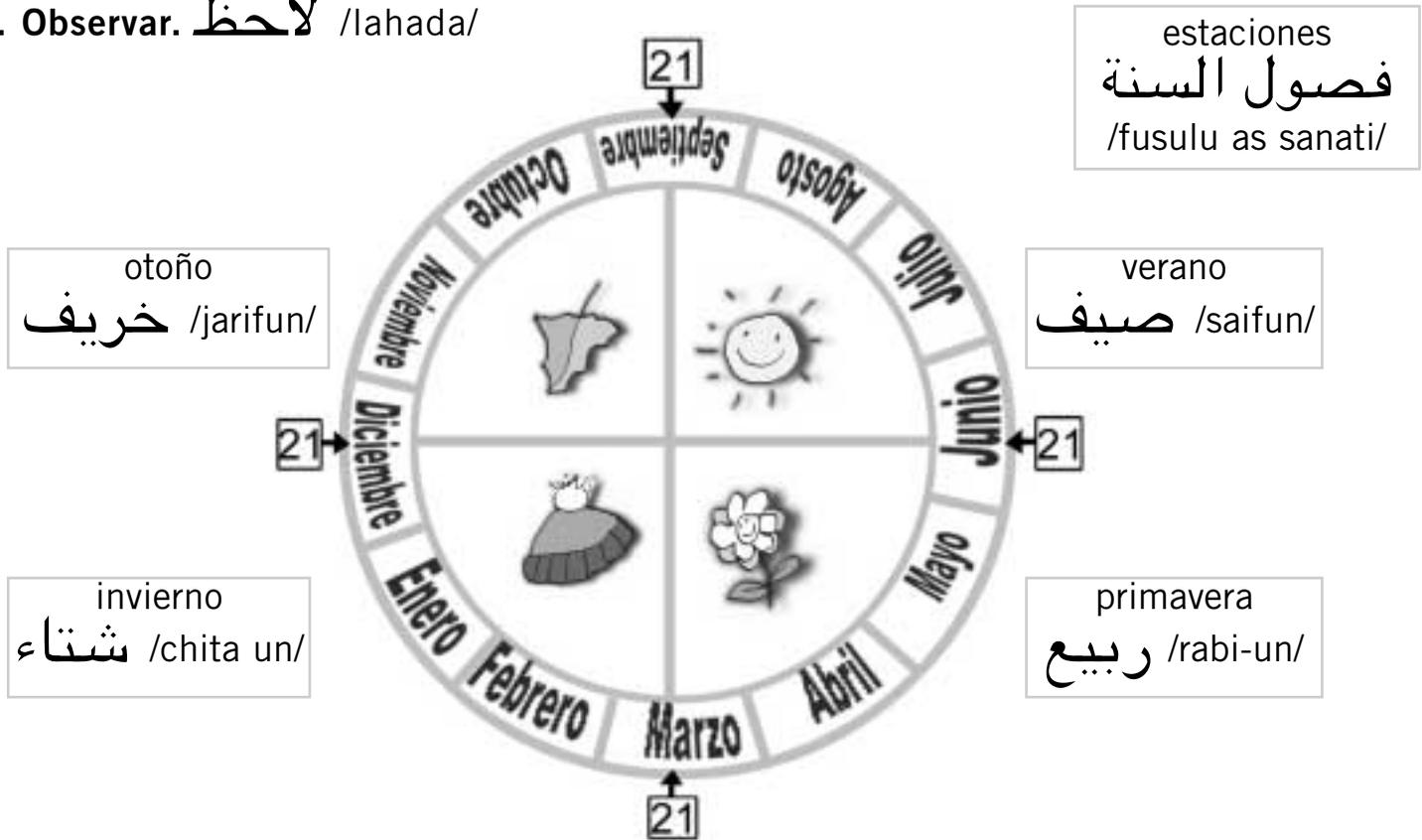
calendario solar الحصة
/alhisatu/

Calendario lunar

محرم /muharran/ 29 días 
صفر /safar/ 30 días
ربيع الأول /rabi- al awal/ 29 días
ربيع الثاني /rabi- at tani/ 30 días
جمادى الأولى /yumad al awal/ 29 días
جمادى الثانية /yumada at tania/ 30 días
رجب /rayab/ 29 días
شعبان /cha-ban/ 30 días
رمضان /ramadan/ 29 días
شوال /chawal/ 30 días
ذو القعدة /du al qi-dati/ 29 días
ذو الحجة /du al hiyati/ 30 días

calendario lunar الحصة القمرية
/al hisatu al qamariatu/

2. Observar. لاحظ /lahada/



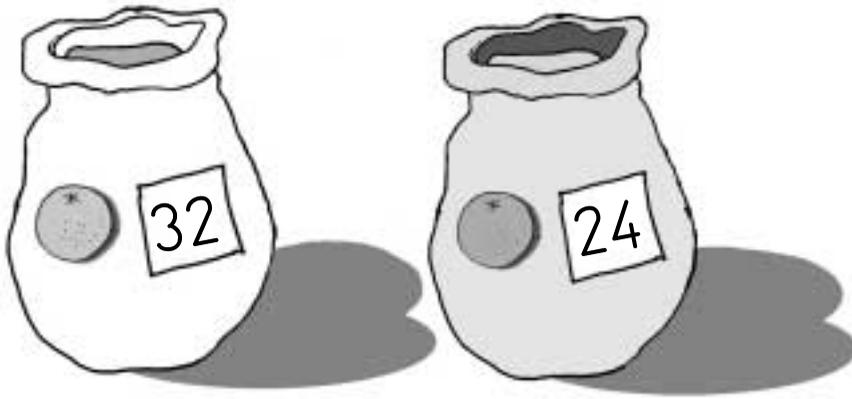
3. Completar. تمم /tammama/

- Completa el crucigrama con los nombres de las cuatro estaciones.

Suma de números de hasta dos cifras

1. Observar. لاحظ /lahada/

● ¿Cuántas naranjas hay?



Suma 32 y 24

Primero, suma las unidades.
Después, suma las decenas.

Decenas		Unidades
3		2
+		2
2		4
5		6

Hay 56 naranjas.

2. Sumar. جمع /yama-a/

$$\begin{array}{r} 14 \\ + 13 \\ \hline \boxed{7} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 56 \\ + 22 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 67 \\ + 31 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 73 \\ + 24 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

26 + 12

$$\begin{array}{r} \boxed{26} \\ + \boxed{12} \\ \hline \boxed{38} \end{array}$$

37 + 23

$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

51 + 36

$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

64 + 25

$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ + \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

3. Observar. لاحظ /lahada/

$$\begin{array}{r} 35 \\ + 2 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 27 \\ + 2 \\ \hline \square \end{array}$$

4. Completar. تَمِّم /tammama/

73 + 6

$$\begin{array}{r} 73 \\ + 6 \\ \hline \square \end{array}$$

15 + 4

$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

43 + 5

$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

26 + 1

$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

5. Calcular. حسب /hasaba/

- ¿Cuántos limones hay en total?



$$\begin{array}{r} \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

Hay _____ limones.

Los días de la semana

1. Escribir. كتب /kataba/

lunes الإثنين /al itnain/	martes الثلاثاء /at tualata/	miércoles الأربعاء /al arbi-a/	jueves الخميس /al jamis/	viernes الجمعة /al yumu-a/	sábado السبت /as sabt/	domingo الأحد /al ahad/
---------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	------------------------------	-------------------------------

lunes

martes

miércoles

jueves

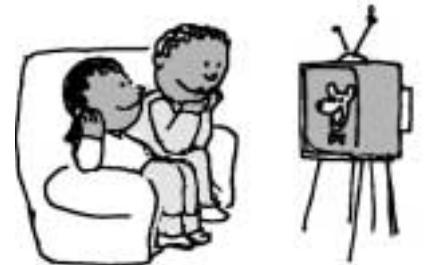
viernes

sábado

domingo

2. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué sueles hacer el domingo?



3. Pintar. لون /lawana/

- Pinta de rojo los sábados y los domingos.
Después, contesta a las preguntas.

MAYO						
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

- ➡ ¿Cómo se llama este mes? Se llama
- ➡ ¿Cuántos días tiene? _____
- ➡ El día 16, ¿qué día de la semana es? _____

4. Rodear. أحاط /ahata/

- Busca y rodea los nombres de tres días de la semana.

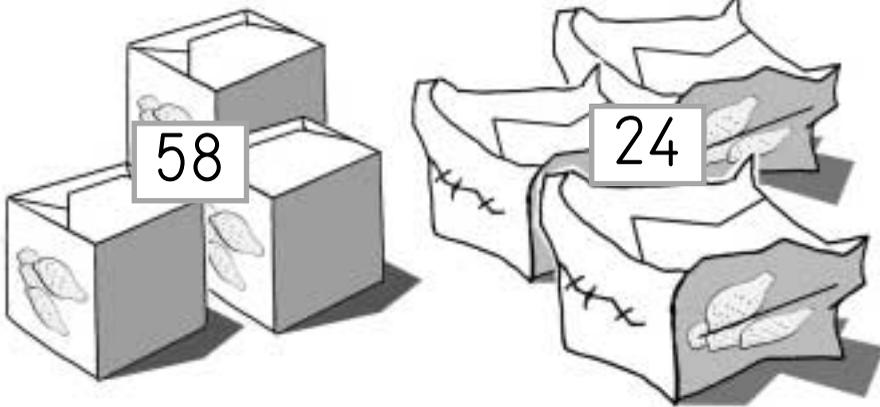


L	U	N	E	S	R
T	E	M	Q	X	P
J	U	E	V	E	S
H	O	C	F	A	D
S	A	B	A	D	O

Resta de números de hasta dos cifras

1. Observar. لاحظ /lahada/

- En la granja había 58 cajas y se han roto 24. ¿Cuántas cajas quedan?



Resta 24 a 58

Primero, resta las unidades.
Después, resta las decenas.

Decenas	Unidades
5	8
- 2	4
<hr/>	
3	4

Quedan 34 cajas.

2. Restar. ناقص /naqasa/

$$\begin{array}{r} 46 \\ - 14 \\ \hline \boxed{2} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 63 \\ - 22 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 76 \\ - 11 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 85 \\ - 72 \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\boxed{47 - 23}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{47} \\ - \boxed{23} \\ \hline \boxed{4} \end{array}$$

$$\boxed{86 - 12}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\boxed{37 - 21}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

$$\boxed{29 - 18}$$

$$\begin{array}{r} \boxed{} \\ - \boxed{} \\ \hline \boxed{} \end{array}$$

3. Restar. **نقص** /naqasa/

27
- 4
—
□

□
□
—
□

78 - 4

□
- □
—
□

16 - 5

□
- □
—
□

37 - 3

□
- □
—
□

49 - 2

□
- □
—
□

4. Calcular. **حسب** /hasaba/

- Fátima ha recogido 58 manzanas y 18 limones.
¿Cuántos limones ha recogido menos que manzanas?

□
□
—
□

Ha recogido _____ limones menos.

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7395-5
Depósito legal: M-21.209-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

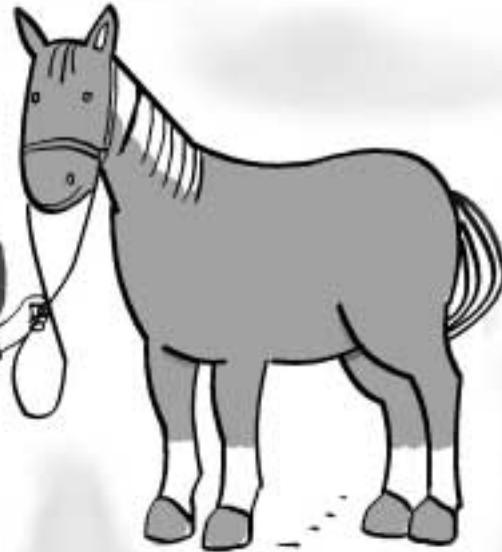
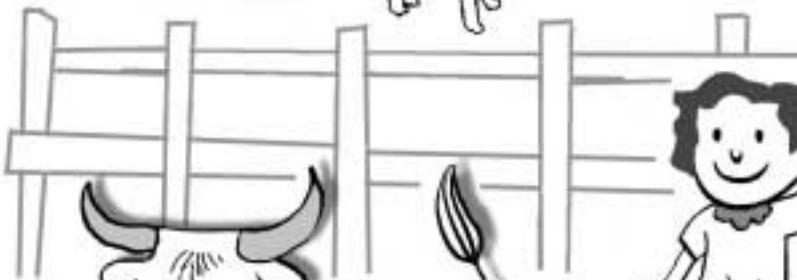
Animales de la granja

حيوانات المزرعة
/hayawanatu al mazra-atu/

Primer nivel

13

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

¿Cuándo nacieron?

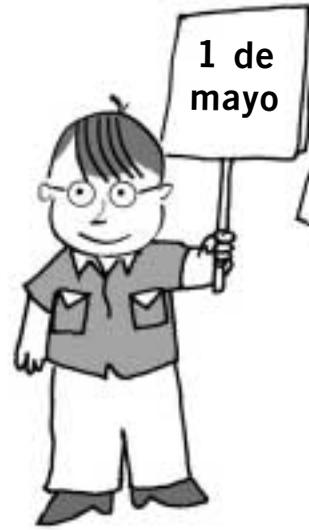
1. Observar. لاحظ /lahada/



María



Mohamed



Juan



Fátima

2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué día y mes nacieron?



Juan nació el día 1 de mayo.



Fátima nació el día ____ de _____.



Mohamed nació el día ____ de _____.



María nació el día ____ de _____.

3. Rodear. أحاط /ahata/

- Rodea en el calendario el día del cumpleaños de María, Mohamed, Juan y Fátima.

MAYO						
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

4. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué día de la semana cumplen años nuestros amigos?



Cumple años un lunes.



Cumple años un _____.



Cumple años un _____.



Cumple años un _____.

Los animales de la granja

1. Hablar. تكلم /takalama/



gallina
دجاجة
/dayayatun/

conejo
أرنب
/arnabun/

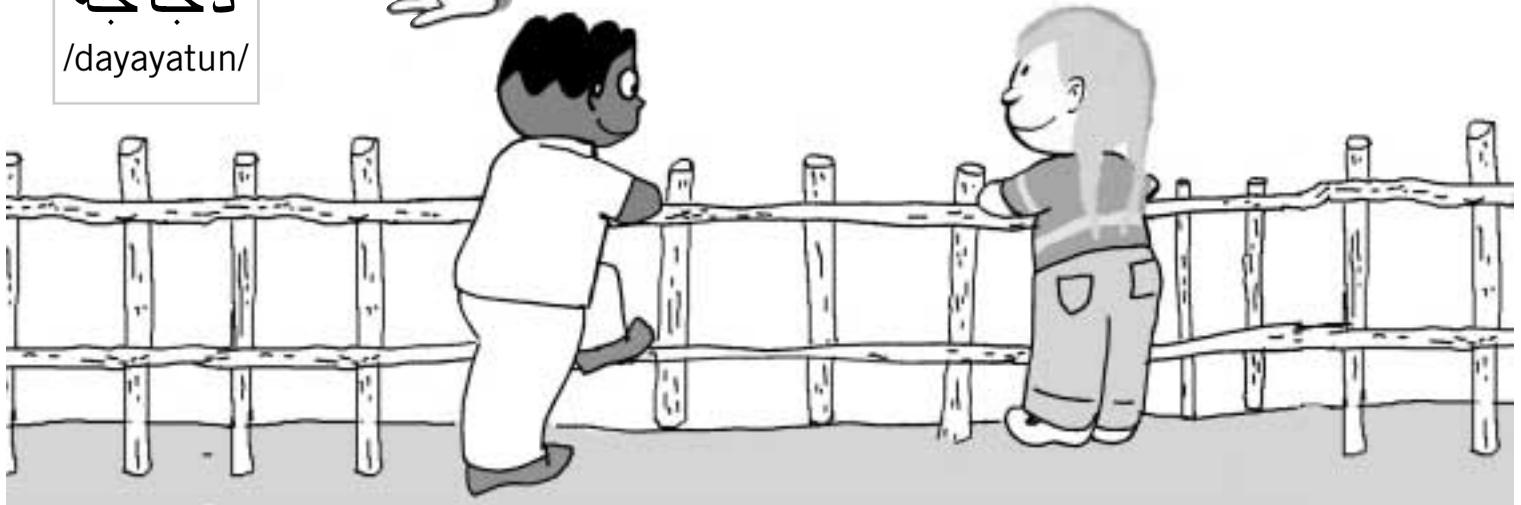


caballo
فرس
/farasun/

cordero
خروف
/jarufun/



vaca
بقرة
/baqaratun/



2. Rodear. أحاط /ahata/

- Busca y rodea nombres de animales de la granja.



C	A	B	A	L	L	O	N	T	O	P	H	A
E	H	G	A	L	L	I	N	A	J	W		
R	Y	T	V	A	C	A	A	R	E			
D	R	I	M	O	P	E	T	S	G	T		
C	O	N	E	J	O	N	T	F	H			
A	C	O	R	D	E	R	O	L	A	F		

3. Explicar. شرح /charaha/

- El granjero cuida a los animales, ¿qué trabajo hace?



alimentar أطمع /at-ama/



ordeñar حلب /halaba/



esquilar جز /yaza/



limpiar نظف /nadafa/

4. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué hace un granjero?



3. Completar. **تمم** /tammama/

Enero → 1 mes después → Febrero Abril → 2 meses antes → _____

Mayo → 2 meses después → _____ Julio → 1 mes antes → _____

Septiembre → 3 meses después → _____

Noviembre → 3 meses antes → _____

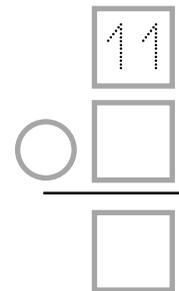
4. Calcular. **حسب** /hasaba/

- ¿Cuántos años tiene María?

Me llamo Alí y tengo 11 años.



Tengo 5 años menos que Alí.



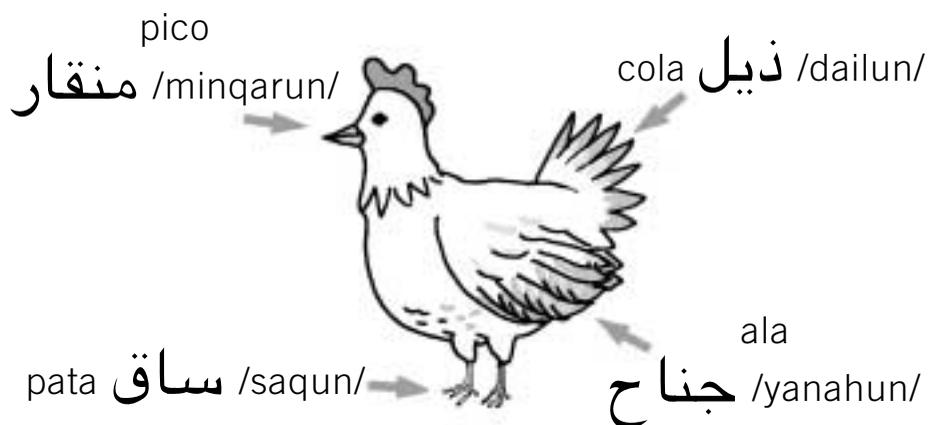
María tiene _____ años.

Las gallinas y los corderos

1. Observar. لاحظ /lahada/

ave طائر /ta irun/

Las gallinas
tiene dos patas,
dos alas y un pico.
Su cuerpo
está cubierto
de plumas.
Las gallinas
son **aves**.



gallina دجاجة /dayayatun/

2. Ordenar. رتب /rataba/

- ¿Cómo cambia la gallina? Escribe 1, 2 y 3.



polluelo
كتكوت /katkutun/



huevo
بيضة /baidatun/



gallina
دجاجة /dayayatun/

3. Rodear. أحاط /ahata/

La  come



La  nos da



4. Observar. لاحظ /lahada/

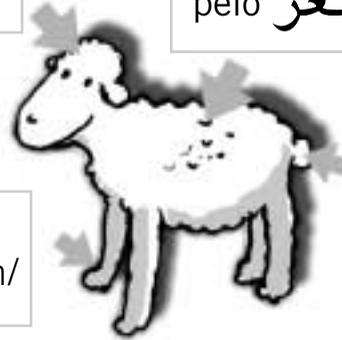
Los corderos tienen cuatro patas. Su cuerpo está cubierto de pelo. Cuando nacen, los corderos maman leche de su madre. Los corderos son **mamíferos**.

cabeza
رأس /ra sun/

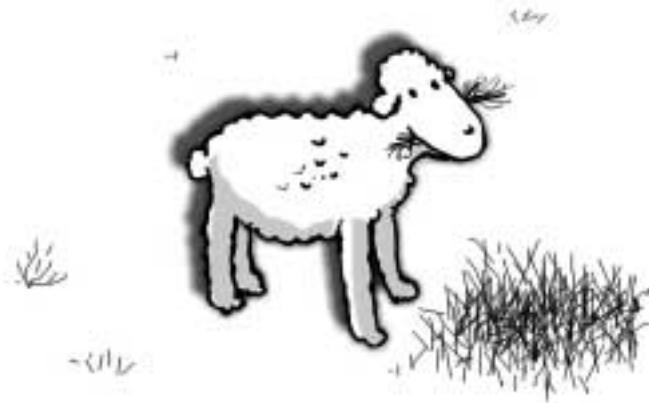
pelo شعر /cha-arun/

pata
ساق /saqun/

rabo
ذيل /dailun/



- Observa cómo se alimenta el cordero cuando es adulto.



hierba عشب /-uchbun/

5. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué nos da la oveja?



Las horas

1. Observar. لاحظ /lahada/

hora ساعة /sa-atun/



La aguja corta señala el 3.
La aguja larga señala el 12.

Las 3

2. Completar. تمم /tammama/



Las 8



Las ____



Las ____



Las ____



Las ____



Las ____

3. Observar. لاحظ /lahada/

La aguja corta señala el 2.
La aguja larga señala el 6.



Las 2 y media

4. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja las agujas.

La 1 y media



Las 7 y media



Las 10 y media



después بعد /ba-da/



Una hora después



antes قبل /qabla/



Una hora antes

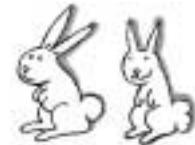
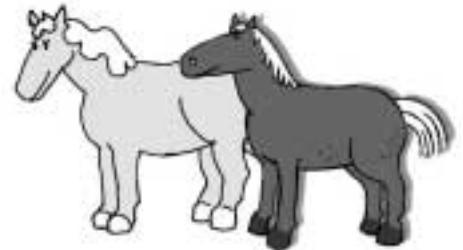
Otros animales de la granja

1. Aprender. تعلم /ta-alama/

Los animales son seres vivos.
Nacen, se alimentan, crecen y cambian.

2. Unir. وصل /wasala/

- Une cada cría con sus padres.



3. Tachar. شطب /chataba/

- ¿Qué animal sobra en cada fila?

Aves

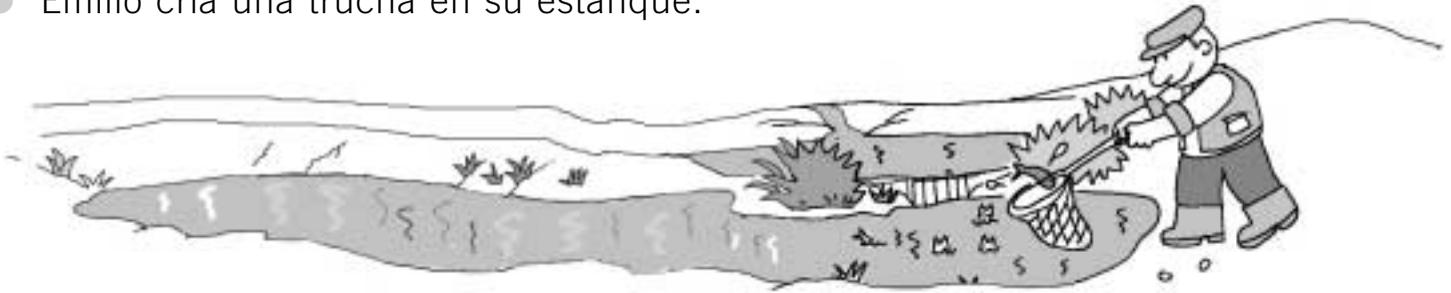


Mamíferos



4. Observar. لاحظ /lahada/

- Emilio cría una trucha en su estanque.



La trucha vive en el agua.
Tiene **aletas**, **cola**
y el cuerpo cubierto
de **escamas**.
La trucha es un **pez**.

pez سمكة /samakatun/

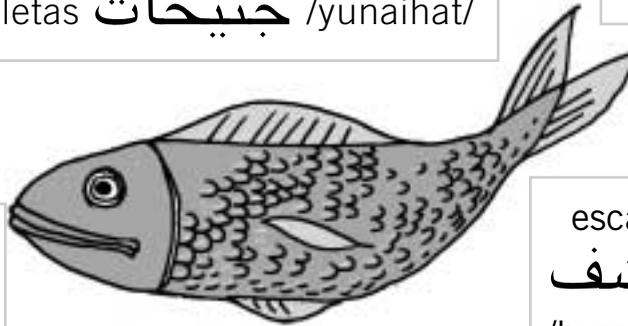
cola

ذيل /dailun/

aletas جنیحات /yunaihat/

cabeza

رأس /ra sun/

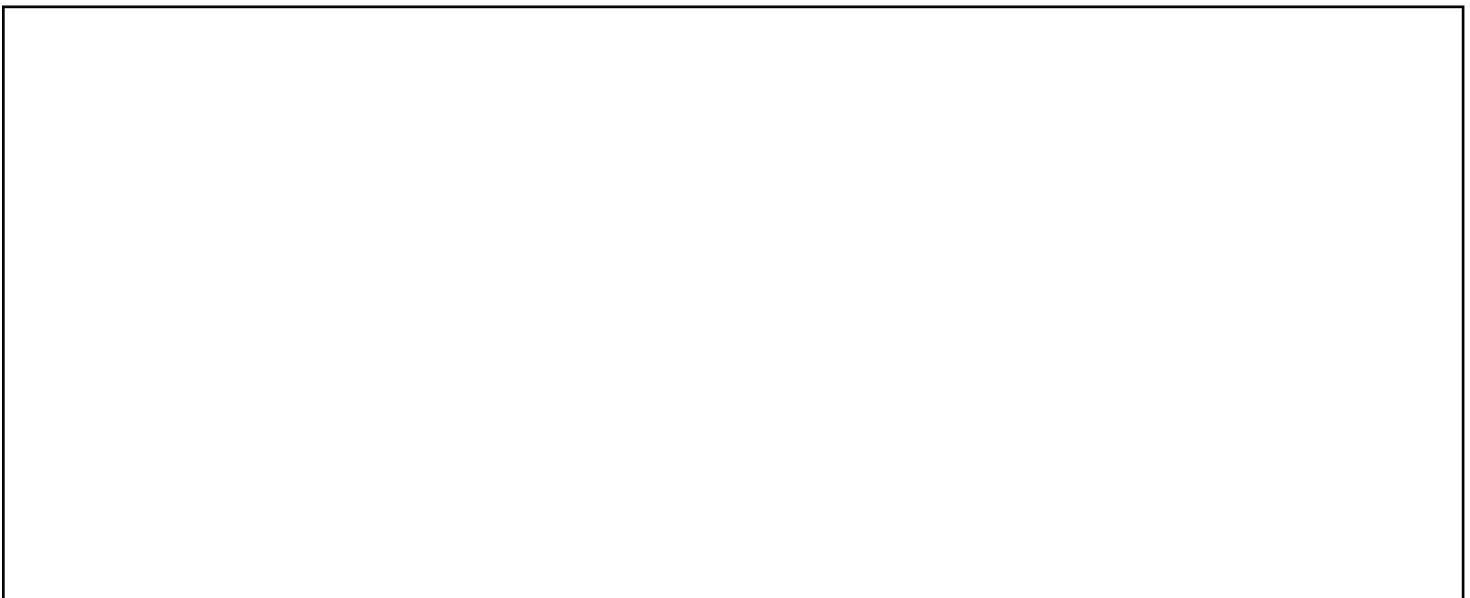


escamas

حرفشف
/hurchufun/

5. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja un pez.



Las monedas

1. Observar. لاحظ /lahada/

moneda قطعة نقود /qit-atu nuqudin/

euro إورو /iwru/



1 centieuro



2 centieuros



5 centieuros



10 centieuros



20 centieuros



50 centieuros

2. Unir. وصل /wasala/



3. Calcular. حسب /hasaba/

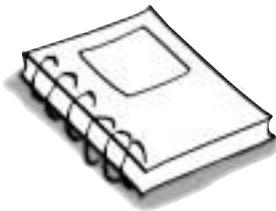
- ¿Cuánto cuesta cada cosa?



$$\boxed{20} + \boxed{10} + \boxed{5} = \boxed{35}$$



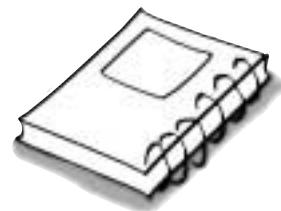
$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$



$$\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} = \boxed{}$$

4. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué cuesta más?



© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7396-3
Depósito legal: M-21.210-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Plantas de la granja

نباتات المزرعة
/nabatatu al mazra-ati/

Primer nivel

14

UNIDAD

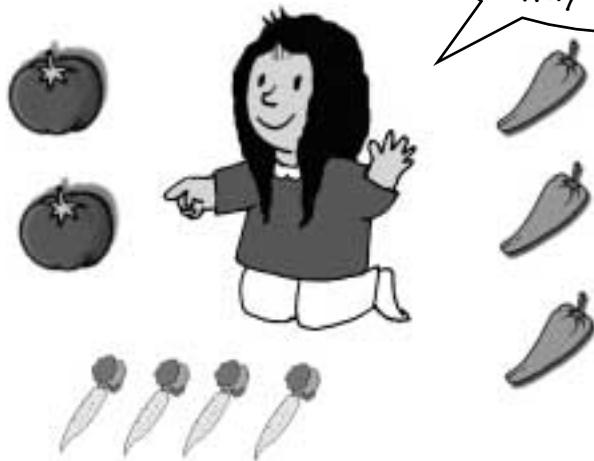


Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Suma de tres dígitos

1. Observar. لاحظ /lahada/



¿Cuántas hortalizas hay en total?

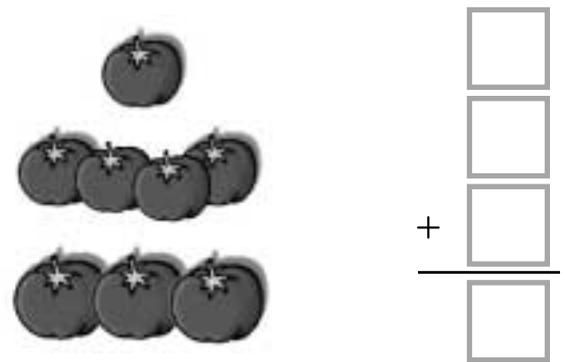
Suma 3, 2 y 4

$$\begin{array}{r} 3 \\ 2 \\ + 4 \\ \hline 9 \end{array}$$

$$3 + 2 + 4 = 9$$

Hay 9 hortalizas.

2. Sumar. جمع /yama-a/



3. Completar. تمم /tammama/

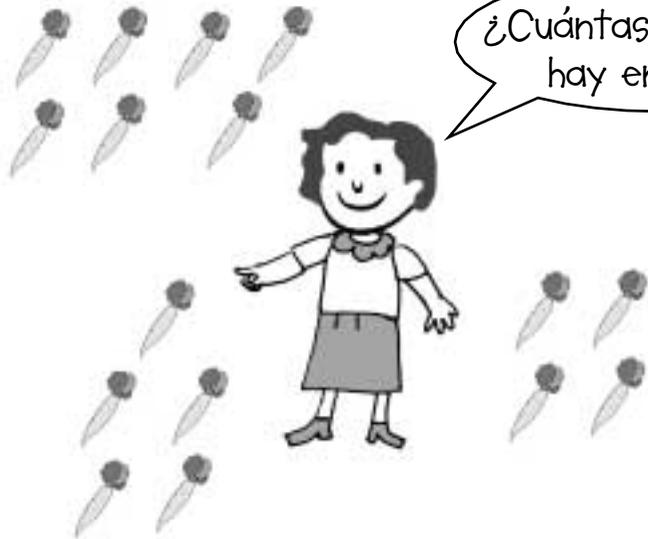
$$\begin{array}{r} 3 + 2 + 5 \\ 3 \\ + \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 1 + 4 + 6 \\ \square \\ + \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 2 + 5 + 7 \\ \square \\ + \\ \hline \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 4 + 3 + 8 \\ \square \\ + \\ \hline \end{array}$$

4. Observar. لاحظ /lahada/



¿Cuántas zanahorias hay en total?

Suma 7, 4 y 5

$$\begin{array}{r}
 7 \\
 4 \\
 + 5 \\
 \hline
 16
 \end{array}$$

7 + 4 + 5 = 16

Hay 16 zanahorias.

5. Sumar. جمع /yama-a/

$$\begin{array}{r}
 6 \\
 7 \\
 + \square \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 \square \\
 \square \\
 + \square \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

6. Completar. تمم /tammama/

$$\begin{array}{r}
 6 + 3 + 2 \\
 \square \\
 + \square \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 7 + 1 + 5 \\
 \square \\
 + \square \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 8 + 4 + 2 \\
 \square \\
 + \square \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

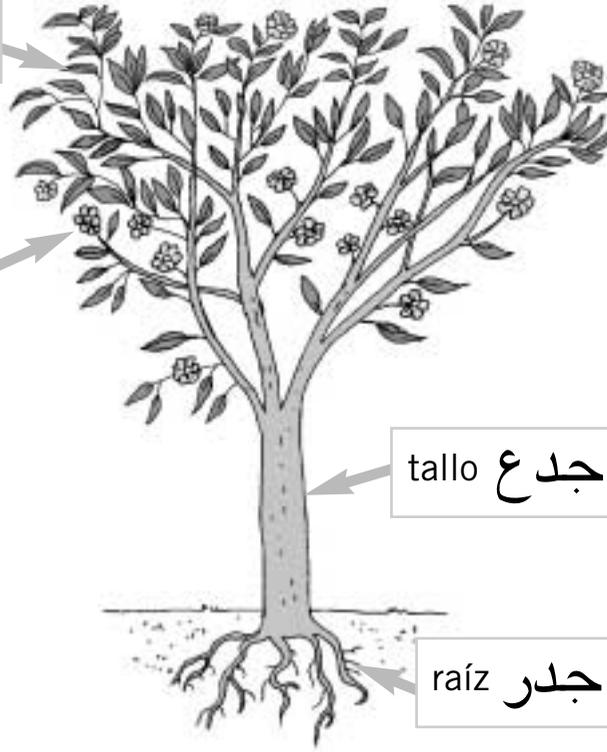
$$\begin{array}{r}
 9 + 6 + 4 \\
 \square \\
 + \square \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

Los árboles frutales

1. Observar. لاحظ /lahada/

hoja ورقة /waraqatun/

flor وردة /wardatun/



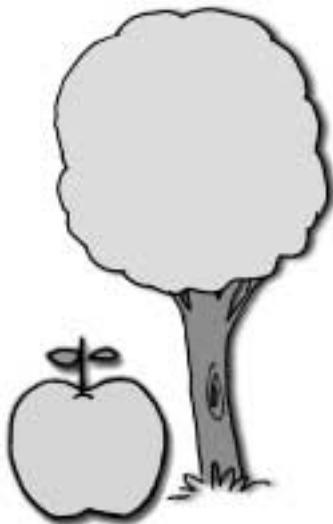
tallo جلع /yid-un/

raíz جلع /yidrun/



fruto ثمر /tamarun/

- Algunos árboles nos dan frutas.



manzano

شجرة التفاح

/chayratu at tufahi/



naranjo

شجرة البرتقال

/chayratu al burtuqali/



peral

شجرة الإجاص

/chayratu al iy yasi/

2. Rodear. أحاط /ahata/

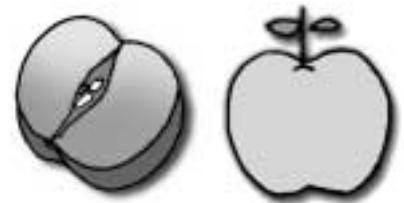
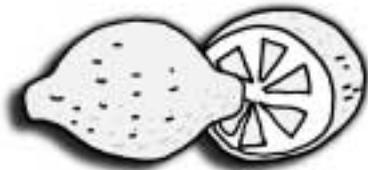
- ¿Qué frutas te gustan más?



3. Aprender. تعلم /ta-alama/

limón ليمون /laymunun/

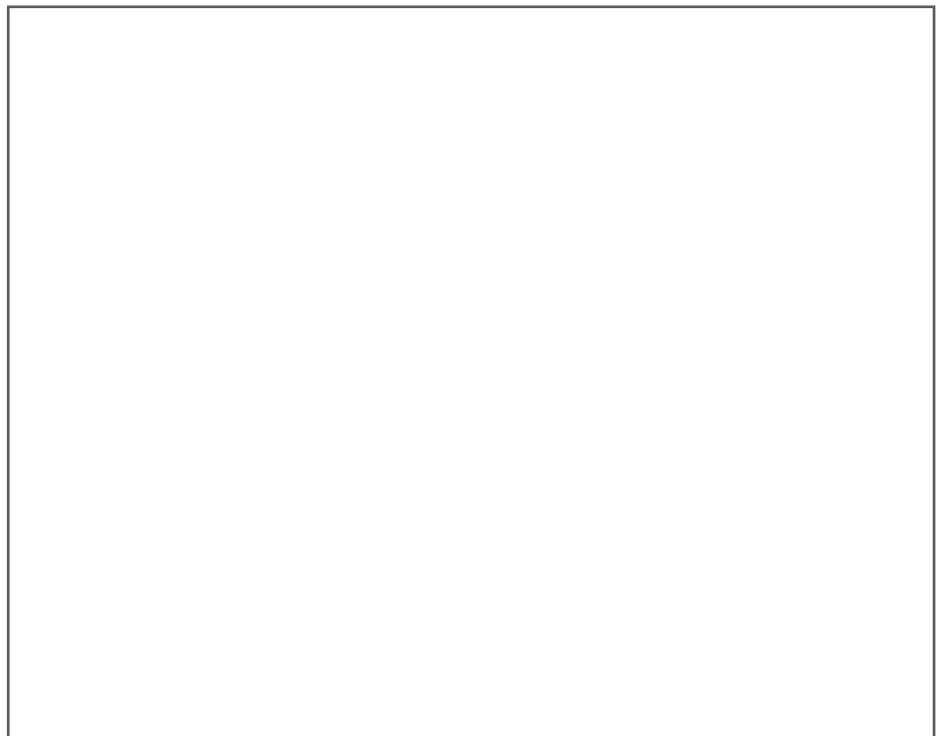
melocotón خوخ /jujun/



La piel del limón es rugosa.
La piel del melocotón es lisa.

4. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja un árbol frutal.



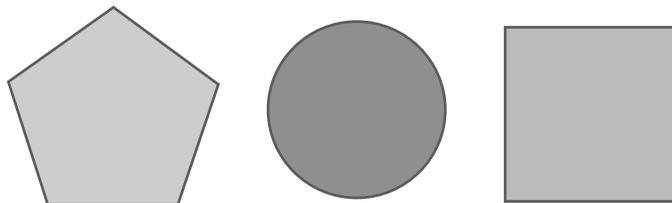
Polígonos y lados

1. Observar. لاحظ /lahada/

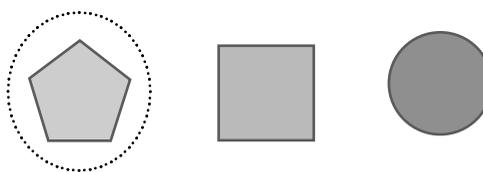
lado جانب /yanibun/



Tiene más de 4 lados.



- La figura que indica María es

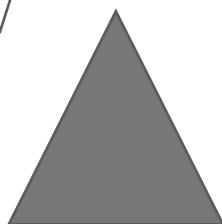
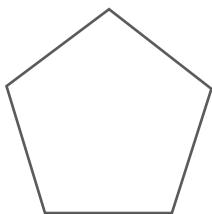


2. Rodear. أحاط /ahata/

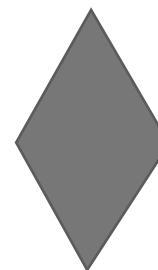
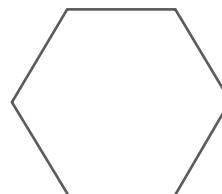
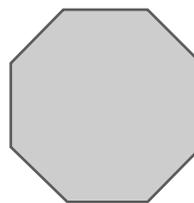
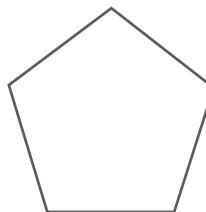
- ¿Qué figura indica cada niño?



Tiene menos de 5 lados.
Es blanco.



Tiene más de 4 lados.
No es blanco.



3. Observar. لاحظ /lahada/

$9 = 1 + 8$

$9 = 2 + 7$

$9 = 3 + 6$

$9 = 4 + 5$

Descomposición del 9

$9 = 1 + 8$

$9 = 2 + 7$

$9 = 3 + 6$

$9 = 4 + 5$

4. Completar. تَمِّم /tammama/

● Completa las descomposiciones del 8.

$8 = \square + \square$

● Completa algunas descomposiciones del 10.

$10 = \square + \square$

Las hortalizas

1. Observar. لاحظ /lahada/

- De las hortalizas consumimos distintas partes.

hortalizas خضراوات /judrawat/

habichuela

لوبيا

/lubia/



fruto

ثمر /tamarun/

patata

بطاطس

/batatis/



raíz

جدر /yidrun/

lechuga

خس

/jasun/



hoja

ورقة /waraqatun/

puerro

كراث

/kurratun/



tallo

جدع /yid-un/

2. Escribir. كتب /kataba/

- ¿Qué parte de cada planta comemos?

raíz

tallo

hojas

fruto

De la  comemos el _____.

De la  comemos la _____.

De la  comemos las _____.

Del  comemos el _____.

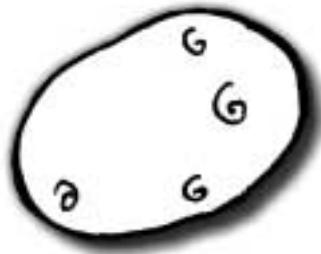
3. Pintar. لون /lawana/

- Estas son hortalizas de la huerta.



tomate طماطم /tamaten/

huerta حقل /haqlun/



patata بطاطس /batatis/



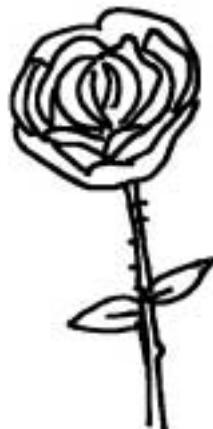
pimiento
فلفل أخضر
/filfilun ajdarun/

- Estas son plantas del jardín.



geranio
جرانيوم /yiraniun/

jardín حديقة /hadiqatun/



rosa وردة /wardatun/



clavel قرنفل
/qaranfalun/

Suma de dos números llevando

1. Observar. لاحظ /lahada/

El padre de Fátima ha recogido 16 naranjas y 15 manzanas.
¿Cuántas frutas ha recogido en total?



Decenas	Unidades
1	6
1	5
1	1

Decenas	Unidades
1	6
1	5
3	1

16 + 15 = 31 ➔ En total ha recogido 31 frutas.

2. Sumar. جمع /yama-a/

Decenas	Unidades
1	8
+ 2	3
□	1 □

$$\begin{array}{r} 28 \\ + 15 \\ \hline \square \end{array}$$

Decenas	Unidades
1	6
+ 2	8
□	1 □

$$\begin{array}{r} 36 \\ + 47 \\ \hline \square \end{array}$$

Decenas	Unidades
1	9
+ 2	6
□	1 □

$$\begin{array}{r} 65 \\ + 9 \\ \hline \square \end{array}$$

3. Sumar. جمع /yama-a/

$$\begin{array}{r} 47 \\ + 14 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 45 \\ + 25 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 69 \\ + 7 \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 73 \\ + 9 \\ \hline \square \end{array}$$

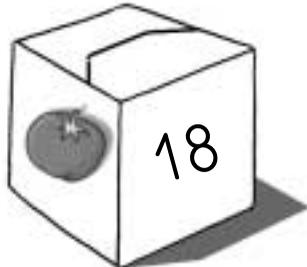
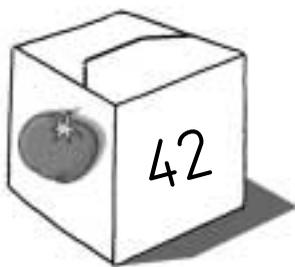
$$\begin{array}{r} 57 + 14 \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 48 + 12 \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 28 + 27 \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 32 + 19 \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

4. Calcular. حسب /hasaba/

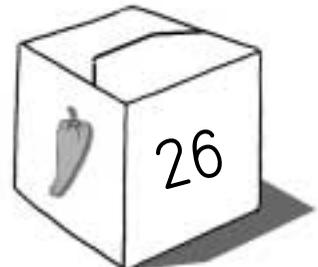
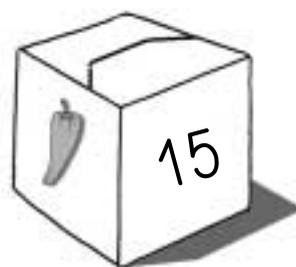


¿Cuántos tomates hay?



$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

Hay _____ tomates.



¿Cuántos pimientos hay?



$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

Hay _____ pimientos.

Los cereales

1. Señalar. وضع علامة /wada-a alamatun/

- ¿Para qué utilizamos los cereales? Marca el camino.

cereal حبوب /hububun/

trigo

قمح

/qamhun/

maíz

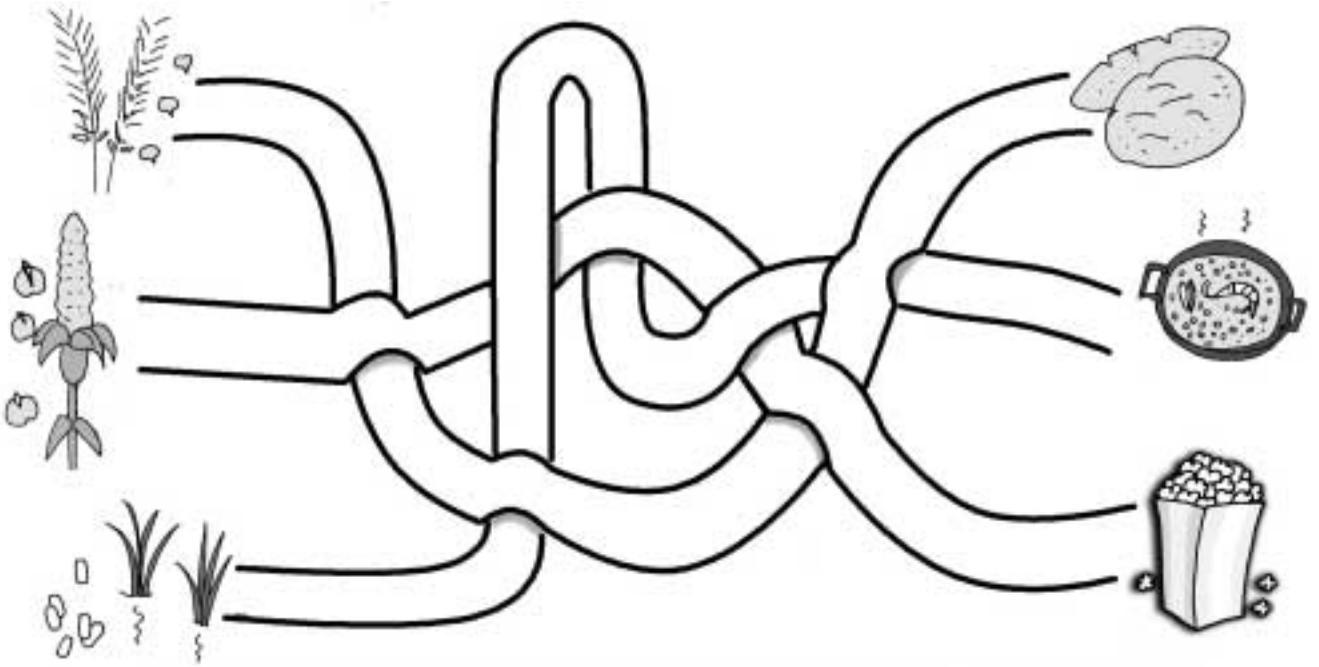
ذرة

/duratun/

arroz

أرز

/urzun/



2. Ordenar. رتب /rataba/

- ¿Cómo se cultiva el cereal? Escribe 1, 2 y 3.



regar سقى /saqa/



segar حصد /hasada/



sembrar زرع /zara-a/

3. Unir. وصل /wasala/

- De las plantas obtenemos alimentos y madera para fabricar cosas.



mueble أثاث /atatur/

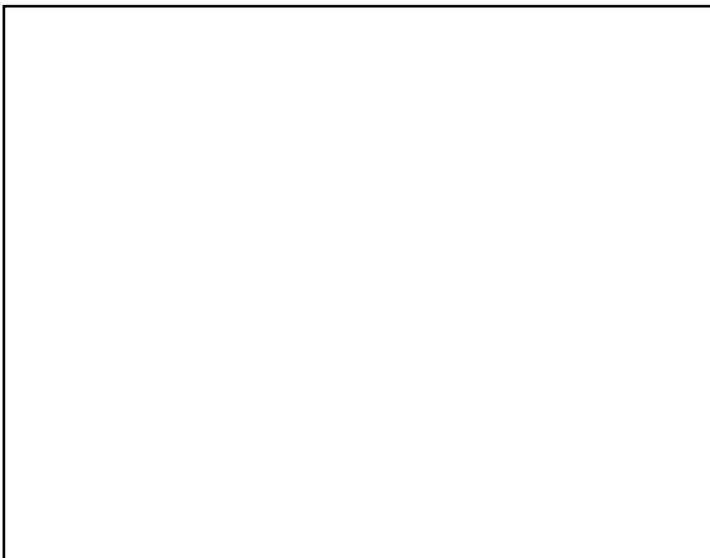


alimentar أأطعم /at-ama/

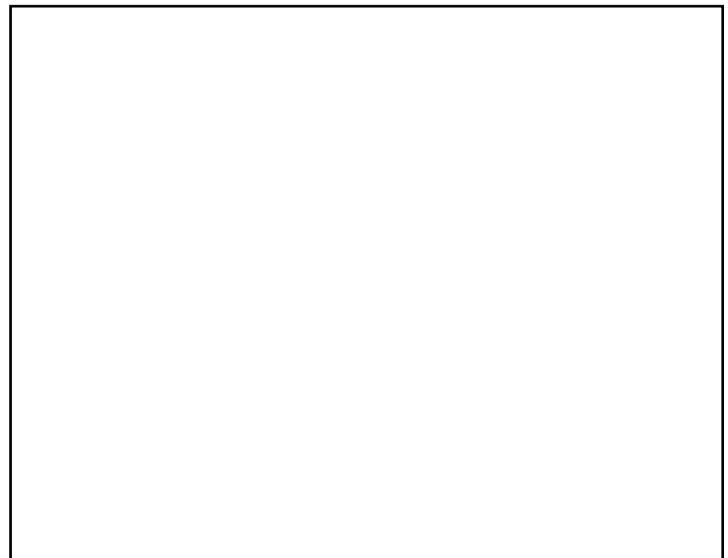


4. Dibujar. رسم /rasama/

Una cosa hecha con madera.

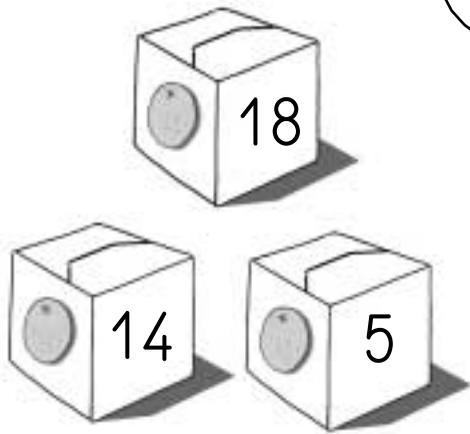


Un alimento que se obtenga de las plantas.



Suma de tres números llevando

1. Observar. لاحظ /lahada/



¿Cuántas naranjas hay en total?



Suma 18, 14 y 5

$$\begin{array}{r}
 \textcircled{1} \\
 18 \\
 14 \\
 + 5 \\
 \hline
 37
 \end{array}$$

18 + 14 + 5 = 37

Hay 37 naranjas.

2. Sumar. جمع /yama-a/

Decenas	Unidades
$\textcircled{1}$	
4	4
3	5
+	6
<hr/>	
<input type="text"/>	$\textcircled{1}$ <input type="text"/>

Decenas	Unidades
$\textcircled{1}$	
6	3
1	6
+	5
<hr/>	
<input type="text"/>	$\textcircled{1}$ <input type="text"/>

Decenas	Unidades
$\textcircled{1}$	
3	1
	7
+	9
<hr/>	
<input type="text"/>	$\textcircled{1}$ <input type="text"/>

$$\begin{array}{r}
 24 \\
 47 \\
 + 14 \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 37 \\
 21 \\
 + 16 \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 43 \\
 9 \\
 + 18 \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 57 \\
 3 \\
 + 25 \\
 \hline
 \square
 \end{array}$$

3. Sumar. جمع /yama-a/

$$\begin{array}{r} 36 + 14 + 8 \\ \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 63 + 26 + 1 \\ \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 43 + 37 + 11 \\ \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 29 + 19 + 21 \\ \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 53 + 7 + 38 \\ \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

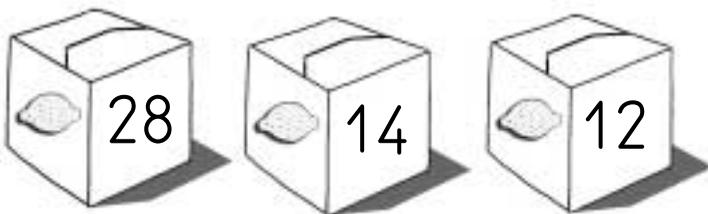
$$\begin{array}{r} 6 + 17 + 21 \\ \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 28 + 62 + 5 \\ \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 43 + 6 + 35 \\ \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

4. Calcular. حسب /hasaba/

● ¿Cuántos limones hay en total?



$$\begin{array}{r} \square \\ \square \\ + \square \\ \hline \square \end{array}$$

Hay _____ limones.

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7397-1
Depósito legal: M-21.211-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.



La casa de la granja

دار المزرعة
/daru al-mazra-atu/

Primer nivel

15

UNIDAD



Nombre: _____

Entre amigos
Santillana

Largo y corto

1. Observar. لاحظ /lahada/

largo
طويل /tawilun/

corto قصير
/qasirun/



- ¿Cuál es el cubierto más largo? _____
- ¿Cuál es el más corto? _____

2. Dibujar. رسم /rasama/

- Un lápiz **más largo**.

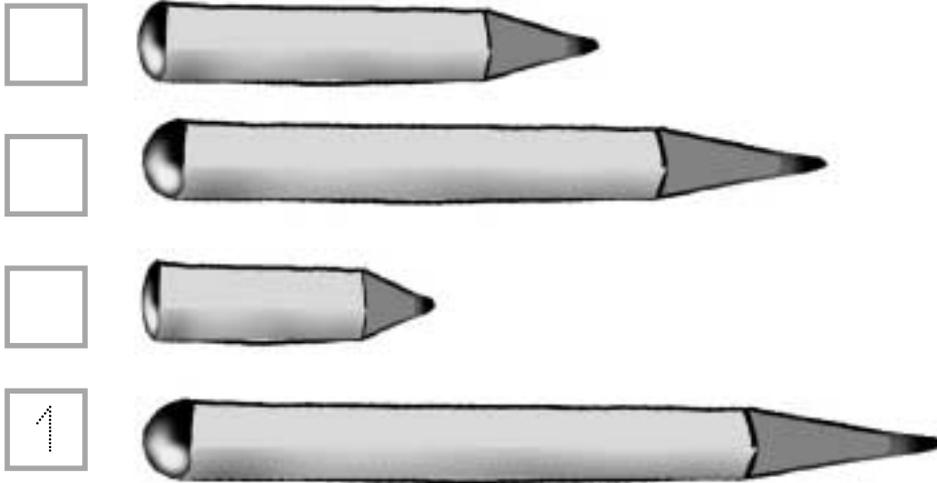


- Un tenedor **más corto**.



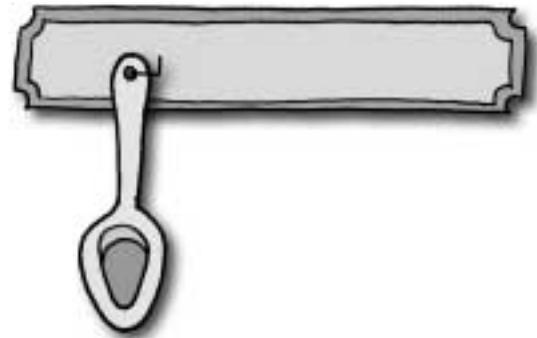
3. Ordenar. رتب /rataba/

- Numera los lápices del más largo al más corto.

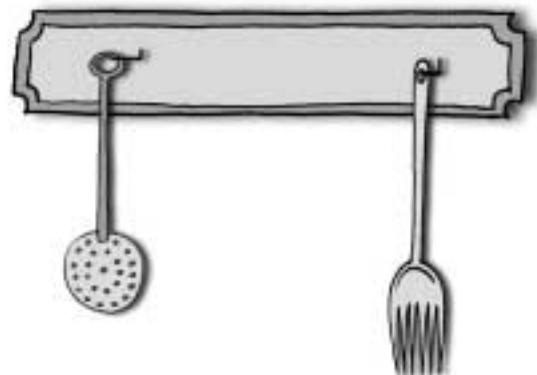


4. Dibujar. رسم /rasama/

- Una cuchara roja **más larga** que 
- Una cuchara azul **más corta** que 

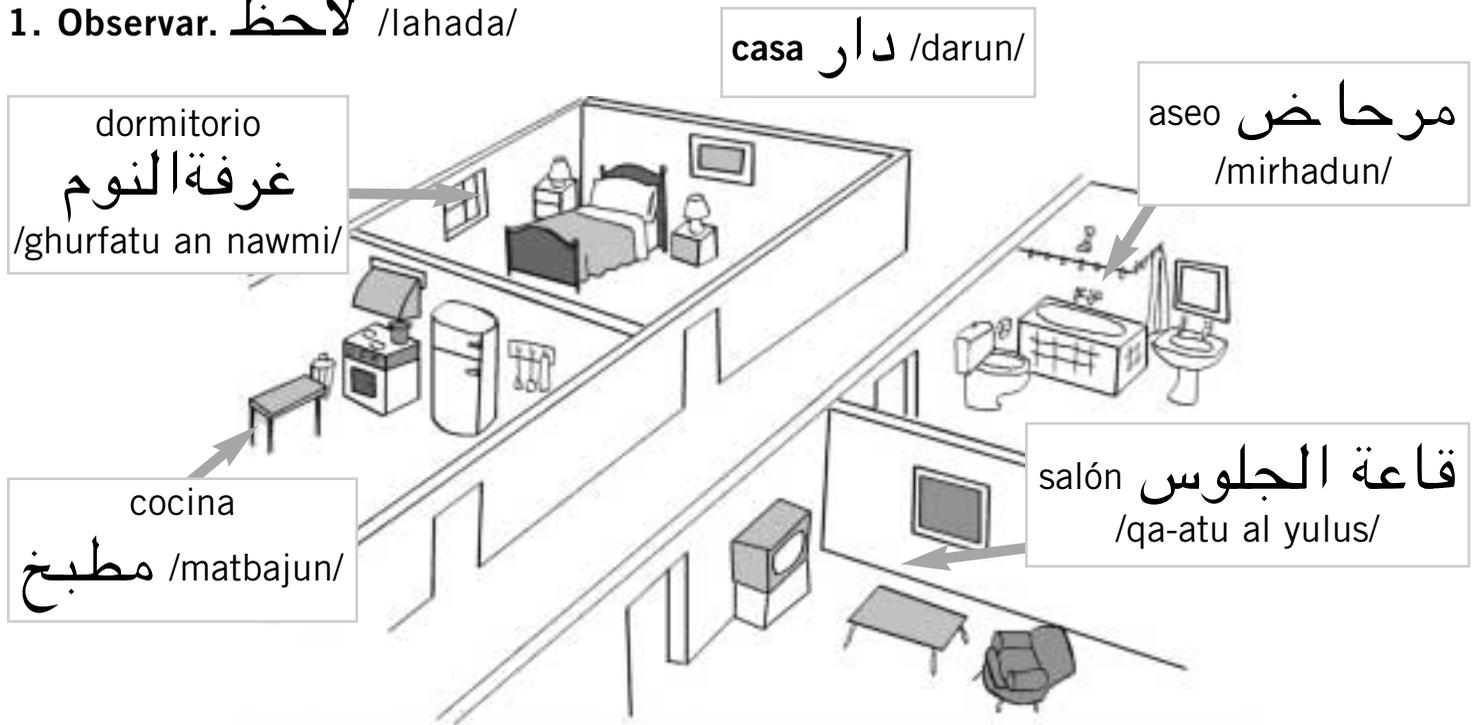


- Una cuchara roja, **más larga** que  y **más corta** que 

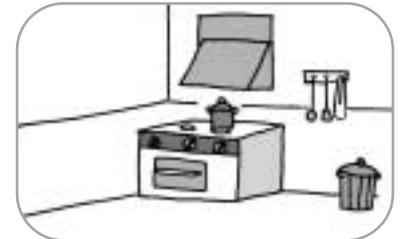
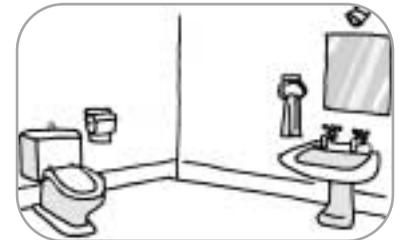
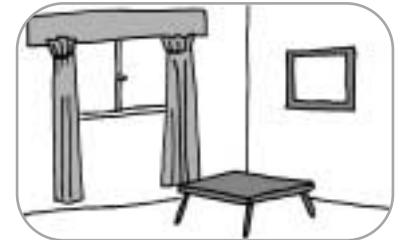
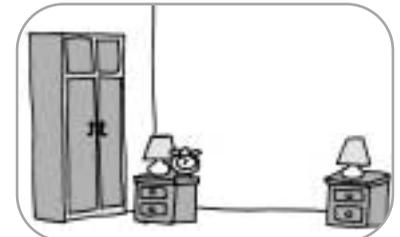


La casa por dentro

1. Observar. لاحظ /lahada/



2. Unir. وصل /wasala/



3. Observar. لاحظ /lahada/



lavadora غسالة كهربائية
/gasalatun kahraba iatun/



tostador محمصة
/mihmasatun/



cocina فرن المطبخ
/furnun al matbaj/

frigorífico
ثلاجة
/talayatun/



secador مجفف الشعر
/muyafifu achari/

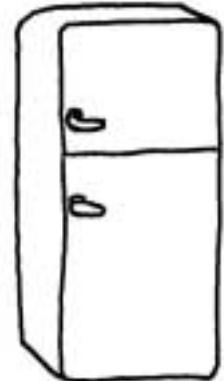
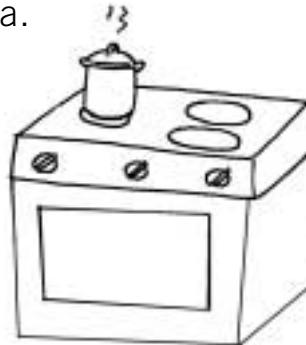
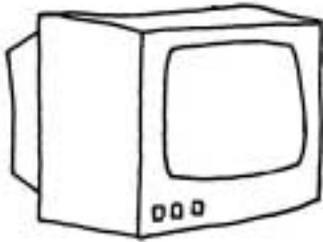


batidora
مخففة
/mijfaqatun/



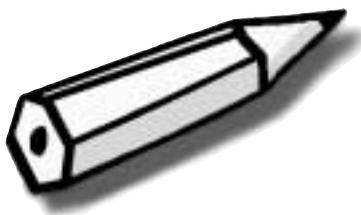
4. Pintar. لون /lawana/

- Colorea los aparatos de la cocina.



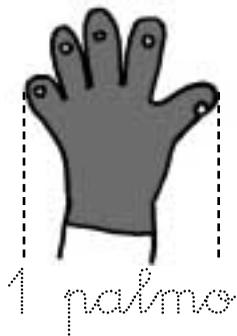
5. Dibujar. رسم /rasama/

- Dibuja algún aparato que tengas en tu casa.



Medidas con el palmo

1. Observar. لاحظ /lahada/

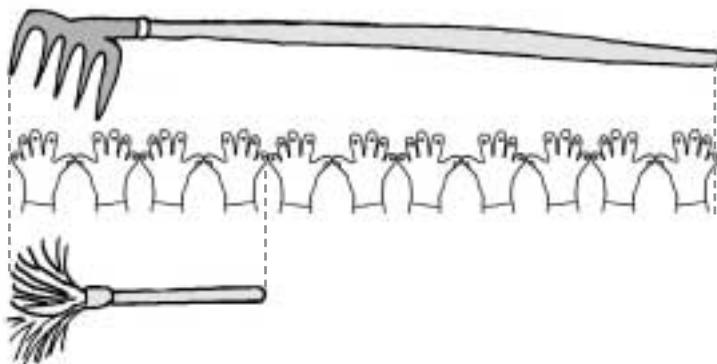


palmo شبر /chibrun/

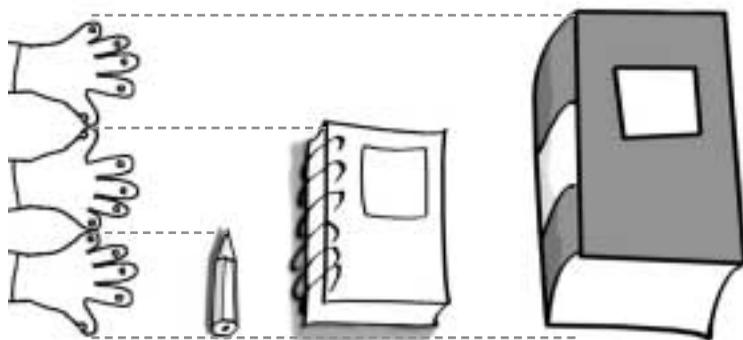


2. Completar. تمم /tammama/

- Cuenta los palmos.

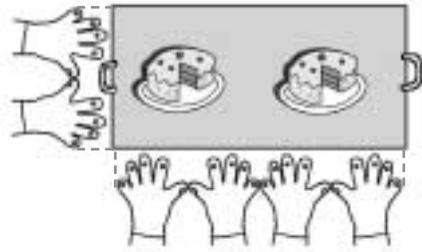


11



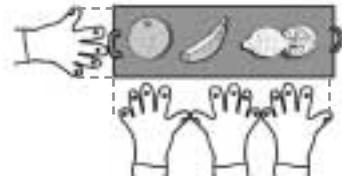
3. Completar. **تمم** /tammama/

largo
طويل
/tawilun/

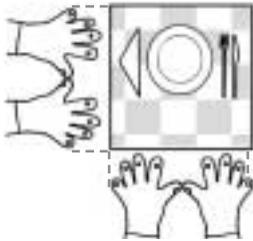


Largo ➔ 4 palmos
Ancho ➔ ___ palmos

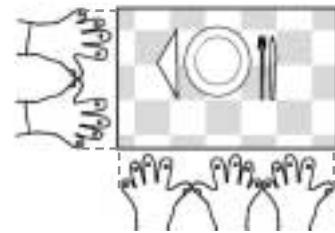
ancho
شاسع
/chasi-un/



Largo ➔ ___ palmos
Ancho ➔ ___ palmo



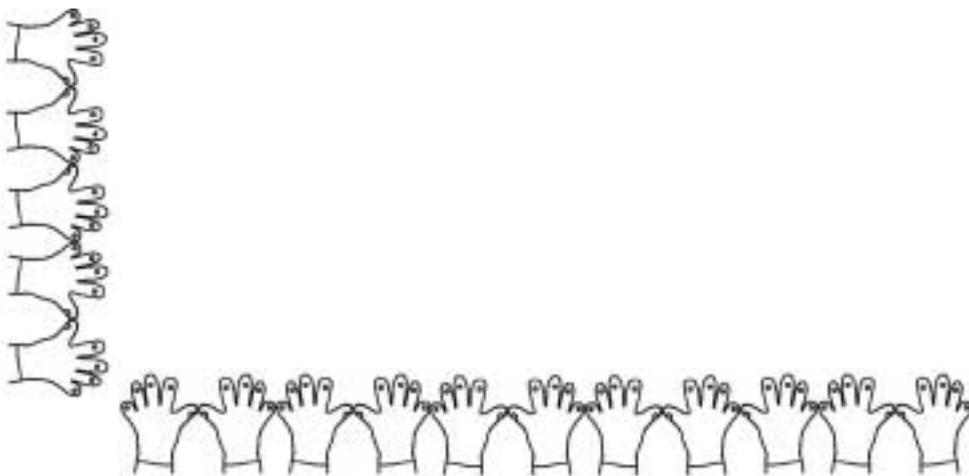
Largo ➔ ___ palmos
Ancho ➔ ___ palmos



Largo ➔ ___ palmos
Ancho ➔ ___ palmos

4. Dibujar. **رسم** /rasama/

- Dibuja y pinta un rectángulo que mida 8 palmos de largo y 3 palmos de ancho.



Los transportes y los medios de comunicación

1. Observar. لاحظ /lahada/

transportes نقل /naqlun/



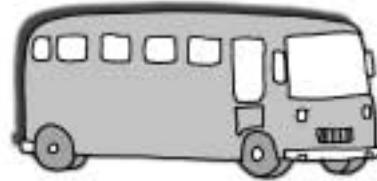
barco باخرة /bajiratun/



bicicleta دراجة /darayatun/



coche سيارة /sa iaratun/



autobús حافلة /hafilatun/

2. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Qué transporte usas?



3. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Qué medio de transporte te gusta más?

4. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Para qué sirve cada uno?

medios de comunicación
أجهزة الإتصال /ayhizatu al itisali/



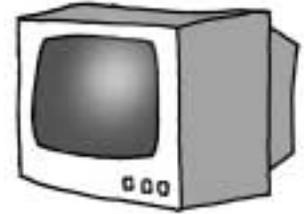
periódico
صحيفة
/sahifatun/



teléfono
هاتف
/hatifun/



radio
مدياع
/midia-un/



televisión
تلفاز
/tilfazun/

5. Ordenar. رتب /rataba/

- ¿Qué viaje realizan las cartas? Escribe 1, 2 y 3.



6. Dibujar. رسم /rasama/

- ¿Qué utilizas para comunicarte con los miembros de tu familia?



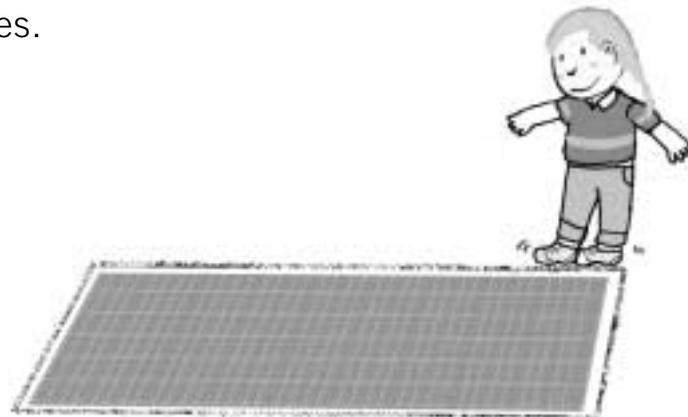
Medidas con el pie

1. Observar. لاحظ /lahada/

- Ana está midiendo la alfombra con pies.

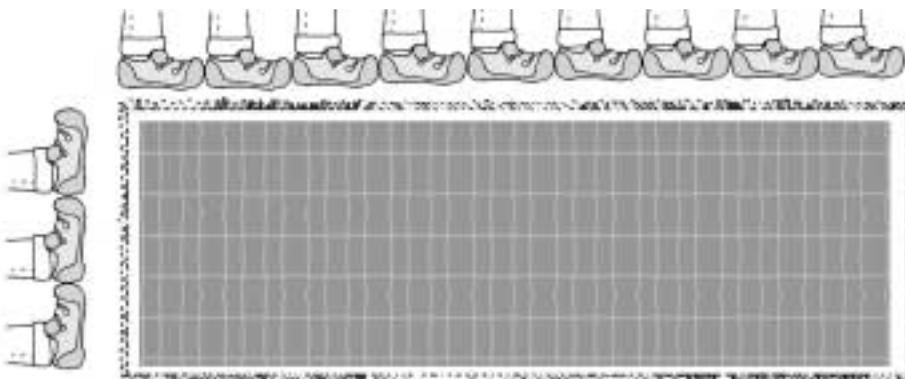


pie **قدم** /qadamun/



2. Completar. تمم /tammama/

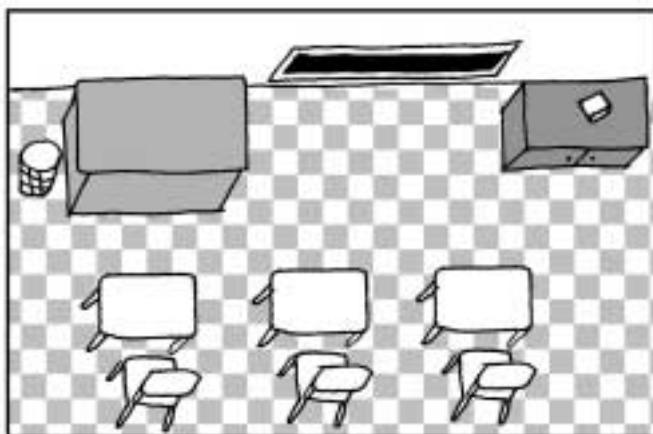
- Cuenta los pies y completa.



Largo → — 

Ancho → — 

- Mide tu aula con pies y completa.



Largo → — pies

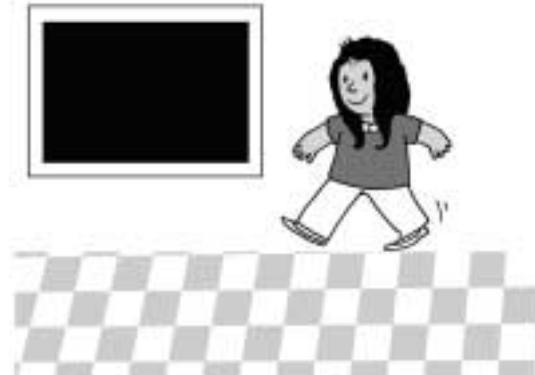
Ancho → — pies

3. Observar. لاحظ /lahada/

- Fátima está midiendo el aula con pasos.

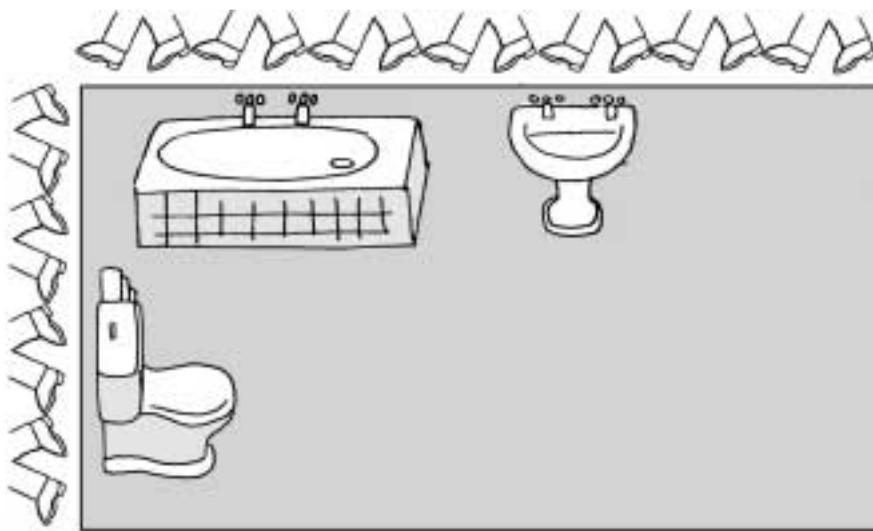


paso خطوة /jatwatun/



4. Completar. نتمم /tammama/

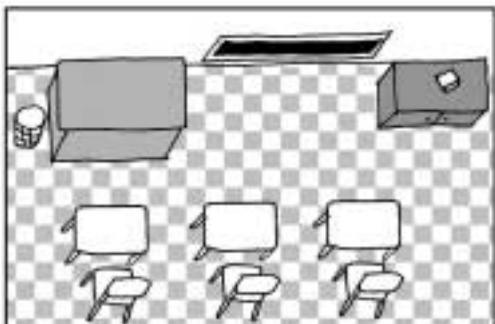
- Mide el baño con pasos. Cuenta y completa.



Largo → _____ pasos

Ancho → _____ pasos

- Mide tu aula con pasos y completa.



Largo → _____ pasos

Ancho → _____ pasos

El agua

1. Explicar. شرح /charaha/

- ¿Para qué sirve el agua? Explica.

agua ماء /ma un/



lavar

غسل /ghasala/



regar

سقى /saqa/



beber

شرب /chariba/



limpiar

نظف /nadafa/

2. Rodear. أحاط /ahata/

- ¿Quién ahorra agua? Rodea y explica por qué.



3. Explicar. شرح /charaha/

- Observa el agua en los dibujos. ¿Qué pasa? Explica.



líquido سائل /sa ilun/



sólido جماد /yamadun/



vapor بخار /bujarun/

4. Observar. لاحظ /lahada/

- Observa las diferencias entre las casas de la ciudad y las casas del campo.

campo بادية /badiatun/

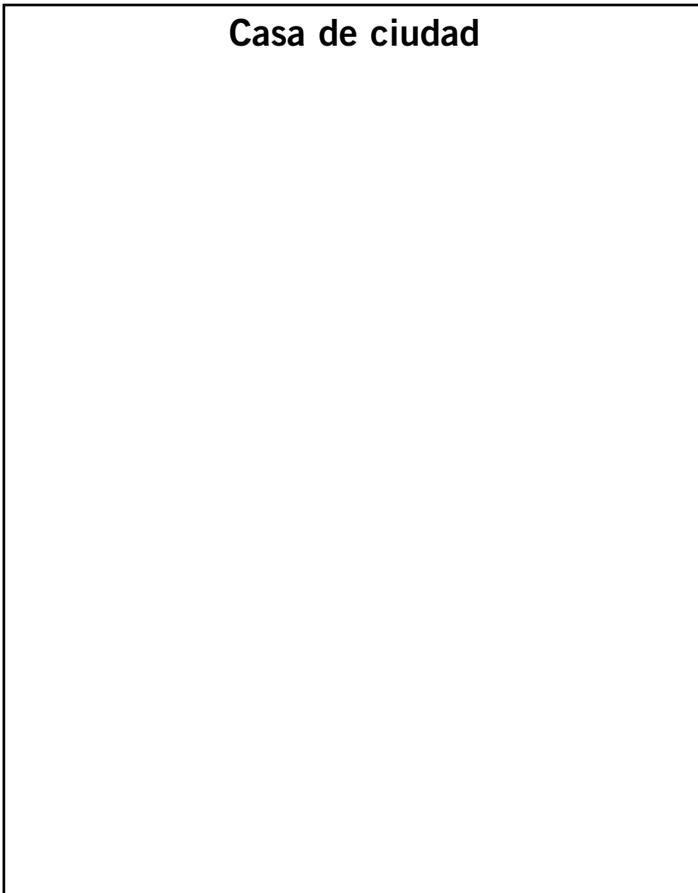


ciudad مدينة /madinatun/

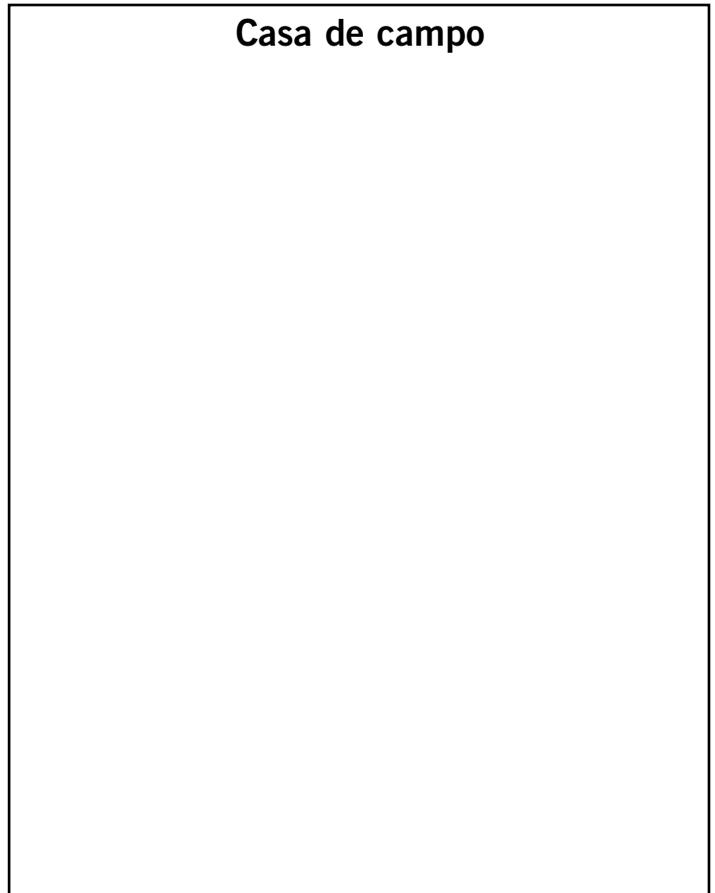


5. Dibujar. رسم /rasama/

Casa de ciudad



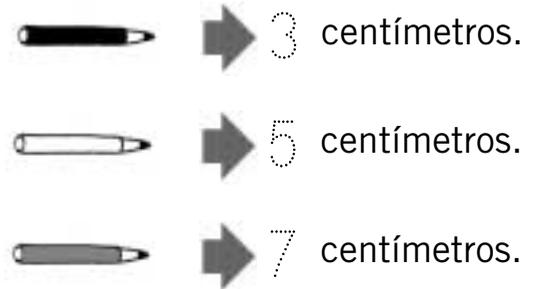
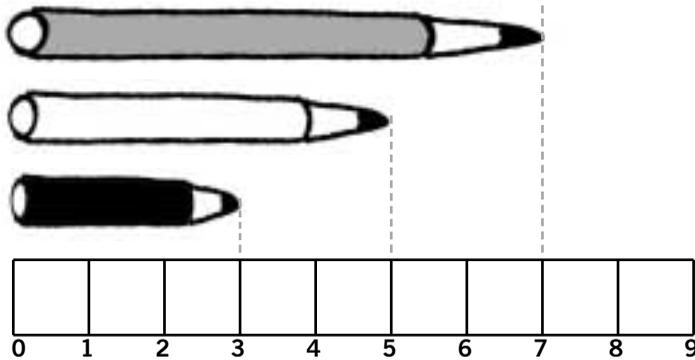
Casa de campo



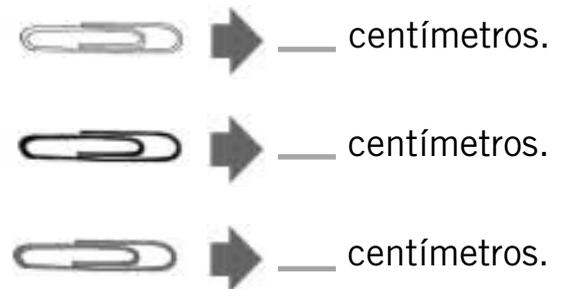
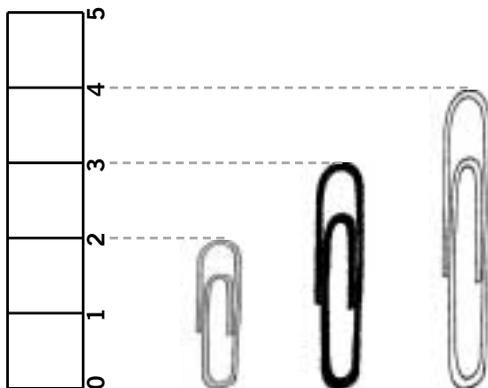
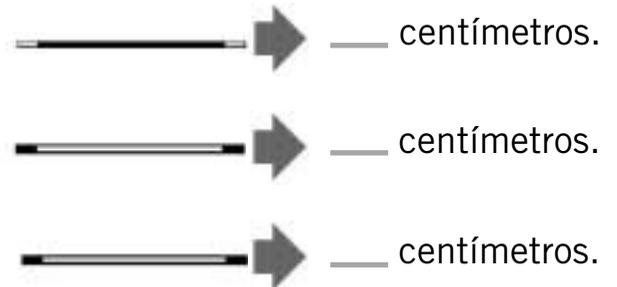
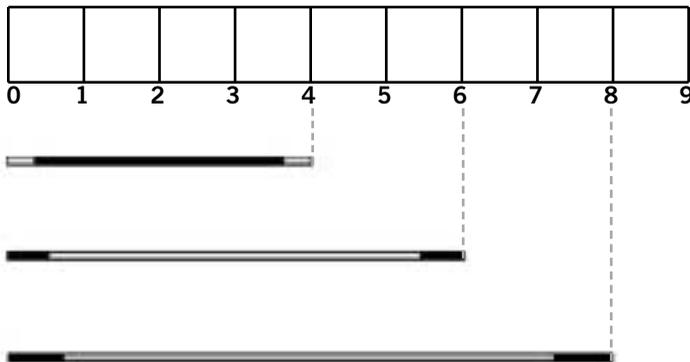
Medidas con el centímetro

1. Observar. لاحظ /lahada/

● Para medir en centímetros usamos la regla.

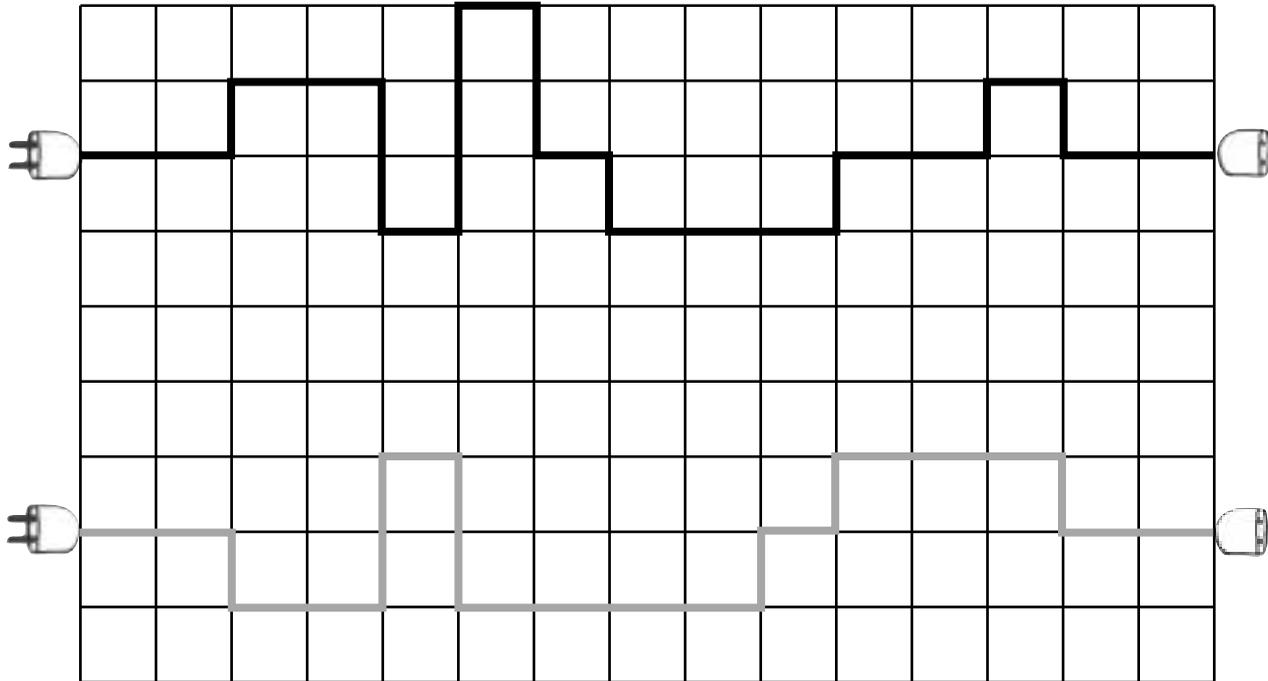


2. Completar. تمم /tammama/



3. Contar. **عد** /-ada/

- Cuenta los centímetros que mide cada cable.



4. Calcular. **حساب** /hasaba/

- ¿Cuántos centímetros miden el cable gris y el cable negro?

Miden _____ centímetros.

- ¿Cuántos centímetros mide el cable negro más que el cable gris?

Mide _____ centímetros.

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 41023 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf, S. L.

ISBN: 84-294-7398-X
Depósito legal: M-21.212-2001

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.